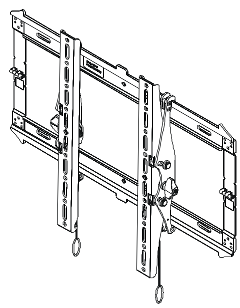
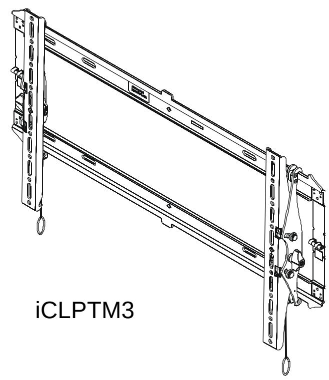
CHIEF iC Series

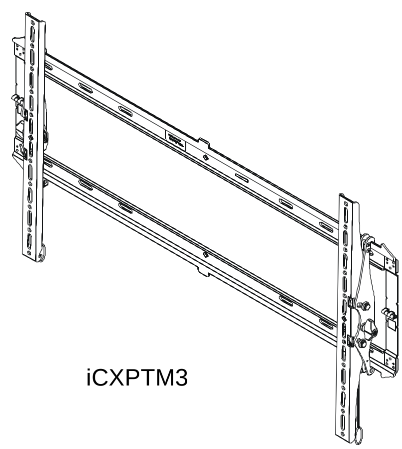
iC-PTM3 Series



iCMPTM3



iCLPTM3



iCXPTM3

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Installationsanleitung
Instruções de Instalação
Istruzioni di installazione
Installatie-instructies
Instructions d´installation
Инсталяционные Инструкции
Installationsinstruktioner
Monteringsanvisningar
Asennusohjeet
Instrukcja instalacji
Οδηγίες εγκατάστασης
Kurulum Yönergeleri
Összeszerelési utasítások

DISCLAIMER

Milestone AV Technologies, and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions or variations, nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

Chief® and Centris™ are trademarks of Milestone AV Technologies. All rights reserved.

IMPORTANT WARNINGS AND CAUTIONS!

WARNING: A WARNING alerts you to the possibility of serious injury or death if you do not follow the instructions.

CAUTION: A CAUTION alerts you to the possibility of damage or destruction of equipment if you do not follow the corresponding instructions.

WARNING: Failure to read, thoroughly understand, and follow all instructions can result in serious personal injury, damage to equipment, or voiding of factory warranty! It is the installer's responsibility to make sure all components are properly assembled and installed using the instructions provided.

WARNING: Failure to provide adequate structural strength for this component can result in serious personal injury or damage to equipment! It is the installer's responsibility to make sure the structure to which this component is attached can support five times the combined weight of all equipment. Reinforce the structure as required before installing the component. The wall to which the mount is being attached may have a maximum drywall thickness of 5/8" (15.9mm).

WARNING: Exceeding the weight capacity can result in serious personal injury or damage to equipment! It is the installer's responsibility to make sure the combined weight of all components attached does not exceed 125 lbs (56.7 kg) for the iCMPTM3 and iCLPTM3 or 175 lbs (79.4 kg) for the iCXPTM3. Use with products heavier than the maximum weight indicated may result in collapse of the mount and its accessories causing possible injury.

¡AVISOS Y PRECAUCIONES IMPORTANTES!

AVISO: Un AVISO llama su atención sobre la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso mortales si no sigue las instrucciones.

PRECAUCIÓN: Una nota de PRECAUCIÓN llama su atención sobre la posibilidad de dañar o destruir el equipo si no sigue las instrucciones.

AVISO: Si no lee, comprende perfectamente y sigue todas las instrucciones, podría causar daños graves, daños personales y materiales o anular la garantía de fábrica. El instalador es el responsable de asegurarse de que todos los componentes están correctamente montados e instalados siguiendo las instrucciones indicadas.

AVISO: Si no se proporciona la resistencia estructural adecuada para este componente, podrían provocarse graves daños personales o materiales. El instalador es el responsable de asegurarse de que la estructura a la que este componente está sujeta puede soportar cinco veces el peso combinado de todo el equipo. Refuerce la estructura según sea necesario antes de instalar el componente. El grosor máximo del tabique donde se va a instalar el soporte debe ser de 5/8" (15,9mm).

AVISO: Si se excede el peso máximo, podrían causarse graves daños personales o materiales. El instalador es responsable de asegurarse de que el peso combinado de todos los componentes unidos no exceda los 56,7 kg (125 libras) para el iCMPTM3 y el iCLPTM3 o 79,4 kg (175 libras) para el iCXPTM3. Si se utilizan productos que superen el peso máximo indicado podrían caerse el soporte y sus accesorios, resultando en lesiones.

WICHTIGE WARN- und VORSICHTSHINWEISE!

WARNUNG: Ein WARNHINWEIS macht auf mögliche schwere oder tödliche Verletzungen aufmerksam, die bei Nichtbefolgung der Anweisungen eintreten können.

VORSICHT: Ein VORSICHTSHINWEIS macht auf Schäden oder mögliche Zerstörung des Geräts aufmerksam, die bei Nichtbefolgung der Anweisungen eintreten können.

WARNUNG: Falls nicht alle Anweisungen gelesen und gut verstanden werden, kann dies zu schweren Körperverletzungen, Schaden an den Geräten führen und die Werksgarantie nichtig machen! Der Monteur ist dafür verantwortlich, dass alle Komponenten unter Einhaltung der mitgelieferten Anweisungen korrekt zusammengebaut und eingebaut werden.

WARNUNG: Wenn für diese Komponente keine ausreichende bauliche Tragkraft vorhanden ist, kann dies zu schweren Körperverletzungen oder Schäden an den Geräten führen! Der Installateur ist dafür verantwortlich zu überprüfen, ob die Wand, an der diese Komponente verankert wird, das Fünffache der Gesamtlast aller befestigten Geräte sicher tragen kann. Andernfalls muss die Wand verstärkt werden, bevor die Komponente angebracht wird. Die Gipsschicht der Wand, an welcher die Halterung befestigt wird, darf maximal 15,9 mm betragen.

WARNUNG: Wenn das zulässige Gewicht überschritten wird, kann dies zu schweren Körperverletzungen oder Schäden an den Geräten führen! Der Monteur hat dafür zu sorgen, dass das Gesamtgewicht aller befestigen Bauelemente 56,7 kg (125 lbs) - im Falle des iCMPTM3 und des iCLPTM3 - bzw. 79,4 kg (175 lbs) - im Falle des iCXPTM3 - nicht überschreitet. Eine Nutzung mit Produkten, welche die maximale Tragkraft überschreiten, kann dazu führen, dass die Halterung bricht und/ oder herunterfällt und kann eventuell Verletzungen verursachen.

ADVERTÊNCIAS e AVISOS IMPORTANTES!

ATENÇÃO alerta-o para a possibilidade de ferimentos graves ou morte se não seguir as instruções.

CUIDADO alerta-o para a possibilidade de danos ou destruição do equipamento se não seguir as instruções correspondentes.

ATENÇÃO: A NÃO LEITURA E O NÃO ACATAMENTO DAS SEGUINTES INSTRUÇÕES PODEM RESULTAR EM FERIMENTOS GRAVES, EM DANOS NO EQUIPAMENTO OU NA ANULAÇÃO DA GARANTIA DE FÁBRICA. É da responsabilidade do técnico de instalação garantir que todos os componentes são devidamente montados e instalados segundo as instruções fornecidas.

ATENÇÃO: A impossibilidade de se conseguir uma resistência estrutural adequada para este componente pode resultar em danos físicos ou danos materiais graves! É da responsabilidade do técnico de montagem garantir que a estrutura à qual este componente é preso consegue suportar cinco vezes o peso combinado de todo o equipamento. Reforçar a estrutura conforme necessário antes de se instalar o componente. O painel acartonado da parede onde se vai fixar a armação pode ter uma espessura máxima de 15,9 mm.

ATENÇÃO: Exceder a capacidade de peso pode resultar em danos físicos ou danos materiais graves! É da responsabilidade do técnico de instalação garantir que o peso combinado de todos os componentes não excede 56,7 kg (125 libras) para os iCMPTM3 e iCLPTM3 ou 79,4 kg (175 libras) para o iCXPTM3.A utilização com produtos acima do peso máximo indicado pode levar à queda da armação e dos respectivos acessórios, daí resultando possíveis ferimentos.

AVVERTENZE e PRECAUZIONI IMPORTANTI!

AVVERTENZA: Un'AVVERTENZA mette in guardia in merito alla possibilità di gravi infortuni, anche letali, qualora non si osservino le istruzioni.

ATTENZIONE: Un'ATTENZIONE indica la possibilità di gravi danni all'attrezzatura qualora non ci si attiene alle istruzioni al riguardo.

AVVERTENZA: La mancata comprensione e ottemperanza alle istruzioni fornite può provocare gravi lesioni personali, danni all'apparecchiatura o invalidare la garanzia fornita dal produttore. Spetta all'installatore verificare che tutti i componenti siano assemblati correttamente e installati secondo le istruzioni fornite.

AVVERTENZA: Una resistenza strutturale inadeguata per questo componente può arrecare gravi lesioni personali o danni all'unità! L'installatore ha la responsabilità di accertare che la struttura su cui questo componente viene montato sia in grado di sostenere cinque volte il peso totale dell'intera unità. Rinforzare la struttura, se necessario, prima d'installare il componente. La parete del montaggio può essere ricoperta da un cartongesso di uno spessore massimo di 15,9 mm (5/8 poll.).

AVVERTENZA: Il superamento della portata massima specificata può causare gravi lesioni personali e danni all'unità! L'installatore deve accertare che il peso combinato di tutti i componenti montati non sia superiore a 56,7 kg (125 libbre) per la serie iCMPTM3 e iCLPTM3 oppure a 79,4 kg (175 libbre) per la serie iCXPTM3. L'uso di prodotti più pesanti del massimo peso indicato potrebbe comportare la caduta del supporto e dei suoi accessori con potenziali lesioni personali.

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN en WAARSCHUWINGEN!

WAARSCHUWING: Een WAARSCHUWING vestigt uw aandacht op de mogelijkheid van ernstig of dodelijk letsel als u de instructies niet opvolgt.

VOORZICHTIG: De aanwijzing VOORZICHTIG vestigt uw aandacht op de mogelijkheid van beschadiging of onherstelbare beschadiging van de apparatuur als u de betreffende instructies niet opvolgt.

WAARSCHUWING: Door niet alle instructies te lezen, volledig te begrijpen en op te volgen, riskeert u ernstig persoonlijk letsel, beschadiging van de apparatuur en het vervallen van de fabrieksgarantie. Degene die het product installeert is ervoor verantwoordelijk dat alle onderdelen aan de hand van de meegeleverde handleiding op de juiste wijze worden samengebouwd en gemonteerd.

WAARSCHUWING: Het bieden van onvoldoende constructiesterkte voor dit onderdeel kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur! Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat de constructie waaraan deze installatie wordt bevestigd vijf maal het gewicht van alle apparatuur kan dragen. Verstevig indien nodig de constructie voordat het onderdeel geïnstalleerd wordt. De dikte van gipsplaat op de wand waaraan de bevestigingsplaat wordt bevestigt mag maximaal 15,9mm zijn.

WAARSCHUWING: Het overschrijden van de gewichtscapaciteit kan ernstig persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur tot gevolg hebben! Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te controleren of het totale gewicht van alle bevestigde onderdelen niet meer is dan 56,7 kg voor de iCMPTM3 en iCLPTM3, of 79,4 kg voor de iCXPTM3. Het gebruik van producten zwaarder dan het maximum aangegeven gewicht kan resulteren in het bezwijken van de bevestigingplaat en de accesoires wat persoonlijk letsel tot gevolg kan hebben.

IMPORTANTS AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS!

AVERTISSEMENT : Un AVERTISSEMENT vous met en garde contre les possibilités de blessures graves ou de danger de mort si vous ne suivez pas les instructions.

PRÉCAUTION : Une PRÉCAUTION vous met en garde contre les possibilités d´endommagements et de destruction de l´équipement si vous ne suivez pas les instructions correspondantes.

AVERTISSEMENT : Le manque de la lecture, de la compréhension et du respect total de toutes les instructions, peut entraîner des blessures corporelles graves, endommager l'équipement ou annuler la garantie d'usine. Il incombe à l'installateur de s'assurer que tous les composants sont correctement assemblés et installés à l'aide des instructions fournies.

AVERTISSEMENT : L'absence d'apport d'une résistance structurelle appropriée pour ce composant peut entraîner des blessures corporelles graves ou endommager l'équipement ! Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que la structure à laquelle ce composant est attaché peut supporter cinq fois le poids total de l'équipement. Veuillez-donc renforcer la structure le cas échéant avant d'installer ce composant. Le mur sur lequel le support est fixé doit avoir une épaisseur maximale de cloison sèche de 15,9mm.

AVERTISSEMENT : L’excès de capacité de poids peut causer de graves blessures corporelles ou endommager le matériel ! Il incombe à l'installateur de s'assurer que le poids combiné de tous les composants attachés n’excède pas 56,7 kg (125 lb) pour le iCMPTM3 et le iCLPTM3 ou 79,4 kg (175 lb) pour le iCXPTM3. L'utilisation de produits dépassant le poids maximal indiqué risque de provoquer l'effondrement du support et de ses accessoires, avec d'éventuels risques de blessures.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ приводит в готовность Вас к возможности серьезной раны или смерти, если Вы не следуете за инструкциями.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ приводит в готовность Вас к возможности повреждения или разрушения оборудования, если Вы не следуете за соответствующими инструкциями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Отказ читать, чтобы полностью понять, и следовать за всеми инструкциями может привести к серьезному телесному повреждению, повреждение оборудованию, или освобождению фабричной гарантии! Это - ответственность монтажника удостовериться, что все компоненты должным образом собраны и устанавливали использование предоставленных инструкций.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Недостаточная прочность материала стены в месте крепления данной детали может привести к серьезным травмам и повреждению оборудования! Лицо, выполняющее установку, обязано убедиться в том, что прочность материала стены в месте крепления данной детали позволяет выдержать нагрузку, превосходящую в пять раз вес всего имеющегося оборудования. При необходимости перед установкой данной детали следует принять меры для повышения прочности материала стены. Толщина гипсокартона на стене, к которой крепится кронштейн, не должна превышать 15,9 мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Превышение нагрузки по весу может привести к серьезным травмам и повреждению оборудования! Лицо, выполняющее установку, обязано убедиться в том, что суммарный вес всех установленных компонентов не превышает 56,7 кг (125 фунтов) для моделей iCMPTM3 и iCLPTM3 и 79,4 кг (175 фунтов) для модели iCXPTM3. Использование с предметами, вес которых превышает указанный максимальный вес, может привести к повреждению кронштейна и аксессуаров и к получению травм.

VIGTIGE ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER!

ADVARSEL: ADVARSEL advarer dig om muligheden for alvorlig skade eller dødsfald, hvis du ikke følger instruktionerne.

FORSIGTIG: FORSIGTIG advarer dig om muligheden for beskadigelse eller destruktion af udstyr, hvis du ikke følger de tilhørende instruktioner.

ADVARSEL: Hvis du ikke læser, grundigt forstår og følger alle instruktioner kan dette resultere i alvorlig personskade, beskadigelse af udstyr eller ugyldiggørelse af fabriksgarantien! Det er installatørens ansvar at sørge for, at alle komponenter samles korrekt og installeres i følge de vedlagte instruktioner.

ADVARSEL: Hvis denne komponent monteres på en konstruktion, der ikke er stærk nok, kan det forårsage alvorlig personskade eller beskadigelse af udstyret! Montøren er ansvarlig for at sørge for, at komponenten monteres på en konstruktion, der kan bære fem gange udstyrets samlede vægt. Forstærk konstruktionen efter behov, før komponenten monteres. Væggen hvortil ophænget fastgøres kan have en maksimal tykkelse af gipspladerne på 15,9mm.

ADVARSEL: Hvis vægtkapaciteten overskrides, kan det forårsage alvorlig personskade eller beskadigelse af udstyret! Det er installatørens ansvar at sørge for, at den samlede vægt for alle vedhæftede dele ikkeoverstiger 56,7 kg (125 lbs) for iCMPTM3 og iCLPTM3 eller 79,4 kg (175 lbs) for iCXPTM3. Anvendelse af produkter som er tungere end den angivne maksimalvægt, kan medføre at ophænget og dets tilbehør falder ned og medfører skader.

VIKTIGA VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR

VARNING: VARNING indikerar en risk för allvarlig skada eller dödsfall om du inte följer anvisningarna.

FÖRSIKTIGHET: FÖRSIKTIGHET indikerar en risk för skada eller förstörelse av utrustningen om du inte följer anvisningarna.

VARNING: Om du inte läser, inte förstår ordentligt eller inte följer alla anvisningar kan det leda till allvarlig personskada, skada på utrustning eller upphävande av fabriksgaranti. Det är installatörens ansvar att se till att alla komponenter är hopsatta ordentligt och monteras enligt medföljande anvisningar.

VARNING: Underlåtenhet att se till att denna komponent har tillräcklig strukturell styrka kan orsaka allvarlig personskada eller skada på utrustning. Det är installatörens ansvar att se till att underlaget som denna komponent monteras på klarar av att stötta upp fem gånger vikten för hela utrustningen. Förstärk underlaget efter behov innan du installerar komponenten. Gipsskivan i väggen som fästet monteras på kan vara högst 15,9 mm tjock.

VARNING: Om vikten överstigs kan det orsaka allvarlig personskada eller skada på utrustning. Det är montörens ansvar att kontrollera att den kombinerade vikten för alla komponenterna som monterats inte överstiger 56,7 kg (125 lbs) för iCMPTM3 och iCLPTM3 eller 79,4 kg (175 lbs) för iCXPTM3. Användning av produkter som överstiger den angivna maxvikten kan leda till att fästet och dess tillbehör faller ner, vilket kan orsaka möjlig skada.

TÄRKEÄT VAROITUKSET JA HÄLYTYKSET

VAROITUS: VAROITUS ilmaisee vakavan vamman tai kuoleman mahdollisuutta, jos ohjeita ei noudateta.

HÄLYTYS: HÄLYTYS ilmaisee laitteen vaurioitumisen tai tuhoutumisen mahdollisuutta, jos ohjeita ei noudateta.

VAROITUS: Jos ohjeita ei lueta, ymmärretä ja noudateta, voi seurauksena olla vakava vamma, laitteen vaurioituminen tai takuun raukeaminen. On asentajan vastuulla varmistaa, että kaikki komponentit on koottu oikein ja asennettu ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS: Tälle osalle riittämätön rakennevahvuus voi aiheuttaa vakavan vamman tai laitevahingon. Asentajan vastuulla on varmistaa, että rakenne, johon tämä osa on kiinnitetty, kestää viisi kertaa koko laitteiston yhteen lasketun painon. Vahvista rakennetta tarvittaessa ennen osan asentamista. Seinän, johon teline kiinnitetään, paksuus saa olla enintään 15,9 mm (ilman laastia).

VAROITUS: Painokapasiteetin ylitys voi aiheuttaa vakavan vamman tai laitevahingon. Asennustyön tekijän vastuulla on varmistaa, että kaikkien kiinnitettyjen laitteiden yhteispaino ei ole suurempi kuin 56.7 kg (125 lbs) malleissa iCMPTM3 ja iCLPTM3 tai suurempi kuin 79.4 kg (175 lbs) mallissa iCXPTM3. Jos telinettä käytetään ilmoitettua ensimmäispainoa raskaammille tuotteille, teline ja sen varusteet saattavat romahtaa ja aiheuttaa vamman.

WAŻNE OSTRZEŻENIA I PRZESTROGI!

OSTRZEŻENIE: OSTRZEŻENIE — wskazuje możliwość odniesienia poważnych obrażeń ciała lub śmierci, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane.

PRZESTROGA: PRZESTROGA — wskazuje możliwość uszkodzenia lub zniszczenia urządzeń, jeśli stosowne instrukcje nie będą przestrzegane.

OSTRZEŻENIE: W przypadku niezapoznania się ze wszystkimi instrukcjami i braku ich zrozumienia, a także nieprzestrzegania wszystkich instrukcji może dojść do poważnych obrażeń ciała, uszkodzenia urządzeń lub anulowania gwarancji fabrycznej! Odpowiedzialność za prawidłowy montaż zgodnie z dostarczonymi instrukcjami, ponosi monter.

OSTRZEŻENIE: Niezapewnienie należytej wytrzymałości mechanicznej dla niniejszego elementu może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu! Monter ponosi odpowiedzialność za upewnienie się, czy nośność konstrukcji, do której element ma zostać przymocowany przekracza pięciokrotnie łączny ciężar wszystkich urządzeń. W razie potrzeby przed zamocowaniem elementu należy daną konstrukcję wzmocnić. Maksymalna grubość muru suchego ściany, do której wspornik ma zostać przymocowany powinna wynosić 15,9mm.

OSTRZEŻENIE: Przekroczenie dopuszczalnego obciążenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu! Do obowiązków montera należy upewnienie się, czy łączny ciężar wszystkich dołączonych elementów nie przekracza 56,7 kg (125 funtów) w przypadku modelu iCMPTM3 i iCLPTM3 oraz 79,4 kg (175 funtów) w przypadku modelu iCXPTM3. Wykorzystanie produktów o masie przekraczającej podane maksymalne obciążenie może spowodować spadek wspornika i dodatków do niego, powodując obrażenia ciała.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μία ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ σάς ενημερώνει για τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μία συμβουλή για ΠΡΟΣΟΧΗ σάς ενημερώνει για τον κίνδυνο βλάβης ή καταστροφής του εξοπλισμού αν δεν ακολουθήσετε τις αντίστοιχες οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν δεν διαβάσετε, κατανοήσετε πλήρως και τηρήσετε όλες τις οδηγίες υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού, βλάβης στον εξοπλισμό ή ακύρωσης της εγγύησης του εργοστασίου! Αποτελεί ευθύνη του υπεύθυνου εγκατάστασης να βεβαιώσει ότι όλα τα συστατικά είναι σωστά συναρμολογημένα και εγκατεστημένα σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν δεν εξασφαλίσετε επαρκή δομική αντοχή για αυτό το στοιχείο υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης στον εξοπλισμό! Αποτελεί ευθύνη του υπεύθυνου εγκατάστασης να βεβαιώσει ότι η δομή στην οποία προσαρτάται αυτό το στοιχείο μπορεί να στηρίξει το πενταπλάσιο του συνδυασμένου βάρους όλου του εξοπλισμού. Ενισχύστε τη δομή όπως απαιτείται πριν να εγκαταστήσετε το στοιχείο. Ο τοίχος στον οποίο προσαρτάται η άση πρέπει να έχει μέγιστο πάχος γυψοσανίδας 5/8" (15.9mm).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν υπερβείτε την ικανότητα βάρους υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης στον εξοπλισμό! Αποτελεί ευθύνη του υπεύθυνου εγκατάστασης να βεβαιώσει ότι το συνδυασμένο βάρος όλων των στοιχείων που προσαρτώνται δεν υπερβαίνει τα 56.7 lbs (125 kg) για το iCMPTM3 και το iCLPTM3 ή τα 79.4 lbs (175 kg) για το iCXPTM3. Η χρήση με προϊόντα μεγαλύτερου βάρους από το μέγιστο βάρος που αναφέρεται μπορεί να προκαλέσει πτώση της βάσης και των εξαρτημάτων της προκαλώντας πιθανό τραυματισμό.

ÖNEMLİ UYARILAR VE ÖNLEMLER!

UYARI: UYARILAR, yönergeler izlenmediğinde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek olasılıklara karşı sizi uyarır.

ÖNLEM: ÖNLEM, ilgili yönergeleri izlemediğiniz takdirde cihazın hasar görmesine veya tahrip olmasına neden olabilecek olasılıklara karşı sizi uyarır.

UYARI: Tüm yönergelerin okunmaması, tam olarak anlaşılmaması ve yerine getirilmemesi, ciddi kişisel yaralanmalara, teçhizatın hasar görmesine veya fabrika garantisinin geçerliliğini yitirmesine neden olabilir. Tüm bileşenlerin verilen yönergeleri kullanarak düzgün bir şekilde monte edilmesi ve kurulması, montaj yapan kişinin sorumluluğundadır.

UYARI: Bu bileşen için yeterli yapısal kuvvetin sağlanamaması, ciddi fiziksel hasara ve cihazın zarar görmesine neden olabilir! Bileşenin monte edildiği yapının, tüm cihazın toplam ağırlığının beş katına kadar ağırlığı taşıyabildiğinden emin olmak monte edenin sorumluluğundadır. Bileşeni monte etmeden önce yapıyı güçlendirin. Düzeneğin monte edildiği duvarda alçıpan kalınlığı en fazla 15,9mm (5/8”) olabilir.

UYARI: Ağırlık kapasitesinin aşılması ciddi yaralanmalara veya cihazın zarar görmesine neden olabilir! Takılı bileşenlerin birleşik ağırlığının, iCMPTM3 ve iCLPTM3 için 56,7 kg (125 lb)’yi ya da iCXPTM3 için 79,4 kg (175 lb)’yi aşmadığından emin olmak monte edenin sorumluluğundadır. Belirtilen maksimum ağırlıktan daha ağır ürünlerle kullanımı, düzeneğin ve aksesuarlarının çöküp olası yaralanmalara sebebiyet vermesine neden olabilir.

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK!

FIGYELMEZTETÉS: A FIGYELMEZTETÉS az utasítások be nem tartása esetén bekövetkező komoly sérülés vagy haláleset lehetőségére figyelmeztet.

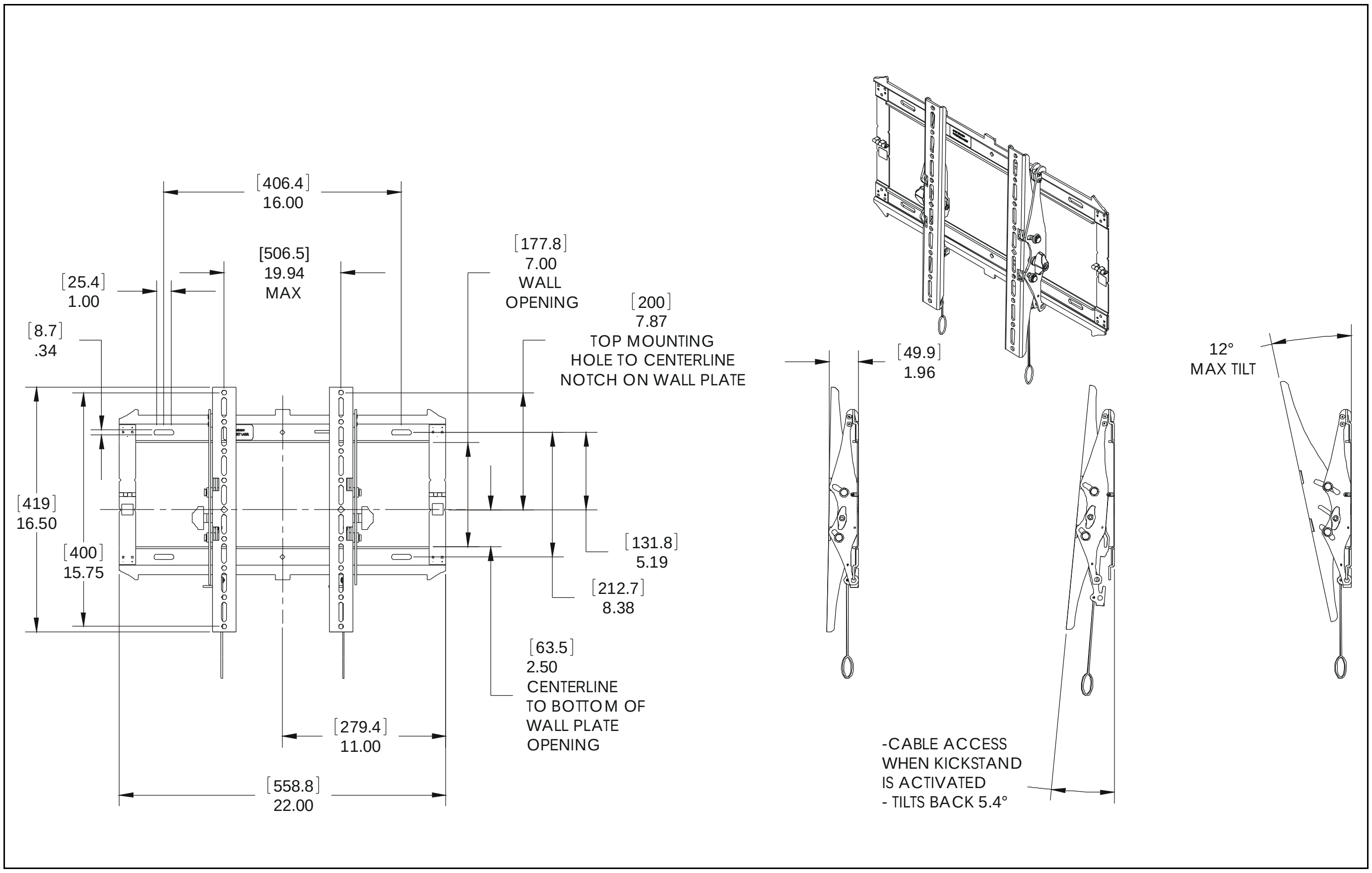
VIGYÁZAT: A VIGYÁZAT felirat a berendezésnek a megfelelő utasítások be nem tartása esetén bekövetkező károsodására vagy tönkremenésére figyelmeztet.

FIGYELMEZTETÉS: Az összes utasítás elolvasásának, teljes mértékű megértésének és betartásának elmulasztása komoly személyi sérülést, a berendezés károsodását, illetve a gyári garancia elvesztését vonhatja maga után! Az összeszerelést végző felelőssége arról gondoskodni, hogy minden alkatrész összeszerelése és beszerelése megfelelően, a mellékelt utasítások szerint történjen.

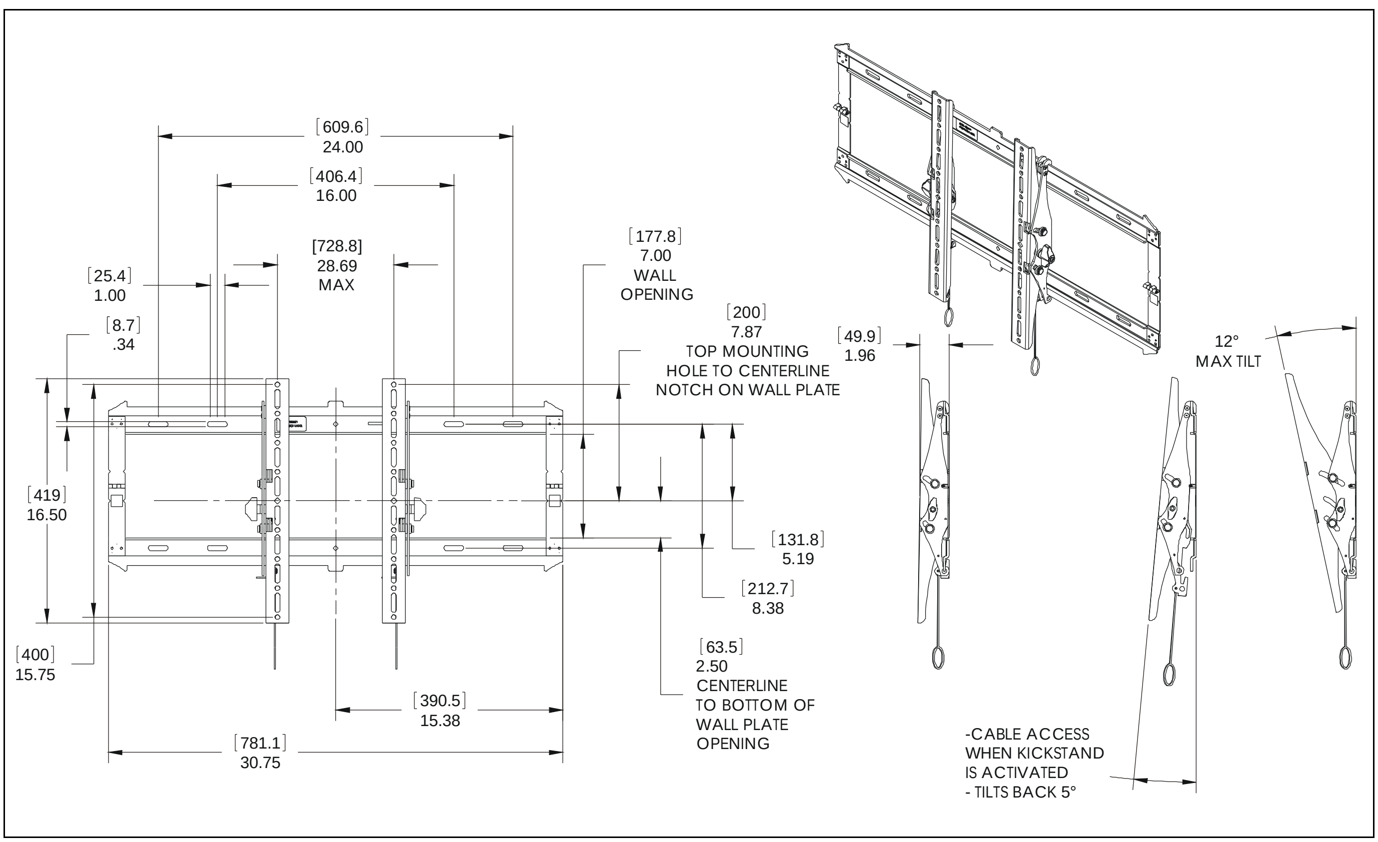
FIGYELMEZTETÉS: Személyi sérüléshez vagy a berendezés megrongálódásához vezethet, ha a tartóelemet olyan felülethez rögzítjük, amely nem biztosít elegendő tartóerőt. A felszerelést végző személy felelőssége annak ellenőrzése, hogy az elemet tartó szerkezet elbírja-e a teljes felszerelés össztömegének ötszörösét. Az elem felszerelése előtt erősítsük meg a felületet. A szerelvényt fogadó fal szárazfalazatának vastagsága legfeljebb 15,9 mm lehet.

FIGYELMEZTETÉS: A teherbírásnál nagyobb terhelés személyi sérüléshez vagy a készülék megrongálódásához vezethet. A beszerelést végző felelőssége annak a biztosítása, hogy az összes mellékelt összetevő kombinált súlya nem haladja meg az 56,7 kg-ot (iCMPTM3 és iCLPTM3) vagy a 79,4 kg-ot (iCXPTM3). A legnagyobb tömegnél nagyobb tömegű termékekkel történő használat a tartóelem és tartozékai szétesséséhez vezethet, és sérüléseket okozhat.

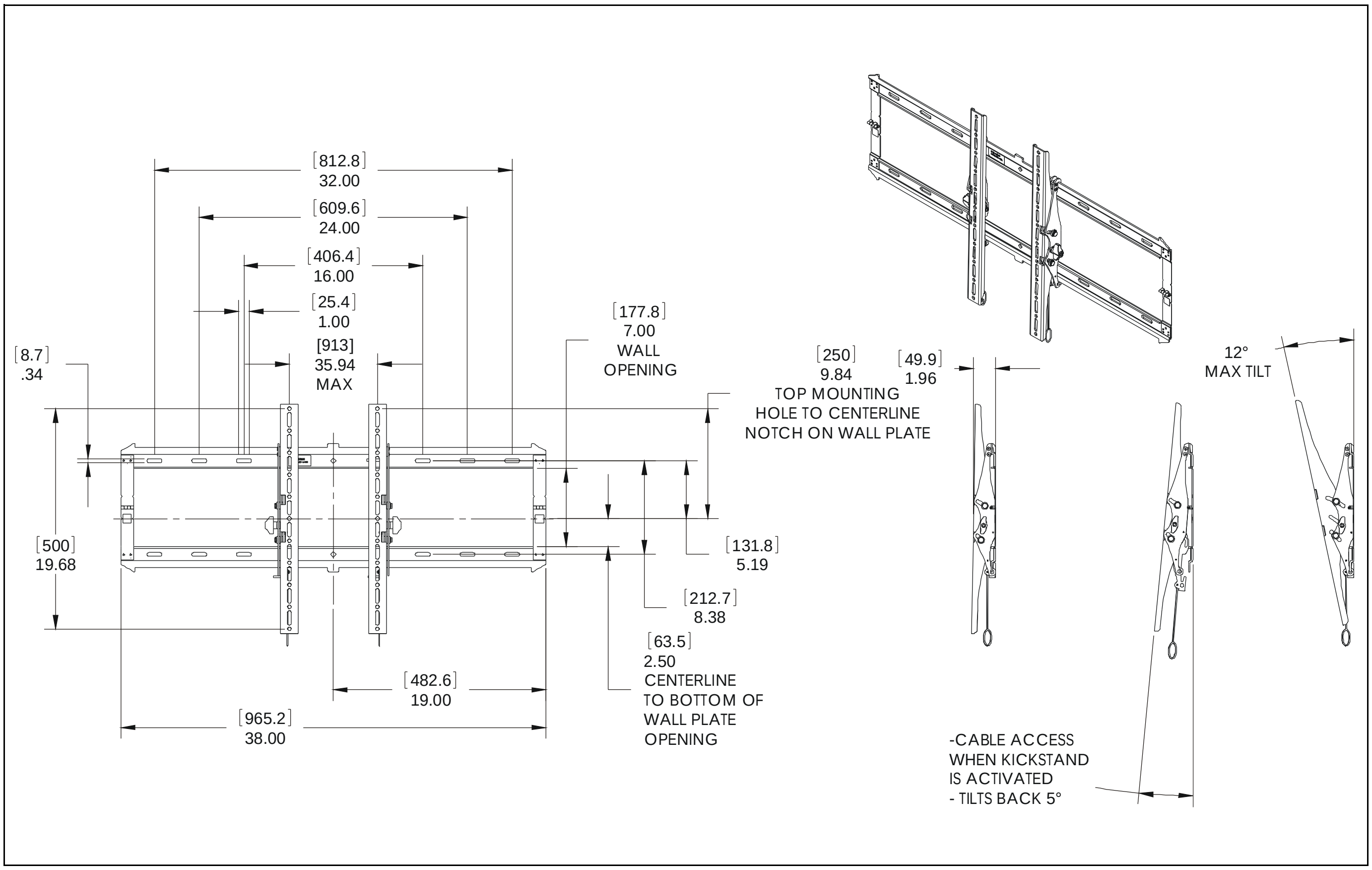
DIMENSIONS - iCMPTM3



DIMENSIONS - iCLPTM3



DIMENSIONS - iCXPTM3



LEGEND



Tighten Fastener	
Apretar elemento de fijación	Stram fastspændingsbeslag
Befestigungsteil festziehen	Skruva åt fäste
Apertar fixador	Kiristä kiinnike
Serrare il fissaggio	Dokręcić element mocujący
Bevestiging vastdraaien	Σφίξιμο Συνδέσμου
Serrez les fixations	Bağlantıyı Sıkıştırın
Сожмите Застежку	Rögzítő meghúzása



Loosen Fastener	
Aflojar elemento de fijación	Løsgør fastspændingsbeslag
Befestigungsteil lösen	Lossa fäste
Desapertar fixador	Irrota kiinnike
Allentare il fissaggio	Poluzować element mocujący
Bevestiging losdraaien	Χαλάρωση Συνδέσμου
Desserrez les fixations	Bağlantıyı Gevşetin
Ослабьте Застежку	Rögzítő kilazítása



Phillips Screwdriver	
Destornillador Phillips	Stjerneskuetrækker
Kreuzschlitzschraubendreher	Krysskruvmejsel
Chave de fendas Phillips	Ristipääruuviavain
Cacciavite a stella	Śrubokręt krzyżakowy
Kruiskopschroevendraaier	Κατσαβίδι Phillips
Tournevis à pointe cruciforme	Phillips Tornavida
Отвертка	Csillagfejű csavarhúzó



By Hand	
A mano	Med hånden
Von Hand	För hand
Com a mão	Käsin
A mano	Ręcznie
Met de hand	Με το χέρι
À la main	El İle
Вручную	Kézzel



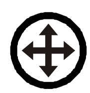
Hammer	
Martillo	Hammer
Hammer	Hammare
Martelo	Vasara
Martello	Młotek
Hamer	Σφυρί
Marteau	Çekiç
Молоток	Kalapács



Pencil Mark	
Marcar con lápiz	Blyantmærke
Stiftmarkierung	Pennmarkering
Marcar com lápis	Piirretty merkki
Segno a matita	Oznaczenie ołówkiem
Potloodmerkteken	Σημάδι με μολύβι
Marquage au crayon	Kalem İşareti
Марка Карандаша	Ceruzajelölés



Drill Hole	
Perforar	Borehul
Bohrloch	Borra hål
Fazer furo	Porausreikä
Praticare un foro	Otwór wiercony
Gat boren	Διάτρηση οπής
Percez un trou	Matkap Deliği
Отверстие Тренировки	Lyukfúrás



Adjust	
Ajustar	Juster
Einstellen	Justera
Ajustar	Säätää
Regolare	Wyregulować
Afstellen	Προσαρμογή
Ajuster	Ayar
Приспособьтесь	Beállítás

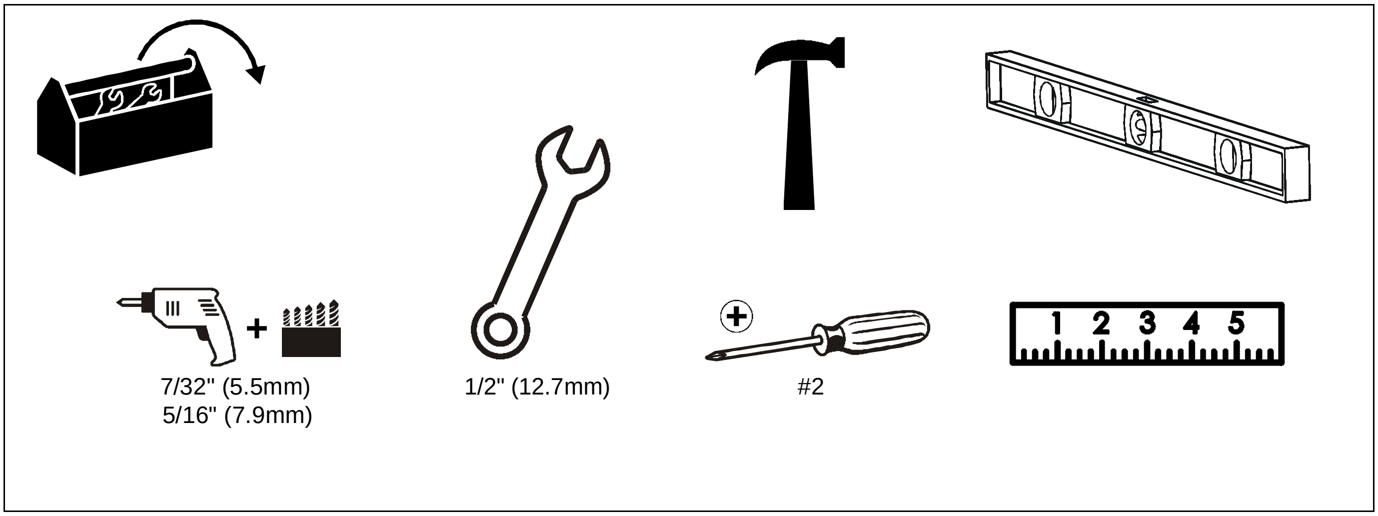


Hex-Head Wrench	
Llave de cabeza hexagonal	Sekskantet skruenøgle
Sechskantschlüssel	Insexnyckel
Chave de cabeça sextavada	Kuusiokoloavain
Chiave esagonale	Klucz z łbem sześciokątnym
Zeskantsleutel	Κλειδί εξαγωνικής κεφαλής
Clé à tête hexagonale	Altıgen Kafalı (Allen) Anahtar
Главный ведьмой Рывок	Hatszögfejű kulcs

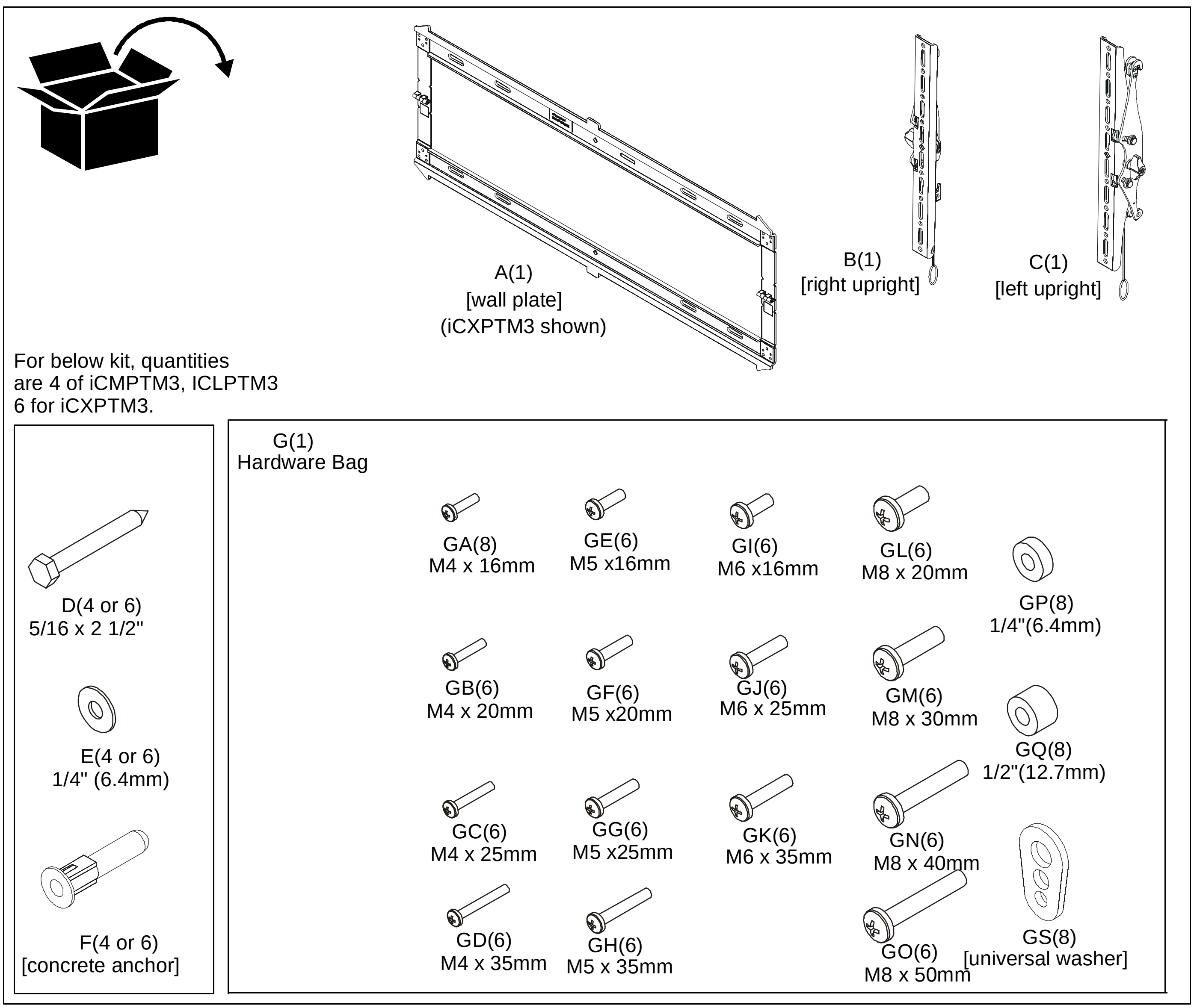


Socket Wrench	
Llave de cubo	Hylseskruenøgle
Steckschlüssel	Hylsnyckel
Chave de caixa	Hylsyavain
Chiave a brugola	Klucz nasadowy
Dopsleutel	Σωληνωτό Κλειδί
Clé à douilles	Lokma Anahtar
Торцовый ключ	Csőkulcs

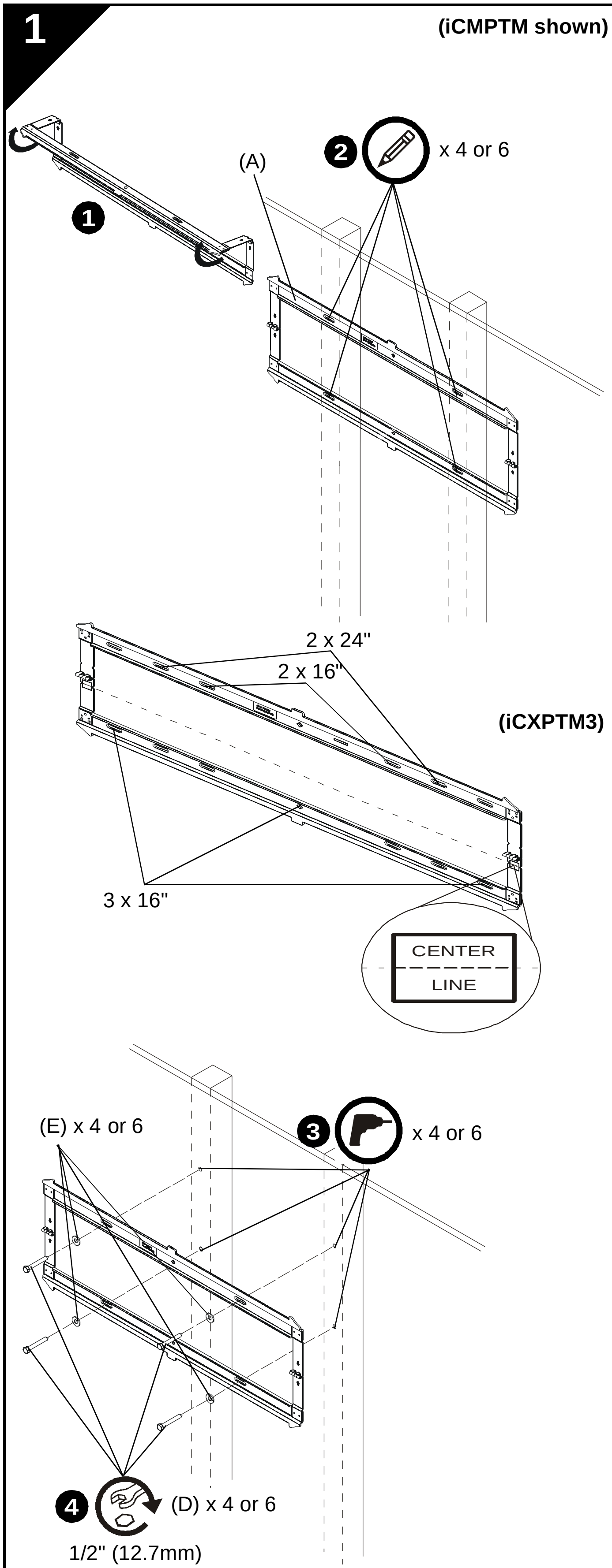
TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION



PARTS



1



INSTALL WALL PLATE TO WALL - WOOD STUDS

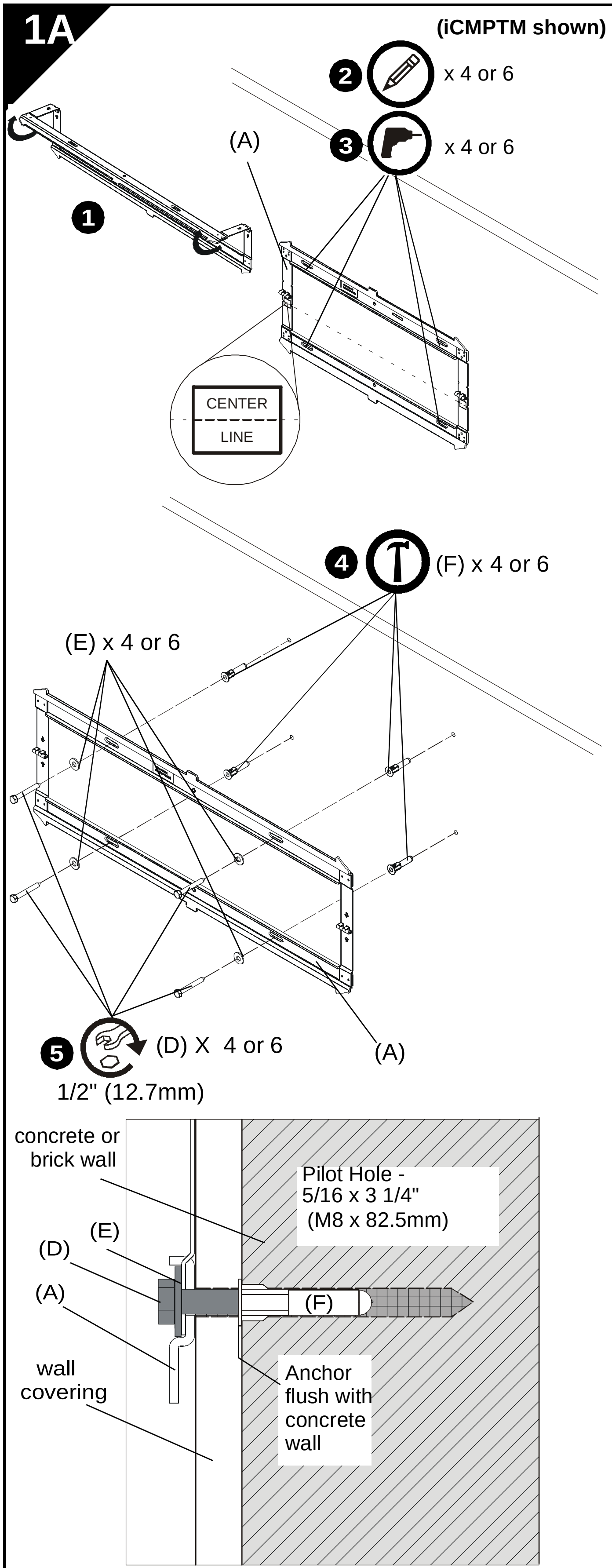
WARNING: Failure to provide adequate structural strength for this component can result in serious personal injury or damage to equipment! It is the installer's responsibility to make sure the structure to which this component is attached can support five times the combined weight of all equipment. Reinforce the structure as required before installing the component. The wall to which the mount is being attached may have a maximum drywall thickness of 5/8" (1.6cm).

1. Unfold wall plate (A) to prepare it for mounting to wall.
2. Level wall plate (A) and mark locations of pilot holes.

NOTE: The iCMPTM3 must be installed on two 16" studs. The iCLPTM3 can be installed on 16" studs (inner holes) or 24" studs (outer holes). For the iCXPTM3, it can be mounted over two or three 16" studs or two 24" studs. If mounting to three 16" studs, it must be mounted to all three studs using the outer holes and center holes.

NOTE: The vertical center of the display will be even with the center line indicated on the labels located directly below each hinge. Keep this in mind when determining mounting location.

3. Drill 7/32" (5.5mm) diameter pilot holes into wood studs.
4. Using 1/2" (12.7mm) wrench, install screws (D) through flat washers (E), wall plate (A) and into wood studs.



INSTALL WALL PLATE TO WALL - CONCRETE, CONCRETE BLOCK OR BRICK

WARNING: Failure to provide adequate structural strength for this component can result in serious personal injury or damage to equipment! It is the installer's responsibility to make sure the structure to which this component is attached can support five times the combined weight of all equipment. Reinforce the structure as required before installing the component. The wall to which the mount is being attached may have a maximum drywall thickness of 5/8" (1.6cm).

WARNING: ELECTRICAL SHOCK HAZARD! CUTTING OR DRILLING INTO ELECTRICAL CORDS OR CABLES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUS PERSONAL INJURY! ALWAYS make certain area behind mounting surface is free of electrical wires and cables before drilling or installing fasteners.

WARNING: EXPLOSION AND FIRE HAZARD! CUTTING OR DRILLING INTO GAS PLUMBING CAN CAUSE DEATH OR SERIOUS PERSONAL INJURY! ALWAYS make certain area behind mounting surface is free of gas, water, waste, or any other plumbing before cutting, drilling, or installing fasteners.

1. Unfold wall plate (A) to prepare it for mounting to wall.
2. Level wall plate (A) and mark locations of pilot holes at desired mounting location.

NOTE: For the iCLPTM3, either the inner or outer four holes may be used.

NOTE: For the iCXPTM3, use the outer four holes and the two middle holes on wall plate for installation.

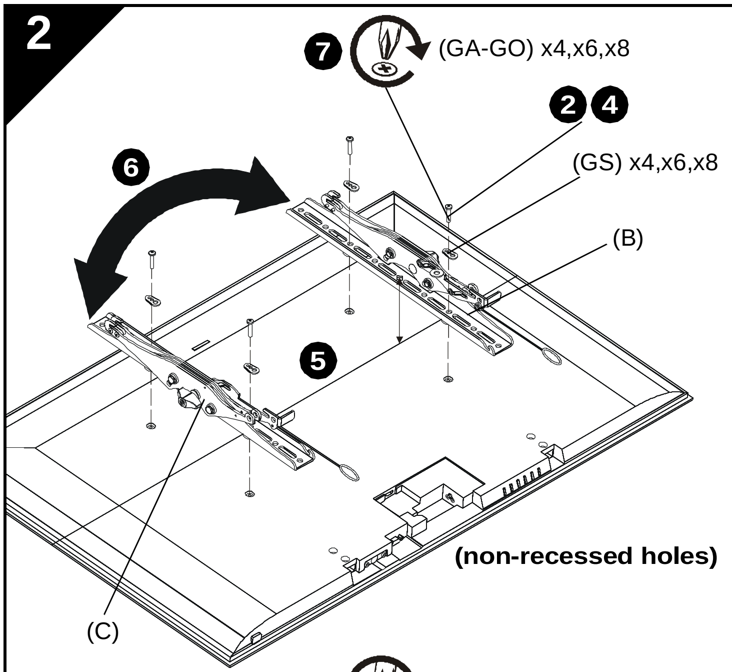
NOTE: The vertical center of the display will be even with the center line indicated on the labels located directly below each hinge. Keep this in mind when determining mounting location.

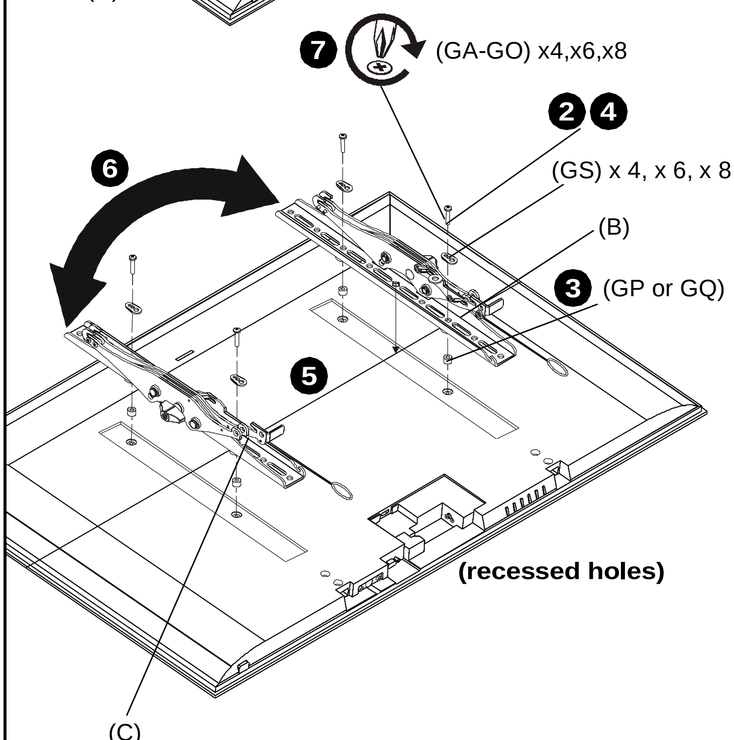
3. Drill 5/16" (8mm) diameter pilot holes into wall at marked locations. Holes must be drilled at least 3-1/4 inches deep.
4. Install concrete anchors (F) into drilled holes. Use a hammer to tap anchors into holes.

IMPORTANT ! : The anchors must be installed through any wall covering until flush with the concrete wall.

5. Using 1/2" (12.7mm) wrench, install screws (D) through flat washers (E), wall plate (A) and into concrete anchors (F).

2





INSTALL BRACKETS TO DISPLAY

WARNING: The minimum hole pattern size is 100mm x 100mm for the iCMPTM3 and 200mm x 200mm for the iCLPTM3 and the iCXPTM3.

1. Lay display face down on protective surface.

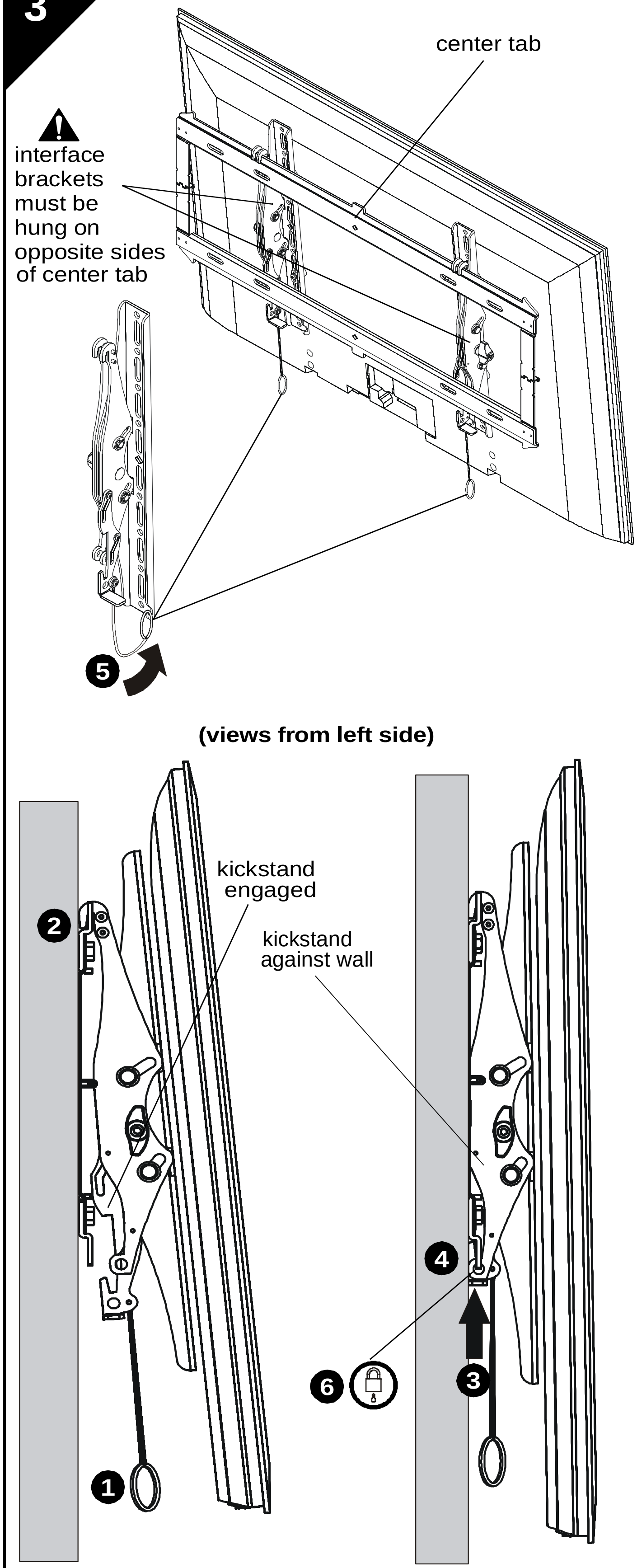
CAUTION: Using screws of improper diameter may damage your display! Proper screws will easily thread into display mounting holes.

2. Select screw *diameter* by examining hardware (GA-GO) (8mm, 6mm, 5mm, or 4mm) and comparing with mounting holes on display.
3. Select spacers:
   - If mounting holes are not recessed and both brackets (B and C) can lay flat against display, then no spacers are required.
   - If mounting holes are recessed, or if protrusions prevent brackets (B and C) from laying flat, then spacers (GP or GQ) must be used.

CAUTION: Using screws of improper length may damage your display! Proper screws will have adequate thread engagement without contacting bottom of display mounting holes.

4. Select screw *length:*
   - Using your hand, insert SHORTEST length screw of selected diameter (GA, GE, GI or GL) through brackets (B and C), universal washer (GS), selected spacer (GP or GQ, if required), into display mounting hole. Do NOT thread screw into hole at this time.
   - Proper screw length requires base of screw head to protrude above flat washer a *distance equal to or greater than the screw diameter.* If screw length is inadequate, select longer screw. Select *shortest* screw which will protrude the required distance.
5. Place brackets (B and C) on display, ensuring:
   - Upper hooks are towards *top* of display.
   - Center of brackets (B and C) are as close to the center of the back of display as possible after being installed. Center of bracket is indicated by the diamond-shaped hole.
6. If installing display with wide hole pattern, it may be necessary to swap the uprights (B and C). See Switching Interface Brackets section for details.
7. Using Phillips screwdriver, carefully install selected screws through universal washers (GS), brackets (B and C), and spacers (GP or GQ, if required), into display.
8. Tighten all screws. Ensure all applicable display mounting holes (4, 6, or 8) are used.

3



INSTALL DISPLAY TO WALL PLATE

WARNING: Exceeding the weight capacity can result in serious personal injury or damage to equipment! It is the installer's responsibility to make sure the combined weight of all components attached does not exceed 125 lbs (56.7 kg) for the iCMPTM3 and iCLPTM3 or 175 lbs (79.4 kg) for the iCXPTM3. Use with products heavier than the maximum weight indicated may result in collapse of the mount and its accessories causing possible injury.

WARNING: Display may be very heavy! Ensure display can be safely lifted and maneuvered as required to install on wall plate. Failure to take adequate precautions can result in serious personal injury or damage to equipment!

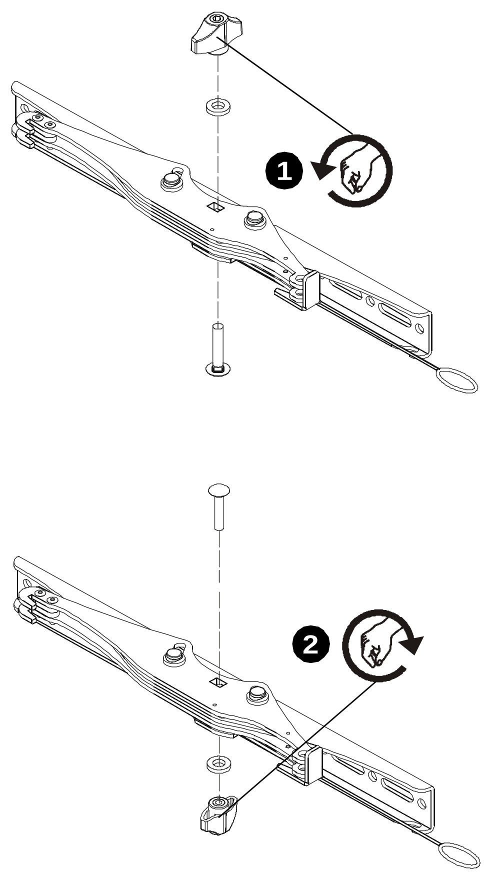
WARNING: Interface brackets must be hung on opposite sides of the center tab on wall plate!

1. Make sure interface brackets are in the kickstand position by pulling down on handles as far as possible.
2. Hang display with brackets (B and C) on upper rail of wall plate (A). Kickstand should be engaged with lower portion of wall plate.

NOTE: Any cable management or rear display adjustments should be made when the display is resting on the kickstand.

3. Unlock kickstand by pushing up on interface brackets until kickstand rests against the wall.
4. Push up on the interface brackets further in order to lock display into position against wall.
5. Straps can be tucked behind display on notch on interface brackets (B and C) after installation is complete so that they will not be visible to the viewer.
6. (Optional) Route padlock or cable lock (not included) through bottom holes on interface bracket to provide additional security.

4



Switching Interface Brackets (Optional)

For wide hole patterns, interface brackets must be reversed. See Table 1 below to determine if this is necessary.

Table 1: Hole Pattern Width

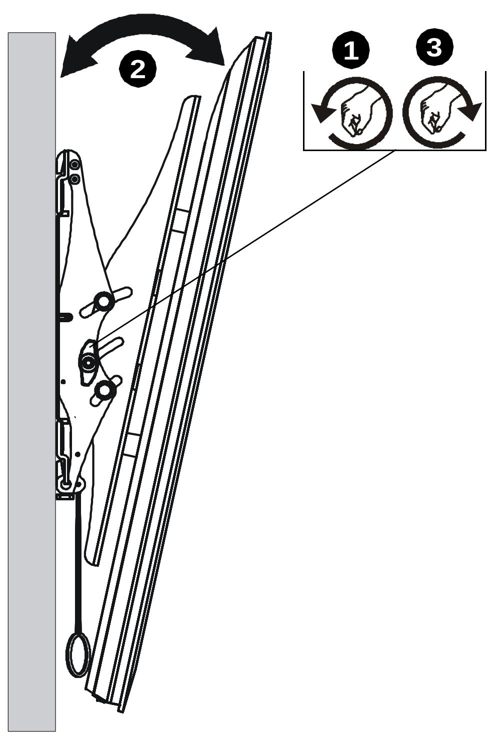
Model #	normal installation	swap uprights
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Remove the tilt tension knob, washer and screw from interface bracket.

IMPORTANT ! : Hold the brackets steady when removing the knob, washer and screw from interface bracket to prevent internal washers from falling out. If internal washers do fall out, they must be reinserted in proper position before reinstalling knob on the other side!

2. Replace the knob, washer and screw in the opposite order.
3. Repeat for the other interface bracket.
4. Install interface brackets according to instructions in Section 2.

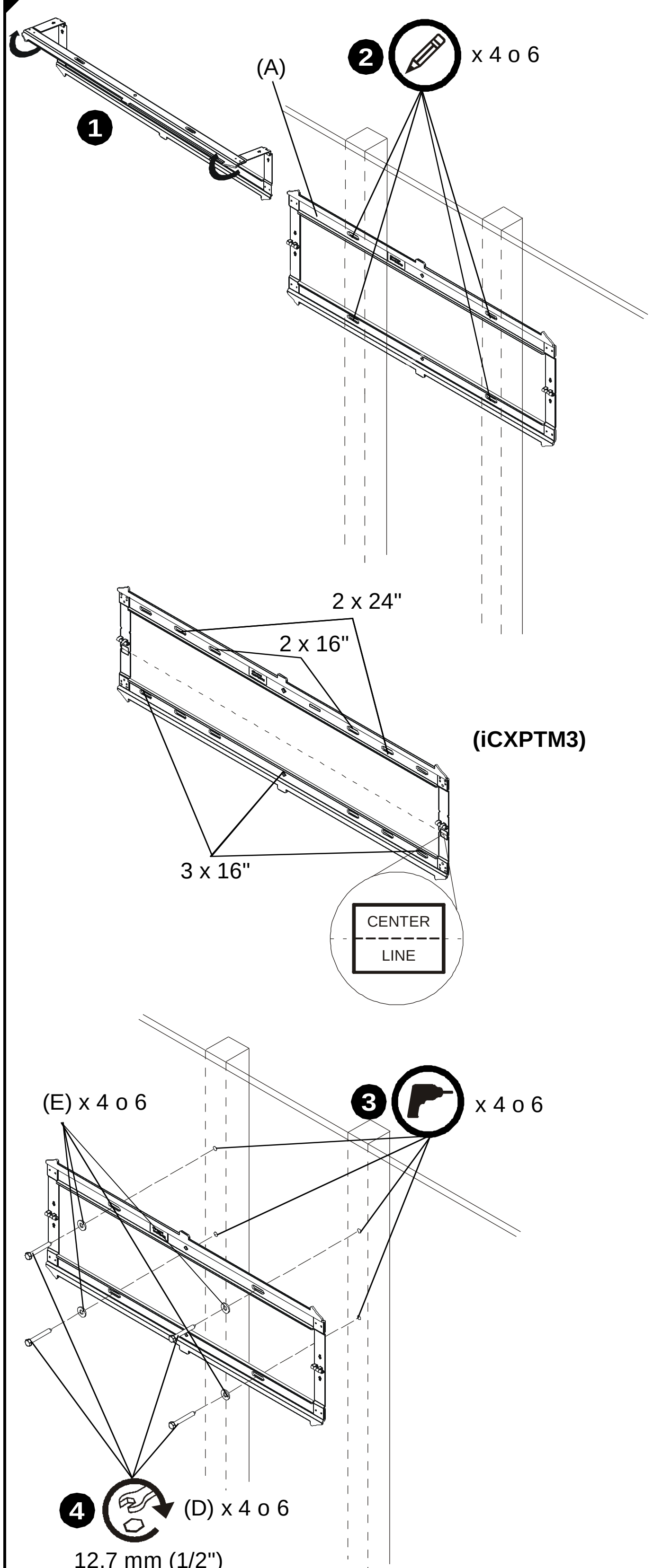
5



Tilt Adjustment

1. Adjust tilt tension adjustment knobs to desired tension.
2. Adjust tilt of display by pulling the top of display away from the wall until desired tilt position is reached.
3. Tighten tilt tension adjustment knobs to secure tilt position.

1 **(en la imagen se muestra el iCMPTM)**



INSTALACIÓN DE LA PLACA DE PARED EN LA PARED: MONTANTES DE MADERA

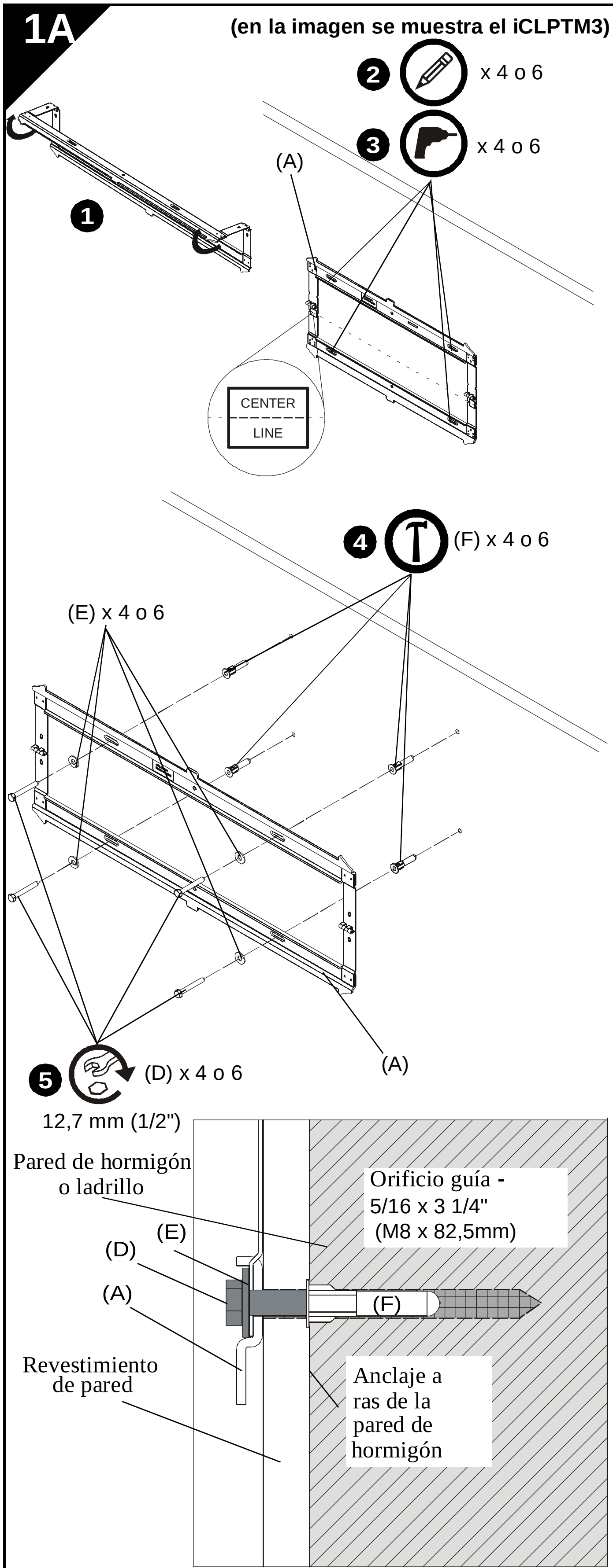
⚠ **ADVERTENCIA:** Si este componente no cuenta con la resistencia estructural suficiente, es probable que el usuario sufra lesiones o se dañe el equipo. El instalador es responsable de asegurar que la estructura en la que se instalará el equipo pueda soportar cinco veces el peso combinado de todo el equipo. Antes de colocar el componente, la estructura deberá reforzarse de manera apropiada. El grosor máximo del tabique donde se va a instalar el soporte debe ser de 5/8" (1,6 cm).

1. Despliegue la placa de pared (A) y prepárela para montarla en la pared.
2. Nivele la placa de pared (A) y marque las ubicaciones de los orificios guía.

NOTA: El iCMPTM3 debe ser instalado sobre dos montantes de 40,6 cm (16 pulgadas). El iCLPTM3 puede instalarse sobre montantes de 40,6 cm (16 pulgadas) utilizando los orificios internos o sobre montantes de 61,0 cm (24 pulgadas) utilizando los orificios externos. El iCXPTM3, puede instalarse sobre dos o tres montantes de 40,6 cm (16 pulgadas) o sobre dos montantes de 61,0 cm (24 pulgadas). Si se instala sobre tres montantes de 40,6 cm (16 pulgadas), deben utilizarse los orificios externos y los orificios centrales.

NOTA: El centro vertical de la pantalla quedará nivelado respecto de la línea central que figura en las etiquetas ubicadas directamente debajo de cada bisagra. Recuerde esto a la hora de determinar el lugar donde instalará el soporte.

3. Taladre orificios guía de 7/32" (5,5 mm) en los montantes de madera.
4. Con ayuda de una llave de 7/32" (12,7 mm), inserte los tornillos (D) a través de las arandelas planas (E), la placa de pared (A) y en los montantes de madera.



INSTALACIÓN DE LA PLACA DE PARED EN LA PARED: HORMIGÓN, BLOQUES DE HORMIGÓN O LADRILLO

ADVERTENCIA: Si este componente no cuenta con la resistencia estructural suficiente, es probable que el usuario sufra lesiones o se dañe el equipo. El instalador es responsable de asegurar que la estructura en la que se instalará el equipo pueda soportar cinco veces el peso combinado de todo el equipo. Antes de colocar el componente, la estructura deberá reforzarse de manera apropiada. Las placas de cartón yeso que constituyen la pared donde se instalará el soporte deben tener un espesor máximo de 1,6 cm (5/8").

ADVERTENCIA: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA. CORTAR O AGUJEREAR CABLES DE ELECTRICIDAD PUEDE CAUSAR LESIONES FÍSICAS GRAVES E, INCLUSO, LA MUERTE. Antes de hacer agujeros o colocar elementos de fijación, compruebe SIEMPRE que no haya cables en el área que está detrás de la superficie de montaje.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE EXPLOSIÓN E INCENDIO. CORTAR O AGUJEREAR TUBERÍAS DE GAS PUEDE CAUSAR LESIONES FÍSICAS GRAVES E, INCLUSO, LA MUERTE. Antes de cortar, hacer agujeros o colocar elementos de fijación, compruebe SIEMPRE que no haya tuberías de gas, agua, desagües u otro tipo de tuberías en el área que está detrás de la superficie de montaje.

1. Despliegue la placa de pared (A) y prepárela para montarla en la pared.
2. Nivele la placa de pared (A) y marque las ubicaciones de los orificios guía en el lugar de montaje deseado.

NOTA: Para instalar el iCLPTM3, pueden utilizarse los cuatro orificios internos o bien los cuatro orificios externos.

NOTA: Para la instalación del iCXPTM3, utilice los cuatro orificios externos y los dos orificios centrales de la placa de pared.

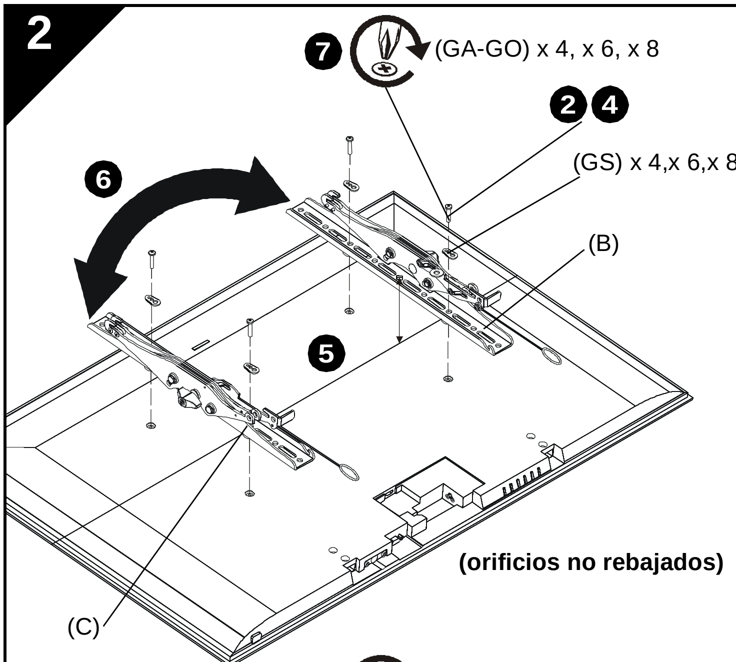
NOTA: El centro vertical de la pantalla quedará nivelado respecto de la línea central que figura en las etiquetas ubicadas directamente debajo de cada bisagra. Recuerde esto a la hora de determinar el lugar donde instalará el soporte.

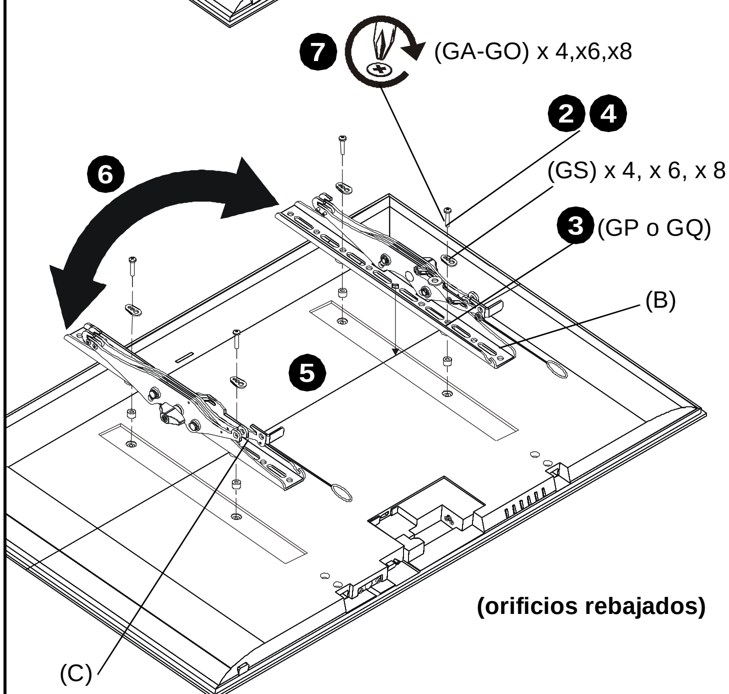
3. Taladre orificios guía de 8 mm (5/16") de diámetro en los puntos marcados de la pared. Los orificios taladrados deben tener al menos una profundidad de 8,25 cm (3 1/4" pulgadas).
4. Coloque cuatro tacos para hormigón (F) en los orificios taladrados. Utilice un martillo para golpear los tacos hasta que queden a ras del hormigón.

¡IMPORTANTE! : Los anclajes deben instalarse a través de cualquier revestimiento de pared hasta que estén a ras de la pared de hormigón.

5. Con ayuda de una llave de 12,7 mm, inserte los tornillos (D) a través de las arandelas planas (E), la placa de pared (A) y en los tacos para hormigón (F).

2





COLOCACIÓN DE SOPORTES EN LA PANTALLA

ADVERTENCIA: El tamaño mínimo del patrón para los orificios es de 100 mm x 100 mm para el iCMPTM3, y de 200 mm x 200 mm para el iCLPTM3 y el iCXPTM3.

1. Apoye la cara de la pantalla en una superficie protectora.

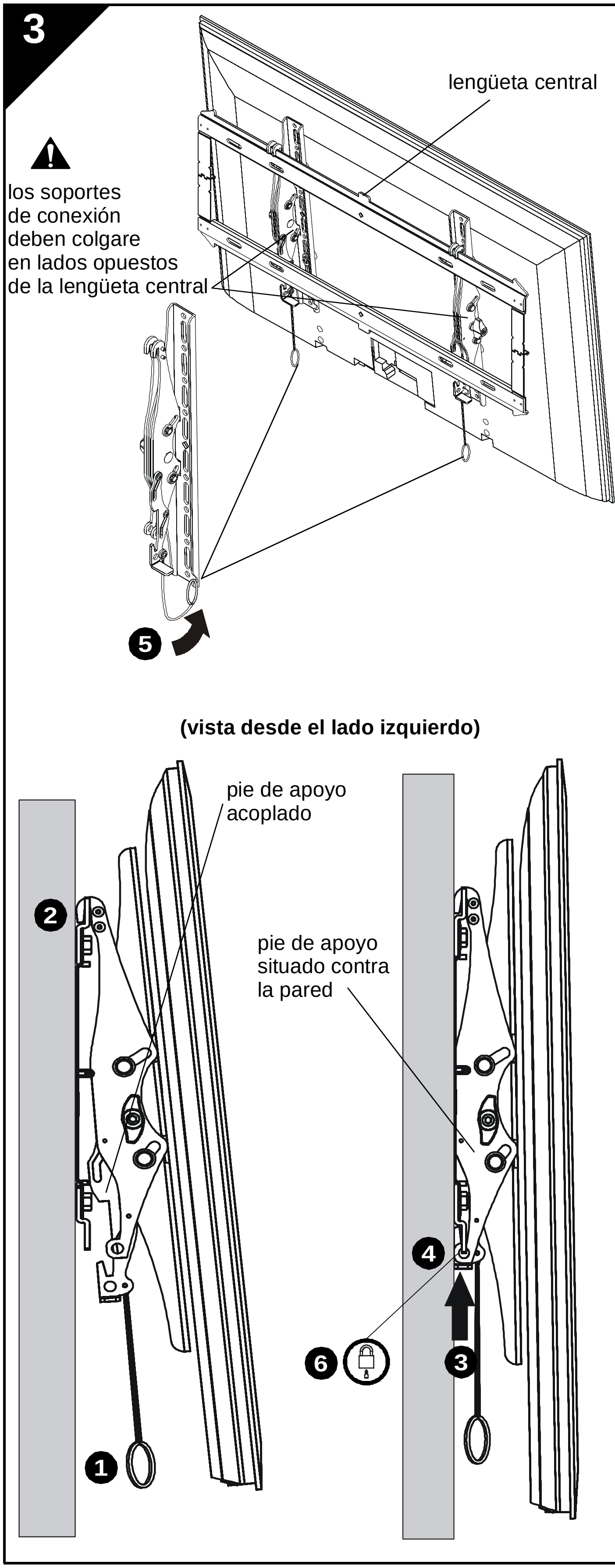
PRECAUCIÓN: Usar tornillos de un diámetro incorrecto puede dañar su pantalla. Los tornillos apropiados se podrán colocar fácilmente en los orificios de colocación de la pantalla.

2. Elija el *diámetro* del tornillo examinando los elementos (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm, o 4 mm) y comparándolos con los orificios de montaje en la pantalla.
3. Elija separadores:
   - Si los orificios de montaje no están rebajados y ambos soportes (B y C) se apoyan de una manera lisa en la pantalla, no hay necesidad de separadores.
   - Si los orificios de montaje están rebajados, o si hay protuberancias que impiden que los soportes (B y C) se apoyen de una manera lisa en la pantalla, deberá usar separadores (GP o GQ).

PRECAUCIÓN: Usar tornillos de un largo incorrecto puede dañar su pantalla. Los tornillos apropiados se podrán colocar fácilmente sin tocar el fondo de los orificios de colocación de la pantalla.

4. Elija el *largo* de los tornillos:
   - Utilizando su mano, inserte el tornillo MÁS CORTO del diámetro elegido (GA, GE, GI o GL) en el soporte (B y C), la arandela universal (GS), el separador elegido (FP o FQ, si corresponde) y el orificio de montaje de la pantalla. NO lo atornille en el orificio todavía.
   - Un largo adecuado de tornillo requiere que la base de la cabeza del tornillo sobresalga por encima de la arandela plana *una distancia igual o mayor a la del diámetro del tornillo.* Si el largo del tornillo no es el adecuado, pruebe con uno más largo. Elija el tornillo *más corto* que sobresalga la distancia necesaria.
5. Coloque el soporte (B y C) en la pantalla, asegurándose de que:
   - Los ganchos superiores se encuentran hacia la parte *superior* de la pantalla;
   - La parte central de los soportes (B y C) está lo más cerca posible de la parte trasera central de la pantalla una vez haya sido instalado. La parte central del soporte está indicada por el orificio en forma de diamante.
6. Si desea instalar una pantalla que tiene un patrón de orificios ancho, es posible que deba cambiar de lugar las perillas de los soportes de pared (B y C). Consulte las instrucciones en la sección “Intercambio de los soportes de conexión”.
7. Utilizando un destornillador Phillips, instale con cuidado los tornillos seleccionados en las arandelas universales (GS), los soportes (B y C), los espaciadores (GP o GQ, si corresponde) y la pantalla.
8. Apriete todos los tornillos. Asegúrese de que todos los orificios de montaje de la pantalla que correspondan (4, 6 u 8) están siendo utilizados.

3



COLOCACIÓN DE LA PANTALLA EN LA PLACA DE PARED

ADVERTENCIA: Si se supera el peso máximo admitido, es probable que el usuario sufra lesiones o se dañe el equipo. El instalador es responsable de asegurarse de que el peso combinado de todos los componentes unidos no exceda los 56,7 kg (125 lb) para el iCMPTM3 y el iCLPTM3 o 79,4 kg (175 lb) para el iCXPTM3. Si se utilizan productos que superen el peso máximo indicado podrían caerse el soporte y sus accesorios, resultando en lesiones.

ADVERTENCIA: La pantalla puede resultar muy pesada. Asegúrese de que se puede levantar y maniobrar con la pantalla de un modo seguro y adecuado para instalarla en la placa de pared. Si no se toman las precauciones adecuadas, es probable que el usuario sufra lesiones o se dañe al equipo.

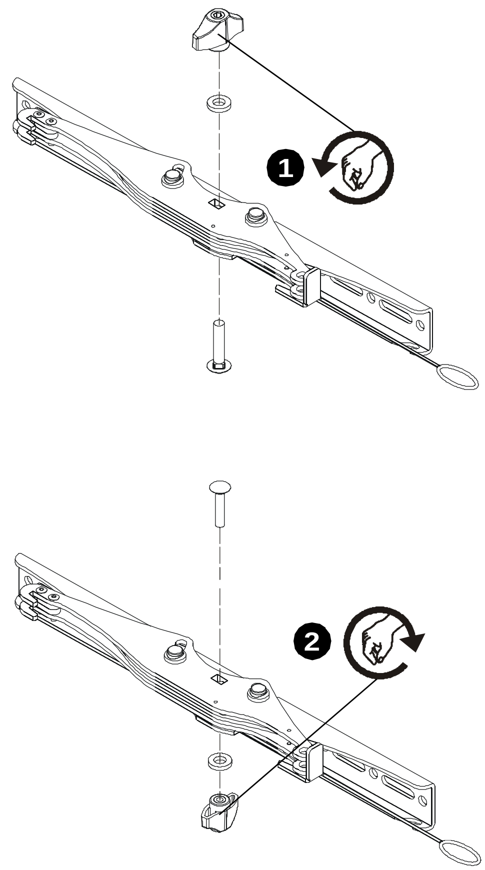
ADVERTENCIA: Los soportes de conexión deben colgarse en lados opuestos de la lengüeta central de la placa de pared.

1. Asegúrese de que los soportes de conexión se encuentran en posición de pie de apoyo tirando de las asas hasta bajarlas lo más posible.
2. Cuelgue la pantalla con los soportes (B y C) en el raíl superior de la placa de pared (A). El pie de apoyo debe acoplarse con la parte inferior de la placa de pared.

NOTA: Cualquier tipo de organización de cables o ajustes posteriores de la pantalla deben realizarse cuando la pantalla se sostiene sobre el pie de apoyo.

3. Desbloquee el pie de apoyo empujando hacia arriba los soportes de conexión hasta que el pie de apoyo quede contra la pared.
4. Empuje más hacia arriba los soportes de conexión para bloquear la pantalla en su posición pegada a la pared.
5. Una vez finalizada la instalación, las correas pueden guardarse detrás de la pantalla, en la muesca de los soportes de conexión (B), de modo que queden ocultas.
6. (Opcional) Encauce el candado u organizador de cables (no incluido) a través de los orificios inferiores del soporte de conexión para proporcionar una mayor seguridad.

4



Intercambio de los soportes de conexión (opcional)

Para la instalación de pantallas con patrón de orificios ancho, deberá intercambiar los soportes. Utilice la Tabla 1 a continuación para determinar si el cambio es necesario.

Tabla 1: Ancho del patrón de orificios

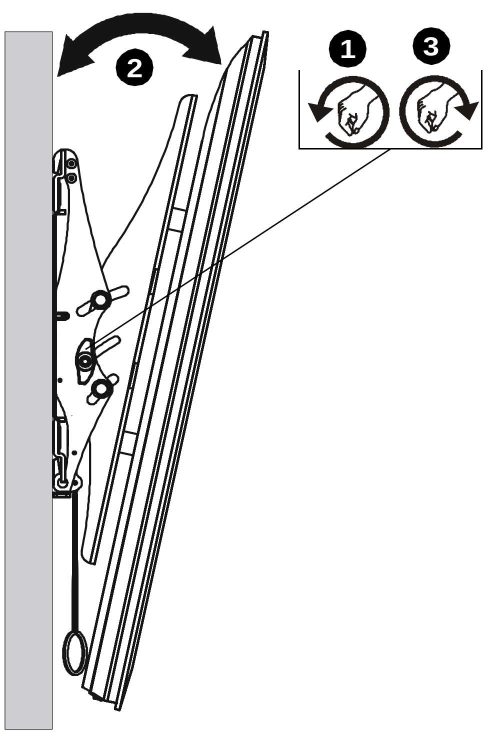
Modelo n.o	instalación habitual	intercambio de soportes
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Quite del soporte de conexión la perilla de ajuste de la inclinación, la arandela y el tornillo.

¡IMPORTANTE! : Al quitar la perilla, la arandela y el tornillo, sostenga el soporte con firmeza para evitar que se caigan las arandelas internas. Si éstas se cayeran, deberá volver a colocarlas en la posición correcta antes de instalar la perilla del otro lado.

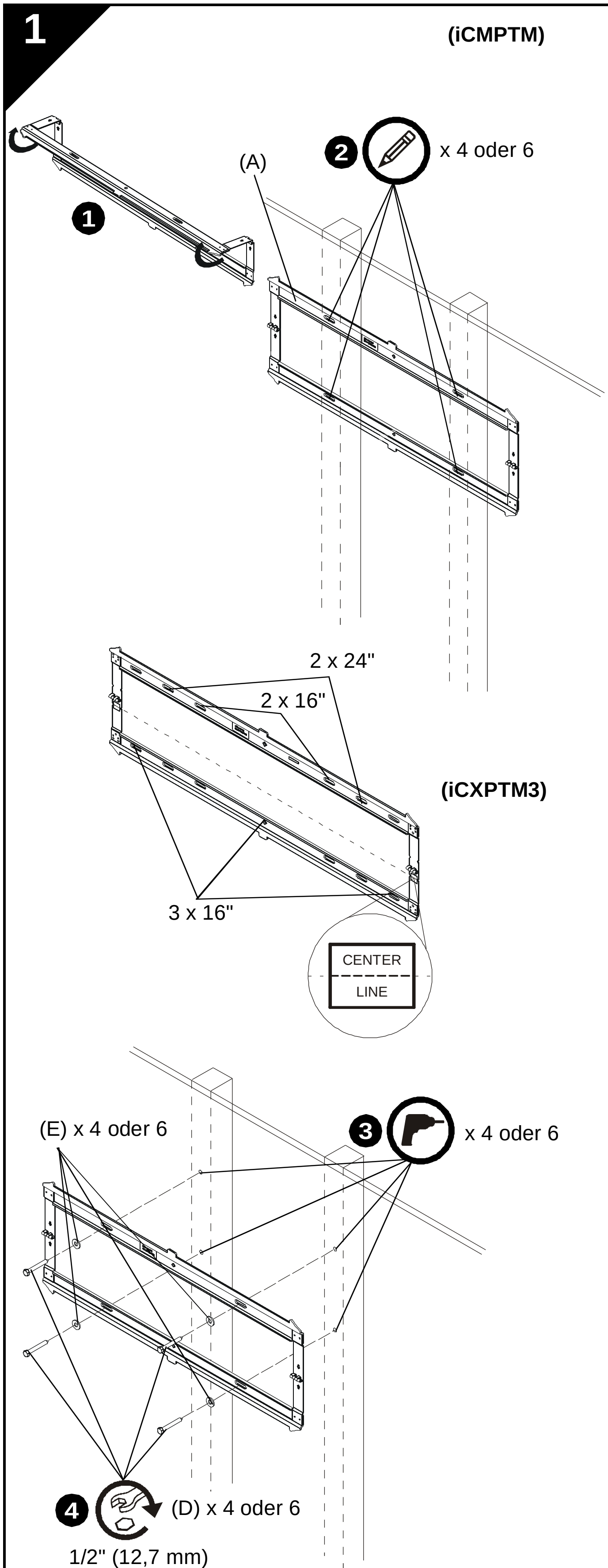
2. Coloque la perilla, la arandela y el tornillo en el orden opuesto.
3. Repita el procedimiento con el otro soporte de conexión.
4. Instale los soportes de conexión según las instrucciones provistas en la sección 2.

5



Ajuste de la inclinación

1. Ajuste las perillas que regulan la tensión de inclinación según desee.
2. Ajuste la inclinación de la pantalla tirando de la parte superior de ésta en dirección opuesta a la pared hasta alcanzar la posición deseada.
3. Ajuste las perillas a fin de asegurar la posición de inclinación.



MONTAGE DER WANDPLATTE AN DER WAND - HOLZBALKEN

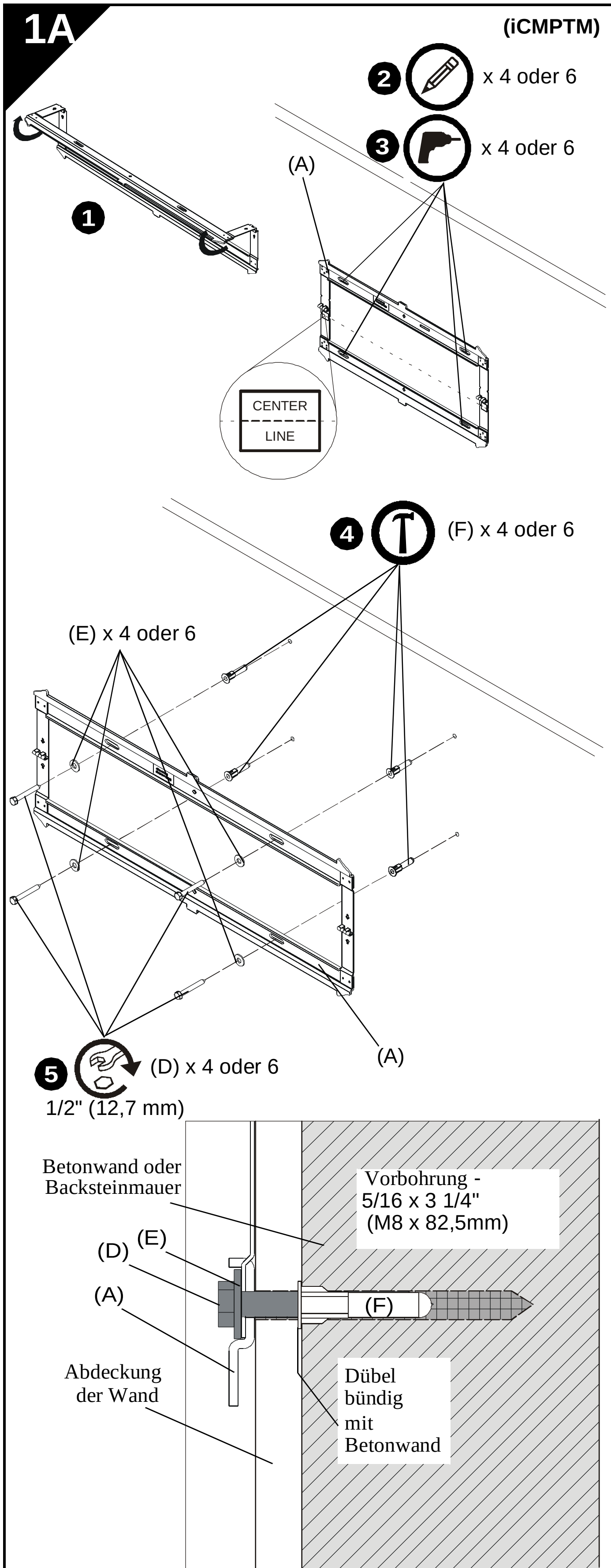
⚠ **WARNUNG:** Wenn diese Komponente nicht an einer Struktur mit der erforderlichen Tragfähigkeit montiert wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden führen! Der Monteur ist dafür verantwortlich, die Tragfähigkeit der Struktur, an der die Komponente angebracht wird, sicherzustellen. Die Struktur muss das fünffache Gesamtgewicht des Geräts tragen können. Verstärken Sie vor der Montage der Komponente ggf. die Struktur. Die Gipsschicht der Wand, an welcher die Halterung befestigt wird, darf maximal 1,6 cm betragen.

1. Ziehen Sie die Wandplatte (A) aus, um sie für die Wandmontage vorzubereiten.
2. Richten Sie die Wandplatte (A) gerade aus und markieren Sie die Stellen für die Vorbohrungen.

HINWEIS: Die iCMPTM3 muss an zwei Balken mit einem Abstand von 40,6 cm montiert werden. Die iCLPTM3 kann an Balken mit einem Abstand von 40,6 cm (innere Bohrungen) oder Balken mit einem Abstand von 61 cm (äußere Bohrungen) montiert werden. Die iCXPTM3 kann an zwei oder drei Balken mit einem Abstand von 40,6 cm oder zwei Balken mit einem Abstand von 61 cm montiert werden. Bei Montage an drei Balken mit einem Abstand von 40,6 cm muss sie an allen drei Balken unter Verwendung der inneren Bohrungen und der mittleren Bohrungen montiert werden.

HINWEIS: Die vertikale Mitte des Bildschirms wird sich auf der Höhe der Mittellinie befinden, die an den Schildern direkt unter jedem Scharnier angegeben ist. Beachten Sie dies, wenn Sie festlegen, wo die Halterung angebracht werden soll.

3. Bohren Sie Vorbohrungen mit einem Durchmesser von 5,5 mm in die Holzbalken.
4. Drehen Sie die Schrauben (D) mit einem 12,7 mm-Schraubenschlüssel durch die Unterlegscheiben (E) und die Wandplatte (A) in die Holzbalken.



MONTAGE DER WANDPLATTE AN DER WAND - BETON, BETONSTEIN ODER ZIEGELSTEIN

WARNUNG: Wenn diese Komponente nicht an einer Struktur mit der erforderlichen Tragfähigkeit montiert wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden führen! Der Monteur ist dafür verantwortlich, die Tragfähigkeit der Struktur, an der die Komponente angebracht wird, sicherzustellen. Die Struktur muss das fünffache Gesamtgewicht des Geräts tragen können. Verstärken Sie vor der Montage der Komponente ggf. die Struktur. Die Gipsschicht der Wand, an welcher die Halterung befestigt wird, darf maximal 1,6 cm betragen.

WARNUNG: GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS! DAS ZERSCHNEIDEN ODER ANBOHREN VON ELEKTRISCHEN LEITUNGEN ODER KABELN KANN ZUM TOD FÜHREN ODER SCHWERE PERSONENSCHÄDEN VERURSACHEN! Stellen Sie IMMER sicher, dass sich in dem Bereich hinter der Befestigungsfläche keine elektrischen Leitungen und Kabel befinden, bevor Sie bohren oder Schrauben anbringen.

WARNUNG: EXPLOSIONS- UND BRANDGEFAHR! DAS BESCHÄDIGEN ODER ANBOHREN VON GASLEITUNGEN KANN ZUM TOD FÜHREN ODER SCHWERE PERSONENSCHÄDEN VERURSACHEN! Stellen Sie IMMER sicher, dass sich in dem Bereich hinter der Befestigungsfläche keine Gas-, Wasser-, Abwasser- oder andere Rohrleitungen befinden, bevor Sie schneiden, bohren oder Schrauben anbringen.

1. Ziehen Sie die Wandplatte (A) aus, um sie für die Wandmontage vorzubereiten.
2. Richten Sie die Wandplatte (A) gerade aus und markieren Sie die Stellen für die Vorbohrungen.

HINWEIS: Für die iCLPTM3 können entweder die vier inneren oder die vier äußeren Bohrungen verwendet werden.

HINWEIS: Verwenden Sie für die Montage der iCXPTM3 die äußeren vier Bohrungen und die zwei mittleren Bohrungen an der Wandplatte.

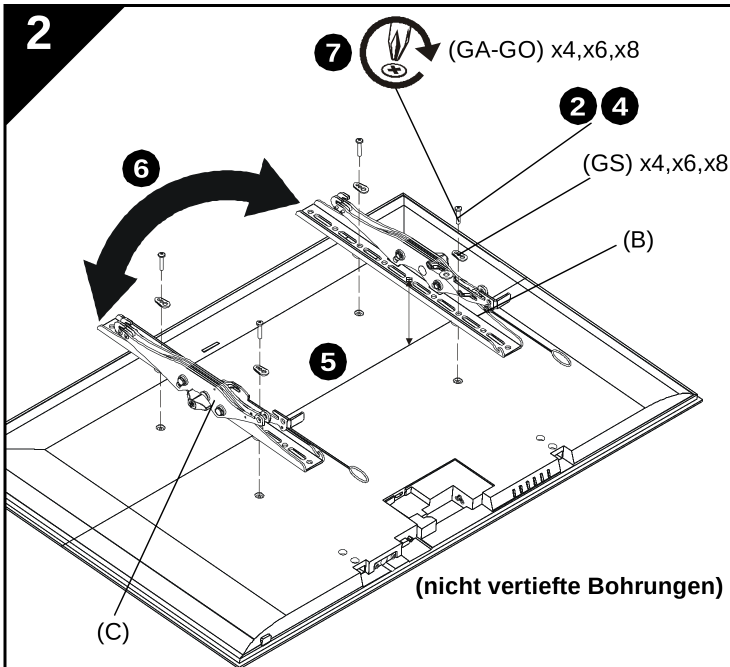
HINWEIS: Die vertikale Mitte des Bildschirms wird sich auf der Höhe der Mittellinie befinden, die an den Schildern direkt unter jedem Scharnier angegeben ist. Beachten Sie dies, wenn Sie festlegen, wo die Halterung angebracht werden soll.

3. Bohren Sie an den markierten Stellen Vorbohrungen mit einem Durchmesser von 8 mm in die Wand. Die Vorbohrungen müssen mindestens 8,25 cm tief sein.
4. Setzen Sie vier Betondübel (F) in die Vorbohrungen ein. Verwenden Sie einen Hammer, um die Dübel in die Bohrungen einzubringen.

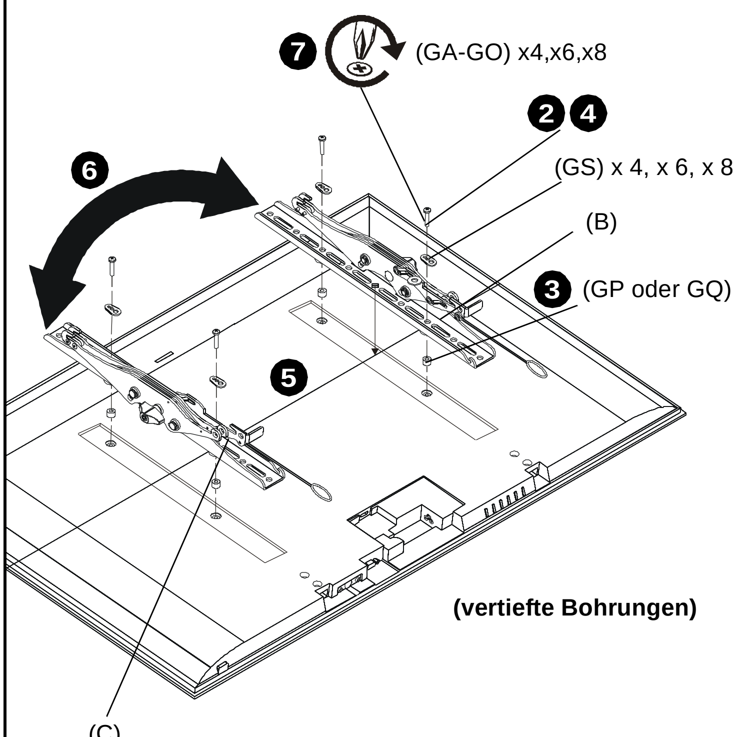
WICHTIG! : Die Dübel müssen die Abdeckung der Wand vollständig durchdringen und bündig mit der Betonwand abschließen

5. Drehen Sie die Schrauben (D) mit einem 12,7 mm-Schraubenschlüssel durch die Unterlegscheiben (E) und die Wandplatte (A) in die Betondübel (F).

2



(nicht vertiefte Bohrungen)



(vertiefte Bohrungen)

MONTAGE DER HALTERUNGEN AN DEN BILDSCHIRM

WARNUNG: Das Bohrmuster muss für die iCMPTM3 mindestens 100 mm x 100 mm und für die iCLPTM3 und die iCXPTM3 mindestens 200 mm x 200 mm betragen.

1. Legen Sie den Bildschirm mit der Vorderseite nach unten auf eine schützende Oberfläche.

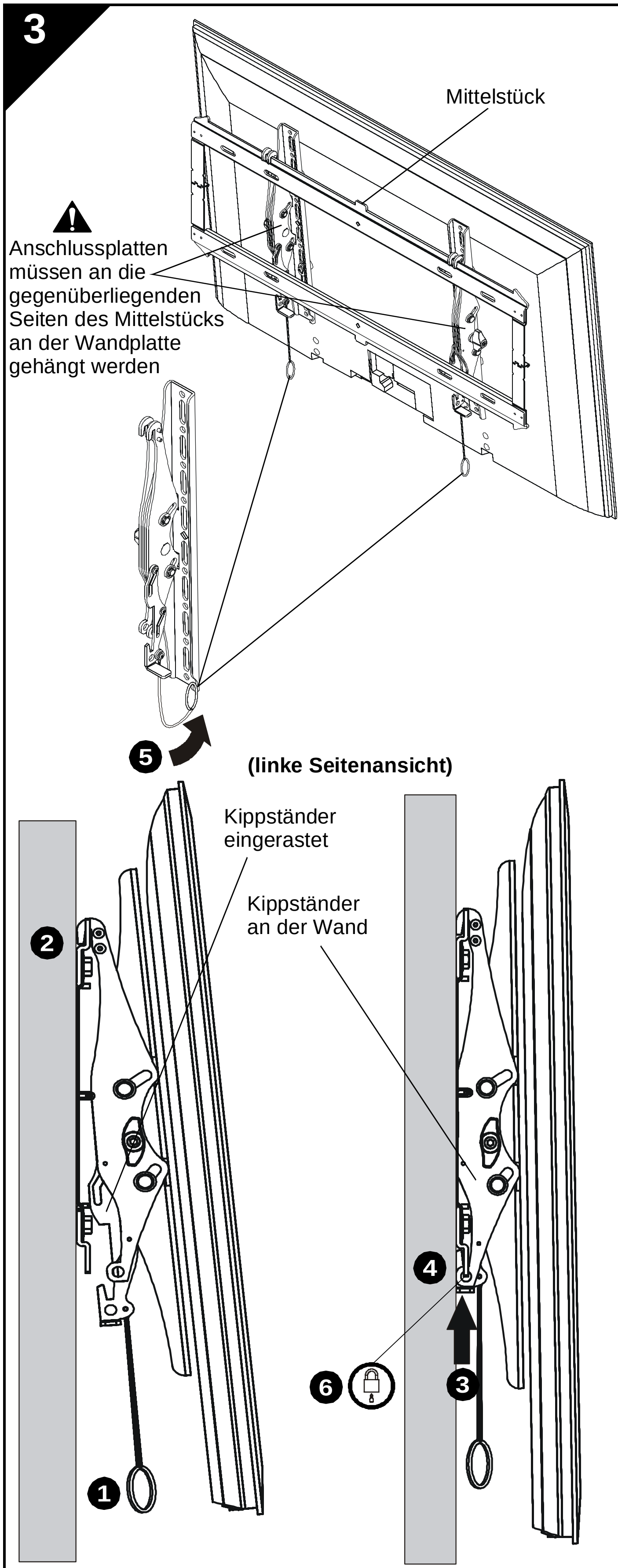
VORSICHT: Durch die Verwendung von Schrauben mit unpassendem Durchmesser kann Ihr Bildschirm beschädigt werden! Passende Schrauben lassen sich leicht in die Bildschirm-Montagebohrungen drehen.

2. Wählen Sie den *Schrauben-Durchmesser*, indem Sie in den Beuteln mit Befestigungsmitteln die Schrauben „GA“ bis „GO“ heraussuchen (8 mm, 6 mm, 5 mm oder 4 mm) und mit den Montagebohrungen am Bildschirm vergleichen.
3. Wählen Sie die Abstandhalter:
   - Liegen die Montagebohrungen nicht vertieft und können beide Halterungen (B und C) flach am Bildschirm anliegen, so sind keine Abstandhalter erforderlich.
   - Liegen die Montagebohrungen vertieft oder können die Halterungen (B und C) aufgrund von Überständen nicht flach anliegen, so müssen Abstandhalter (GP oder GQ) verwendet werden.

VORSICHT: Durch die Verwendung von Schrauben mit unpassender Länge kann Ihr Bildschirm beschädigt werden! Passende Schrauben haben eine angemessene Drehverbindung, ohne den Boden der Bildschirm-Montagebohrungen zu berühren.

4. Wählen Sie die *Schrauben-Länge:*
   - Drehen Sie die KÜRZESTE Schraube des gewählten Durchmessers (GA, GE, GI oder GL) mit der Hand durch die Halterung (B und C), die universale Unterlegscheibe (GS) und den gewählten Abstandhalter (GP oder GQ, falls erforderlich) in die Bildschirm-Montagebohrung. Drehen Sie die Schraube zu diesem Zeitpunkt noch NICHT vollständig in die Bohrung.
   - Passende Schraubenlänge bedeutet, dass die Basis des Schraubenkopfes über die flache Unterlegscheibe heraussteht. *Der Abstand muss mindestens dem Schraubendurchmesser entsprechen.* Ist die Schraubenlänge unpassend, wählen Sie eine längere Schraube. Wählen Sie die *kürzeste* Schraube, die dem erforderlichen Abstand entspricht.
5. Platzieren Sie die Halterungen (B und C) am Bildschirm, wobei Sie Folgendes sicherstellen:
   - Die oberen Haken zeigen zur *Oberseite* des Bildschirms.
   - Die Mitte der Halterungen (B und C) sind nach der Montage so nah an der Mitte der Bildschirmrückseite wie möglich. Die Mitte der Halterung wird von der rautenförmigen Öffnung angezeigt.
6. Bei Montage eines Bildschirms mit breitem Lochbild ist es eventuell erforderlich, die Position der senkrechten Anschlussplatten (B und C) zu tauschen. Für Details siehe Abschnitt „Position der Anschlussplatten tauschen“.
7. Drehen Sie die ausgewählten Schrauben vorsichtig mit einem Kreuzschlitzschraubendreher durch die universalen Unterlegscheiben (GS), Halterungen (B und C) und Abstandhalter (GP oder FQ, falls erforderlich) in den Bildschirm.
8. Ziehen Sie alle Schrauben an. Stellen Sie sicher, dass alle maßgeblichen Bildschirm-Montagebohrungen (4, 6 oder 8) verwendet werden.

3



MONTAGE DES BILDSCHIRMS AN DER WANDPLATTE

WARNUNG: Das Überschreiten der maximalen Tragkraft kann zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden führen! Der Monteur ist dafür verantwortlich sicherzustellen, dass das Gesamtgewicht aller Komponenten 56,7 kg für die iCMPTM3 und die iCLPTM3 oder 79,4 kg für die iCXPTM3 nicht überschreitet. Eine Nutzung mit Produkten, welche die maximale Tragkraft überschreiten, kann dazu führen, dass die Halterung oder deren Zubehör bricht und/oder herunterfällt und kann eventuell Verletzungen verursachen.

WARNUNG: Der Bildschirm kann sehr schwer sein! Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm für die Montage an der Wandplatte sicher angehoben und bewegt werden kann. Wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden, kann dies zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden führen!

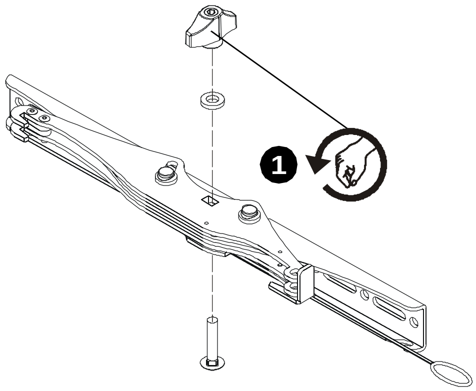
WARNUNG: Anschlussplatten müssen an die gegenüberliegenden Seiten des Mittelstücks an der Wandplatte gehängt werden!

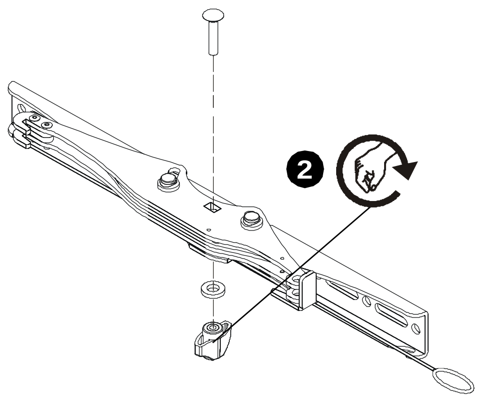
1. Stellen Sie sicher, dass alle Anschlussplatten in Kippständer-Position sind, indem Sie die Griffe so weit wie möglich herunterziehen.
2. Hängen Sie den Bildschirm mit den Halterungen (B und C) auf die obere Schiene der Wandplatte (A). Der Kippständer sollte am unteren Teil der Wandplatte befestigt sein.

HINWEIS: Anpassungen an der Kabelführung oder Bildschirmrückseite sollten vorgenommen werden, wenn der Bildschirm am Kippständer ruht.

3. Entriegeln Sie den Kippständer, indem Sie ihn an den Anschlussplatten hochschieben, bis der Kippständer an der Wand ruht.
4. Schieben Sie den Kippständer weiter an den Anschlussplatten hoch, um den Bildschirm in der Position an der Wand zu fixieren.
5. Riemen können nach Beendigung der Montage hinter dem Bildschirm an der Anschlussplatten-Einkerbung (B und C) befestigt werden, sodass sie für den Betrachter nicht sichtbar sind.
6. (Optional) Führen Sie für zusätzliche Sicherheit das Vorhänge- oder Kabelschloss (nicht im Lieferumfang enthalten) durch die unteren Bohrungen an der Anschlussplatte.

4





Position der Anschlussplatten tauschen (optional)

Bei einem breiten Lochbild muss die Position der senkrechten Anschlussplatten getauscht werden. Konsultieren Sie die Tabelle 1 (unten), um zu sehen, ob dies erforderlich ist.

Tabelle 1: Breite des Lochbilds

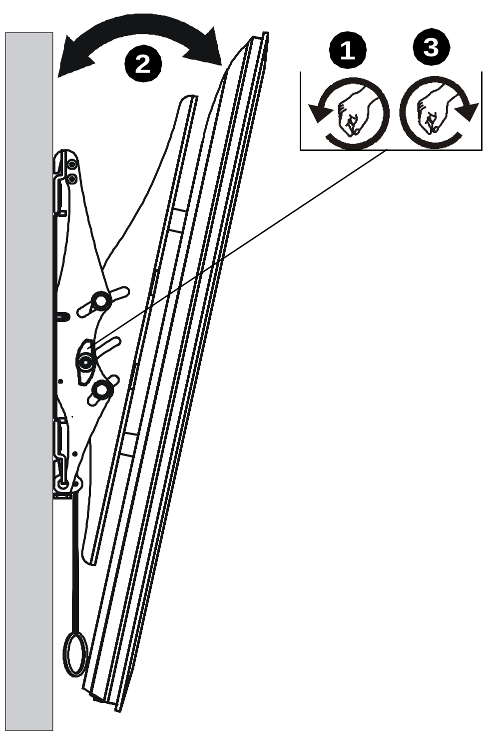
Modell Nr.	normale Montage	Anschlussplatten tauschen
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Entfernen Sie den Spannknopf zum Anpassen der Neigungsspannung, die Unterlegscheibe und die Schraube von der Anschlussplatte.

WICHTIG! : Halten Sie die Anschlussplatten beim Entfernen von Spannknopf, Unterlegscheibe und Schraube ruhig, damit keine Unterlegscheiben aus dem Inneren herausfallen. Wenn Unterlegscheiben aus dem Inneren herausgefallen sind, müssen sie vor dem Wiederanbringen des Spannknopfes auf der anderen Seite wieder in der richtigen Position eingelegt werden!

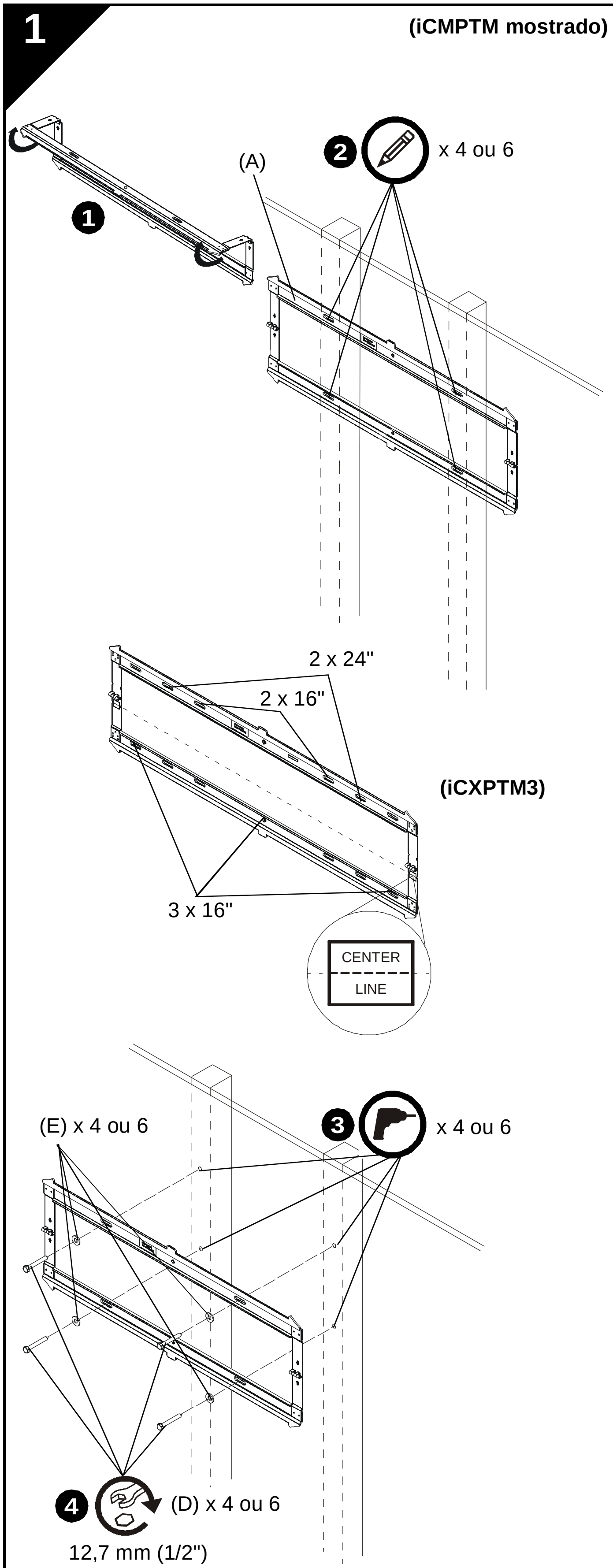
2. Bringen Sie den Spannknopf, die Unterlegscheibe und die Schraube in umgekehrter Reihenfolge wieder an.
3. Wiederholen Sie dies für die andere Anschlussplatte.
4. Montieren Sie die Anschlussplatten nach den Anweisungen in Abschnitt 2.

5



Einstellen des Neigungswinkels

1. Stellen Sie die Spannknöpfe zum Anpassen der Neigungsspannung auf die gewünschte Spannung ein.
2. Stellen Sie die Neigung des Bildschirms ein, indem Sie den oberen Rand des Bildschirms von der Wand wegziehen, bis der gewünschte Neigungswinkel erreicht ist.
3. Ziehen Sie die Spannknöpfe zum Anpassen der Neigungsspannung fest, um den Neigungswinkel festzulegen.



INSTALAR A PLACA DE PAREDE NA PAREDE - MADEIRA VIGAS

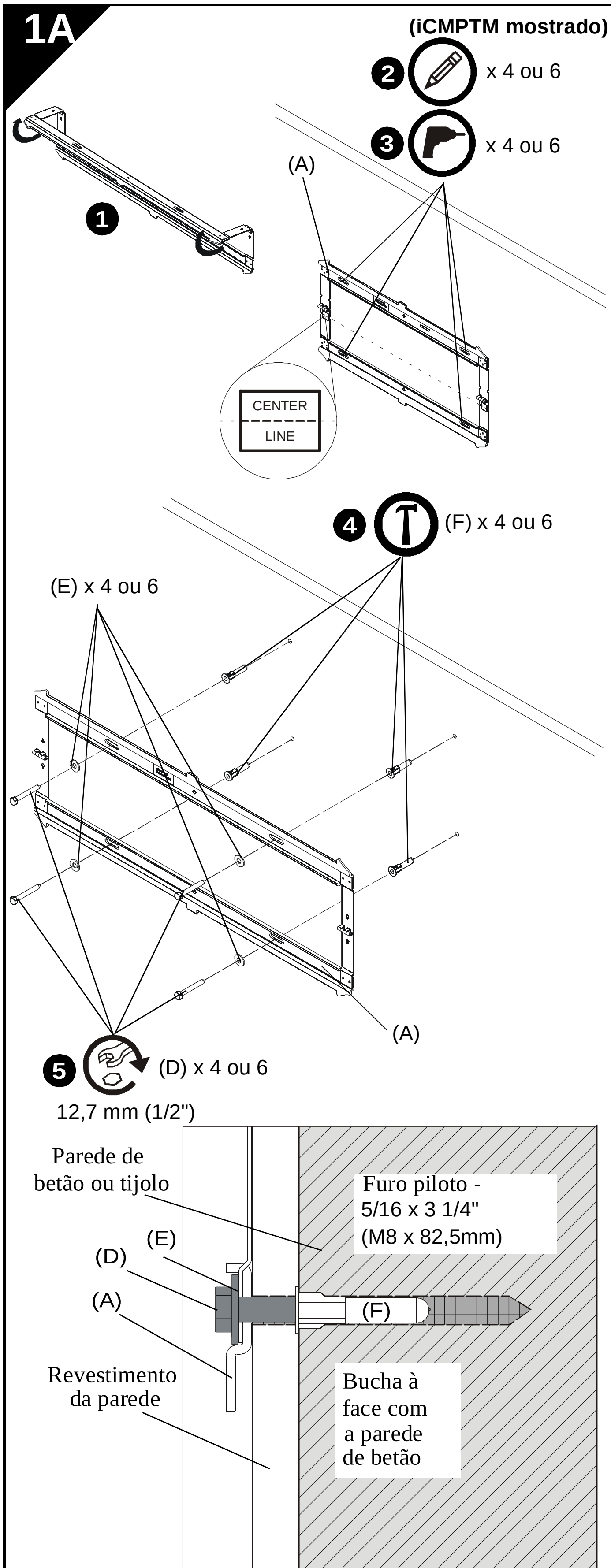
ATENÇÃO: A impossibilidade de se conseguir uma força estrutural adequada para este componente pode resultar em danos físicos ou danos materiais graves! É da responsabilidade do técnico de montagem garantir que a estrutura à qual este componente é preso consegue suportar cinco vezes o peso combinado de todo o equipamento. Reforce a estrutura conforme necessário antes de instalar o componente. O painel acartonado da parede onde vai fixar a armação pode ter uma espessura máxima de 1,6 cm.

1. Retire a placa de parede (A) a fim de prepará-la para a montagem na parede.
2. Nivele a placa de parede (A) e marque os pontos dos furos piloto.

NOTA: O iCMPTM3 deve ser instalado em duas vigas de 40,6 cm (16”). O iCLPTM3 pode ser instalado em vigas de 40,6 cm (16”) (furos interiores) ou de 61,0 cm (24”) (furos exteriores). Quanto ao iCXPTM3, pode ser montado sobre duas ou três vigas de 40,6 cm (16”) ou duas vigas de 61,0 cm (24”). No caso de a montagem ser realizada em três vigas de 40,6 cm (16”), deve ser montado nas três vigas utilizando os furos exteriores e centrais.

NOTA: O centro vertical do ecrã ficará alinhado com a linha central indicada nas etiquetas situadas directamente sob cada articulação. Tome isto em consideração quando escolher a posição de montagem.

3. Execute os furos piloto de 5,5 mm (7/32") de diâmetro nas vigas de madeira.
4. Utilizando uma chave-inglesa de 12,7 mm (1/2"), enfie os parafusos (D) nas vigas de madeira através das anilhas planas (E) e da placa de parede (A).



INSTALAR A PLACA DE PAREDE NA PAREDE - BETÃO, BLOCO DE BETÃO OU TIJOLO

ATENÇÃO: A impossibilidade de se conseguir uma força estrutural adequada para este componente pode resultar em danos físicos ou danos materiais graves!
É da responsabilidade do técnico de montagem garantir que a estrutura à qual este componente é preso consegue suportar cinco vezes o peso combinado de todo o equipamento. Reforce a estrutura conforme necessário antes de instalar o componente. O painel acartonado da parede onde vai fixar a armação pode ter uma espessura máxima de 1,6 cm (5/8").

ATENÇÃO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO! CORTAR OU PERFURAR FIOS OU CABOS ELÉCTRICOS PODE CAUSAR A MORTE OU FERIMENTOS GRAVES! Certifique-se SEMPRE de que a área por trás da superfície de montagem não contém fios e cabos eléctricos antes de perfurar ou instalar fixadores.

ATENÇÃO: PERIGO DE EXPLOSÃO E INCÊNDIO! CORTAR OU PERFURAR CANOS DE GÁS PODE CAUSAR A MORTE OU FERIMENTOS GRAVES! Certifique-se SEMPRE de que a área por trás da superfície de montagem não contém canos de gás, água, despejo ou outros antes de cortar, perfurar ou instalar fixadores.

1. Retire a placa de parede (A) a fim de prepará-la para a montagem na parede.
2. Nivele a placa de parede (A) e marque os pontos dos furos piloto na posição de montagem pretendida.

NOTA: Para o iCLPTM3, podem ser utilizados os quatro furos interiores ou exteriores.

NOTA: Para instalar o iCXPTM3, utilize os quatro furos exteriores e os dois furos do meio na placa de parede.

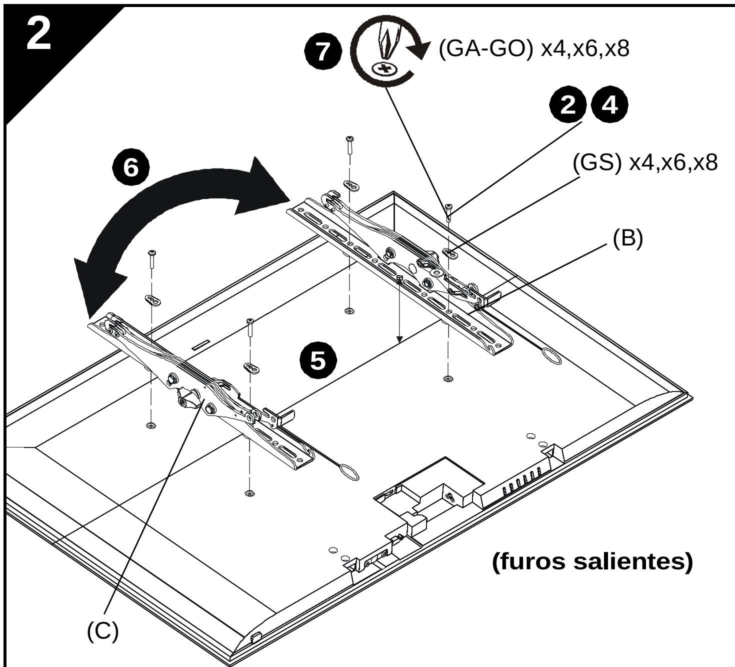
NOTA: O centro vertical do ecrã ficará alinhado com a linha central indicada nas etiquetas situadas directamente sob cada articulação. Tome isto em consideração quando escolher a posição de montagem.

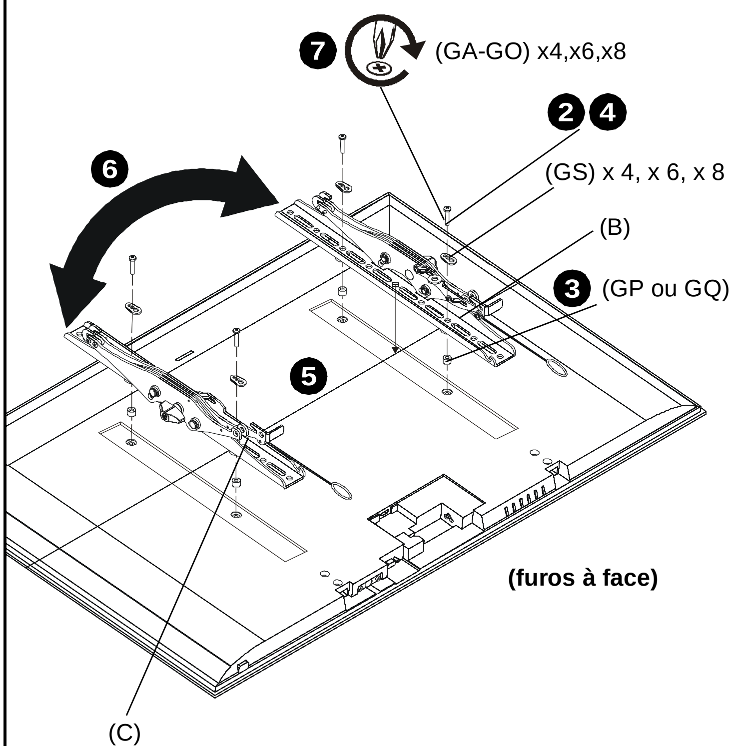
3. Execute os furos piloto de 8 mm (5/16 polegadas) de diâmetro nas posições pretendidas na parede. Os furos devem ter pelo menos 8,25 mm (3 1/4 polegadas) de fundo.
4. Instale quatro buchas para betão (F) nos furos abertos. Utilize um martelo para enfiar as buchas nos furos.

IMPORTANTE! : As buchas têm de ser instaladas através de qualquer revestimento que possa existir na parede até ficarem à face com a parede de betão.

5. Utilizando uma chave-inglesa de 12,7 mm (1/2 polegadas), enfie os parafusos (D) nas buchas para betão (F) através das anilhas planas (E) e da placa de parede (A).

2





INSTALAR SUPORTES NO DISPLAY

ATENÇÃO: O tamanho mínimo do padrão de furos é 100 mm x 100 mm para o iCMPTM3 e 200 mm x 200 mm para os iCLPTM3 e iCXPTM3.

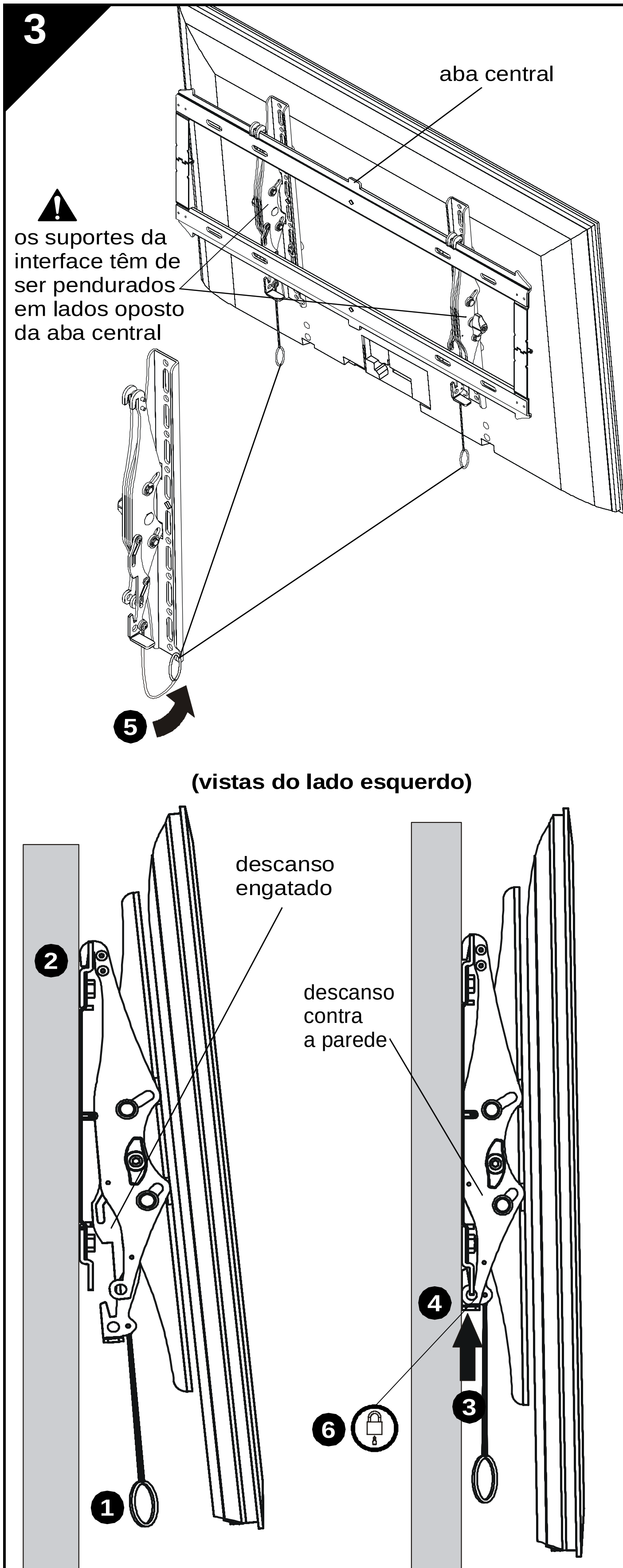
1. Deite a frente do display sobre uma superfície protectora.

CUIDADO: A utilização de parafusos de diâmetro inadequado pode danificar o seu display! Os parafusos adequados enroscar-se-ão facilmente nos furos de montagem do display.

2. Para seleccionar o *diâmetro* dos parafusos, examine as ferragens (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm ou 4 mm) e compare com os furos de montagem no display.
3. Seleccione os espaçadores:
   - Se os furos de montagem não estiverem metidos para dentro, e se os dois suportes (B e C) puderem ficar deitados e encostados ao display, então não serão necessários espaçadores.
   - Se os furos de montagem estiverem metidos para dentro, ou se ressaltos não permitirem que os suportes (B e C) assentem correctamente, deverão ser utilizados espaçadores (GP ou GQ).

CUIDADO: A utilização de parafusos de comprimento inadequado pode danificar o seu display! Os parafusos próprios terão o encaixe correcto da rosca sem entrar em contacto com o fundo dos furos de montagem do display.

4. Seleccione o *comprimento* do parafuso:
   - Com a mão, insira o parafuso de comprimento MAIS CURTO do diâmetro seleccionado (GA, GE, GI ou GL) no furo de montagem do display através do suporte (B e C), anilha universal (GS) e espaçador seleccionado (GP ou GQ, se necessário). NÃO enrosque o parafuso no furo nesta altura.
   - O comprimento correcto do parafuso implica que a base da cabeça do parafuso sobressaia da anilha plana uma *distância igual ou superior ao diâmetro do parafuso*. Se o comprimento do parafuso for inadequado, seleccione um parafuso mais comprido. Seleccione o parafuso *mais curto* que sobressaia a distância exigida.
5. Coloque os suportes (B e C) no display, tendo o cuidado de verificar se:
   - Os ganchos superiores estão na direcção da *parte superior* do display.
   - O centro dos suportes (B e C) fica o mais perto possível do centro da parte posterior do display após a instalação. O centro do suporte é indicado pelo furo em forma de diamante.
6. Em caso de instalação do ecrã com um padrão de furos largo, pode ser necessário trocar os elementos verticais (B e C). Ver secção Trocar os Suportes da Interface para mais detalhes.
7. Utilizando uma chave de fendas Phillips, instale cuidadosamente os parafusos seleccionados no display através das anilhas universais (GS), suportes (B e C) e espaçadores (GP ou GQ, se necessário).
8. Aperte todos os parafusos. Assegure-se de que são utilizados todos os furos de montagem do display (4, 6 ou 8).



INSTALAR DISPLAY NA PLACA DE PAREDE

ATENÇÃO: Exceder a capacidade de peso pode resultar em danos físicos ou danos materiais graves! É da responsabilidade do técnico de instalação garantir que o peso combinado de todos os componentes não excede 56,7 kg (125 libras) para os iCMPTM3 e iCLPTM3 ou 79,4 kg (175 libras para o iCXPTM3. A utilização com produtos acima do peso máximo indicado pode levar à queda da armação e dos respectivos acessórios, daí resultando possíveis ferimentos.

ATENÇÃO: O display pode ser muito pesado! Assegure-se de que é possível levantar e manobrar o display em segurança conforme exige a instalação na placa de parede. A incapacidade para tomar precauções adequadas pode resultar em danos físicos ou danos materiais graves!

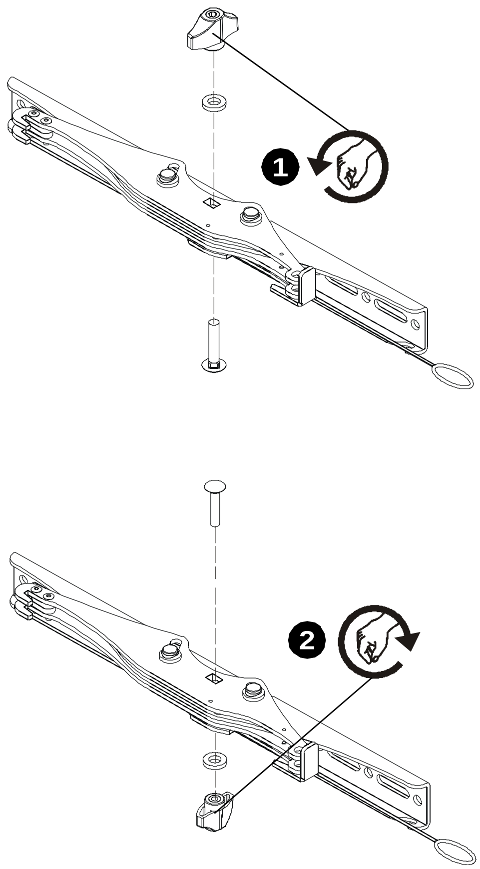
ATENÇÃO: Os suportes da interface têm de ser pendurados em lados opostos da aba central na placa de parede!

1. Para garantir que os suportes da interface estão na posição de descanso, puxe as pegas para baixo o mais possível.
2. Pendure o display com os suportes (B e C) na calha superior da placa de parede (A). O descanso deve ser engatado com a metade inferior da placa de parede.

NOTA: Os ajustamentos do cabo ou do display posterior devem ser efectuados quando o display se encontra no descanso.

3. Para destravar o descanso, empurre os suportes da interface para cima até o descanso ficar apoiado contra a parede.
4. Empurre os suportes da interface para dentro a fim de travar o display na posição contra a parede.
5. As correias podem ser arrumadas atrás do ecrã num encaixe nos suportes da interface (B e C) depois de concluída a instalação para mantê-las fora da vista.
6. (Opcional) Enfie um cadeado ou cabo de segurança (não incluído) através dos furos inferiores nos suportes da interface para maior segurança.

4



Trocar os Suportes da Interface (Opcional)

Para padrões de furos largos, os suportes da interface podem ser invertidos. Ver Tabela 1 abaixo para determinar se isto é necessário.

Tabela 1: Largura do padrão de furos

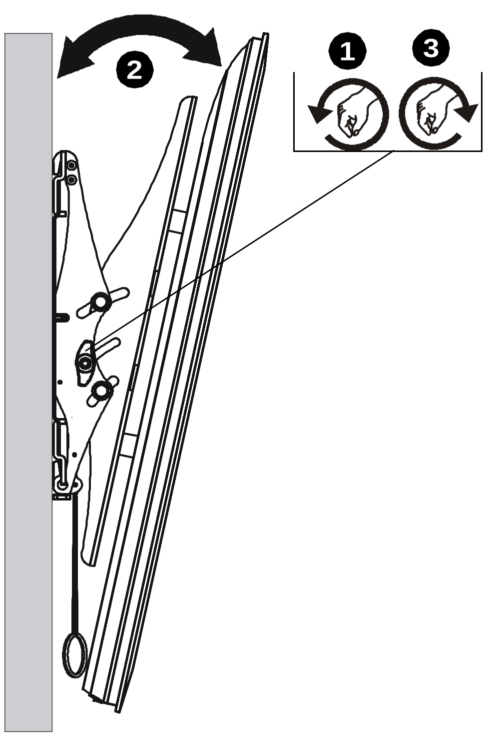
N.º modelo	instalação normal	trocar elementos verticais
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Remova o botão de tensão da inclinação, a anilha e o parafuso do suporte da interface.

IMPORTANTE! : Segure firmemente nos suportes ao remover o botão, a anilha e o parafuso da interface para evitar que as anilhas internas caiam. Se as anilhas internas efectivamente caírem, tem de voltar a inseri-las antes de reinstalar o botão no outro lado!

2. Volte a colocar o botão, a anilha e o parafuso pela ordem inversa.
3. Repita a operação para o outro suporte da interface.
4. Instale os suportes da interface de acordo com as instruções da Secção 2.

5

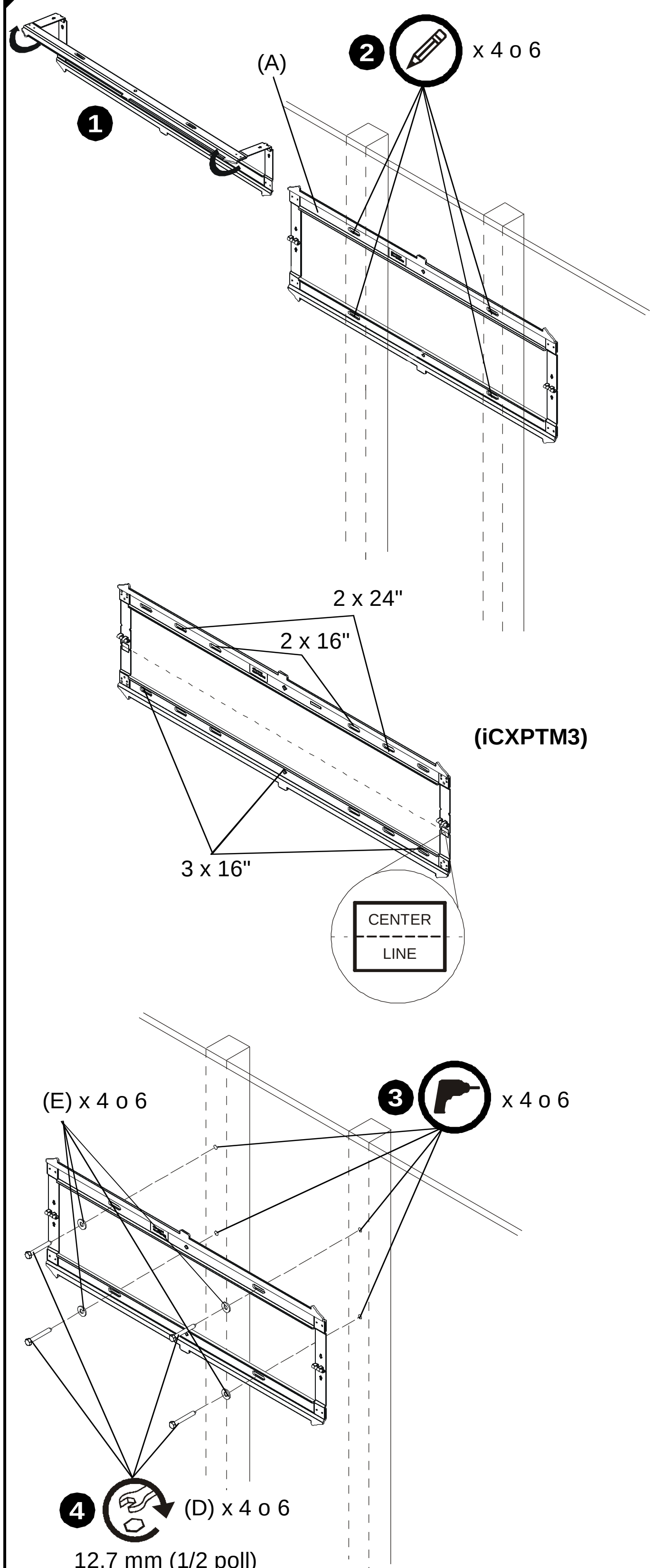


Regulação da Inclinação

1. Ajuste os botões de regulação da tensão de inclinação para a tensão pretendida.
2. Para ajustar a inclinação do ecrã, afaste a parte superior do ecrã até obter a posição de inclinação pretendida.
3. Aperte os botões de regulação da tensão de inclinação para fixar a posição de inclinação.

1

(illustrazione di iCMPTM)



INSTALLAZIONE DELLA PIASTRA A MURO SULLA PARETE - MONTANTI IN LEGNO

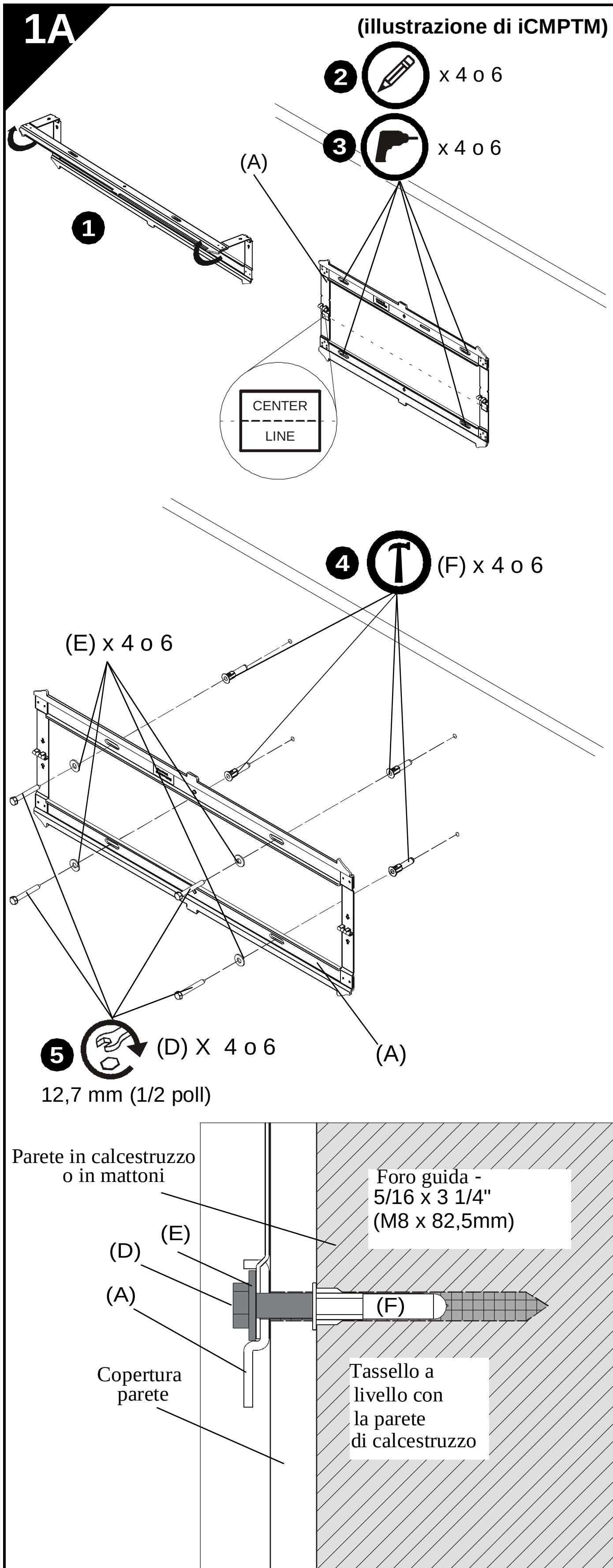
AVVERTENZA: Una resistenza strutturale inadeguata per questo componente può causare gravi lesioni personali o danni all'unità! L'installatore deve accertare che la struttura su cui questo componente viene montato sia in grado di sostenere cinque volte il peso totale dell'intera unità. Rinforzare la struttura, se necessario, prima d'installare il componente. La parete del montaggio può essere ricoperta da un cartongesso purché di spessore massimo di 1,6 cm (5/8 poll).

1. Aprire la piastra a muro (A) per prepararla al montaggio su parete.
2. Mettere in bolla la staffa a muro (A) e segnare la posizione dei fori guida.

NOTA: L'iCMPTM3 deve essere installato su due montanti da 40,6 cm (16 poll.). L'iCLPTM3 può essere installato su montanti da 40,6 cm (16 poll.) (fori interni) oppure da 61,0 cm (24 poll.) (fori esterni). Per l'iCXPTM3, è possibile il montaggio su due o tre montanti da 40,6 cm (16 poll.) oppure due da 61,0 cm (24 poll.). Se il montaggio è a tre montanti da 40,6 cm (16 poll.), deve essere installato su tutti e tre i montanti usando i fori esterni e centrali.

NOTA: il centro verticale dello schermo sarà allineato con la linea centrale indicata sulle etichette poste sotto a ciascuna cerniera. Tenere presente questa annotazione nel determinare la posizione di montaggio.

3. Praticare dei fori guida di 5,5 mm (7/32 poll) di diametro nei montanti in legno.
4. Usando una chiave di 12,7 mm (1/2 poll), installare le viti (D) attraverso le rondelle piatte (E), la piastra a muro (A) e quindi nei montanti in legno.



INSTALLAZIONE DELLA PIASTRA A MURO SULLA PARETE - CALCESTRUZZO PIENO, BLOCCO IN CALCESTRUZZO O MATTONI

AVVERTENZA: Una resistenza strutturale inadeguata per questo componente può causare gravi lesioni personali o danni alle attrezzature! L'installatore deve accertare che la struttura su cui questo componente viene montato sia in grado di sostenere cinque volte il peso totale dell'intera unità. Rinforzare la struttura, se necessario, prima d'installare il componente. la parete del montaggio può essere ricoperta da un cartongesso purché di spessore massimo di 1,6 cm (5/8 poll.).

AVVERTENZA: PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA! IL TAGLIO O LA PERFORAZIONE DI CAVI ELETTRICI POSSONO CAUSARE LA MORTE O LESIONI GRAVI ALLE PERSONE! Assicurarsi SEMPRE che l'area dietro la superficie di montaggio sia priva di cavi o fili elettrici prima di eseguire fori o installare i dispositivi di fissaggio.

AVVERTENZA: PERICOLO DI ESPLOSIONE E INCENDIO! IL TAGLIO O La perforazione dEI tubi delle condutture del gas pOSSONO causare la morte o lesioni gravi alle persone! Assicurarsi SEMPRE che l'area dietro la superficie di montaggio sia priva di tubi di gas, di acqua e di scarico o di qualunque altro tipo di conduttura prima di effettuare tagli, fori o installare i dispositivi di fissaggio.

1. Aprire la piastra a muro (A) per prepararla al montaggio su parete.
2. Mettere in bolla la piastra (A) e segnare la posizione dei fori guida nella posizione desiderata.

NOTA: Per l'iCLPTM3, possono essere utilizzati quattro fori, sia interni che esterni.

NOTA: per la serie iCXPTM3, usare i quattro fori guida esterni e i due fori intermedi della piastra a parete per l'installazione.

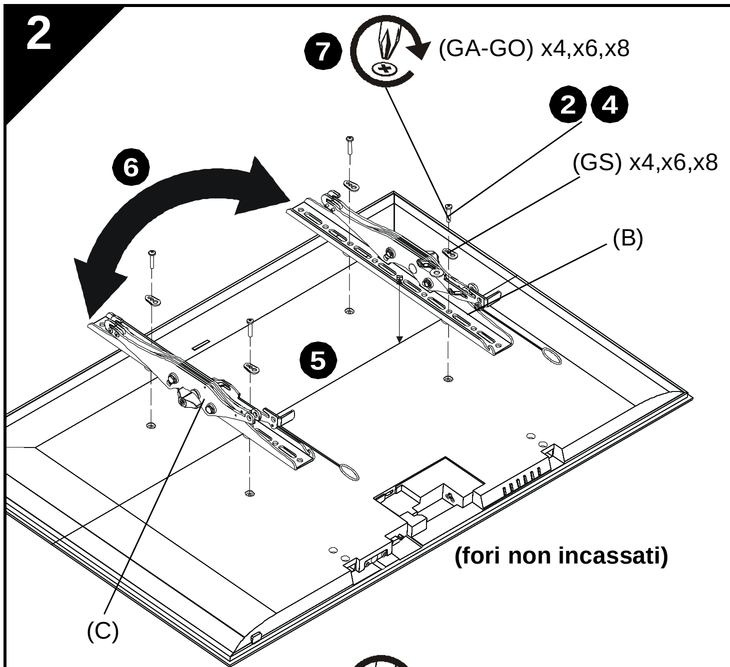
NOTA: il centro verticale dello schermo sarà allineato con la linea centrale indicata sulle etichette poste sotto a ciascuna cerniera. Tenere presente questa annotazione nel determinare la posizione di montaggio.

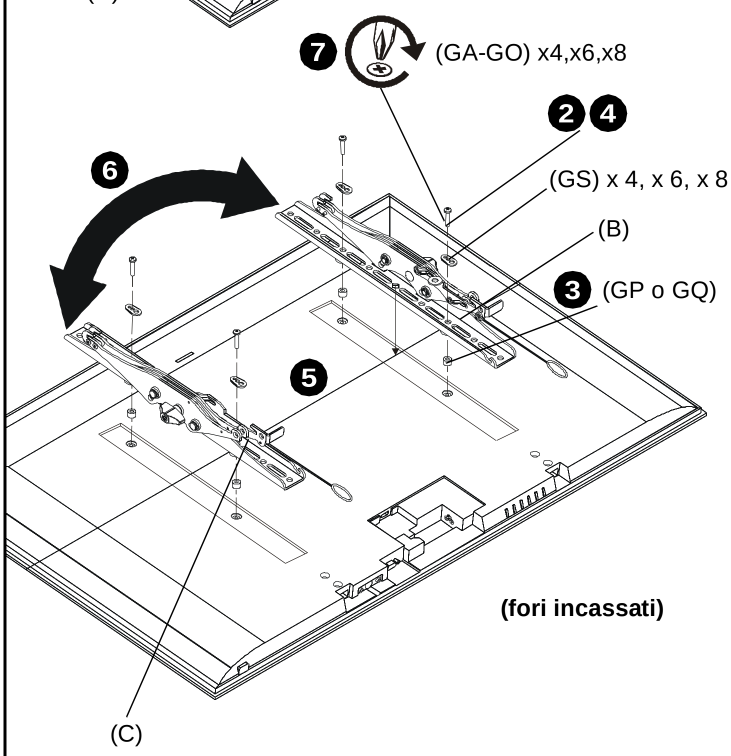
3. Praticare fori guida di 8 mm (5/16 poll) di diametro nella parete in corrispondenza dei punti segnati. I fori devono avere una profondità di 8,25 cm (3 1/4 poll).
4. Inserire quattro tasselli (F) nei fori praticati. Usare un martello per livellare i tasselli alla parete.

IMPORTANTE! : i tasselli devono essere installati mediante la copertura della parete fino a quando non saranno a livello con la superficie di calcestruzzo.

5. Usando una chiave di 12,7 mm (1/2 poll), installare le viti (D) attraverso le rondelle piatte (E), la piastra a muro (A) e infine nei tasselli (F).

2





MONTAGGIO DELLE STAFFE SULLO SCHERMO

AVVERTENZA: Le dimensioni minime dei fori sono di 100 mm x 100 mm per iCMPTM3 e di 200 mm x 200 mm per iCLPTM3 e iCXPTM3.

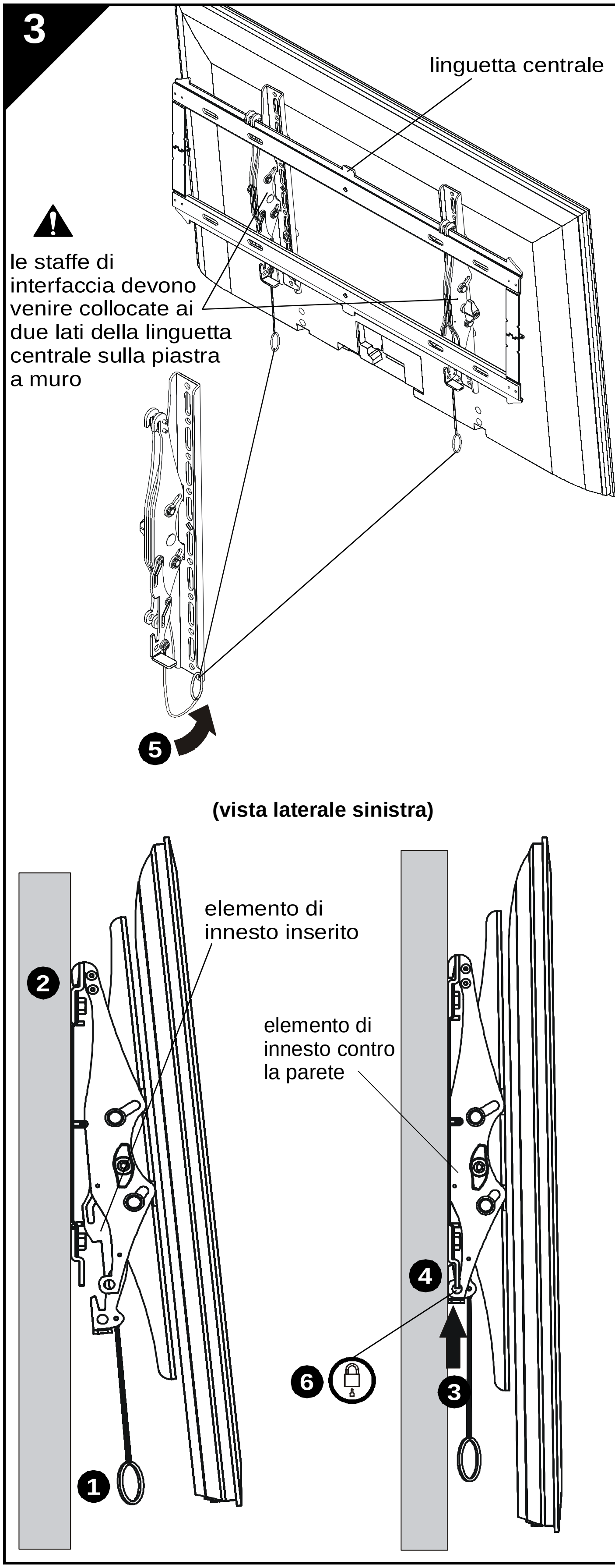
1. Sistemare il display con lo schermo appoggiato su una superficie piana e stabile.

ATTENZIONE: L'uso di viti con un diametro non corretto potrebbe danneggiare lo schermo. Le viti corrette si avvitano facilmente nei fori di montaggio dello schermo.

2. Selezionare il *diametro* della vite esaminando gli articoli di ferramenta disponibili (GA-GO) (8mm, 6mm, 5mm o 4mm) e raffrontandoli ai fori di montaggio dello schermo.
3. Selezionare i distanziatori:
   - Se i fori di montaggio non sono incassati, ed entrambe le staffe (B e C) appaiono piatte contro lo schermo, i distanziatori non sono necessari.
   - Se i fori di montaggio sono incassati o se la presenza di sporgenze impedisce che le staffe (B e C) appaiano piatte, sarà necessario usare i distanziatori (GP o GQ).

ATTENZIONE: L'uso di viti di una lunghezza non corretta può danneggiare lo schermo. Le viti corrette consentono un inserimento sufficiente della filettatura da produrre una buona presa senza toccare il fondo dei fori di montaggio sullo schermo.

4. Selezionare la *lunghezza* delle viti:
   - Usando la mano, inserire la vite PIÙ CORTA provvista del diametro selezionato (GA, GE, GI o GL) attraverso la staffa (B e C), la rondella universale (GS), il distanziatore selezionato (GP o GQ, se necessario) e infine nel foro di montaggio dello schermo. NON stringere per il momento la vite nel foro.
   - Se la vite è della lunghezza corretta, la testa della vite sporgerà sopra la rondella piatta di *una distanza pari o superiore a quella del diametro della vite*. Se la vite non è sufficientemente lunga, sceglierne una più lunga. Selezionare la vite *più corta* che assicuri la sporgenza prevista.
5. Collocare le staffe (B e C) sullo schermo, verificando che:
   - I ganci superiori si trovino al lato superiore dello schermo.
   - Il centro delle staffe installate (B e C) sia il più vicino possibile al centro del retro dello schermo. Il centro della staffa è contrassegnato da un foro a forma di rombo.
6. Se si installa lo schermo con uno schema di fori ampio, potrebbe essere necessario scambiare i montanti a parete (B e C). Si veda la sezione Inversione delle staffe di interfaccia per i dettagli.
7. Usando un cacciavite a croce, inserire con cautela le viti selezionate attraverso le rondelle universali (GS), le staffe (B e C) e i distanziatori (GP o GQ, se necessario) e infine nello schermo.
8. Stringere tutte le viti. Verificare di aver utilizzato tutti i fori di montaggio dello schermo necessari (4, 6 o 8).



MONTAGGIO DELLO SCHERMO SULLA PIASTRA A MURO

AVVERTENZA: Il superamento della portata specificata può causare gravi lesioni personali o danni alle unità! L'installatore deve accertare che il peso combinato di tutti i componenti montati non sia superiore a 56,7 kg (125 libbre) per iCMPTM3 e iCLPTM3 oppure a 79,4 kg (175 libbre) per iCXPTM3. L'uso di prodotti con un peso superiore al valore massimo indicato potrebbe comportare la caduta del supporto e dei suoi accessori con potenziali lesioni personali.

AVVERTENZA: Lo schermo può essere molto pesante. Accertarsi di poterlo sollevare e manovrare come necessario al fine di una corretta installazione sulla piastra a muro. La mancata adozione di adeguate precauzioni può causare gravi lesioni personali o danni all'unità!

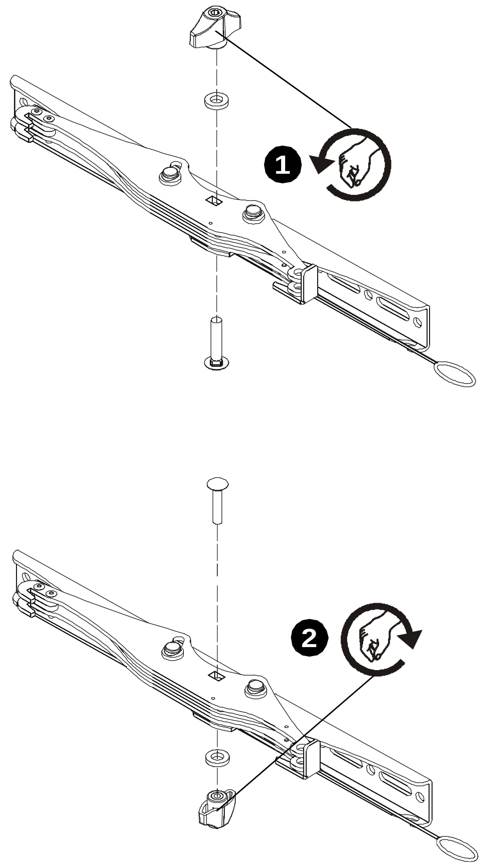
AVVERTENZA: Le staffe di interfaccia devono venire collocate ai due lati della linguetta centrale sulla piastra a muro.

1. Verificare che le staffe di interfaccia siano in posizione di appoggio pre-innesto tirando le maniglie il più possibile verso il basso.
2. Agganciare lo schermo con le staffe (B e C) alla guida superiore della piastra a muro (A). L'elemento di innesto dovrebbe inserirsi nella parte inferiore della piastra a muro.

NOTA: Mentre lo schermo è in posizione di pre-innesto, si può procedere a sistemare i cavi e a fare le regolazioni necessarie sul retro-schermo.

3. Sbloccare l'elemento di innesto spingendo verso l'alto sulle staffe di interfaccia fino quando l'elemento di innesto non risulta completamente appoggiato alla parete.
4. Spingere ancora verso l'alto sulle staffe di interfacce fino a bloccare lo schermo in posizione fissa contro la parete.
5. Una volta completata l'installazione, le cinghie vanno ripiegate dietro lo schermo sulle tacche delle staffe di interfaccia (B e C) in modo che non siano visibili allo spettatore.
6. (Opzionale) Far passare il lucchetto o il blocco-cavi (non inclusi) attraverso i fori in basso sulla staffa di interfaccia per la massima protezione.

4



Inversione delle staffe di interfaccia (Opzionale)

Per schemi di fori di montaggio ampi, le staffe di interfaccia devono essere invertite. Si veda la Tabella 1 per determinare se questa operazione è necessaria.

Tabella 1: Larghezza dello schema dei fori

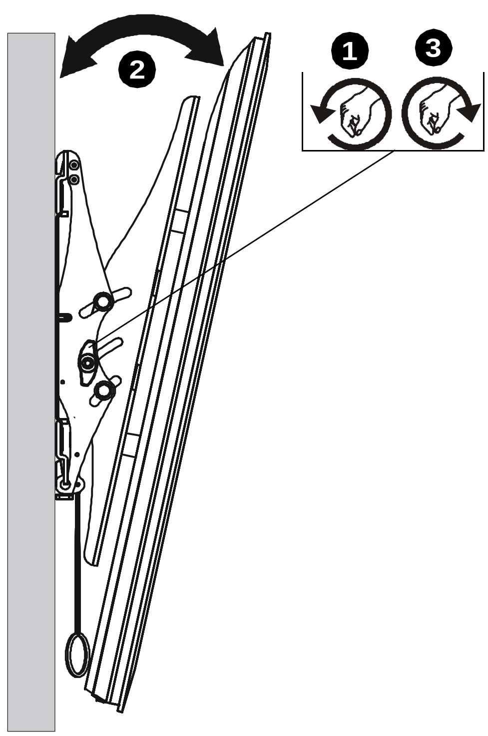
Modello #	installazione normale	scambiare i montanti a parete
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Rimuovere la manopola di tensione dell’inclinazione, la rondella e la vite dalla staffa di interfaccia.

IMPORTANTE! : Tenere ferme le staffe durante la rimozione della manopola, della rondella e della vite dall’interfaccia, per evitare la caduta delle rondelle interne. Se le rondelle interne dovessero cadere, bisogna reinserirle nella posizione corretta prima di reinstallare la manopola sull’altro lato.

2. Reinserire la manopola, la rondella e la vite nell'ordine inverso.
3. Ripetere l'operazione per l’altra staffa di interfaccia.
4. Installare le staffe di interfaccia seguendo le istruzioni nella Sezione 2.

5

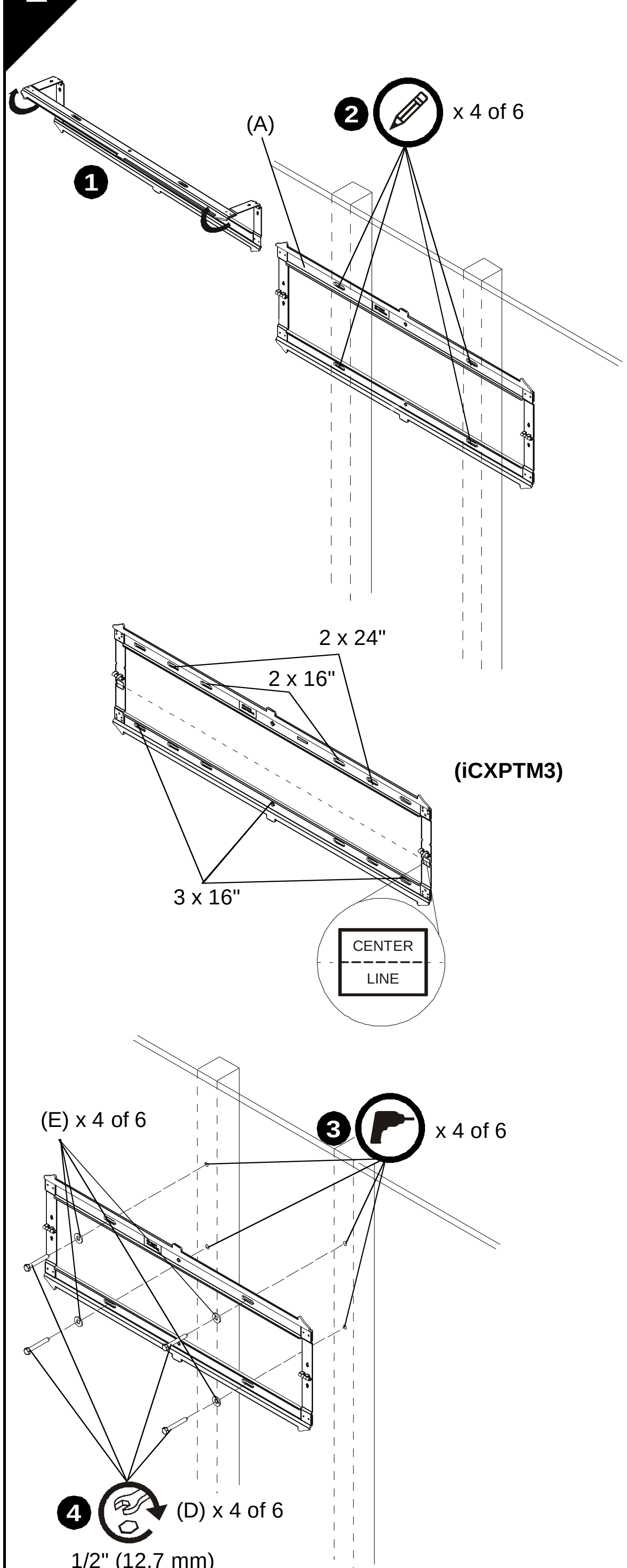


Regolazione dell’inclinazione

1. Girare le manopole di regolazione dell’inclinazione fino a raggiungere la tensione desiderata.
2. Regolare l’inclinazione dello schermo spingendo lontano dalla parete la parte superiore dello schermo fino a raggiungere la posizione desiderata.
3. Stringere le manopole di regolazione della tensione fino a raggiungere una posizione di inclinazione sicura.

1

(iCMPTM afgebeeld)



INSTALLEER MUURPLAAT TEGEN MUUR - HOUTEN WANDSTIJLEN

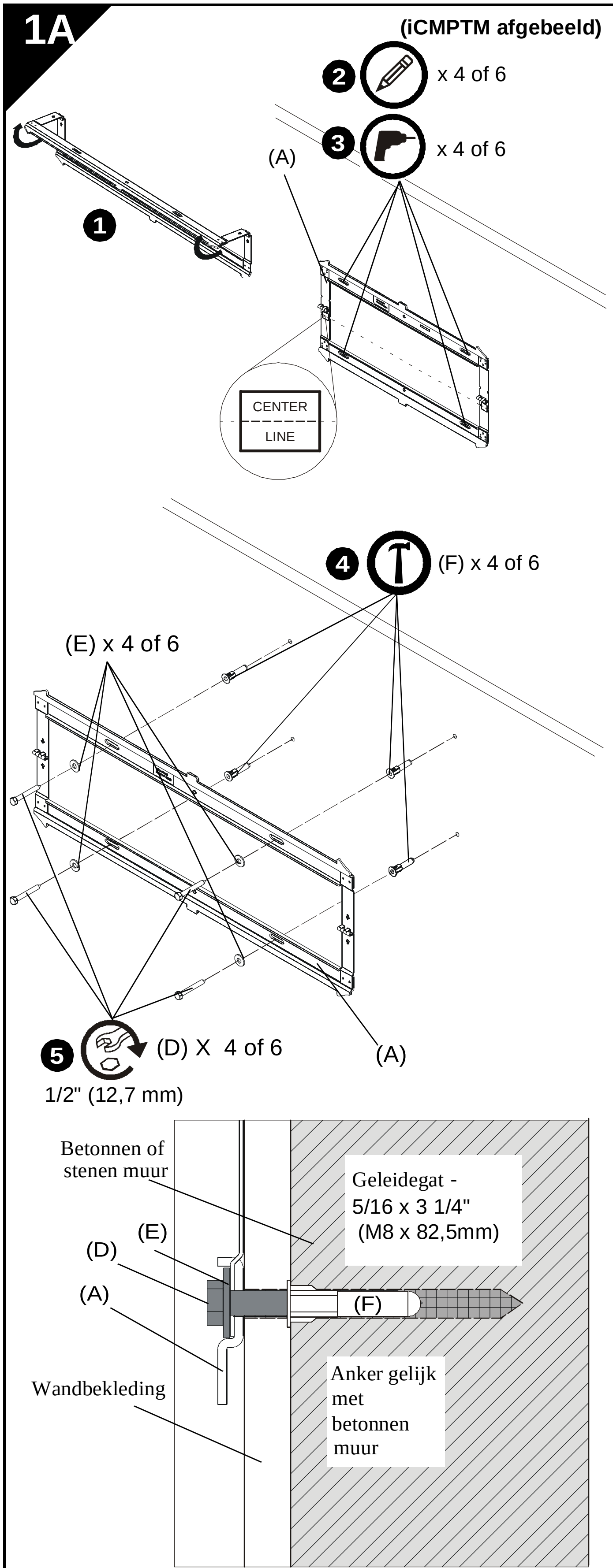
WAARSCHUWING: Het bieden van onvoldoende constructiesterkte voor dit onderdeel kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur! Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat de constructie waaraan deze installatie wordt bevestigd vijf maal het gewicht van alle apparatuur kan dragen. Verstevig indien nodig de constructie voordat het onderdeel geïnstalleerd wordt. De dikte van de gipsplaat van de muur waarop de montageplaat moet worden gemonteerd, mag maximaal 1,6 cm zijn.

1. Ontvouw wandplaat (A) om hem aan de wand te bevestigen.
2. Plaats wandplaat (A) en markeer de plaatsen van de montagegaten.

OPMERKING: De iCMPTM3 moet worden geïnstalleerd op twee dragers van 40,6 cm. De iCLPTM3 kan worden geïnstalleerd op dragers van 40,6 cm (binnenste gaten) of op dragers van 61 cm (buitenste gaten). De iCXPTM3 kan worden gemonteerd op twee of drie dragers van 40,6 cm of twee dragers van 61 cm. Als hij op drie dragers van 40,6 cm wordt gemonteerd moeten alle drie de dragers worden gebruikt met de buitenste en centrale gaten.

OPMERKING: Het vertical middelpunt van het scherm staat evenwijdig aan de centrale lijn op de labels die net onder iedere scharnier staan. Houd hier rekening mee bij het bepalen van de montagelocatie.

3. Boor twee montagegaten van 5,5 mm diameter in de houten dragers.
4. Plaats de schroeven (D) door twee platte plaatjes (E) en de wandplaat (A) in de houten wandstijlen met behulp van een sleutel van 12,7 mm.



INSTALLEER DE WANDPLAAT AAN DE WAND - BETON, MASSIEF BETON OF BAKSTEEN

WAARSCHUWING: Het bieden van onvoldoende constructiesterkte voor dit onderdeel kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur! Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat de constructie waaraan deze installatie wordt bevestigd vijf maal het gewicht van alle apparatuur kan dragen. Verstevig indien nodig de constructie voordat het onderdeel geïnstalleerd wordt. De dikte van de gipsplaat van de muur waarop de montageplaat moet worden gemonteerd, mag maximaal 1,6 cm (5/8") zijn.

WAARSCHUWING: WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! HET DOORSNIJDEN OF DOORBOREN VAN ELEKTRISCHE BEDRADING KAN DE DOOD OF ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL TEN GEVOLGE HEBBEN! Controleer ALTIJD of het gebied achter het montagevlak vrij is van elektrische bedrading en snoeren voordat u boort of een bevestiging monteert.

WAARSCHUWING: WAARSCHUWING VOOR ONTPLOFFINGEN EN BRAND! HET DOORSNIJDEN OF DOORBOREN VAN GASPIJPEN KAN DE DOOD OF ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL TEN GEVOLGE HEBBEN! Controleer ALTIJD of het gebied achter het montagevlak vrij is van gas-, water-, afval- of andere leidingen voordat u snijdt, boort of een bevestiging monteert.

1. Ontvouw wandplaat (A) om hem aan de muur te bevestigen.
2. Plaats wandplaat (A) en markeer de plaatsen van de montagegaten op de gewenste montageplaats.

OPMERKING: Voor de iCLPTM3 kunnen zowel de binnenste als buitenste vier gaten worden gebruikt.

OPMERKING: Gebruik voor de installatie van de iCXPTM3 de buitenste vier gaten en de twee middelste gaten op de wandplaat.

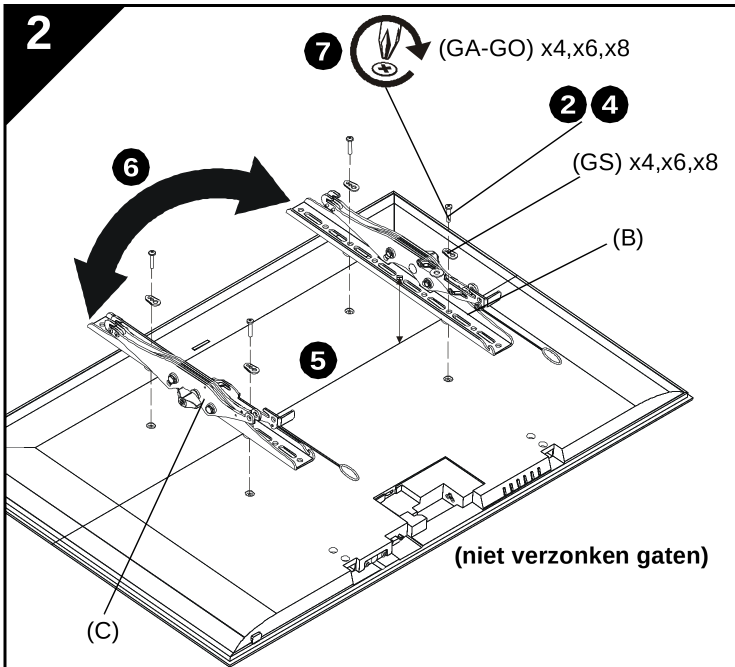
OPMERKING: Het verticaal middelpunt van het scherm staat evenwijdig aan de centrale lijn op de labels die net onder iedere scharnier staan. Houd hier rekening mee bij het bepalen van de montagelocatie.

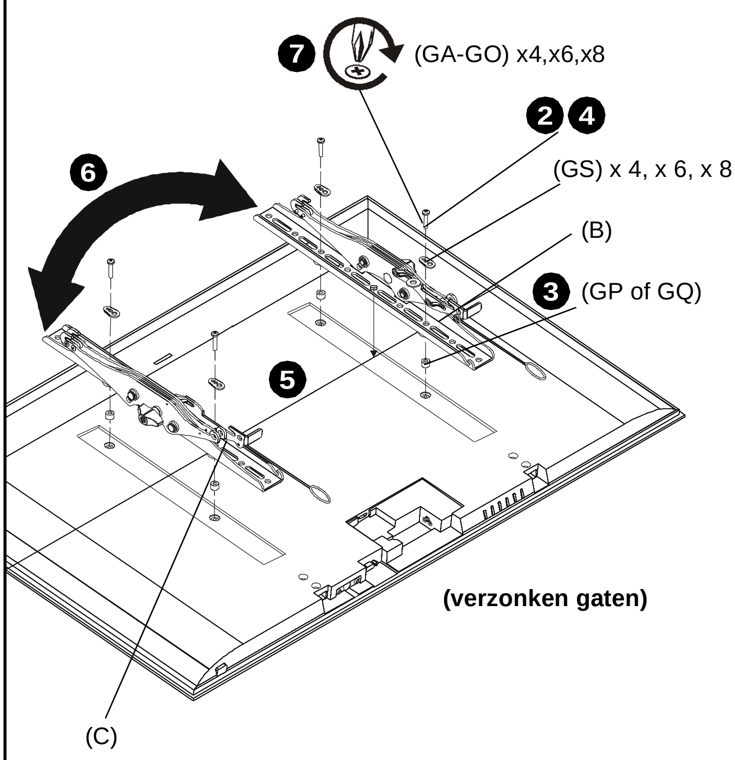
3. Boor twee montagegaten van 8mm diameter op de gemarkeerde plaatsen in de muur. De gaten moeten ten minste 8,25 cm diep geboord worden.
4. Plaats vier betonankers (F) in de geboorde gaten. gebruik een hamer om de ankers in de muur te kloppen.

BELANGRIJK! : De ankers moeten dwars door elke wandbekleding worden aangebracht totdat ze helemaal gelijk met de betonnen muur zijn.

5. Plaats de schroeven (D) door twee platte plaatjes (E) en de wandplaat (A) in de betonankers (F) met behulp van een sleutel van 12,7 mm.

2





PLAATS BEUGELS OP SCHERM

WAARSCHUWING: De minimale patroon en grootte van de gaten is 100 mm x 100 mm voor de iCMPTM3 en 200 mm x 200 mm voor de iCLPTM3 en de iCXPTM3.

1. Leg scherm omgekeerd op beschermend oppervlak.

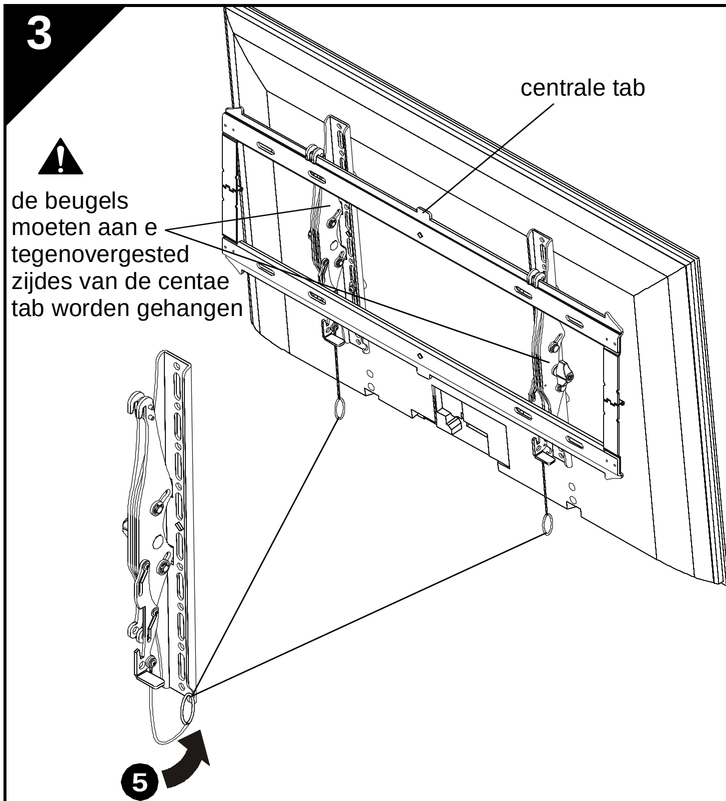
VOORZICHTIG: Gebruik van schroeven met verkeerde diameter kan uw scherm beschadigen! Geschikte schroeven kunnen gemakkelijk in de montagegaten van het scherm worden ingepast.

2. Selecteer de schroefdiameter door de hardware (GA-GO) te controleren (8 mm, 6 mm, 5 mm, of 4 mm) en te vergelijken met de montagegaten op het scherm.
3. Selecteer afstandhouders:
   - Als de montagegaten niet zijn verzonken, en beide beugels (B en C) plat op het scherm kunnen worden gelegd, moeten geen afstandhouders worden gebruikt.
   - Als de montagegaten zijn verzonken, of als uitsteeksels verhinderen dat de beugels (B en C) plat kunnen worden gelegd, moeten afstandhouders (GP of GQ) worden gebruikt.

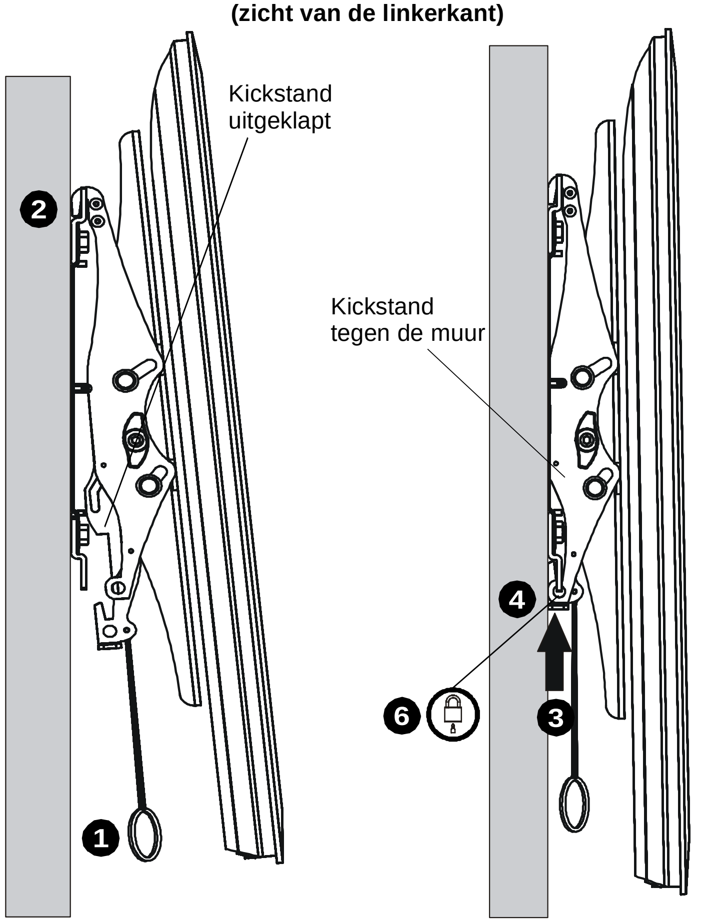
VOORZICHTIG: Gebruik van schroeven met verkeerde lengte kan uw scherm beschadigen! Geschikte schroeven hebben een gepaste schroefdraad voor ineengrijpen, zonder dat ze de bodem van de montagegaten van het scherm raken.

4. Selecteer de *schroeflengte*:
   - Plaats manueel de schroef met de KORSTE lengte en de geselecteerde diameter (GA, GE, GI of GL) door de beugel (B en C), universiele plaat (GS), geselecteerde afstandhouder (GP of GQ, indien nodig) in het montagegat van het scherm. Pas de schroef nu nog NIET in het gat.
   - De gepaste schroeflengte vereist dat de basis van de schroefkop boven de platte plaat uitsteekt, *met een lengte die gelijk is aan of groter is dan de schroefdiameter*. Als de schroeflengte ongepast is, moet een langere schroef worden gebruikt. Selecteer *de kortste* schroef die met de vereiste lengte uitsteekt.
5. Plaats beugels (B en C) op het scherm en zorg ervoor dat:
   - De bovenste haken naar de *bovenkant* van het scherm wijzen.
   - De centrale beugels (B en C) staan zo dicht mogelijk in het midden van de achterkant van het scherm na de installatie. Het midden van de beugel wordt aangetoond door een ruitvormig gat.
6. Als u een scherm met een breed gatpatroon installeert moet u mogelijk de beugels (B en C) verwisselen. Zie voor meer informatie het gedeelte over het verwisselen van interfacebeugels.
7. Installeer de schroeven zorgvuldig door de universele platen (GS), beugels (B en C) en afstandhouders (GP of GQ, indien nodig) in het scherm met behulp van een Phillips schroevendraaier.
8. Zet alle schroeven vast. Zorg ervoor dat alle geschikte montagegaten van het scherm (4, 6 of 8) worden gebruikt.

3



(zicht van de linkerkant)



INSTALLEER HET SCHERM AAN DE WANDPLAAT

WAARSCHUWING: Het overschrijden van de gewichtscapaciteit kan ernstig persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur tot gevolg hebben! Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te controleren dat het totale gewicht van de bevestigde onderdelen voor de iCMPTM3 en iCLPTM3 platen neit meer is dan 56,7 kg of 79,4 kg voor de iCXPTM3. Het gebruik van producten zwaarder dan het maximum aangegeven gewicht kan resulteren in het bezwijken van de bevestigingplaat en de accesoires wat persoonlijk letsel tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING: Het scherm kan heel zwaar zijn! Zorg ervoor dat het scherm veilig opgetilt kan worden om hem aan de wandplaat te bevestigen. Als u niet de nodige maatregelen neemt kan dit verwondingen of schade aan het toestel als gevolg hebben!

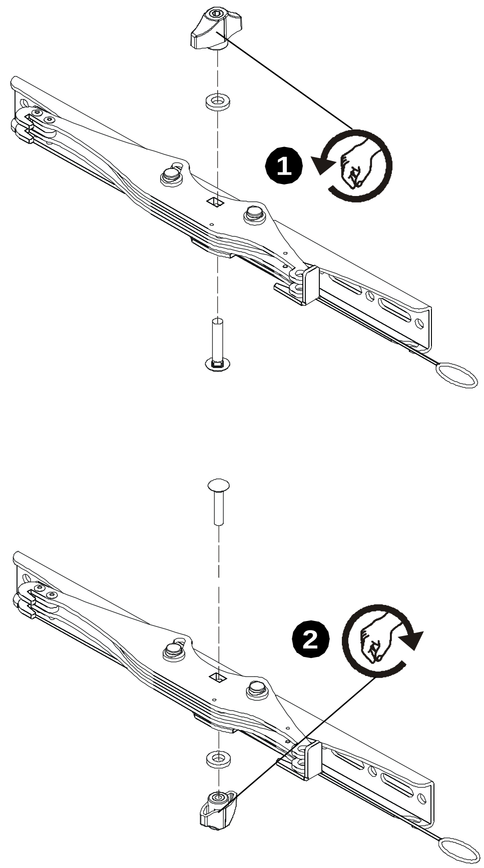
WAARSCHUWING: De beugels moeten aan de tegenovergestelde zijdes van de centrale tab op de wandplaat worden gehangen!

1. Zorg ervoor dat de beugels in de “kickstand”-positie staan door de hendels zo laag mogelijk omlaag te duwen.
2. Hang het scherm met de beugels (B en C) aan de bovenste rail van wandplaat (A). De “kickstand”-positie moet uitgevoerd worden voor het onderste gedeelte van de wandplaat.

OPMERKING: Het kabelbeheer of aanpassingen aan de achterkant van het scherm moeten uitgevoerd worden terwijl het scherm op de kickstand rust.

3. Ontgrendel de kickstand door de beugels omhoog te duwen totdat de kickstand tegen de muur rust.
4. Duw de beugels verder omhoog om het scherm in zijn positie in de muur vast te klikken.
5. U kunt de riemen na de installatie achter het scherm aan de interfacebeugels verbergen zodat ze niet meer zichtbaar zijn voor de kijker.
6. (Optioneel) Plaats een hangslot of kabelslot (niet meegeleverd) door de onderste gaten in de beugel en zorgt zo voor extra veiligheid.

4



De interfacebeugels verwisselen (optioneel)

Voor brede gatpatronen moeten de interfacebeugels worden verwisseld. Zie tabel 1 hieronder om te bepalen of dit nodig is.

Tabel 1: Breedte gatpatroon

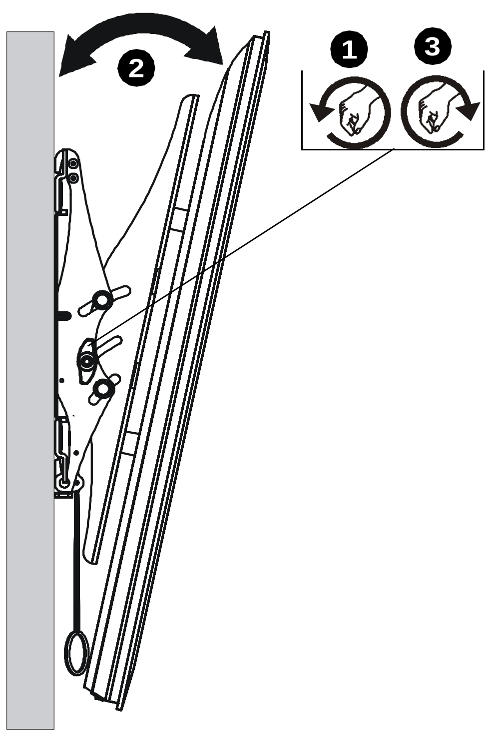
Modelnr.	Normale installatie	Beugels verwisselen
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Verwijder de kantelspanningsknop, de ring en de schroef uit de interfacebeugel.

BELANGRIJK! : Houd de beugels stevig vast wanneer u de knop, ring en schroef verwijdert uit het interface om zo te voorkomen dat de interne ringen eruit vallen. In het geval dat de interne ringen eruit vallen moet u die terug in hun originele plaats installeren voordat u de knop aan de andere kant monteert!

2. Verplaats de knop, ring en schroef naar de tegenovergestelde kant.
3. Herhaal deze stappen voor de andere interfacebeugel.
4. Installeer de interfacebeugels zoals beschreven in Deel 2.

5

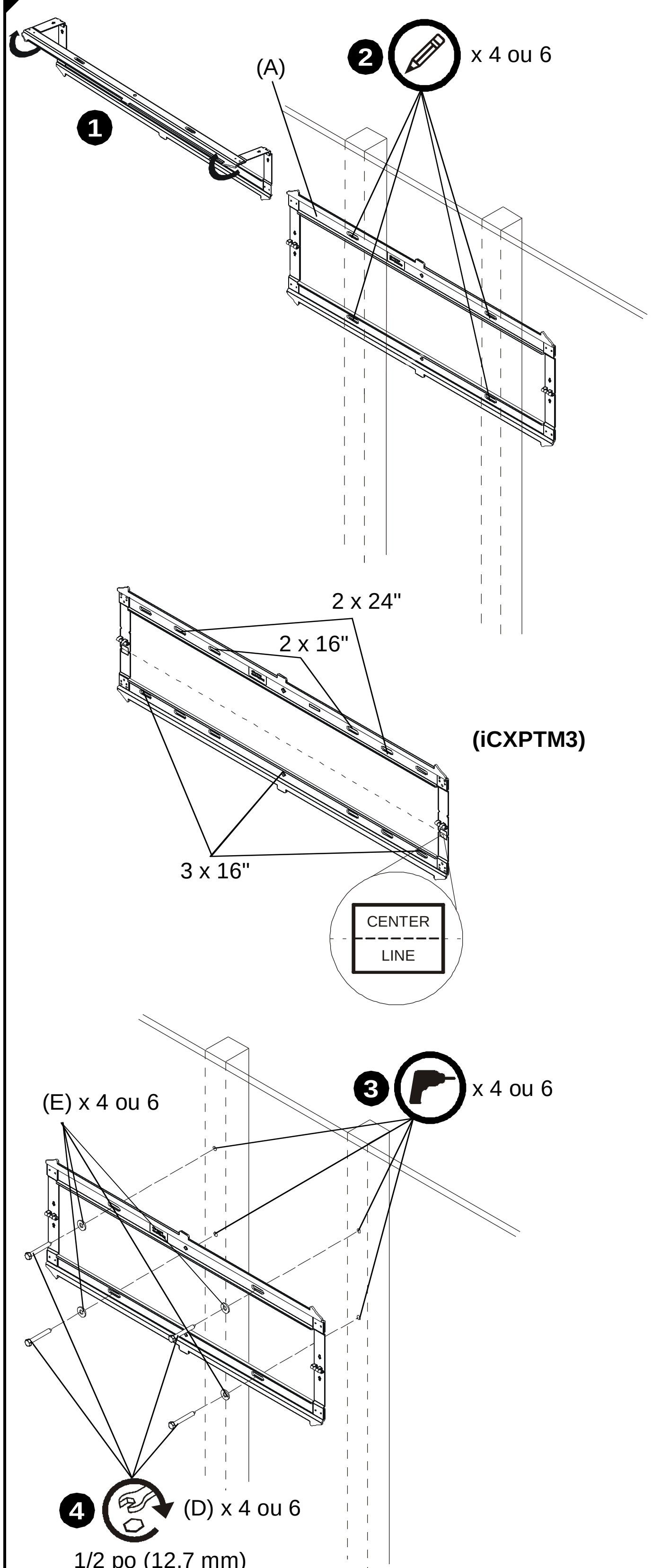


Kantelaanpassing

1. Pas de kantelspanningsknoppen aan totdat u de gewenste spanning bekomt.
2. Pas de kanteling van het scherm aan door de bovenzijde van het scherm weg van de muur te trekken totdat u de gewenste positie bekomt.
3. Schroef de spanningsknoppen vast op een veilige kantelpositie.

1

(Représentation du modèle iCMPTM)



INSTALLER L’APPLIQUE AU MUR – POTEAUX DE CLOISON EN BOIS

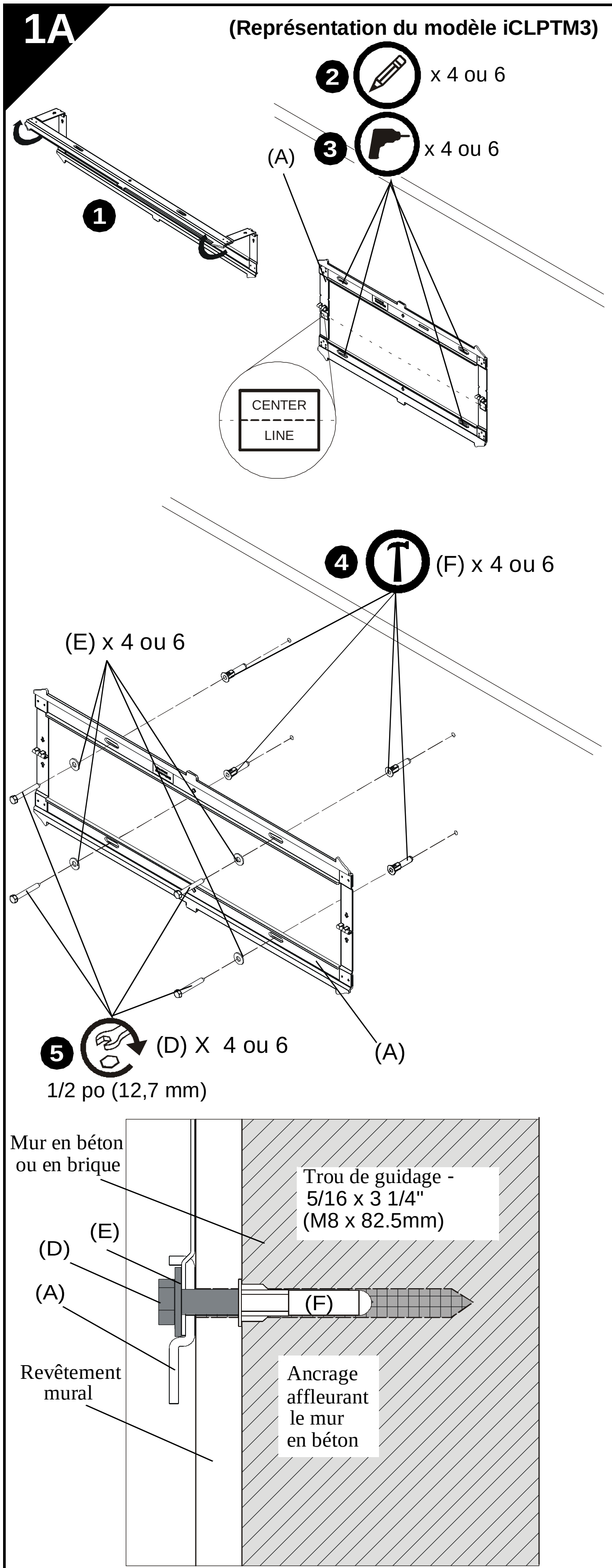
AVERTISSEMENT : Une résistance structurelle non appropriée pour ce composant peut entraîner des blessures corporelles graves ou endommager l’équipement ! Il est de la responsabilité de l’installateur de s’assurer que la structure à laquelle ce composant est attaché peut supporter cinq fois le poids total de l’équipement. Veuillez donc renforcer la structure le cas échéant avant d’installer ce composant. Le mur sur lequel le support est fixé doit avoir une épaisseur maximale de cloison sèche de 16 mm.

1. Dépliez l’applique (A) pour la préparer au montage mural.
2. Mettez l’applique (A) de niveau et marquez les emplacements des trous de guidage.

REMARQUE : Le modèle iCMPTM3 doit être installé sur deux montants de 40,6 cm (16”). Le modèle iCLPTM3 peut être installé sur des montants de 40,6 cm (16”) (trous intérieurs) ou de 61,0 cm (24”) (trous extérieurs). En ce qui concerne le modèle iCXPTM3, il peut être fixé sur deux ou trois montants de 40,6 cm (16”) ou deux montants de 61,0 cm (24”). Si l’installation utilise trois montants de 40,6 cm (16”), il doit être fixé sur les trois montants en utilisant les trous extérieurs et les trous centraux.

REMARQUE : Le centre vertical de l’affichage sera aligné avec l’axe central indiqué sur les étiquettes situées juste en dessous de chaque charnière. Pensez à cela pour déterminer l’emplacement de montage.

3. Percez des trous de guidage de 7/32 po (5,5 mm) dans les poteaux de cloison en bois.
4. À l’aide d’une clé de ½ po (12,7 mm), vissez les vis (D) à travers les rondelles plates (E), l’applique (A) et dans les poteaux de cloison en bois.



INSTALLER L’APPLIQUE AU MUR – BÉTON, BLOC DE BÉTON OU BRIQUE

AVERTISSEMENT : Une résistance structurelle non appropriée pour ce composant peut entraîner des blessures corporelles graves ou endommager l’équipement ! Il est de la responsabilité de l’installateur de s’assurer que la structure à laquelle ce composant est attaché peut supporter cinq fois le poids total de l’équipement. Veuillez donc renforcer la structure le cas échéant avant d’installer ce composant. Le mur sur lequel le support est fixé doit avoir une épaisseur maximale de cloison sèche de 1,6 cm (5/8").

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! COUPER OU PERCER UN CORDON OU DES CÂBLES ÉLECTRIQUES PEUT PROVOQUER DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES, VOIRE MORTELLES ! TOUJOURS s'assurer que la zone située derrière la surface de montage ne contient ni fils ni câbles électriques avant de percer ou de mettre en place des fixations.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE ! COUPER OU PERCER UNE CONDUITE DE GAZ PEUT PROVOQUER DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES, VOIRE MORTELLES ! TOUJOURS s'assurer que la zone située derrière la surface de montage ne contient pas de conduite de gaz, d'eau, d'évacuation ou autre avant de couper, de percer ou de mettre en place des fixations.

1. Dépliez l’applique (A) pour la préparer au montage mural.
2. Mettez l’applique (A) de niveau et marquez les emplacements des trous de guidage à l’emplacement de montage voulu.

REMARQUE : Pour le modèle iCLPTM3, il est possible d’utiliser les quatre trous intérieurs ou extérieurs.

REMARQUE : Pour le modèle iCXPTM3, utilisez les quatre trous extérieurs et les deux trous du milieu de l’applique pour l’installation.

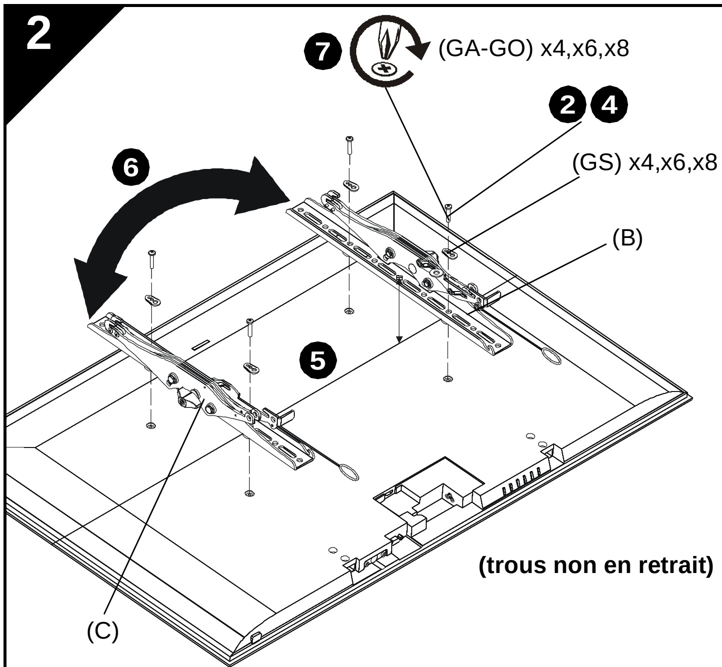
REMARQUE : Le centre vertical de l’affichage sera aligné avec l’axe central indiqué sur les étiquettes situées juste en dessous de chaque charnière. Pensez à cela pour déterminer l’emplacement de montage.

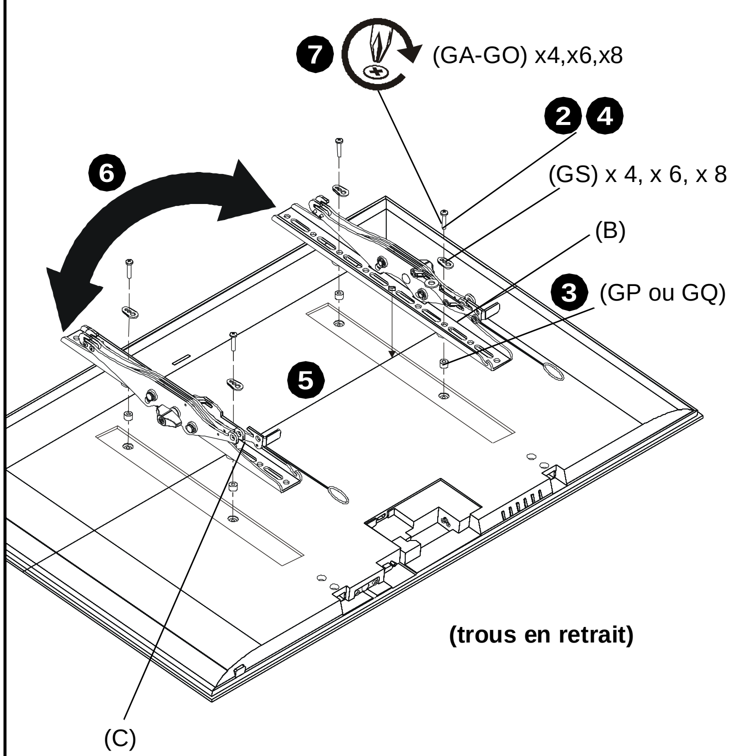
3. Percez des trous de guidage de 5/16 po (8 mm) dans le mur aux emplacements repérés. Percez les trous sur une profondeur minimale de 8,25 millimètres.
4. Installez quatre brides d’ancrage en béton (F) dans les trous percés. Utilisez un marteau pour enfoncer les brides d’ancrage dans les trous.

IMPORTANT ! : Les ancrages doivent être installés à travers le revêtement de mur jusqu'à affleurer le mur en béton.

5. À l’aide d’une clé de ½ po (12,7 mm), vissez les vis (D) à travers les rondelles plates (E), l’applique (A) et dans les brides d’ancrage (F).

2





INSTALLER LES PATTES DE FIXATION À L’ÉCRAN

⚠

AVERTISSEMENT : La taille minimale de la configuration de trous de montage est de 100 mm x 100 mm pour le modèle iCMPTM3 et de 200 mm x 200 mm pour les modèles iCLPTM3 et iCXPTM3.

1. Posez l’écran face vers le bas sur une surface de protection.

⚠

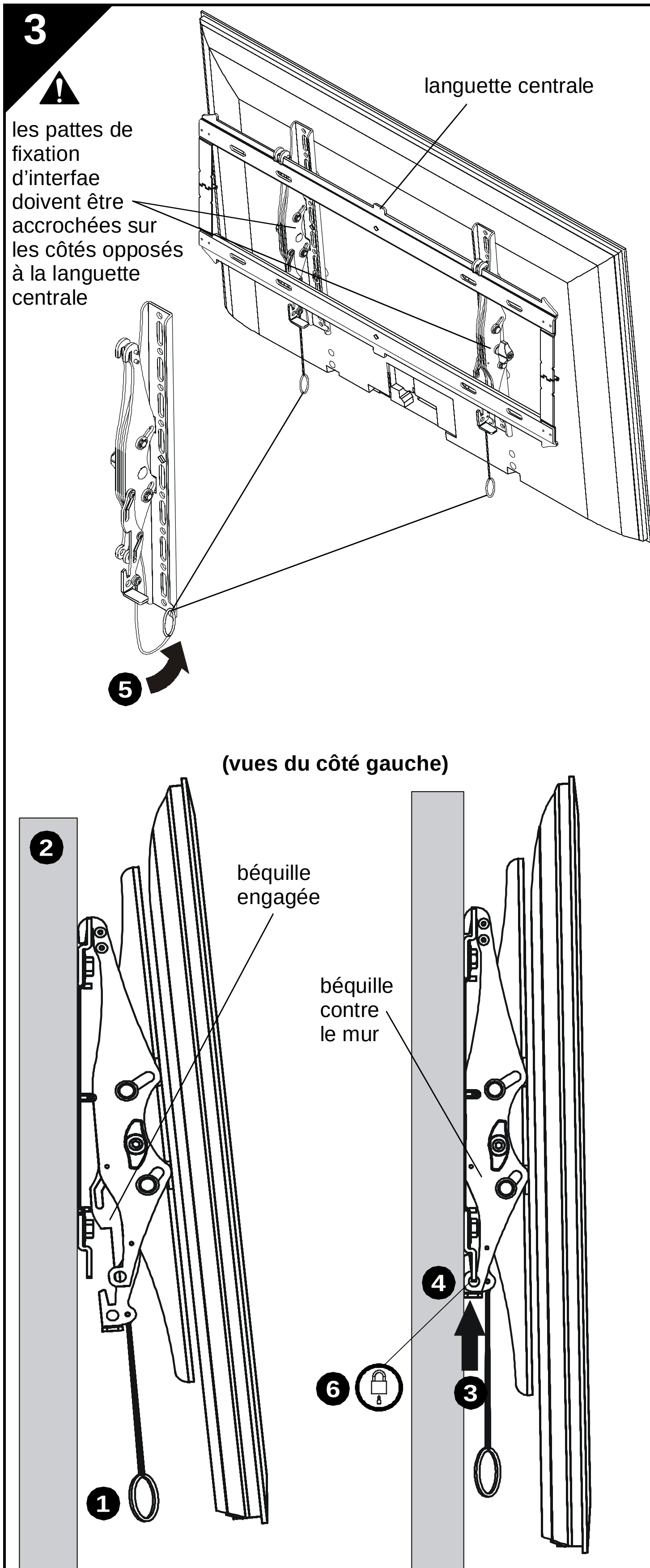
ATTENTION : L’utilisation de vis d’un diamètre inapproprié peut endommager votre écran ! Des vis appropriées doivent facilement se visser dans les trous de montage.

2. Sélectionnez le *diamètre* des vis en examinant le matériel (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm ou 4 mm) et en les comparant avec les trous de montage de l’écran.
3. Choisissez les bagues intercalaires :
   - Si les trous de montage ne sont pas en retrait et si les deux pattes de fixation (B et C) peuvent reposer à plat contre l’écran, aucune bague intercalaire n’est alors nécessaire.
   - Si les trous de montage sont en retrait, ou si des protubérances empêchent les pattes de fixation (B et C) de reposer à plat, vous devez utiliser les bagues intercalaires (GP ou GQ).

⚠

ATTENTION : L’utilisation de vis de longueur inappropriée peut endommager votre écran ! Des vis appropriées s’insèrent sans toutefois être en contact avec le fond des trous de montage de l’écran.

4. Choisissez la bonne *longueur* de vis :
   - En utilisant votre main, insérez la vis la plus COURTE du diamètre sélectionné (GA, GE, GI ou GL) dans la patte de fixation (B et C), la rondelle universelle (GS), la bague intercalaire sélectionnée (GP ou GQ, si nécessaire), dans le trou de montage de l’écran. Ne vissez PAS maintenant la vis dans le trou.
   - La bonne longueur de vis requiert que la base de la tête de vis ressorte de la rondelle plate à une *distance supérieure ou égale au diamètre de la vis*. Si la longueur de vis est inadéquate, sélectionnez une vis plus longue. Sélectionnez *la vis la plus courte* qui ressorte à la bonne longueur.
5. Placez les pattes de fixation (B et C) sur l’écran en vous assurant que:
   - Les crochets supérieurs sont dirigés vers le haut de l’écran.
   - Le centre des pattes de fixation (B et C) se situe aussi près que possible du centre de l’arrière de l’écran une fois celles-ci installées. Le centre des pattes de fixation est indiqué par un trou en forme de losange.
6. Si vous installez l’écran avec une configuration de trous de montage large, il sera peut-être nécessaire de permuter les montants (B et C). Pour plus de détails, consultez la section Permutation des pattes de fixation d'interface.
7. À l’aide d’un tournevis cruciforme, vissez soigneusement les vis sélectionnées à travers les rondelles universelles (GS), les pattes de fixation (B et C) et les bagues intercalaires (GP ou GQ, si nécessaire), dans l’écran.
8. Serrez toutes les vis. Assurez-vous que tous les trous de montage applicables de l’écran (4, 6 ou 8) sont utilisés.



INSTALLER L’APPLIQUE AU MUR

AVERTISSEMENT : Le dépassement de capacité de poids peut causer de graves blessures corporelles ou endommager le matériel ! Il est de la responsabilité de l’installateur de s’assurer que le poids combiné de tous les composants attachés ne dépasse pas 56,7 kg pour les modèles iCMPTM3 et iCLPTM3 ou 79,4 kg pour le modèle iCXPTM3. L’utilisation de produits dépassant le poids maximal indiqué risque de provoquer l’effondrement du support et de ses accessoires, avec d’éventuels risques de blessures.

AVERTISSEMENT : L’écran peut être très lourd ! Assurez-vous qu’il est possible de soulever et de manœuvrer l’écran en toute sécurité comme requis pour l’installer sur l’applique. L’absence de précaution adéquates peut entraîner des blessures corporelles graves ou endommager l’équipement !

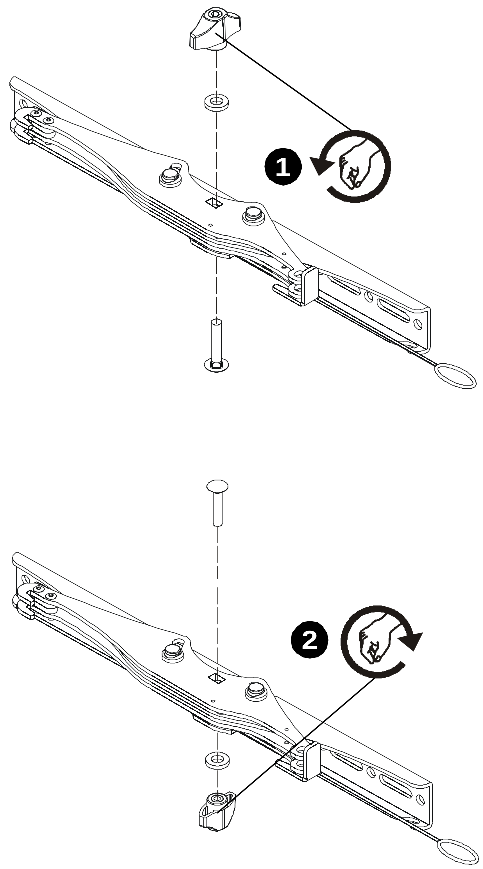
AVERTISSEMENT : Les pattes de fixation d’interface doivent être accrochées sur les côtés opposés à la languette centrale de l’applique !

1. Assurez-vous que les pattes de fixation d’interface se trouvent en position béquille en tirant le plus loin possible sur les poignées.
2. Accrochez l’écran avec les pattes de fixation (B et C) sur le rail supérieur de l’applique (A). La béquille doit être engagée dans la partie inférieure de l’applique.

REMARQUE : Tout ce qui concerne la gestion des câbles ou les réglages à l’arrière de l’écran doit être effectué lorsque l’écran repose sur la béquille.

3. Déverrouillez la béquille en appuyant sur les pattes de fixation d’interface jusqu’à ce que la béquille repose contre le mur.
4. Appuyez un peu plus sur les pattes de fixation d’interface afin de verrouillez l’écran en position contre le mur.
5. Les sangles peuvent rentrées derrière l'écran sur l’encoche des pattes de fixation d'interface (B et C) une fois l'installation terminée pour qu'elles ne soient pas visibles.
6. (En option) Acheminez le cadenas ou le câble anti-vol (non inclus) à travers les trous du bas de la patte de fixation d’interface pour fournir une sécurité supplémentaire.

4



Permutation des pattes de fixation d'interface (en option)

Pour les configurations de trous de montage larges, les pattes de fixation d’interface doivent être inversées. Consultez le tableau 1 ci-dessous pour déterminer si cela est nécessaire.

Tableau 1: Largeur de la configuration de trous de montage

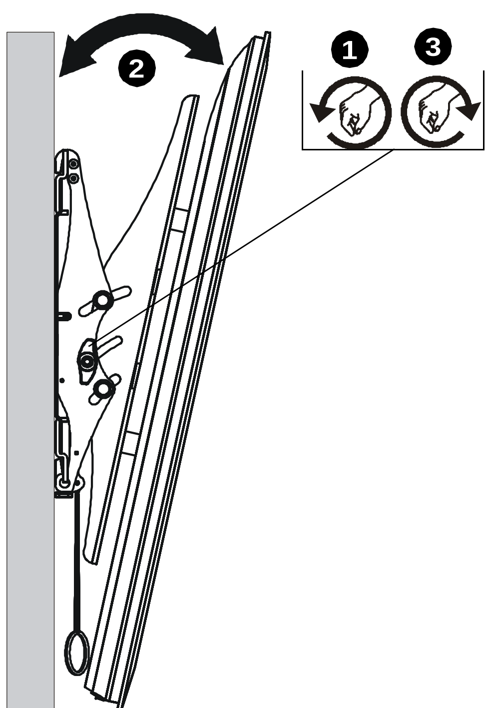
N° de modèle	Installation normale	Permuter les montants
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Retirez le bouton de tension d’inclinaison, la rondelle et la vis de la patte de fixation d’interface.

IMPORTANT ! : Tenez fermement les pattes de fixation lorsque vous retirez le bouton, la rondelle et la vis de l’interface pour éviter que les rondelles interne ne tombent. Si les rondelles internes tombent, elles doivent être réinsérées en position correcte avant d’installer le bouton de l’autre côté !

2. Remettez en place le bouton, la rondelle et la vis en ordre inverse.
3. Répétez l’opération sur l’autre patte de fixation d’interface.
4. Installez les pattes de fixation d’interface selon les instructions de la section 2.

5

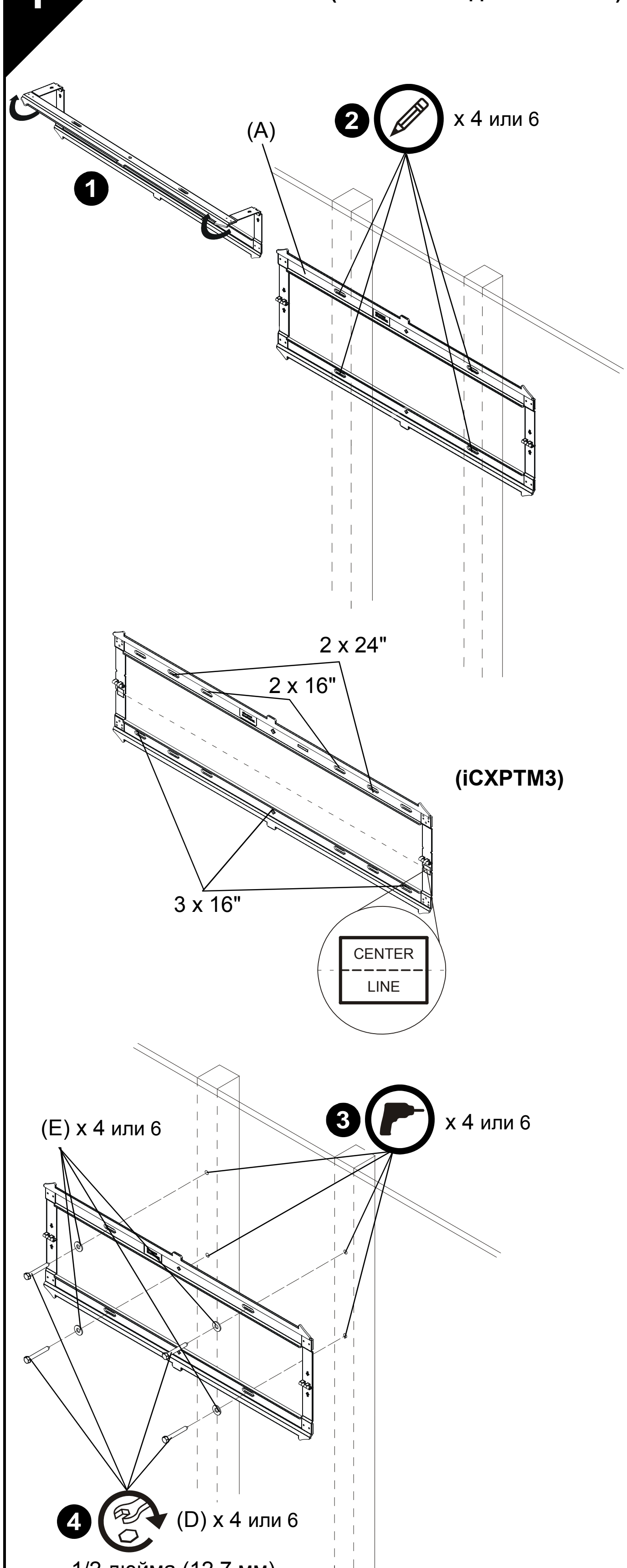


Réglage de l’inclinaison

1. Réglez les boutons de d’ajustement de la tension d’inclinaison à la tension désirée.
2. Réglez l’inclinaison de l’écran en écartant le haut de l’écran du mur jusqu'à atteindre la position d'inclinaison voulue.
3. Serrez les boutons de réglage de la tension pour bloquer la position d'inclinaison.

1

(показана модель iCMPTM)



КРЕПЛЕНИЕ СТЕНОВОЙ ПЛАСТИНЫ К СТЕНЕ – ДЕРЕВЯННАЯ КАРКАСНАЯ СТЕНА

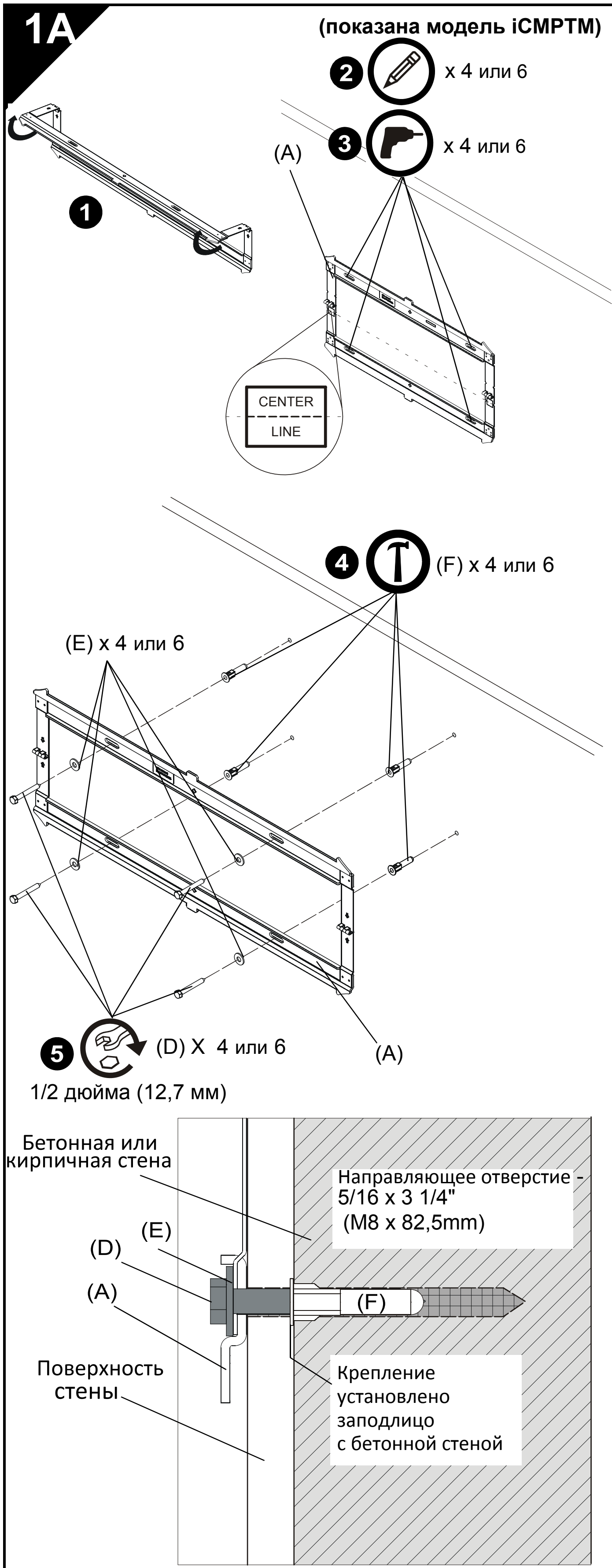
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Недостаточная прочность материала стены в месте крепления данной детали может привести к серьезным травмам и повреждению оборудования! Лицо, выполняющее установку, обязано убедиться в том, что прочность материала стены в месте крепления данной детали позволяет выдержать нагрузку, превосходящую в пять раз вес всего имеющегося оборудования. При необходимости перед установкой данной детали следует принять меры для повышения прочности материала стены. Толщина штукатурки на стене, к которой крепятся кронштейны, должна составлять не более 1,6 см.

1. Разверните стеновую пластину (A) для подготовки к монтажу на стену.
2. Выровняйте пластину (A) и отметьте местоположение направляющих отверстий.

ПРИМЕЧАНИЕ. Модель iCMPTM3 должна устанавливаться на стойки длиной 40,6 см. Модель iCLPTM3 может устанавливаться на стойки длиной 40,6 см (внутренние отверстия) или 61,0 см (наружные отверстия). Модель iCXPTM3 может устанавливаться на две или три стойки длиной 40,6 см или две стойки длиной 61,0 см. При установке на три стойки длиной 40,6 см все три стойки должны крепиться в наружных и центральных отверстиях.

ПРИМЕЧАНИЕ. Середина экрана по вертикали будет совпадать с центральной линией, обозначенной на наклейках, расположенных непосредственно под каждой петлей. Это необходимо учитывать при выборе места крепления.

3. Просверлите в деревянном брусе направляющие отверстия диаметром 5,5 мм.
4. С помощью ключа 1/2 дюйма (12,7 мм) вкрутите винты (D) через плоские шайбы (E) и стеновую пластину (A) в деревянные бруски.



КРЕПЛЕНИЕ СТЕНОВОЙ ПЛАСТИНЫ К СТЕНЕ - БЕТОН, БЕТОННЫЕ БЛОКИ ИЛИ КИРПИЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Недостаточная прочность материала стены в месте крепления данной детали может привести к серьезным травмам и повреждению оборудования! Лицо, выполняющее установку, обязано убедиться в том, что прочность материала стены в месте крепления данной детали позволяет выдержать нагрузку, превосходящую в пять раз вес всего имеющегося оборудования. При необходимости перед установкой данной детали следует принять меры для повышения прочности материала стены. Толщина штукатурки на стене, к которой крепятся кронштейны, должна составлять не более 1,6 см.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! РАЗРЕЗАНИЕ ИЛИ ПРОСВЕРЛИВАНИЕ ПРОВОДА ИЛИ КАБЕЛЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ! Перед сверлением отверстий или установкой крепежных элементов ОБЯЗАТЕЛЬНО убедитесь в том, что в месте установки нет электрических проводов и кабелей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА ИЛИ ПОЖАРА! РАЗРЕЗАНИЕ ИЛИ ПРОСВЕРЛИВАНИЕ ГАЗОВОЙ ТРУБЫ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ! Перед резкой, сверлением отверстий или установкой крепежных элементов ОБЯЗАТЕЛЬНО убедитесь в том, что в месте установки нет газовых, водопроводных, канализационных или других труб.

1. Разверните стеновую пластину (A) для подготовки к монтажу на стену.
2. Выровняйте пластину (A) и отметьте местоположение направляющих отверстий в нужных местах.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для модели iCLPTM3 можно использовать четыре внутренних или наружных отверстия.

ПРИМЕЧАНИЕ. При установке модели iCXPTM3 используйте четыре наружных и два средних отверстия стеновой пластины.

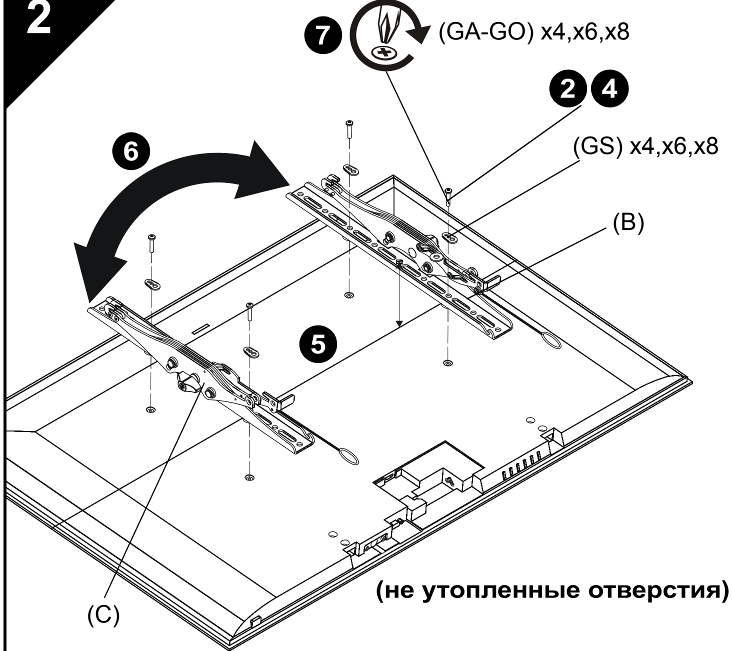
ПРИМЕЧАНИЕ. Середина экрана по вертикали будет совпадать с центральной линией, обозначенной на наклейках, расположенных непосредственно под каждой петлей. Это необходимо учитывать при выборе места крепления.

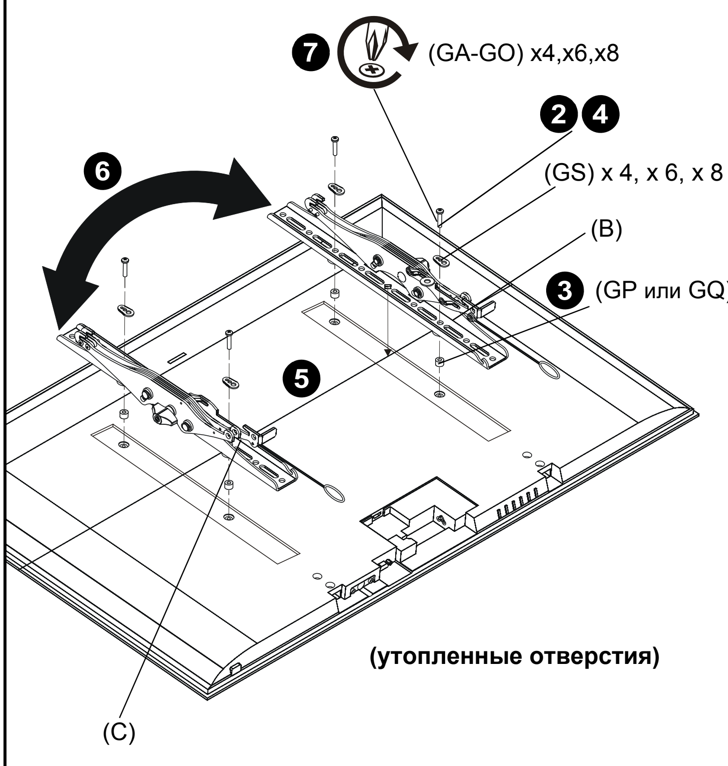
3. Просверлите в стене направляющие отверстия диаметром 8 мм. Глубина отверстий должна быть не менее8,25 см.
4. Вставьте в отверстие четыре анкерных болта (F). Для ввода болтов в отверстия используйте молоток.

ВАЖНО! : Крепления должны быть установлены в любую поверхность стены, пока не будут установлены заподлицо с бетонной стеной.

5. С помощью ключа 1/2 дюйма (12,7 мм) вкрутите винты (D) через плоские шайбы (E) и стеновую пластину (A) в анкерные болты (F).

2





УСТАНОВИТЕ КРОНШТЕЙНЫ НА МОНИТОР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Минимальное расстояние между отверстиями составляет 100 мм x 100 мм для модели iCMPTM3 и 200 мм x 200 мм для моделей iCLPTM3 и iCXPTM3.

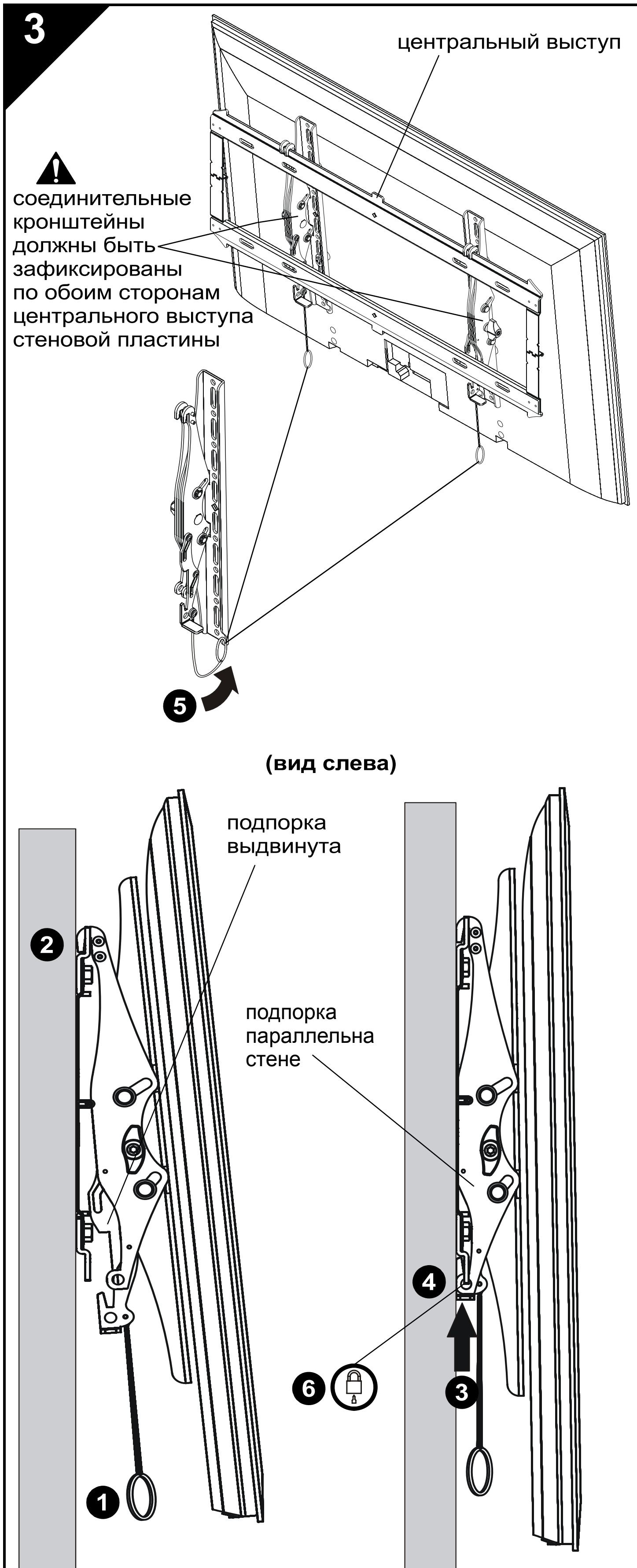
1. Положите монитор экраном вниз на предохраняющую от повреждений поверхность.

ВНИМАНИЕ. Использование винтов несоответствующего диаметра может повредить монитор! Винты соответствующего диаметра легко вкручиваются в монтажные отверстия.

2. Подберите *диаметр* винта, поочередно вынимая крепеж из пакетов (GA-GO) (8 мм, 6 мм, 5 мм или 4 мм) и сравнивания его с монтажными отверстиями на мониторе.
3. Подберите втулки.
   - Если монтажные отверстия не утоплены, а оба кронштейна (B и C) плотно прижаты к монитору, то втулки не нужны.
   - Если монтажные отверстия утоплены или если выступы не дают плотно прижать кронштейны (B и C) к монитору, следует использовать втулки (GP или GQ).

ВНИМАНИЕ. Использование винтов несоответствующей длины может повредить монитор! Винты соответствующей длины вкручиваются на достаточное расстояние, не доходя до монтажных отверстий монитора.

4. Подберите *длину* винтов.
   - Рукой вкрутите САМЫЙ КОРОТКИЙ винт выбранного диаметра (GA, GE, GI или GL) через кронштейн (B и C), универсальную шайбу (GS), выбранную втулку в торцевую панель (F), выбранную втулку (GP или GQ, если требуется) в отверстие крепления монитора. Пока НЕ ВКРУЧИВАЙТЕ винт в монтажное отверстие.
   - Если выбран винт соответствующей длины, основание его головки будет выступать над плоской шайбой на высоту, равную диаметру винта или превышающую его. Если длина винта недостаточна, вкрутите более длинный винт. Выберите *самый короткий* винт, который будет выступать на требуемую высоту.
5. Поместите кронштейны (B и C) на монитор, обеспечив следующие условия:
   - Верхние скобы направлены к *верхней части* монитора.
   - Центр кронштейнов (B и C) находится максимально близко к центру задней панели монитора. Центр кронштейна отмечен ромбовидным отверстием.
6. При установке экрана с широкой схемой расположения отверстий необходимо поменять местами вертикальные планки (B и C). Дополнительная информация приведена в разделе «Перестановка соединительных кронштейнов».
7. С помощью крестообразной отвертки аккуратно вкрутите выбранные винты через универсальные шайбы (GS), кронштейны (B и C) и втулки (GP или GQ, если требуется) в монитор.
8. Затяните все винты. Убедитесь, что использованы все соответствующие монтажные отверстия (4, 6 или 8).



УСТАНОВКА МОНИТОРА НА СТЕНОВУЮ ПЛАСТИНУ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Превышение нагрузки по весу может привести к серьезным травмам и повреждению оборудования! Лицо, выполняющее установку, обязано убедиться в том, что суммарный вес всех установленных компонентов не превышает 56,7 кг (125 фунтов) для моделей iCMPTM3 и iCLPTM3; 79,4 кг (175 фунтов) для модели iCXPTM3. Использование с устройствами, вес которых превышает указанный максимальный вес, может привести к повреждению кронштейна и принадлежностей и к получению травм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Монитор может быть очень тяжелым! Убедитесь, что монитор может быть безопасно поднят и установлен на стеновую пластину. Если не принять необходимых мер предосторожности, это может привести к серьезным травмам и повреждению оборудования!

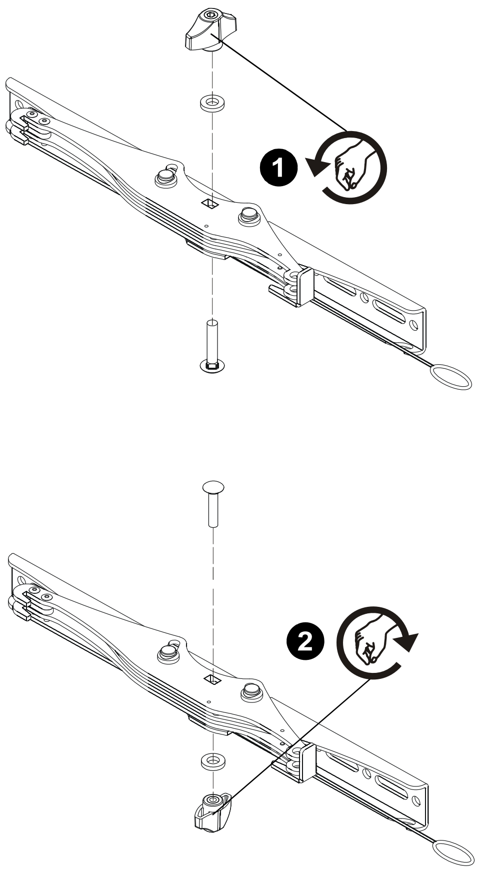
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Соединительные кронштейны должны быть зафиксированы по обоим сторонам стеновой пластины!

1. Убедитесь, что соединительные кронштейны находятся на подпорке, потянув за фиксаторы.
2. Повесьте монитор с кронштейнами (B и C) на верхнюю планку стеновой панели (A). Зазор должен быть увеличен с помощью нижней части стеновой панели.

ПРИМЕЧАНИЕ. Все подключения кабелей и настройки на задней панели монитора должны выполняться при нахождении монитора на подпорке.

3. Разблокируйте подпорку, потянув кронштейны вверх, пока подпорка не встанет параллельно стене.
4. Нажмите на кронштейны вверх, чтобы зафиксировать монитор параллельно стене.
5. После завершения установки крепежные ленты можно разместить за монитором на прорези соединительных кронштейнов (B и C), чтобы они были не видны при просмотре.
6. (Необязательный шаг) Пропустите блокиратор или трос замка (не входят в комплект) через нижние отверстия кронштейна для дополнительной защиты монитора.

4



Перестановка соединительных кронштейнов (дополнительная возможность)

Для широкой схемы расположения отверстий соединительные кронштейны необходимо поменять местами. Необходимость этого можно определить по Таблице 1, приведенной ниже.

Таблица 1: Ширина схемы расположения отверстий

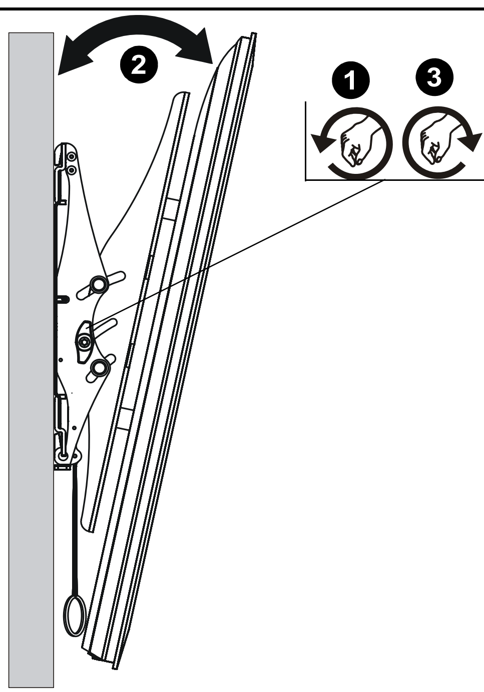
Модель	установка без смены планок	установка со сменой планок
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Снимите регулятор натяжения при наклоне и шайбу, отвинтите винт соединительного кронштейна.

ВАЖНО! : Удерживайте кронштейн в исходном положении при снятии регулятора натяжения при наклоне, шайбы и винта соединительного кронштейна, чтобы предотвратить выпадение внутренних шайб. Если внутренние шайбы выпали, их необходимо установить в правильное положение, прежде чем закреплять регулятор на другой стороне!

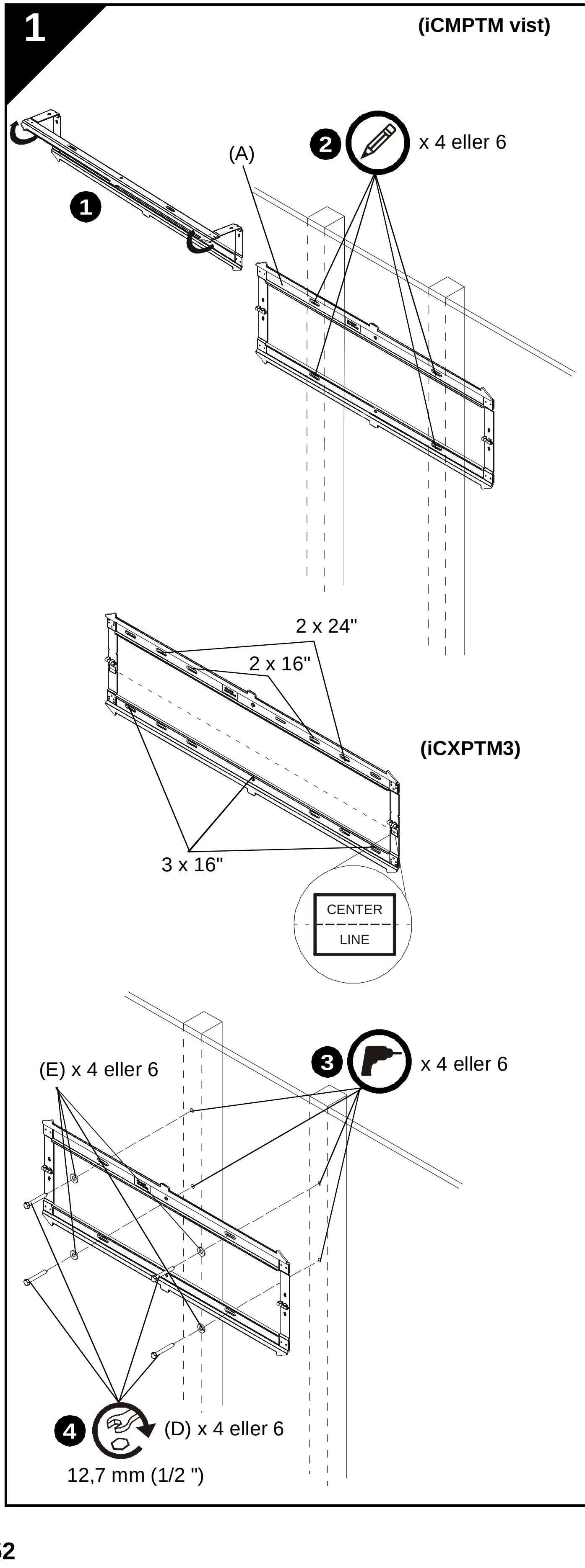
2. Установите регулятор, шайбу и завинтите винт (в обратной последовательности).
3. Повторите те же операции для другого соединительного кронштейна.
4. Установите соединительные кронштейны согласно указаниям, приведенным в Разделе 2.

5



Регулировка угла наклона

1. Отрегулируйте усилие затяжки при наклоне до необходимой величины.
2. Отрегулируйте наклон дисплея, потянув за верхнюю часть экрана от стены, пока не будет достигнуто необходимое положение.
3. Зафиксируйте угол наклона, затянув регуляторы усилия затяжки при наклоне.



MONTERING AF VÆGPLADE PÅ VÆG - TRÆ TAPSKRUER

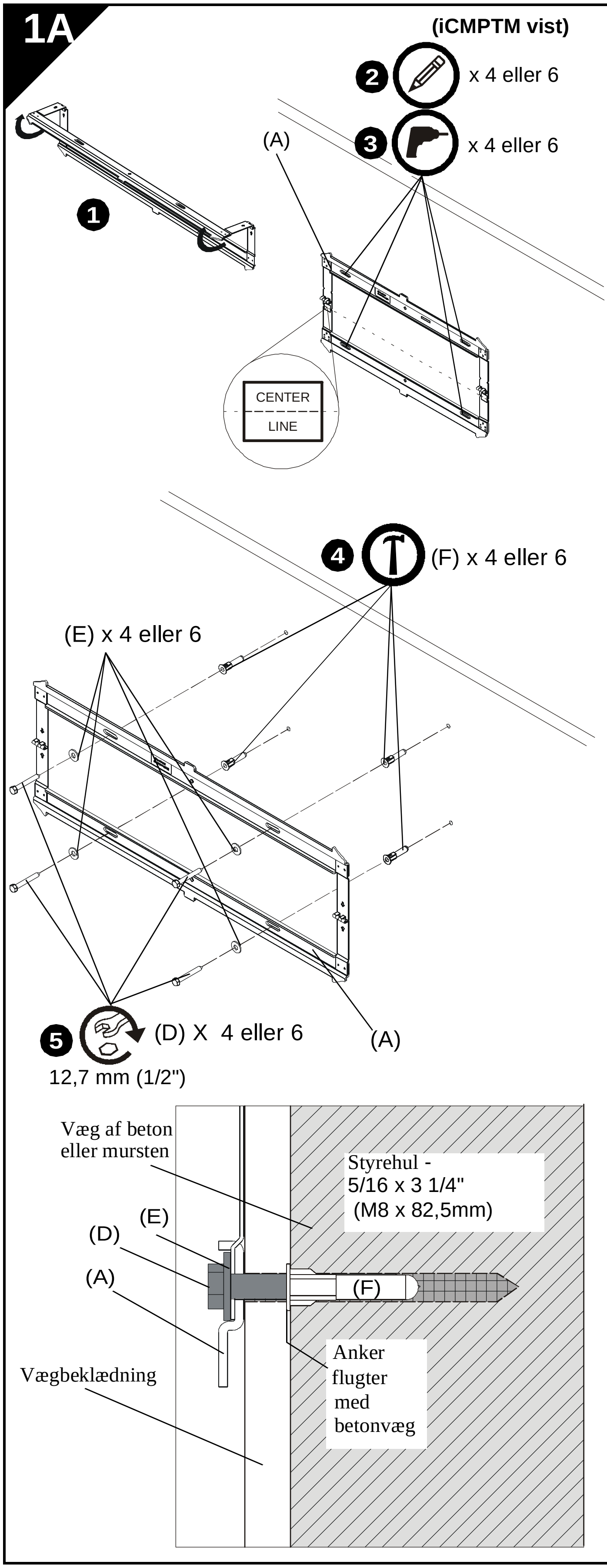
ADVARSEL: Hvis denne komponent monteres på en konstruktion, der ikke er stærk nok, kan det forårsage alvorlig personskade eller beskadigelse af udstyret! Montøren er ansvarlig for at sørge for, at komponenten monteres på en konstruktion, der kan bære fem gange udstyrets samlede vægt. Forstærk konstruktionen efter behov, før komponenten monteres. Væggen, som ophænget fastgøres til, kan have en maks. Tykkelse af gipsplader på 1,6 cm (5/8 ").

1. Fold vægpladen (A) ud før montering på væg.
2. Planér vægpladen (D) og marker placeringen på styrehullerne.

BEMÆRK: iCMPTM3 skal monteres på to 40,6 cm (16”) stolper. iCLPTM3 kan monteres på 40,6 cm (16”) stolper (inderhuller) eller 61,0 cm (24”) stolper (yderhuller). iCXPTM3 kan monteres over to eller tre 40,6 cm (16”) stolper eller to 61,0 cm (24”) stolper. Hvis der monteres på tre 40,6 cm (16”) stolper, skal den monteres på alle tre stolper ved brug af yderhullerne og midterhullerne.

BEMÆRK: Den lodrette midte af skærmen vil være lige med den midterlinje, som indikeres på de etiketter, der er placeret direkte under hvert hængsel. Husk på dette, når monteringsplaceringen bestemmes.

3. Bor styrehuller på 5,5 mm (7/32 ") diameter ind i tapskruerne.
4. Brug en 12,7 mm (1/2 ") skruenøgle til at montere skruer (D) gennem de flade slutteskiver (E) og vægpladen (A) ind i træafstiverne.



MONTERING AF VÆGPLADE PÅ VÆG - BETON, BETONBLOKKE ELLER MURSTEN

ADVARSEL: Hvis denne komponent monteres på en konstruktion, der ikke er stærk nok, kan det forårsage alvorlig personskade eller beskadigelse af udstyret! Montøren er ansvarlig for at sørge for, at komponenten monteres på en konstruktion, der kan bære fem gange udstyrets samlede vægt. Forstærk konstruktionen efter behov, før komponenten monteres. Væggen, som ophænget fastgøres til, kan have en maks. tykkelse af gipsplader på 1,6 cm (5/8").

ADVARSEL: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! HVIS DER SKÆRES ELLER BORES I ELEKTRISKE LEDNINGER ELLER KABLER KAN DET MEDFØRE DØDSFALD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE! Kontroller ALTID, at der ikke er elektriske ledninger eller kabler bag ophænget, før du borer eller installerer ophænget.

ADVARSEL: RISIKO FOR EKSPLOSION OG BRAND! HVIS DER SKÆRES ELLER BORES I GASLEDNINGER KAN DET MEDFØRE DØDSFALD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE! Kontroller ALTID, at der ikke er ledninger, som fører gas, vand eller affald eller andet i væggen bag ophænget, før du borer, skærer eller installerer ophænget.

1. Fold vægpladen (A) ud før montering på væg.
2. Planér vægpladen (A) og marker placeringen af styrehullerne på den ønskede monteringsplacering.

BEMÆRK: I forbindelse med iCLPTM3 kan enten de fire inder- eller yderhuller benyttes.

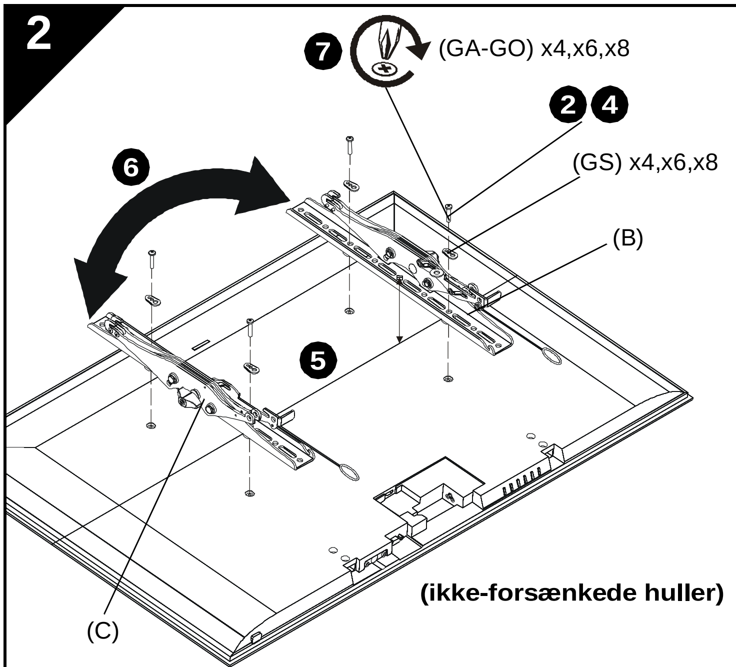
BEMÆRK: I forbindelse med iCXPTM3 skal de fire yderhuller og de to midterhuller på vægpladen bruges ved montering.

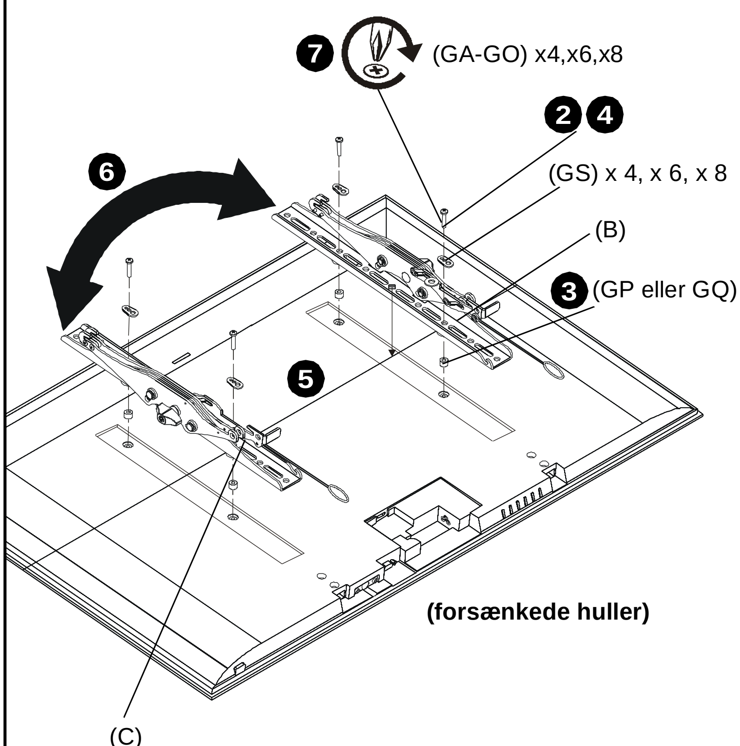
BEMÆRK: Den lodrette midte af skærmen vil være lige med den midterlinje, som indikeres på de etiketter, der er placeret direkte under hvert hængsel. Husk på dette, når monteringsplaceringen bestemmes.

3. Bor 8 mm (5/16") diameter styrehuller i væggen på markerede placeringer. Hullerne skal bores mindst 8,25 cm (3 1/4") dybe.
4. Monter 4 betonrawplugs (F) i de borede huller. Brug en hammer til at banke rawpluggene ind i hullerne.

VIGTIGT! : Ankrene skal monteres igennem enhver vægbeklædning, indtil de flugter med betonvæggen

5. Brug en 12,7 mm (1/2") skruenøgle til at montere skruer (D) gennem de flade slutteskiver (E) og vægpladen (A) ind i betonrawpluggene (F).





MONTERING AF BESLAG PÅ SKÆRM

ADVARSEL: Det mindste hulmønster er 100 mm x 100 mm for iCMPTM3 og 200 mm x 200 mm for iCLPTM3 og iCXPTM3.

1. Læg skærmen med forsiden nedad på en beskyttende overflade.

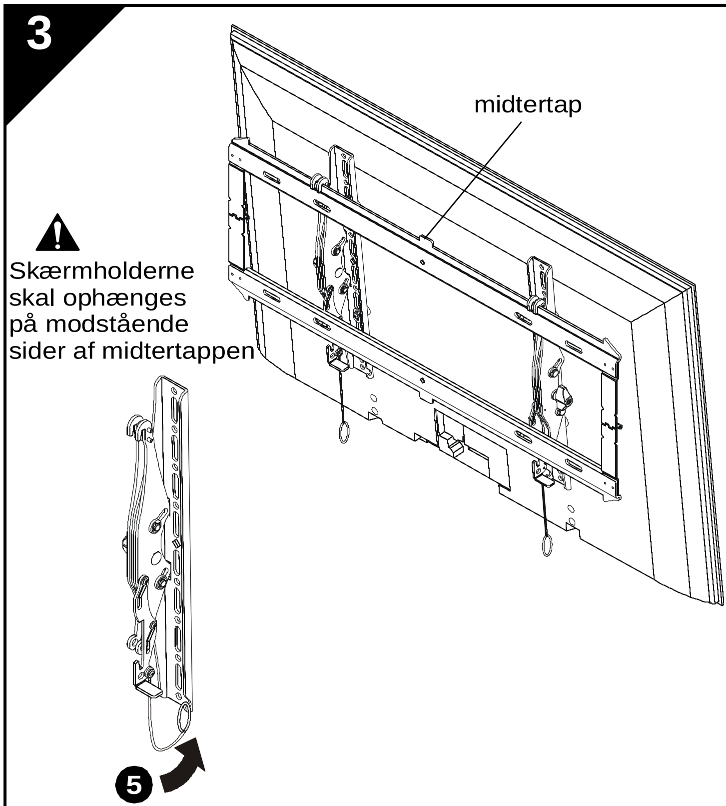
FORSIGTIG: Brug af skruer med en forkert diameter kan beskadige din skærm! De korrekte skruer vil nemt kunne skrues ind i skærmens monteringshuller.

2. Vælg skruernes *diameter* ved at undersøge materiel (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm, eller 4 mm) og sammenligne med monteringshullerne på skærmen.
3. Vælg afstandsstykker:
   - Hvis monteringshullerne ikke er forsænkede, og begge beslag (B og C) kan ligge fladt mod skærmen, er det ikke nødvendigt med afstandsstykker.
   - Hvis monteringshullerne er forsænkede, eller hvis fremspring forhindrer beslagene (B og C) i at ligge fladt, skal der bruges afstandsstykker (GP eller GQ).

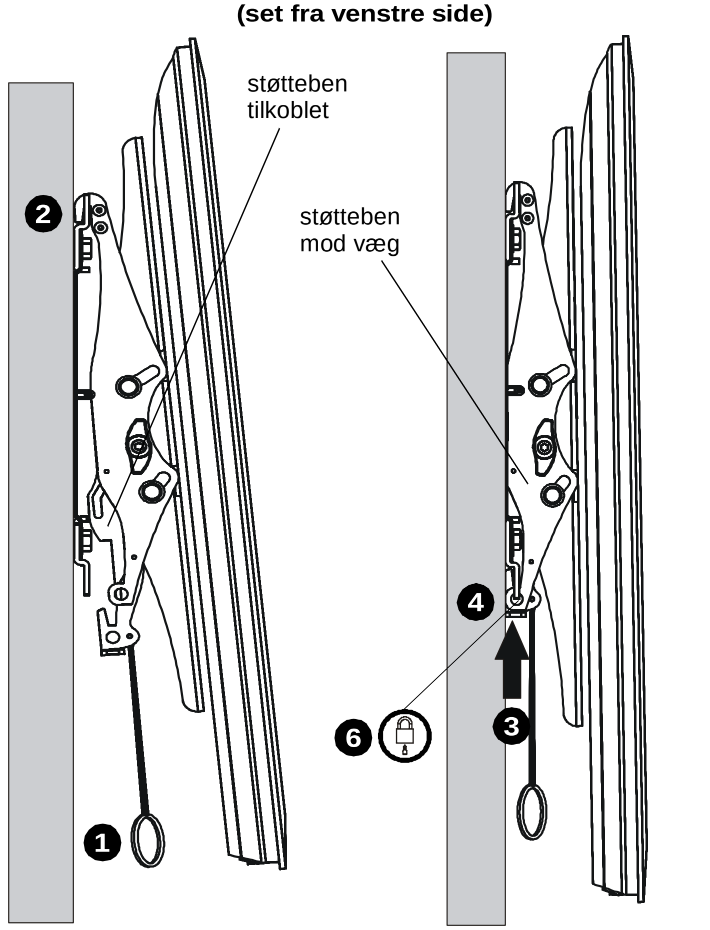
FORSIGTIG: Brug af skruer med forkert længde kan beskadige din skærm! De korrekte skruer vil have tilstrækkelig gevindtilkobling uden at røre ved bunden af skærmens monteringshuller.

4. Vælg skruens *længde:*
   - Indfør med hånden den KORTESTE skruelængde med den valgte diameter (GA, GE, GI eller GL) gennem beslag (B og C), universal-slutteskruer (GS) og det valgte afstandsstykke (GP eller GQ om nødvendigt) ind i skærmens monteringshul. Skru IKKE skruen i hullet på nuværende tidspunkt.
   - Den korrekte skruelængde kræver, at basen af skruehovedet stikker frem over den flade skive, en *afstand som svarer til eller er større end skruens diameter*. Hvis skruelængden er utilstrækkelig, vælges en længere skrue. Vælg den *korteste* skrue, som vil stikke frem i den nødvendige afstand.
5. Anbring beslagene (B og C) på skærmen, idet du sikrer dig følgende:
   - De øverste kroge er mod skærmens *øverste del*.
   - Midten af beslagene (B og C) er så tæt som muligt på skærmens bagsides midte efter montering. Midten af beslaget er angivet med det rombeformede hul.
6. Hvis der monteres en skærm med et bredt hulmønster, kan det være nødvendigt at ombytte standerne (B og C). Se afsnittet Ombytning af interfacebeslag for at få flere oplysninger.
7. Brug en stjerneskruetrækker til omhyggeligt at montere de valgte skruer igennem de flade slutteskiver (GS), beslag og afstandsstykkerne (GP eller GQ, om nødvendigt) og ind i skærmen.
8. Stram alle skruer. Sørg for, at alle relevante monteringshuller i skærmen (4, 6 eller 8) benyttes.

3



(set fra venstre side)



MONTERING AF SKÆRM TIL VÆGPLADE

⚠ **ADVARSEL:** Hvis vægtkapaciteten overskrides, kan det forårsage alvorlig personskade eller beskadigelse af udstyret! Det er installatørens ansvar at sørge for, at den totale vægt for alle dele ikke overstiger 56,7 kg for iCMPTM3 og iCLPTM3 eller 79,4 kg for iCXPTM3. Anvendelse med produkter som er tungere end den angivne maksimalvægt, kan medføre at ophænget og dets tilbehør falder ned og forårsager skader.

⚠ **ADVARSEL:** Skærmen kan være meget tung! Sørg for, at skærmen kan løftes og manøvres uden problemer og som påkrævet for at montere den på vægpladen. Hvis de rette forholdsregler ikke træffes, kan det resultere i alvorlig personskade eller beskadigelse af udstyret!

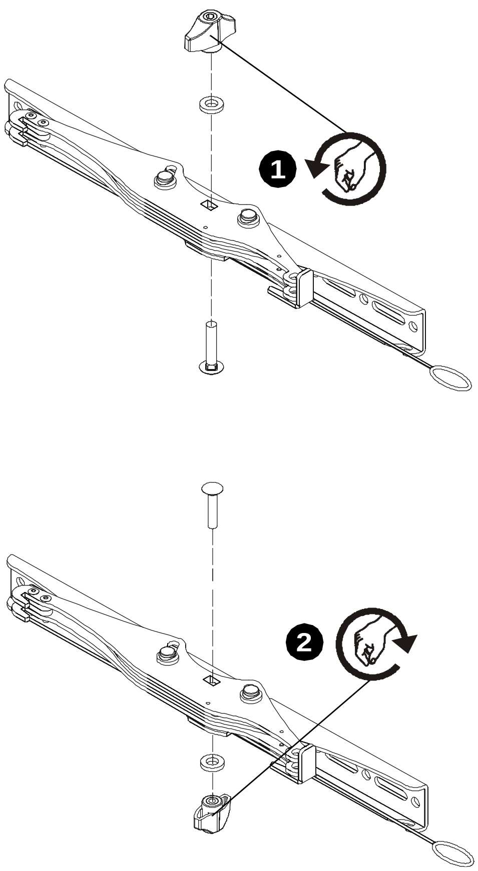
⚠ **ADVARSEL:** Skærmholderne skal hænges på modstående sider af midtertappen på vægpladen!

1. Sørg for at skærmholderne er i støttebensposition ved at trække håndtagene så langt ned som muligt.
2. Hæng skærmen med beslagene (B og C) på den øverste skinne af vægpladen (A). Støtterne skal gribe ind i den nederste del af vægpladen.

BEMÆRK: Enhver justering af kabelstyring eller bagskærms skal foretages, mens skærmen hviler på støttebenene.

3. Lås op for støttebenene ved at skubbe på skærmholderne, indtil støttebenene hviler mod væggen.
4. Skub længere ind og op på skærmholderne for at låse skærmen fast på væggen.
5. Stropper kan stikkes bag skærmen på hakket på interfacebeslagene (B og C), efter monteringen er færdig, så de ikke er synlige for seeren.
6. (Valgfrit) Før hængelåsen eller kabellåsen (medfølger ikke) gennem bundhullerne på skærmholderne for yderligere sikkerhed.

4



Ombytning af interfacebeslag (valgfrit)

Ved brede hulmønstre skal interfacebeslagene vendes. Se Tabel 1 nedenfor for at fastslå, om dette er nødvendigt.

Tabel 1: Bredde på hulmønster

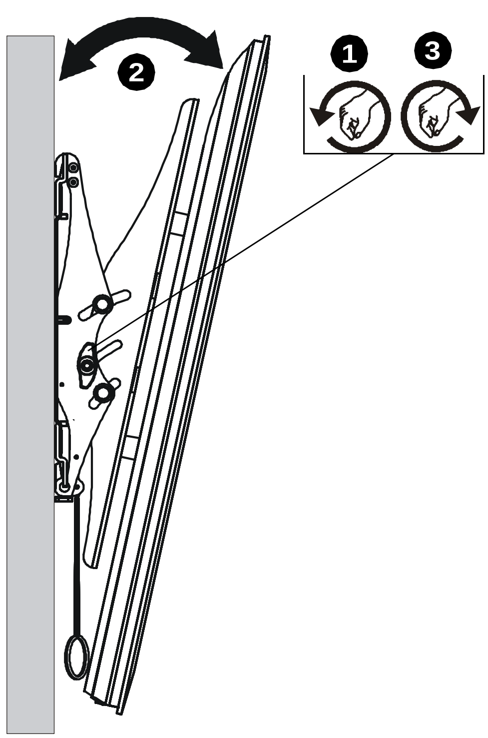
Modelnr.	normal montering	ombyt standere
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Fjern vippespændingsgrebet, slutteskiven og skruen fra interfacebeslaget.

VIGTIGT! : Hold beslagene roligt, når du fjerner grebet, slutteskiven og skruen fra interfacen for at forhindre de indvendige slutteskiver i at falde ud. Hvis de indvendige slutteskiver falder ud, skal de indsættes igen i den korrekte position, før du kan montere grebet igen på den anden side!

2. Sæt grebet, slutteskiven og skruen på plads igen i omvendt rækkefølge.
3. Gentag for det andet interfacebeslag.
4. Monter interfacebeslagene ifølge instruktionerne i afsnit 2.

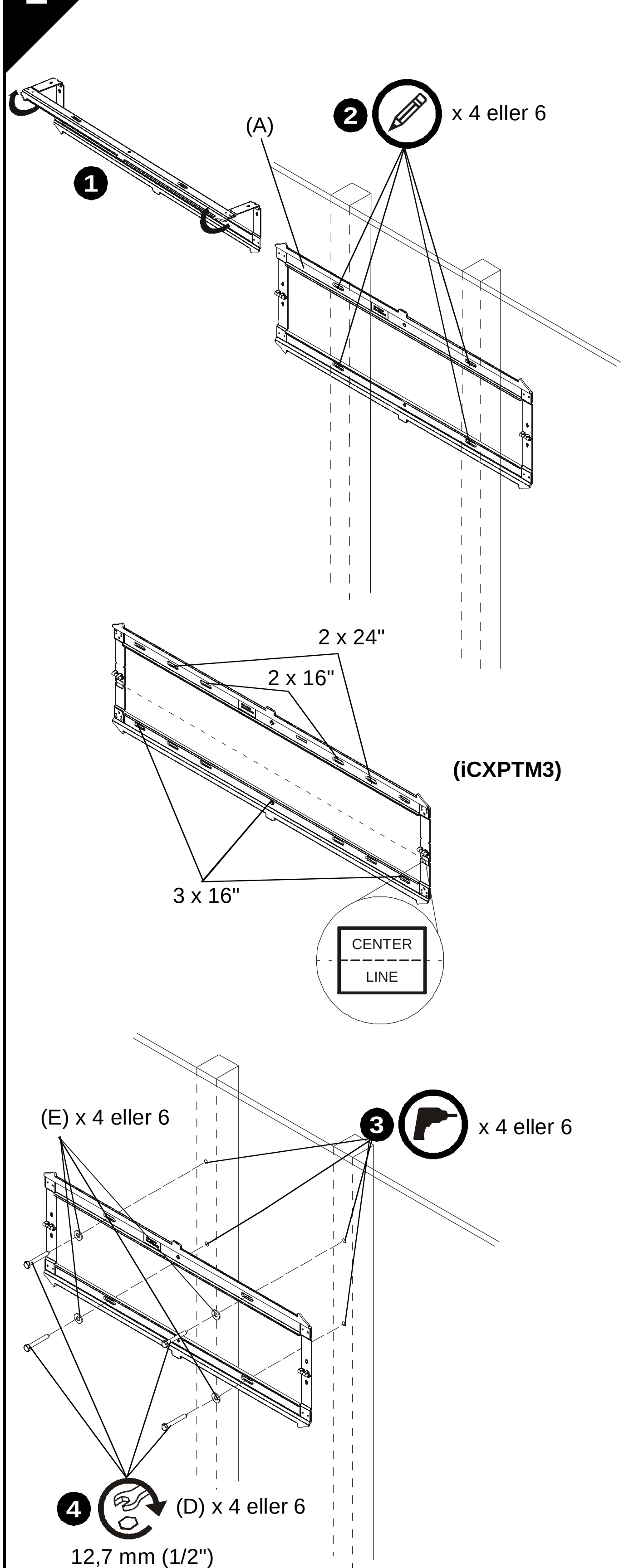
5



Vippejustering

1. Juster vippespændingsgrebene til den ønskede spænding.
2. Juster skærmens hældning ved at trække toppen af skærmen væk fra væggen, indtil den ønskede hældning er nået.
3. Stram vippespændingsgrebene for at fastgøre vippepositionen.

1 (iCMPTM visas)



MONTERA VÄGGPLATTAN PÅ VÄGGEN - TRÄ REGLAR

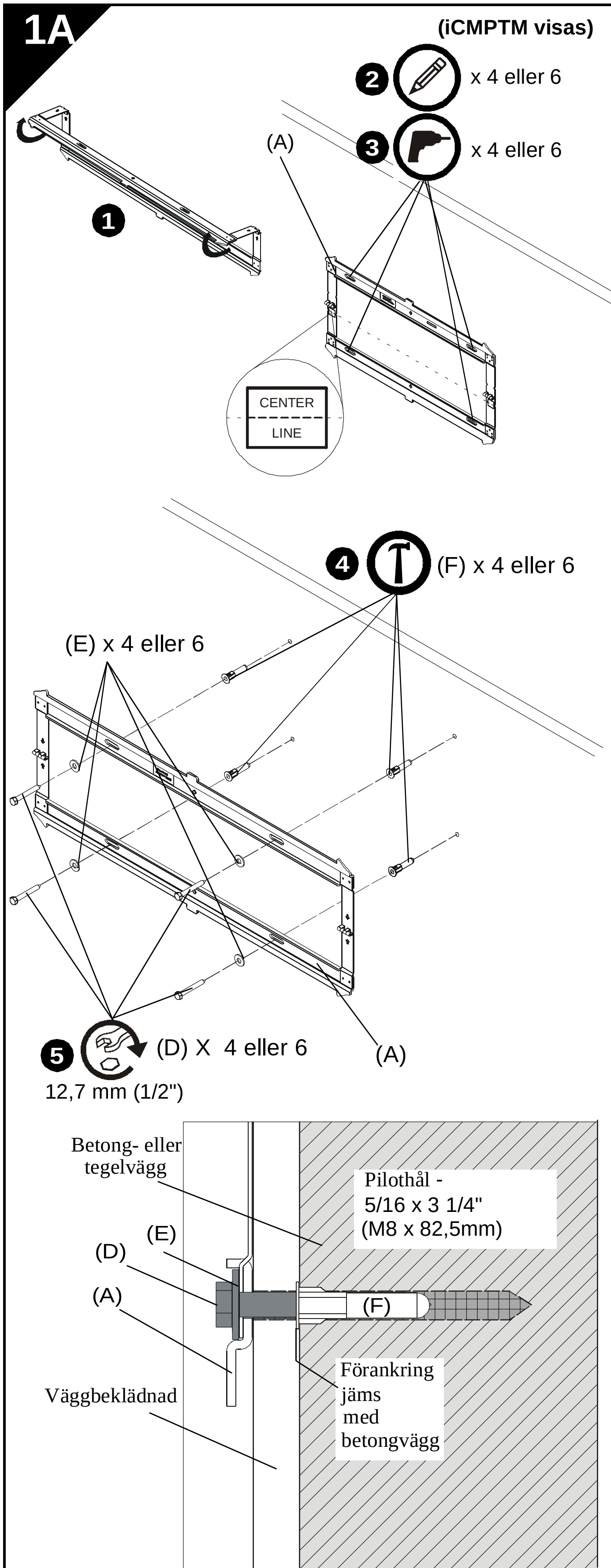
VARNING: Om den här komponenten monteras på ett för svagt underlag kan det leda till allvarliga personskador eller skador på utrustningen! Det är montörens ansvar att se till att det underlag på vilket komponenten monteras klarar att stötta upp fem gånger den totala vikten för all utrustning. Förstärk underlaget efter behov innan du installerar komponenten. Gipsskivan i väggen som fästet monteras på kan vara högst 1,6 cm tjock.

1. Öppna väggplattan (A) för att förbereda den för montering på väggen.
2. Montera väggplattan plant (A) och märk ut platserna för hålen.

OBS: iCMPTM3 måste installeras på två 40,6 cm reglar. iCLPTM3 kan installeras på 40,6 cm reglar (inre hål) eller 61,0 cm reglar (yttre hål). iCXPTM3 kan monteras på två eller tre 40,6 cm reglar eller två 61,0 cm reglar. Om fästet monteras på tre 40,6 cm reglar måste det monteras på alla tre reglarna med de yttre hålen och mittenhålen.

OBS: Skärmens vertikala mittpunkt kommer att vara i jämnhöjd med mittlinjen som visas på etiketterna direkt nedanför varje gångjärn. Tänk på detta när du bestämmer monteringsplats.

3. Borra 5,5 mm hål (7/32") i träreglarna.
4. Använd 12,7 mm (1/2") nyckel och montera skruvarna (D) genom plana brickor (E), väggplattan (A) och in i träreglarna.



MONTERING AV VÄGGPLATTA PÅ VÄGG - BETONG, BETONGBLOCK ELLER TEGEL

VARNING: Om den här komponenten monteras på ett för svagt underlag kan det leda till allvarliga personskador eller skador på utrustningen! Det är montörens ansvar att se till att det underlag på vilket komponenten monteras klarar att stötta upp fem gånger den totala vikten för all utrustning. Förstärk underlaget efter behov innan du installerar komponenten. Gipsskivan i väggen som fästet monteras på kan vara högst 1,6 cm tjock.

VARNING: FARA FÖR ELEKTRISK STÖT! ATT SKÄRA ELLER BORRA I ELEKTRISKA SLADDAR ELLER KABLAR KAN LEDA TILL DÖD ELLER ALLVARLIG PERSONSKADA! SE ALLTID TILL att området bakom monteringsytan är fri från elektriska sladdar och kablar innan du borrar eller monterar fästen.

VARNING: EXPLOSION OCH BRANDFARA! ATT SKÄRA ELLER BORRA I GASLEDNINGAR KAN LEDA TILL DÖD ELLER ALLVARLIG PERSONSKADA! SE ALLTID TILL att området bakom monteringsytan är fri från rörsystem för gas, vatten, avfall eller annat innan du borrar eller monterar fästen.

1. Öppna väggplattan (A) för att förbereda den för montering på väggen.
2. Montera väggplattan plant (A) och märk ut platserna för hålen.

OBS: För iCLPTM3 kan antingen de fyra inre eller yttre hålen användas.

OBS: Vid montering av iCXPTM3, använd de yttre fyra hålen och de två mittenhålen på väggplattan.

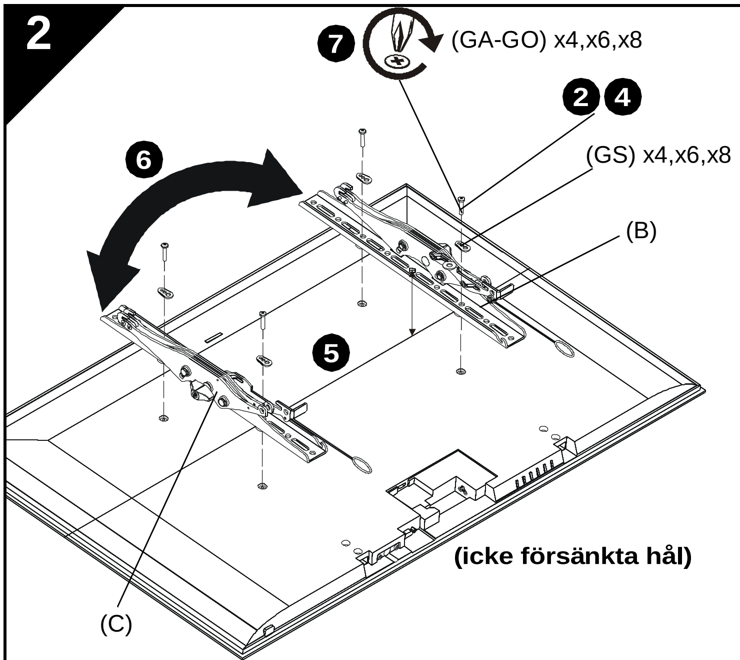
OBS: Skärmens vertikala mittpunkt kommer att vara i jämnhöjd med mittlinjen som visas på etiketterna direkt nedanför varje gångjärn. Tänk på detta när du bestämmer monteringsplats.

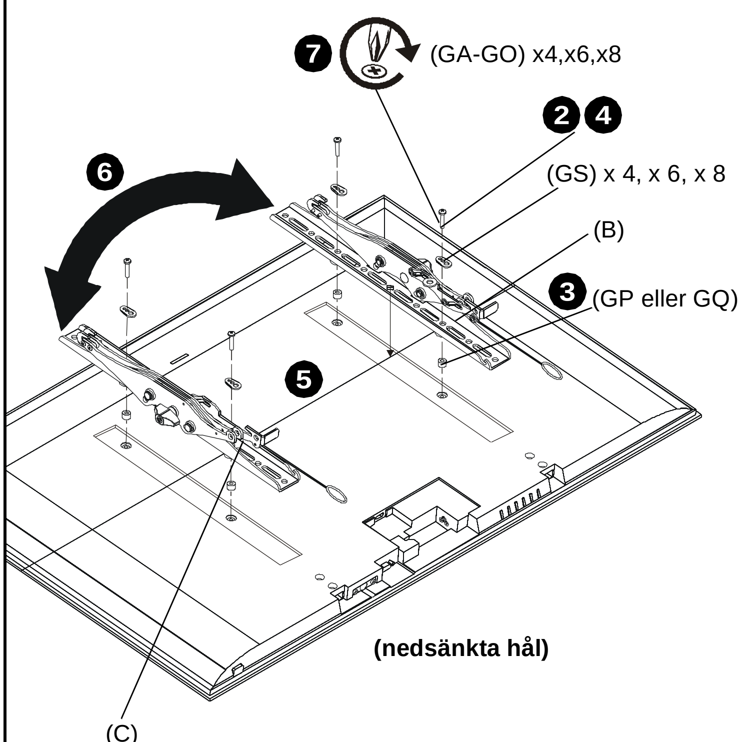
3. Borra 8 mm hål (5/16") i markeringarna på väggen. Hålen måste vara åtminstone 82,5 mm (3 1/4) djupa.
4. Montera fyra betongförankringar (F) i borrhålen. Använd en hammare för att knacka in förankringarna i hålen.

VIKTIGT! : Förankringarna måste monteras genom väggbeklädnad tills de sitter jäms med betongväggen

5. Använd 12,7 mm (1/2") nyckel och montera skruvarna (D) genom plana brickor (E), väggplattan (A) och in i betongförankringarna (F).

2





MONTERA FÄSTENA VID SKÄRMEN

VARNING: Den minsta storleken på hålmönstret är 100 mm x 100 mm för iCMPTM3 och 200 mm x 200 mm för iCLPTM3 och iCXPTM3.

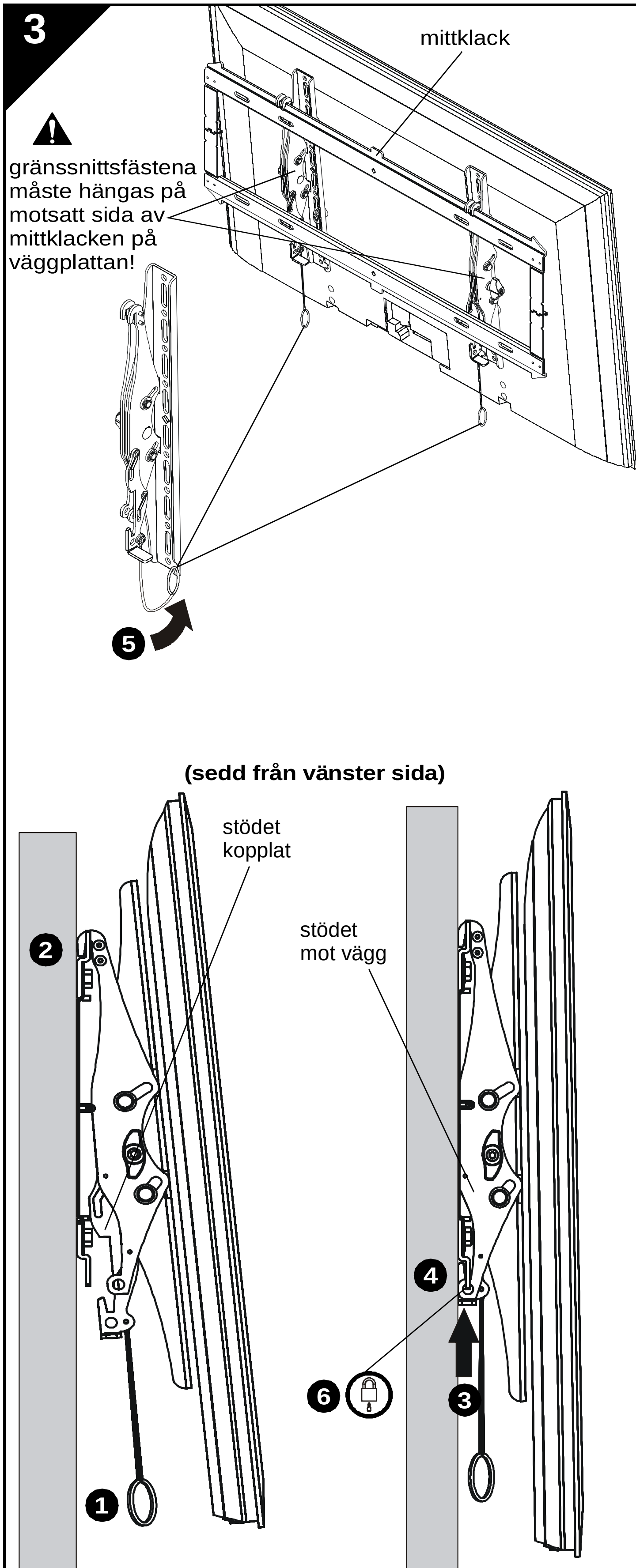
1. Lägg skärmen med framsidan nedåt på en skyddande yta.

SE UPP: Om du använder skruvar med fel diameter kan skärmen skadas! Rätt skruvar kommer lätt att kunna gängas in i skärmens fästhål.

2. Välj skruvens *diameter* genom att undersöka utrustningen (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm, eller 4 mm) och jämföra med fästhålen på skärmen.
3. Välj brickor:
   - Om fästhålen inte är försänkta och båda fästena (B och C) kan ligga plant emot skärmen krävs inga distansbrickor.
   - Om fästhålen är försänkta eller om det finns utstickande delar som hindrar fästena (B och C) från att ligga plant måste distansbrickorna (GP eller GQ) användas.

SE UPP: Om du använder skruvar med fel längd kan skärmen skadas! Rätt skruvar kommer att gängas i på rätt sätt utan att gå emot botten på skärmens fästhål.

4. Välj skruvens *längd*:
   - Använd handen och sätt i den KORTASTE skruven med den valda diametern (GA, GE, GI eller GL) genom fästet (B och C), universalbrickan (GS) och den valda distansbrickan (GP eller GQ, om dessa behövs) i fästhålet på skärmen. Skruven ska INTE skruvas in i hålet just nu.
   - Rätt skruvlängd kräver att basen på skruvens huvud sticker ut ovanför den platta brickan *lika långt eller längre än skruvens diameter*. Välj en längre skruv om skruven är för kort. Välj den *kortaste* skruven som kommer att sticka ut tillräckligt långt.
5. Placera fästena (B och C) på skärmen och se till att:
   - De övre hakarna är riktade mot *övre* delen av skärmen.
   - Fästenas mittpunkt (B och C) är så nära mittpunkten på skärmens baksida som möjligt efter att de har monterats. Det diamantformade hålet anger fästets mittpunkt.
6. Om du installerar skärmen med ett brett hålmönster kanske du måste byta plats på väggpelarna (B och C). Se avsnittet Växla gränssnittfästen för mer information.
7. Använd en Phillips-skruvmejsel och montera försiktigt de valda skruvarna genom universalbrickor (GS), fästen (B och C) och distansbrickor (GP eller GQ, om sådana behövs), in i skärmen.
8. Dra åt alla skruvar. Kontrollera att alla fästhål på skärmen (4, 6 eller 8) används.



MONTERA SKÄRMEN VID VÄGGPLATTAN

VARNING: Om vikten överstigs kan det orsaka allvarlig personskada eller skada på utrustningen! Det är montörens ansvar att kontrollera att den kombinerade vikten för alla komponenterna som monterats inte överstiger 56,7 kg (125 lbs) för iCMPTM3 och iCLPTM3 eller 79,4 kg (175 lbs) för iCXPTM3. Användning av produkter som överstiger den angivna maxvikten kan leda till att fästet och dess tillbehör faller ner, vilket kan orsaka skada.

VARNING: Skärmar kan vara mycket tunga! Kontrollera att skärmen kan lyftas säkert och manövreras efter behov för att monteras på väggplattan. Om förebyggande åtgärder inte vidtagits kan detta leda till allvarliga personskador eller skador på utrustningen!

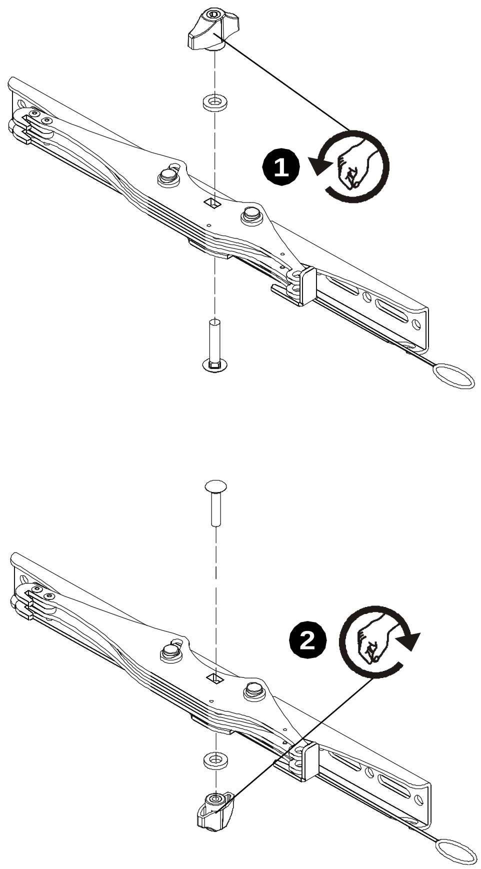
VARNING: Gränssnittsfästena måste hängas på motsatt sida av mittklacken på väggplattan!

1. Se till att gränssnittsfästena befinner sig i stödläge genom att dra ner handtagen så långt som det går.
2. Häng upp skärmen med fästena (B och C) på den övre skenan på väggplattan (A). Stödet bör kopplas samman med den undre delen av väggplattan.

OBS: All hantering av kablar eller justering av skärmens baksida bör göras när skärmen vilar på stödet.

3. Frigör stödet genom att trycka uppåt mot gränssnittsfästena tills stödet vilar mot väggen.
4. Tryck vidare uppåt på gränssnittsfästena för att skärmen ska komma i låst läge mot väggen.
5. Remmar kan stoppas in bakom skärmen och placeras på skåran på gränssnittsfästena (B och C) när installationen är klar så att tittaren inte kan se dem.
6. (Valfritt) Placera hänglås eller linlås (medföljer ej) genom gränssnittsfästenas nedre hål för att öka säkerheten.

4



Växla gränssnittsfästen (valfritt)

För breda hålmönster måste gränssnittsfästena växlas. Se Tabell 1 nedan för att se om detta behövs.

Tabell 1: Bredd på hålmönster

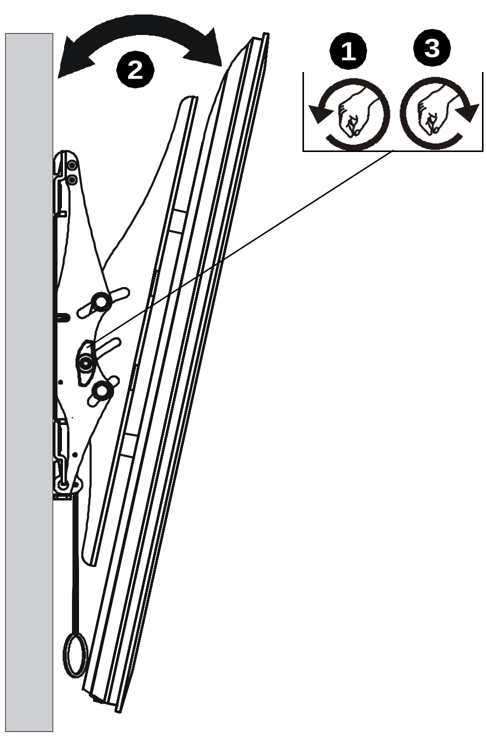
Modellnr.	normal installation	byt plats på väggpelarna
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Avlägsna reglaget för vinklingsspänning, bricka och skruv från gränssnittsfästet.

VIKTIGT! : Håll fästena på plats när du tar bort reglage, bricka och skruv från gränssnittet så att innerbrickorna inte trillar ut. Om innerbrickorna trillar ut måste du sätta tillbaka dem på rätt plats innan du sätter tillbaka reglaget på andra sidan.

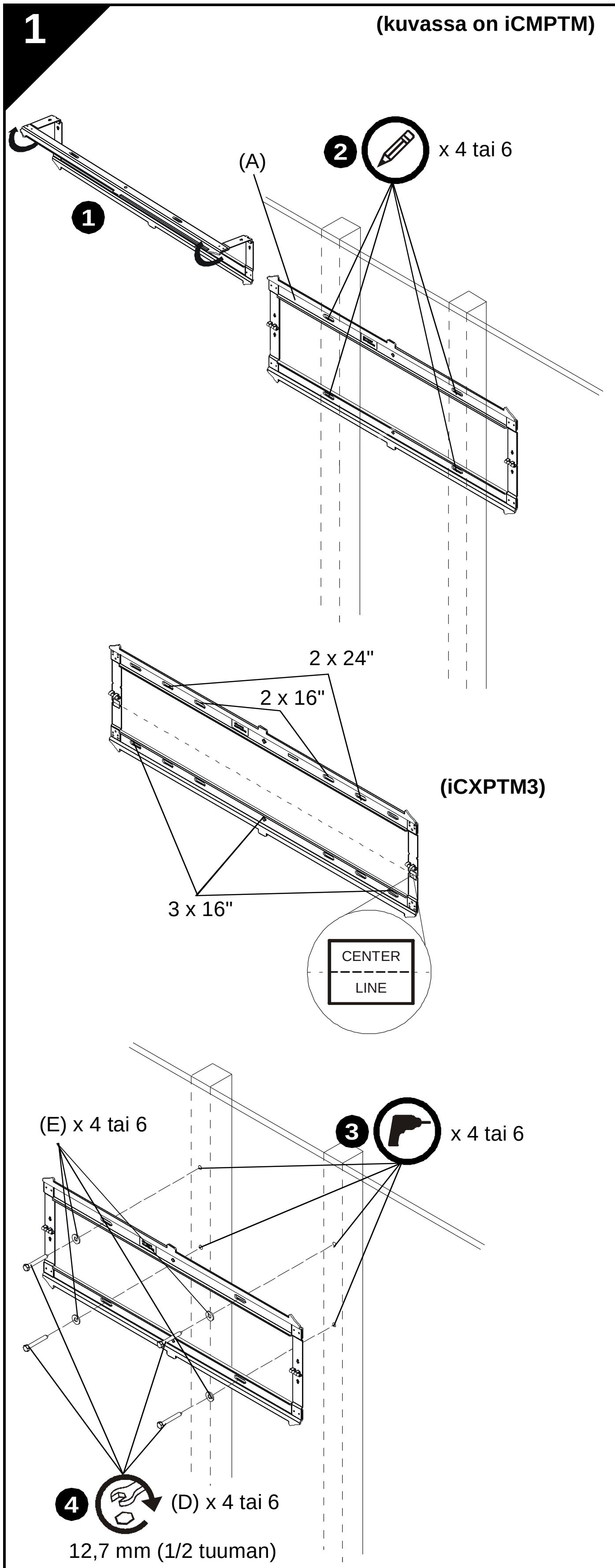
2. Sätt tillbaka reglage, bricka och skruv i omvänd ordning.
3. Upprepa för det andra gränssnittsfästet.
4. Montera gränssnittsfästena enligt anvisningarna i avsnitt 2.

5



Justera vinkel

1. Ställ in vinklingsreglaget på önskad spänning.
2. Justera skärmens lutning genom att dra skärmens övre del från väggen tills önskad lutning uppnås.
3. Dra åt reglaget för vinklingsspänning för att fästa vinklingsläget.



SEINÄLEVYN KIINNITTÄMINEN SEINÄÄN - PUUKOOLAUS

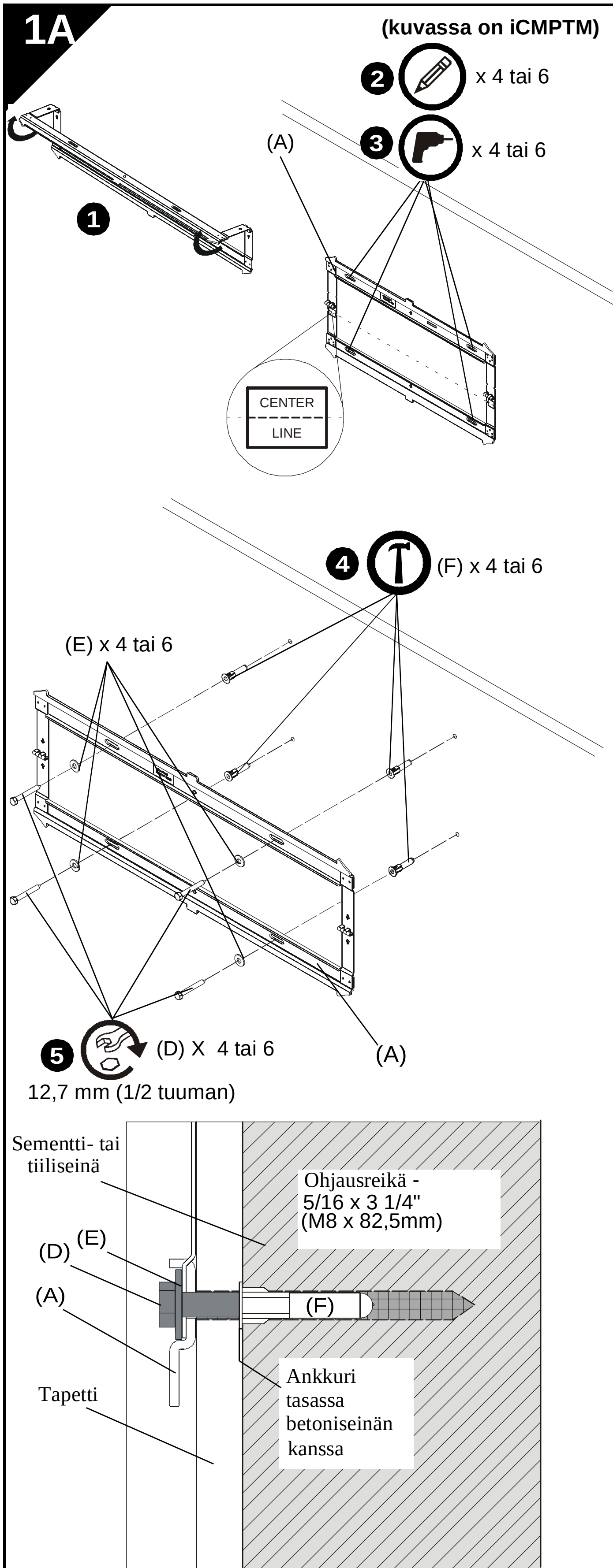
VAROITUS: Rakenteen riittämätön lujuus tätä telinettä varten voi aiheuttaa vakavia henkilö- tai laitevahinkoja! Asennustyön tekijän vastuulla on varmistaa, että rakenne, johon tämä teline on kiinnitetty, pystyy kantamaan kaikkien laitteiden yhteispainon viisinkertaisena. Vahvista rakennetta tarvittaessa ennen telineen asentamista. Seinässä, johon teline kiinnitetään, kuivamuurauksen paksuus saa olla enintään 1,6 cm.

1. Avaa seinälevy (A) seinään kiinnittämistä varten.
2. Aseta seinälevy (A) vaakasuoraan ja merkitse ohjausreikien paikat.

HUOMAUTUS: iCMPTM3 täytyy asentaa kahteen 40,6 cm:n koolinkiin. iCLPTM3 voidaan asentaa 40,6 cm:n koolinkeihin (sisemmät reiät) tai 61,0 cm:n koolinkeihin (ulommat reiät). iCXPTM3 voidaan asentaa kahden tai kolmen 40,6 cm koolingin tai kahden 61,0 cm koolingin päälle. Jos asennus tehdään kolmeen 40,6 cm:n koolinkiin, kiinnitykseen täytyy käyttää kaikkia kolmea koolinkia ulompia ja keskireikiä käyttäen.

HUOMAUTUS: Näytön keskikohta pystysuunnassa tulee tasaan kummankin saranan alla olevaan tarraan merkityn keskiviivan kanssa. Muista tämä, kun määrität kiinnityskohtia.

3. Poraa koolaukseen 5,5 mm (7/32 tuuman) ohjausreiät.
4. Kierrä ruuvit (D) litteiden aluslevyjen (E) ja seinälevyn (A) läpi koolaukseen käyttäen 12,7 mm (1/2 tuuman) ruuviavainta.



SEINÄLEVYN KIINNITTÄMINEN SEINÄÄN - BETONI, BETONITIILI TAI TIILI

VAROITUS: Rakenteen riittämätön lujuus tätä telinettä varten voi aiheuttaa vakavia henkilö- tai laitevahinkoja! Asennustyön tekijän vastuulla on varmistaa, että rakenne, johon tämä teline on kiinnitetty, pystyy kantamaan kaikkien laitteiden yhteispainon viisinkertaisena. Vahvista rakennetta tarvittaessa ennen telineen asentamista. Kipsilevyn paksuus saa olla enintään 1,6 cm (5/8") seinässä, johon teline asennetaan.

VAROITUS: SÄHKÖISKUN VAARA! SÄHKÖJOHTIMEN TAI KAAPELIN KATKAISEMINEN TAI PORAAMINEN VOI AIHEUTTAA KUOLEMAN TAI VAKAVIA VAMMOJA! Varmista AINA ennen poraamista tai kiinnikkeiden asentamista, että kiinnityspinnan takana ei ole sähköjohtoja tai kaapeleita.

VAROITUS: RÄJÄHDYKSEN JA TULIPALON VAARA! KAASUPUTKEN KATKAISEMINEN TAI PORAAMINEN VOI AIHEUTTAA KUOLEMAN TAI VAKAVIA VAMMOJA! Varmista AINA ennen katkaisemista, poraamista tai kiinnikkeiden asentamista, että kiinnityspinnan takana ei ole kaasu-, vesi-, viemäri- tai muuta putkea.

1. Avaa seinälevy (A) seinään kiinnittämistä varten.
2. Aseta seinälevy (A) vaakasuoraan ja merkitse ohjausreikien paikat.

HUOMAUTUS: iCLPTM3 voidaan asentaa käyttämällä joko sisempiä tai ulompia neljää reikää.

HUOMAUTUS: Käytä iCXPTM3:n asentamiseen seinälevyn neljää ulompaa reikää ja kahta keskireikää.

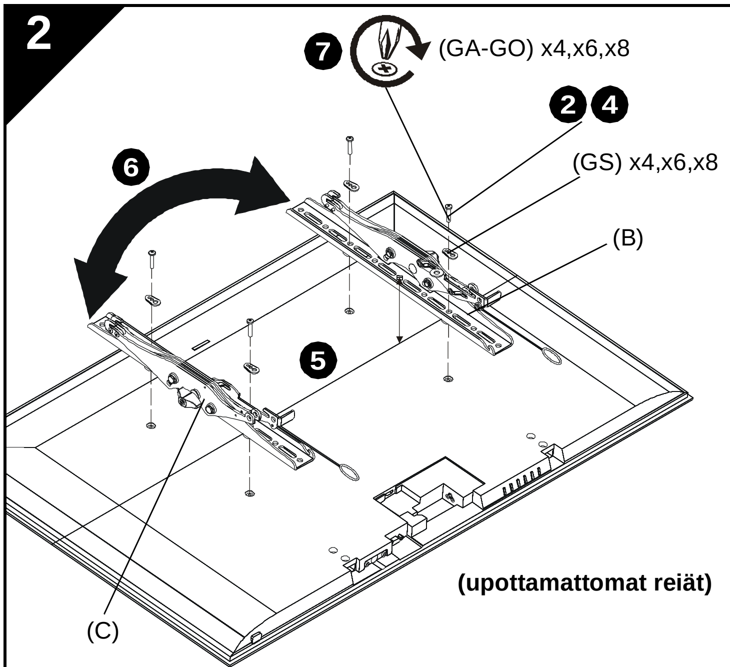
HUOMAUTUS: Näytön keskikohta pystysuunnassa tulee tasaan kummankin saranan alla olevaan tarraan merkityn keskiviivan kanssa. Muista tämä, kun määrität kiinnityskohtia.

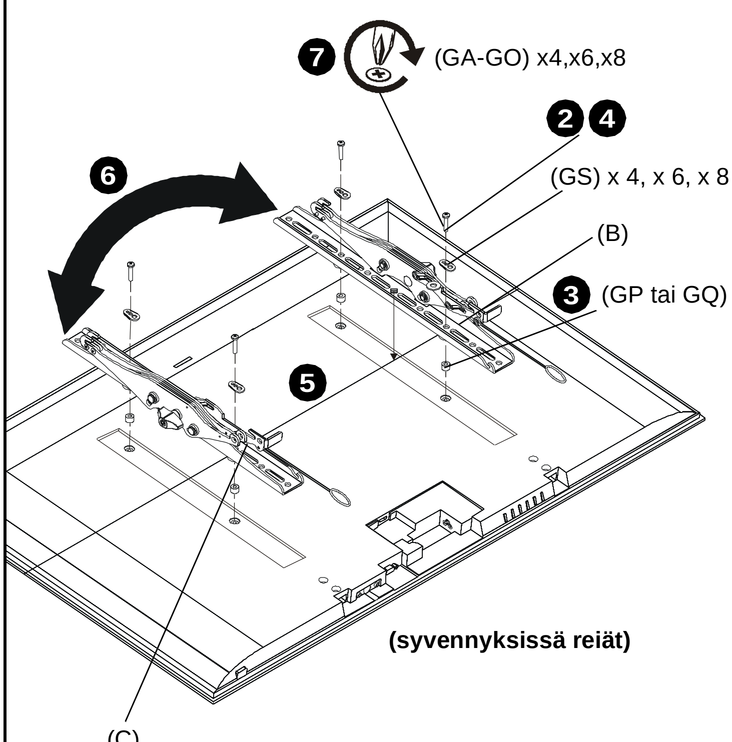
3. Poraa 8 mm (5/16 tuuman) ohjausreiät seinään merkittyihin paikkoihin. Reikien täytyy olla vähintään 8,25 cm syvät.
4. Työnnä reikiin neljä betoniankkuria (F). Lyö ankkurit paikoilleen vasaralla.

TÄRKEÄÄ! Ankkurit täytyy asentaa tapettien läpi niin, että ne ovat tasassa betoniseinän kanssa.

5. Kierrä ruuvit (D) litteiden aluslevyjen (E) ja seinälevyn (A) läpi betoniankkureihin (F).

2





KIINNIKKEIDEN ASENTAMINEN NÄYTTÖÖN

VAROITUS: Ruuvinreiät sisältävän alueen vähimmäiskoko on 100 mm x 100 mm mallissa iCMPTM3 ja 200 mm x 200 mm malleissa iCLPTM3 ja iCXPTM3.

1. Aseta näyttö tukevalle alustalle kuvaruutu alaspäin.

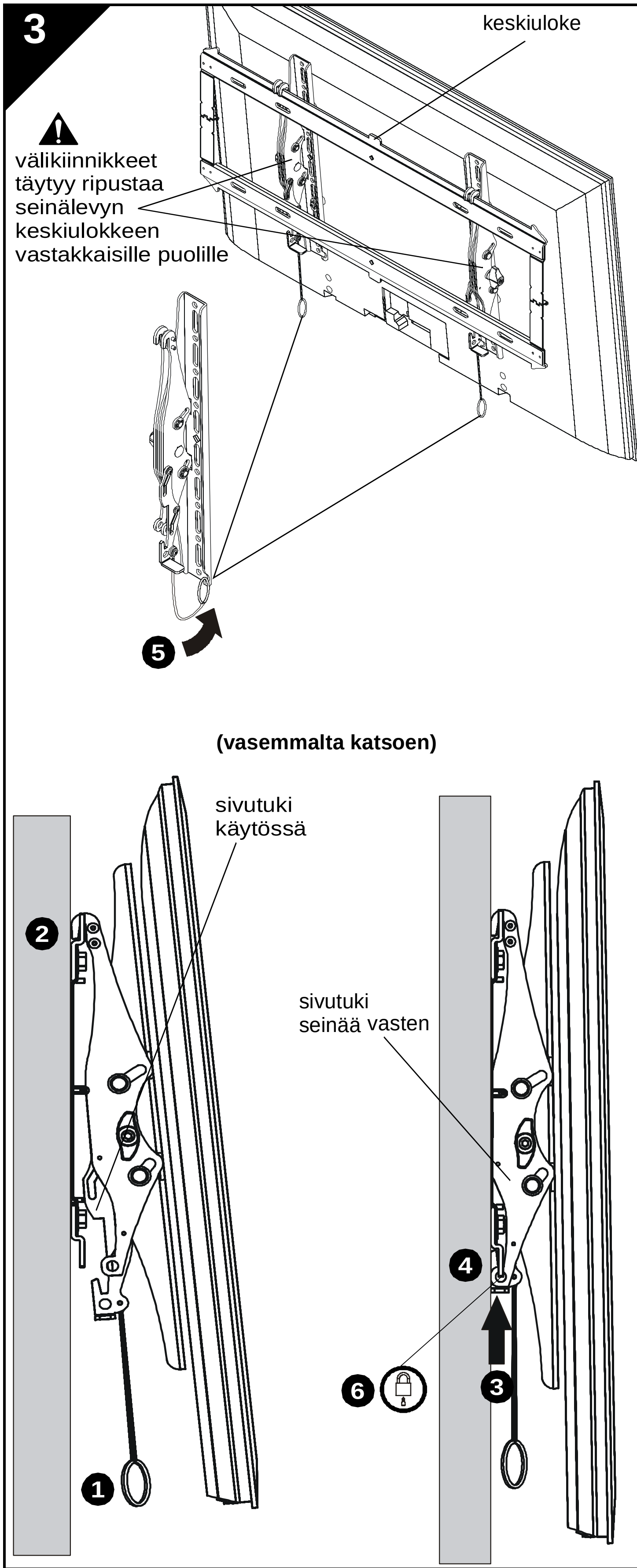
HUOMAUTUS: Vääränkokoisten ruuvien käyttäminen voi vahingoittaa näyttöä! Oikeat ruuvit on helppo kiertää näytön kiinnitysreikiin.

2. Valitse ruuvin *läpimitta* vertaamalla ruuveja (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm tai 4 mm) näytön kiinnitysreikien kokoon.
3. Valitse holkit:
   - Jos kiinnitysreikiä ei ole upotettu ja molemmat kiinnikkeet (B ja C) ovat koko pinnaltaan näyttöä vasten, holkkeja ei tarvita.
   - Jos kiinnitysreiät on upotettu tai jos ulokkeet kohottavat kiinnikkeet (B ja C) näytön pinnasta, holkkeja (GP tai GQ) täytyy käyttää.

HUOMAUTUS: Vääränpituisten ruuvien käyttäminen voi vahingoittaa näyttöä! Oikeat ruuvit eivät ulotu kiinnitysreikien pohjaan, mutta niiden kierre tarttuu silti riittävän pitkältä matkalta.

4. Valitse ruuvin *pituus:*
   - Aseta LYHIN läpimitaltaan oikea ruuvi (GA, GE, GI tai GL) holkin (B ja C), yleisaluslevyn (GS), valitun holkin (GP tai GQ, tarvittaessa) läpi näytön kiinnitysreikään. ÄLÄ kierrä ruuvia reikään tässä vaiheessa.
   - Kun ruuvin pituus on oikea, ruuvin pään alaosa on litteän aluslevyn yläpuolella *matkan, joka on vähintään yhtä suuri kuin ruuvin läpimitta.* Jos ruuvi on liian lyhyt, valitse pitempi. Käytä *lyhintä* ruuvia, joka ulottuu vaaditulle etäisyydelle.
5. Aseta kiinnikkeet (B ja C) näytön päälle ja varmista seuraavat:
   - Yläkoukut ovat näytön *yläosaa* kohti.
   - Kiinnikkeiden (B ja C) keskiosat ovat asentamisen jälkeen mahdollisimman lähellä näytön takaosan keskikohtaa. Kiinnikkeen keskiosa on merkitty vinoneliön muotoisella reiällä.
6. Jos asennetaan näyttöä, jonka reikäkuvio on leveä, pystykannattimien (B ja C) vaihtaminen voi olla tarpeen. Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta Kiinnikkeiden muuttaminen.
7. Kierrä valitut ruuvit varovasti yleisaluslevyjen (GS), kiinnikkeiden (B ja C) ja holkkien (GP tai GQ, tarvittaessa) läpi näyttöön käyttäen ristipääruuvitalttaa.
8. Kiristä kaikki ruuvit. Varmista, että kaikki tarvittavat kiinnitysreiät (4, 6 tai 8) ovat käytössä.

3



NÄYTÖN KIINNITTÄMINEN SEINÄLEVYYN

⚠ **VAROITUS:** Suurimman sallitun painon ylittäminen voi aiheuttaa vakavia henkilö- tai laitevahinkoja! Asennustyön tekijän vastuulla on varmistaa, että kaikkien asennettujen laitteiden yhteispaino on enintään 56,7 kg malleissa iCMPTM3 ja iCLPTM3 tai enintään 79,4 kg mallissa iCXPTM3. Ilmoitettua enimmäispainoa raskaampien laitteiden käyttäminen voi aiheuttaa telineen ja sen osien romahtamisen ja mahdollisesti henkilövahinkoja.

⚠ **VAROITUS:** Näyttö voi olla hyvin painava! Varmista, että näyttöä voi turvallisesti nostaa ja liikutella seinälevyyn asentamista varten. Riittävien varotoimien laiminlyöminen voi aiheuttaa vakavia henkilö- tai laitevahinkoja!

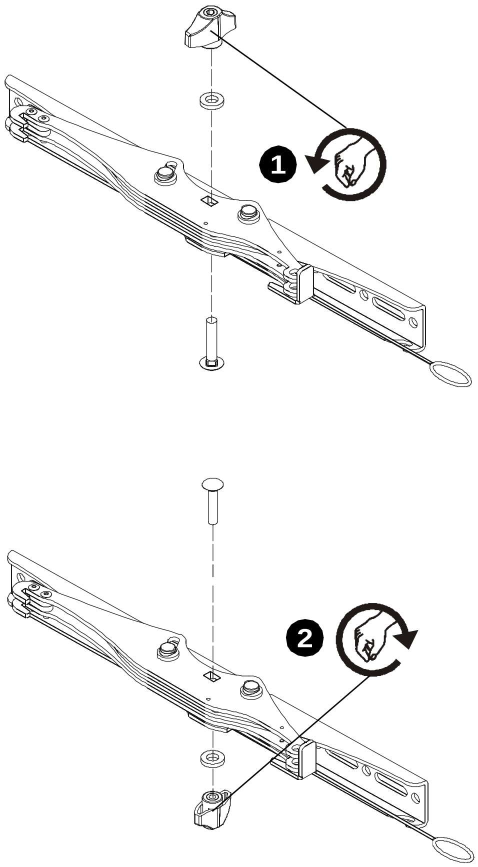
⚠ **VAROITUS:** Välikiinnikkeet täytyy ripustaa seinälevyn keskiulokkeen vastakkaisille puolille!

1. Varmista, että välikiinnikkeet ovat sivutukiasennossa, vetämällä kahvat mahdollisimman pitkälle alas.
2. Ripusta näyttö kiinnikkeisiin (B ja C), jotka ovat seinälevyn (A) yläkiskossa. Sivutuen pitäisi koskettaa seinälevyn alaosaa.

HUOMAUTUS: Kaapeleita asetettaessa tai näytön takaosan säätimiä käytettäessä näytön pitäisi levätä sivutuen varassa.

3. Vapauta sivutuki työntämällä välikiinnikkeitä ylöspäin, kunnes tuki on seinää vasten.
4. Työnnä välikiinnikkeitä edelleen ylöspäin, jotta näyttö lukkiutuu paikalleen seinää vasten.
5. Hihnat voidaan työntää näytön taakse kiinnikkeessä (B ja C) olevaan koloon asennuksen jälkeen, jotta ne ovat pois näkyvistä.
6. (Valinnainen) Varmista kiinnitys työntämällä riippulukko tai kaapelilukko (ei kuulu toimitukseen) välikiinnikkeen alareikien läpi.

4



Kiinnikkeiden muuttaminen (valinnainen)

Jos reikäkuvio on leveä, kiinnikkeet täytyy kääntää ylösalaisin. Määritä taulukon 1 avulla, onko tämä tarpeen.

Taulukko 1: Reikäkuvion leveys

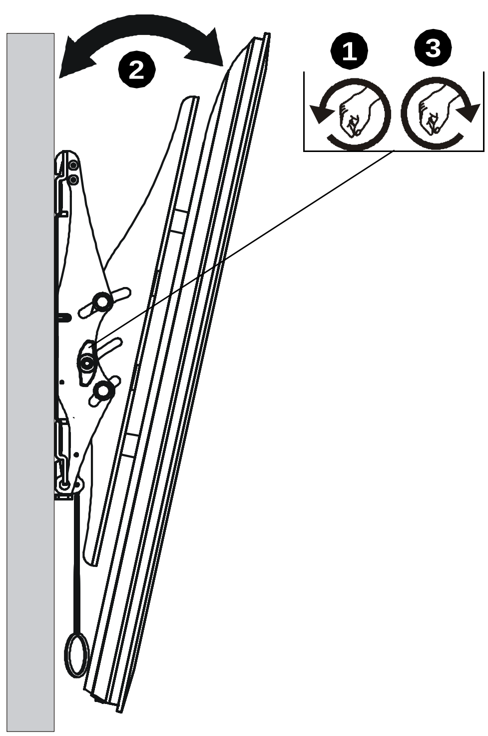
Mallin nro	normaali asennus	käännetään ylösalaisin
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Irrota kallistuksen kiristysnuppi, aluslevy ja ruuvi kiinnikkeestä.

TÄRKEÄÄ! Pidä kiinnikkeitä paikallaan, kun irrotat nuppia, aluslevyä ja ruuvia, jotta sisällä olevat aluslevyt eivät putoa. Jos sisällä olevat aluslevyt putoavat, ne täytyy asettaa takaisin oikeaan asentoon ennen kuin nuppi asennetaan toiselle puolelle!

2. Aseta nuppi, aluslevy ja ruuvi takaisin vastakkaisessa järjestyksessä.
3. Toista toimenpide toiselle kiinnikkeelle.
4. Asenna kiinnikkeet kohdassa 2 olevien ohjeiden mukaan.

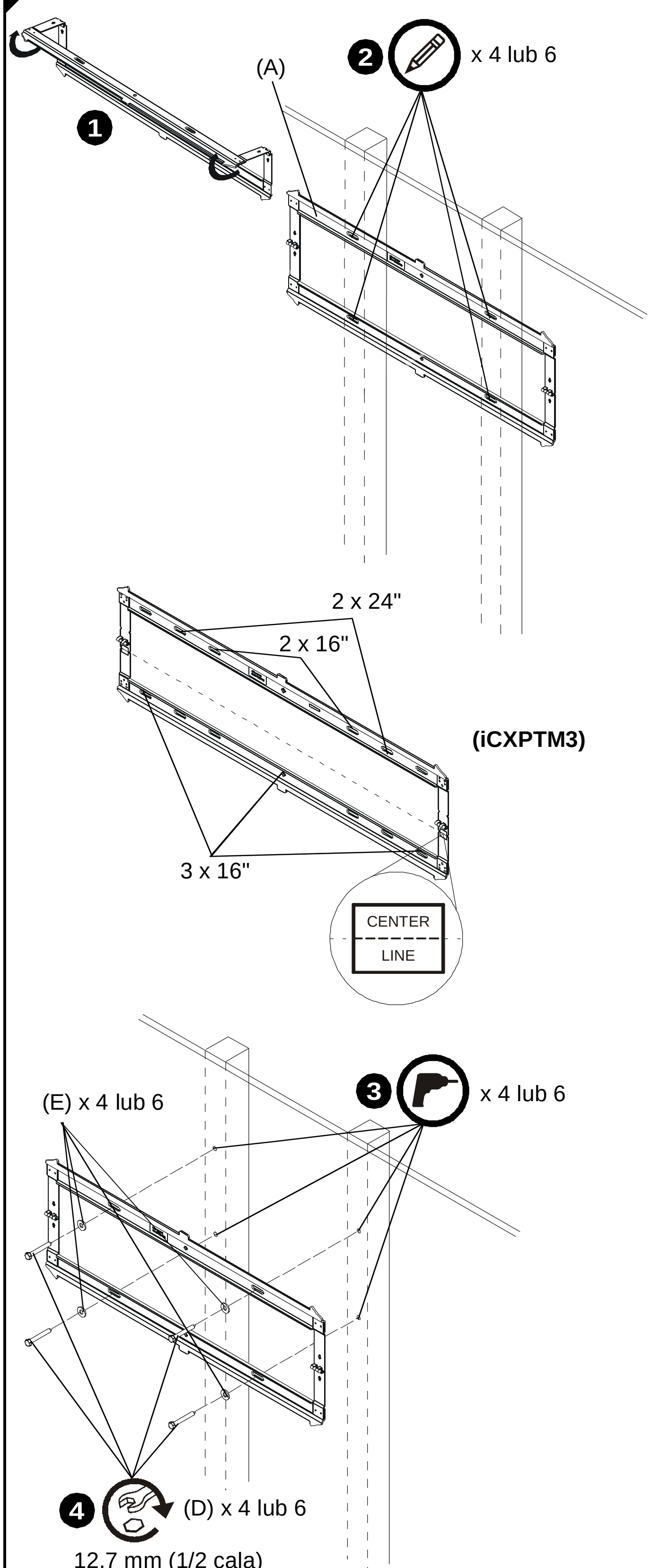
5



Kallistuksen säätö

1. Säädä kallistuksen kiristysnupit haluttuun kireyteen.
2. Säädä näytön kallistusta vetämällä näytön yläosaa pois seinästä, kunnes haluttu kallistus on saavutettu.
3. Kiristä kallistuksen kiristysnupit kallistetun asennon lukitsemiseksi.

1 **(widoczny model iCMPTM)**



MONTOWANIE PŁYTY ŚCIENNEJ NA ŚCIANIE - BELKI DREWNIANE

OSTRZEŻENIE: Niezapewnienie należytej wytrzymałości mechanicznej tego elementu może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia! Monter ponosi odpowiedzialność za upewnienie się, czy nośność konstrukcji, do której element ma zostać przymocowany przekracza pięciokrotnie łączny ciężar wszystkich urządzeń. W razie potrzeby przed zamocowaniem elementu należy daną konstrukcję wzmocnić. Maksymalna grubość muru suchego ściany, do której wspornik ma zostać przymocowany powinna wynosić 5/8 cala (1,6 cm).

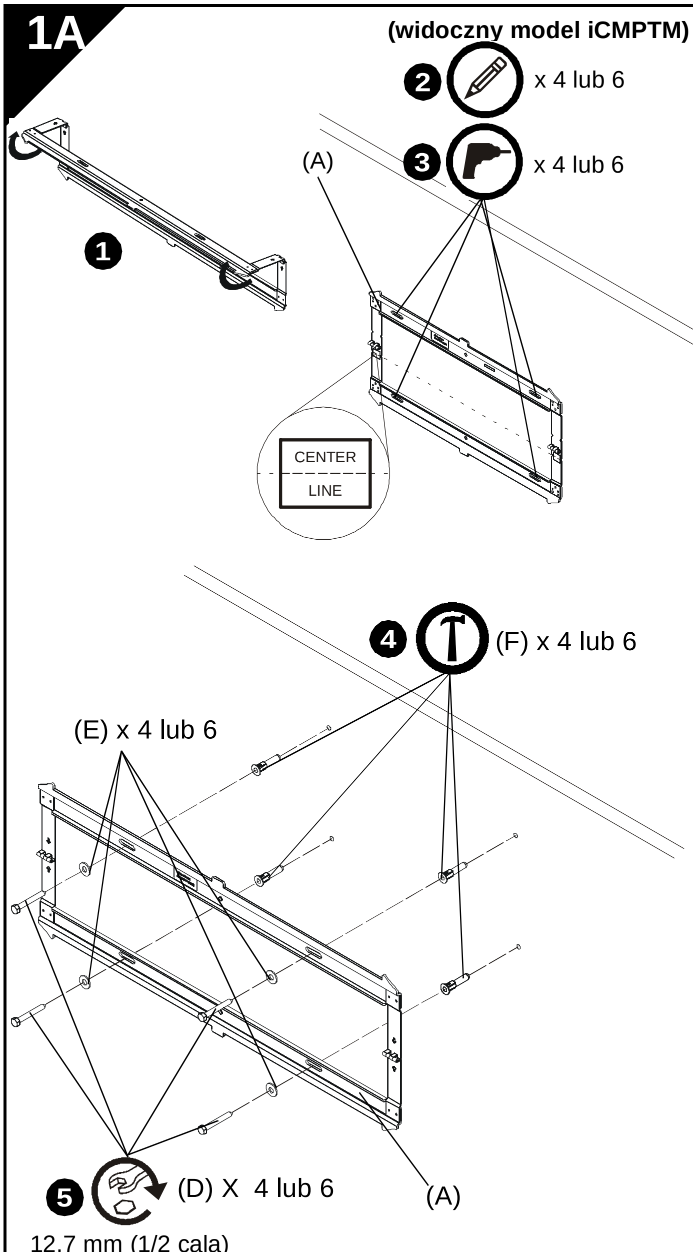
1. Rozłożyć płytę ścienną (A), aby przygotować ją do montażu na ścianie.
2. Wypoziomować płytę ścienną (A) i oznaczyć położenie otworów prowadzących.

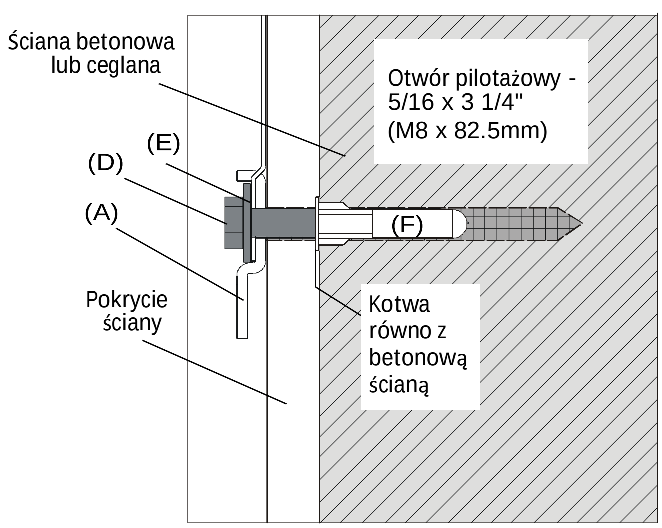
UWAGA: Model iCMPTM3 należy zamontować na dwóch słupach co 40,6 cm (16”). Model iCLPTM3 można montować na słupach co 40,6 cm (16”) (z wewnętrznymi otworami) lub co 61,0 cm (24”) (z zewnętrznymi otworami). Jeśli chodzi o model iCXPTM3, należy go zamontować na dwóch lub trzech słupach co 40,6 cm (16”) albo co 61,0 cm (24”). W przypadku montowania modelu do trzech słupów co 40,6 cm (16”), należy go przymocować do wszystkich trzech słupów. korzystając z otworów zewnętrznych i środkowych.

UWAGA: Położenie środkowe w pionie wyświetlacza będzie równe z linią środkową oznaczoną na etykietach bezpośrednio pod każdym przegubem. Należy o tym pamiętać podczas określania miejsca mocowania.

3. Wywiercić w drewnianych belkach otwory prowadzące o średnicy 5,5 mm (7/32 cala).
4. Za pomocą klucza 12,7 mm (1/2 cala) wkręcić w drewniane belki wkręty (D), przeprowadzając je przez podkładki płaskie (E) i płytę ścienną (A).

1A





MONTOWANIE PŁYTY ŚCIENNEJ NA ŚCIANIE – BETON, BLOCZKI BETONOWE LUB CEGŁY

OSTRZEŻENIE: Niezapewnienie należytej wytrzymałości mechanicznej tego elementu może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia! Monter ponosi odpowiedzialność za upewnienie się, czy nośność konstrukcji, do której element ma zostać przymocowany przekracza pięciokrotnie łączny ciężar wszystkich urządzeń. W razie potrzeby przed zamocowaniem elementu należy daną konstrukcję wzmocnić. Maksymalna grubość muru suchego ściany, do której uchwyt ma zostać przymocowany powinna wynosić 1,6 cm (5/8 cala).

OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM! PRZECIĘCIE LUB PRZEWIERCENIE PRZEWODÓW LUB KABLI ELEKTRYCZNYCH MOŻE SPOWODOWAĆ ŚMIERĆ LUB POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA! Przed rozpoczęciem wiercenia i instalacji elementów mocujących należy ZAWSZE upewnić się, że pod powierzchnią montażową nie ma przewodów ani kabli elektrycznych.

OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU! PRZECIĘCIE LUB PRZEWIERCENIE INSTALACJI GAZOWYCH MOŻE SPOWODOWAĆ ŚMIERĆ LUB POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA! Przed rozpoczęciem cięcia, wiercenia lub montażu elementów mocujących, należy ZAWSZE upewnić się, że pod powierzchnią montażową nie ma instalacji gazowych, wodnych, kanalizacyjnych ani jakichkolwiek innych.

1. Rozłożyć płytę ścienną (A), aby przygotować ją do montażu na ścianie.
2. Wypoziomować płytę ścienną (A) i oznaczyć położenie otworów prowadzących w miejscu montażu na ścianie.

UWAGA: W przypadku iCLPTM3, wykorzystać można cztery otwory wewnętrzne lub zewnętrzne.

UWAGA: W przypadku iCXPTM3, do montażu użyć należy czterech otworów zewnętrznych i dwóch otworów środkowych na płycie ściennej.

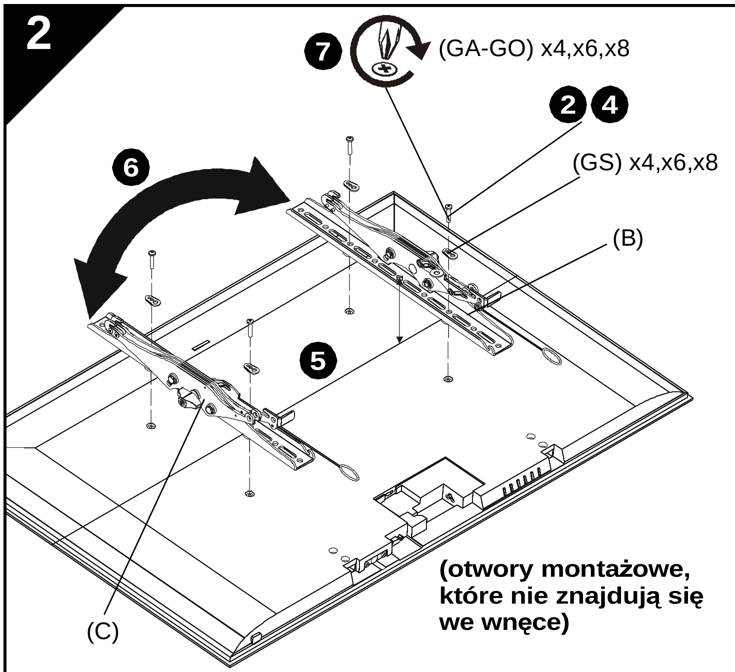
UWAGA: Położenie środkowe w pionie wyświetlacza będzie równe z linią środkową oznaczoną na etykietach bezpośrednio pod każdym przegubem. Należy o tym pamiętać podczas określania miejsca mocowania.

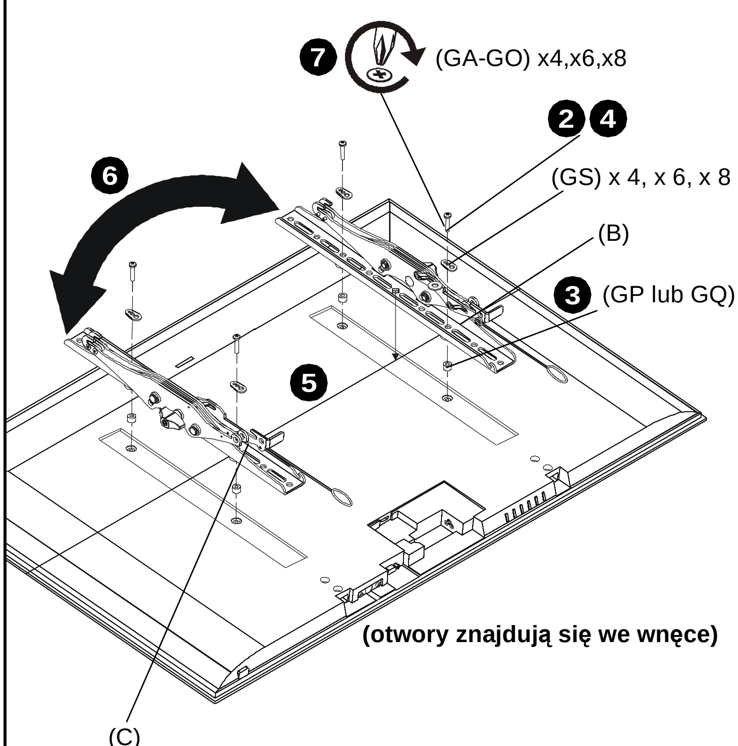
3. Wywiercić w ścianie w zaznaczonych miejscach otwory prowadzące o średnicy 8 mm (5/16 cala). Wywiercone otwory muszą mieć głębokość co najmniej 8,25 cm (3 1/4 cala).
4. Umieścić cztery kotwy do betonu (F) w wywierconych otworach. Wbić kotwy w otwory młotkiem.

WAŻNE!: Kotwy należy mocować w pokryciu ścian równo z betonową ścianą.

5. Za pomocą klucza 12,7 mm (1/2 cala) wkręcić wkręty w kotwy (D), przeprowadzając je przez podkładki płaskie (E) i płytę ścienną (A) i wkręcając w kotwy do betonu (F).

2





MONTOWANIE WSPORNIKÓW DO WYŚWIETLACZA

OSTRZEŻENIE: Należy użyć uchwytu o rozstawie otworów co najmniej 100 mm x 100 mm w przypadku modelu iCMPTM3 i 200 mm x 200 mm w przypadku modelu iCLPTM3 i iCXPTM3.

1. Ustawić wyświetlacz ekranem w dół na odpowiedniej powierzchni, na której nie dojdzie do uszkodzenia ekranu.

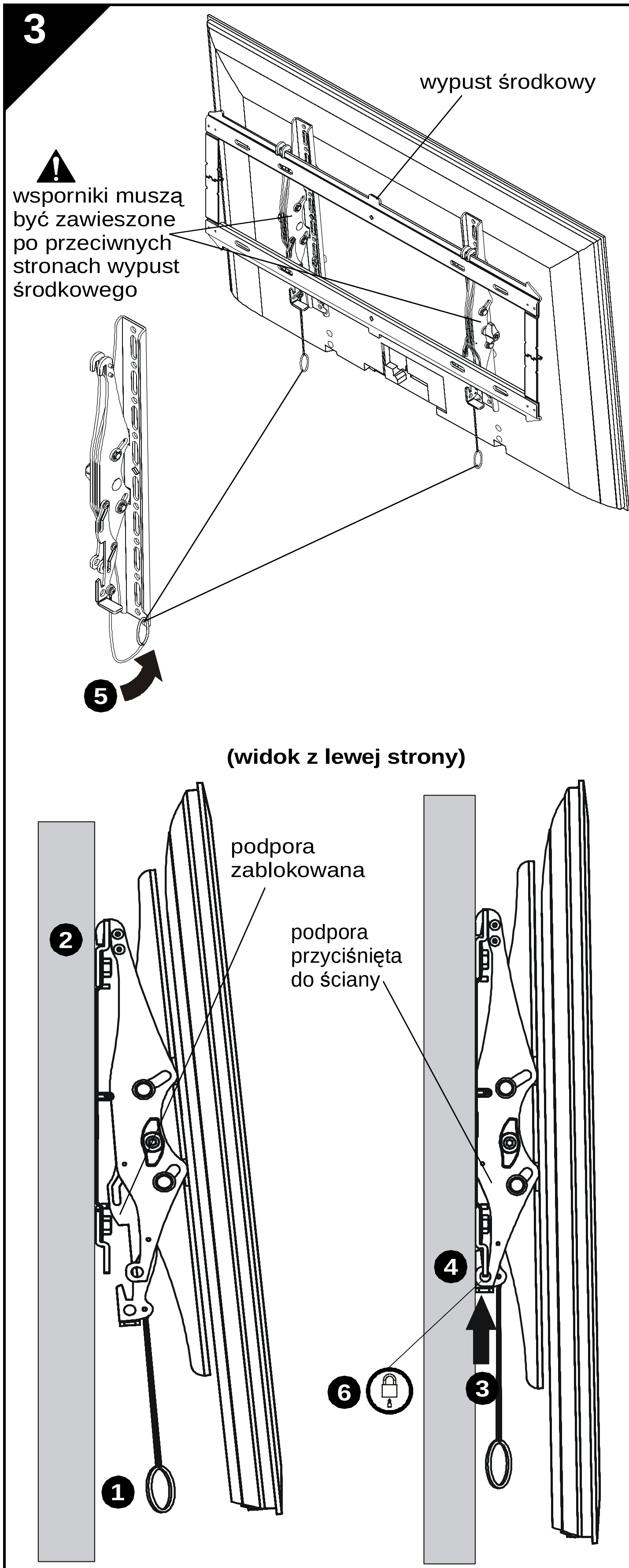
PRZESTROGA: Użycie wkrętów o niewłaściwej średnicy może uszkodzić wyświetlacz! Jeśli rozmiar wkrętów jest właściwy, nie występuje opór podczas ich wkręcania do otworów montażowych.

2. Wybrać wkręty o odpowiedniej *średnicy* z dostępnych elementów (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm lub 4 mm), porównując je z otworami montażowymi na wyświetlaczu.
3. Wybrać elementy dystansowe:
   - Jeśli otwory montażowe nie są umieszczone we wnęce i możliwe jest ustawienie obydwu wsporników (B i C) płasko na powierzchni wyświetlacza, użycie elementów dystansowych nie jest konieczne.
   - Jeśli otwory montażowe są umieszczone we wnęce lub występy uniemożliwiają ustawienie wsporników (B i C) płasko na powierzchni wyświetlacza, należy użyć elementów dystansowych (GP lub GQ).

PRZESTROGA: Użycie wkrętów o niewłaściwej długości może uszkodzić wyświetlacz! Prawidłowe wkręty zapewniają prawidłowe połączenie gwintowe bez kontaktu z dolną częścią otworów montażowych wyświetlacza.

4. Wybrać wkręty o odpowiedniej *długości*:
   - Do otworu montażowego wyświetlacza ręcznie włożyć NAJKRÓTSZY wkręt o wybranej średnicy (GA, GE, GI lub GL), prowadząc go przez wspornik (B i C), podkładkę uniwersalną (GS), wybrany element dystansowy (GP lub GQ, jeśli jest wymagany). NIE wkręcać jeszcze wkrętu do otworu.
   - Jeśli długość wkrętu jest prawidłowa, podstawa łba wkrętu wystaje nad podkładkę płaską *na odległość równą średnicy wkrętu lub większą*. Jeśli długość wkrętu jest niewystarczająca, wybrać dłuższy wkręt. Wybrać *najkrótszy* wkręt, który będzie wystawać na wymaganą odległość.
5. Ustawić wsporniki (B i C) na wyświetlaczu tak, aby:
   - Górne haczyki były skierowane *w górę* wyświetlacza.
   - Środek wsporników (B i C) znajdował się po zamontowaniu możliwie blisko środka tylnej części wyświetlacza. Środek wspornika jest oznaczony podłużnym otworem.
6. W przypadku montowania wyświetlacza z szerokim szablonem montażowym, konieczna może być zamiana profili (B i C). Szczegóły znaleźć można w części Zamiana wsporników.
7. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego ostrożnie wkręcić do wyświetlacza wybrane wkręty przeprowadzając je przez podkładki uniwersalne (GS), wsporniki (B i C) i elementy dystansowe (GP lub GQ, jeśli wymagane).
8. Dokręcić wszystkie wkręty. Upewnić się, że wszystkie odpowiednie otwory montażowe wyświetlacza (4, 6 lub 8) zostały wykorzystane.

3



MONTOWANIE WYŚWIETLACZA DO PŁYTY ŚCIENNEJ

OSTRZEŻENIE: Przekroczenie dopuszczalnego obciążenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu! Do obowiązków montera należy upewnienie się, że łączny ciężar wszystkich dołączonych elementów nie przekracza 56,7 kg (125 funtów) w przypadku modelu iCMPTM3 i iCLPTM3 oraz 79,4 kg (175 funtów) w przypadku modelu iCXPTM3. Wykorzystanie produktów o masie przekraczającej podane maksymalne obciążenie może spowodować spadek wspornika i dodatków do niego, powodując obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE: Wyświetlacz może być bardzo ciężki! Sprawdzić, czy wyświetlacz można bezpiecznie podnieść i ustawić zgodnie z wymaganiami w celu zamontowania na płycie ściennej. Niezachowanie odpowiednich środków ostrożności może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia!

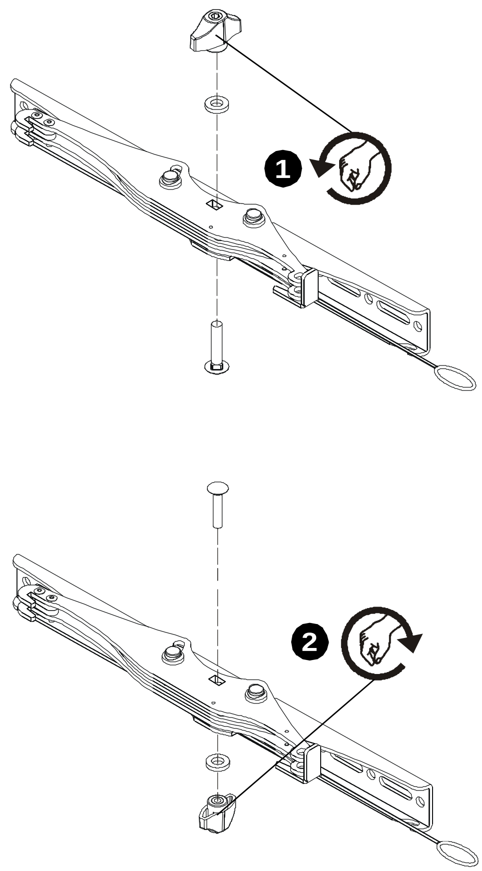
OSTRZEŻENIE: Wsporniki muszą być zawieszone po przeciwnych stronach wypustu pośrodku płyty ściennej!

1. Sprawdź, czy wsporniki znajdują się w pozycji podporowej, pociągając uchwyty w dół najdalej, jak to możliwe.
2. Powiesić wyświetlacz na górnej szynie płyty ściennej (A), wykorzystując do tego celu wsporniki (B i C). Podpórka powinna być zaczepiona o dolną część płyty ściennej.

UWAGA: Do układania kabli i manipulacji przy tylnej części wyświetlacza można przystąpić dopiero wtedy, gdy wyświetlacz spoczywa na podporze.

3. Odblokować podporę, naciskając wsporniki, aż podpora zostanie dociśnięta do ściany.
4. Popchnąć w górę wsporniki w celu zablokowania wyświetlacza w wybranej pozycji względem ściany.
5. Po zakończeniu montażu pasy włożyć można za wyświetlacz na karbie wspornika (B i C), aby nie było ich widać.
6. (Opcjonalnie) Jako dodatkowe zabezpieczenie włożyć kłódkę lub linkę zabezpieczającą (brak w zestawie) w dolne otwory wspornika.

4



Zamiana wsporników (opcja)

W przypadku szerokiego szablonu montażowego, wsporniki należy zamienić. Aby sprawdzić, czy jest to konieczne, patrz tabela 1 poniżej.

Tabela 1: Szerokość szablonu montażowego

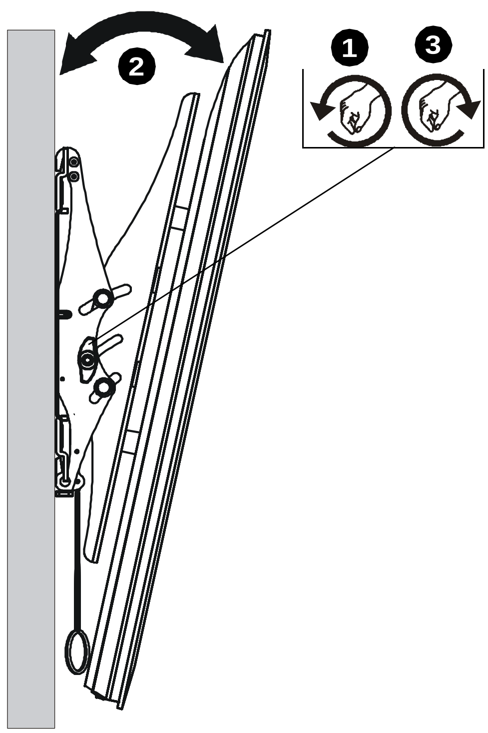
Model nr	montaż normalny	zamiana profili
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Zdejmij ze wspornika pokrętło regulacji przechylania, podkładkę i śrubę.

WAŻNE!: Zdejmując pokrętło, podkładkę i śrubę ze wspornika, powinien być on nieruchomy, aby nie wypadły z niego podkładki wewnętrzne. Jeśli podkładki wewnętrzne wypadną, należy je z powrotem umieścić we właściwych miejscach przed ponownym zamocowaniem pokrętła z drugiej strony!

2. Wymienić pokrętło, podkładkę i śrubę w odwrotnej kolejności.
3. Powtórzyć czynność dla drugiego wspornika.
4. Zamocować wsporniki zgodnie z instrukcjami w sekcji 2.

5

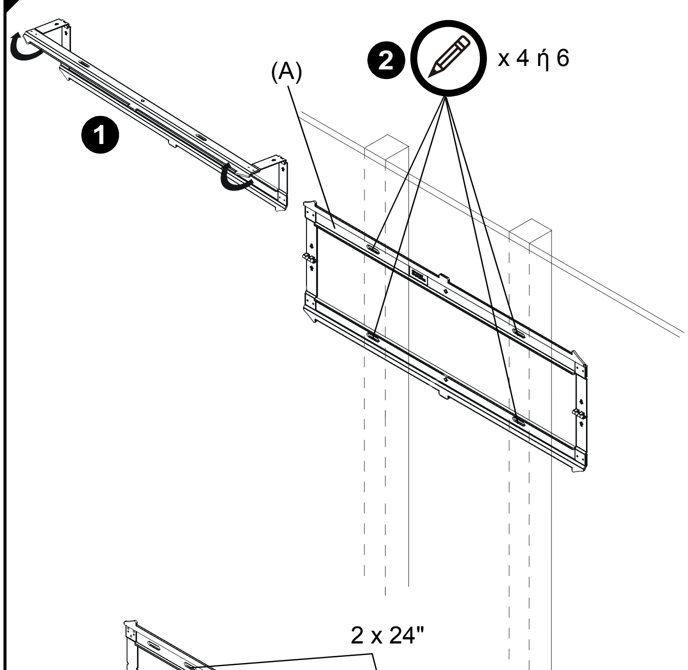


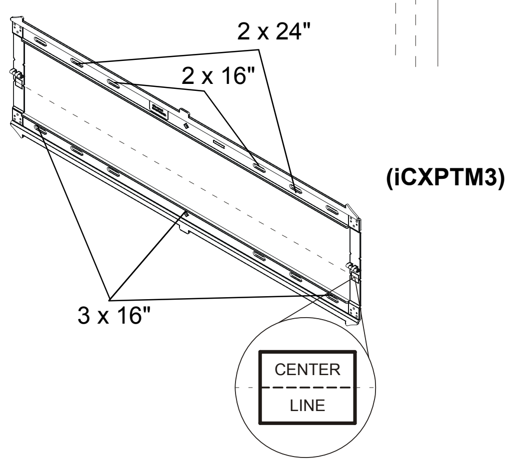
Regulacja pochylenia

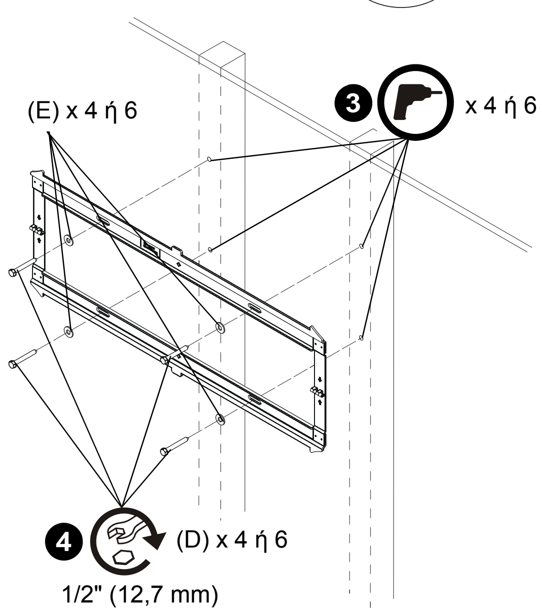
1. Ustawić odpowiednio pokrętła regulacji pochylenia.
2. Dostosować pochylenie wyświetlacza, odciągając jego górę od ściany do osiągnięcia żądanej pozycji nachylenia.
3. Dokręcić pokrętła regulacji pochylenia, zabezpieczając ustawienie nachylenia.

1

(Απεικονίζεται το iCMPTM)







ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΑΚΑ ΤΟΙΧΟΥ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ - ΞΥΛΙΝΟΙ ΟΡΘΟΣΤΑΤΕΣ

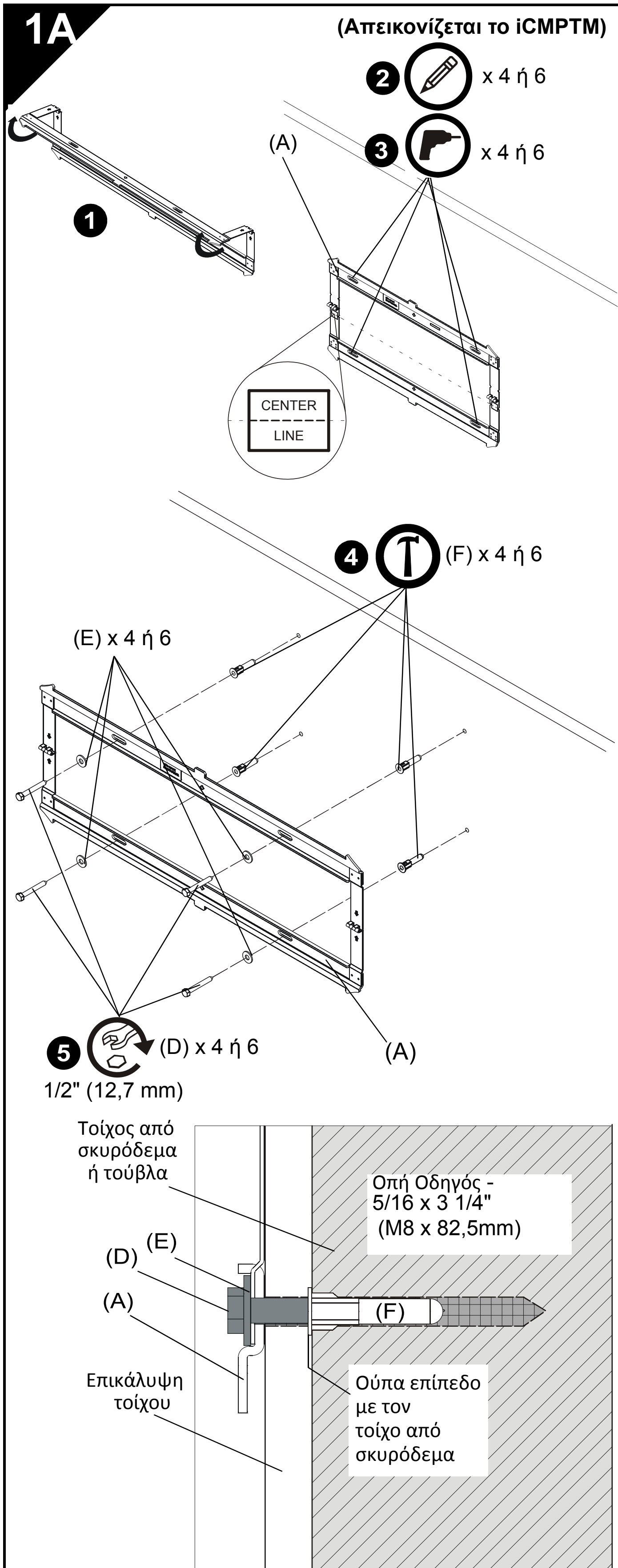
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν δεν εξασφαλίσετε επαρκή δομική αντοχή για αυτό το στοιχείο υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης στον εξοπλισμό! Αποτελεί ευθύνη του υπεύθυνου εγκατάστασης να βεβαιώσει ότι η δομή στην οποία προσαρτάται αυτό το στοιχείο μπορεί να στηρίξει το πενταπλάσιο του συνδυασμένου βάρους όλου του εξοπλισμού. Ενισχύστε τη δομή όπως απαιτείται πριν να εγκαταστήσετε το στοιχείο. Ο τοίχος στον οποίο προσαρτάται η βάση πρέπει να έχει μέγιστο πάχος γυψοσανίδας 5/8" (1,6 cm).

1. Ανοίξτε την πλάκα τοίχου (A) για να την προετοιμάσετε για τοποθέτηση στον τοίχο.
2. Αλφαδιάστε την πλάκα τοίχου (A) και σημειώστε τις θέσεις για τις οπές οδηγούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το iCMPTM3 πρέπει να εγκατασταθεί σε δύο ορθοστάτες 40.6 cm (16”). Το iCMPTM3 μπορεί να εγκατασταθεί σε ορθοστάτες 40.6 cm (16”) (εσωτερικές οπές) ή ορθοστάτες 61.0 cm (24”) (εξωτερικές οπές). Για το iCXPTM3, μπορεί να τοποθετηθεί σε δύο ή τρεις ορθοστάτες 40.6 cm (16”) ή σε δύο ορθοστάτες 61.0 cm (24”). Στην περίπτωση τοποθέτησης σε τρεις ορθοστάτες 40.6 cm (16”), πρέπει να τοποθετηθεί και στους τρεις ορθοστάτες χρησιμοποιώντας τις εξωτερικές και κεντρικές οπές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το κατακόρυφο κέντρο της οθόνης θα είναι ευθυγραμμισμένο με την κεντρική γραμμή πάνω στις ετικέτες που βρίσκονται ακριβώς κάτω από κάθε άρθρωση. Λάβετε το υπόψη σας κατά τον καθορισμό της θέσης στήριξης.

3. Ανοίξτε οπές οδηγούς διαμέτρου 7/32" (5,5 mm) στους ξύλινους ορθοστάτες.
4. Χρησιμοποιώντας κλειδί 1/2" (12,7 mm), εγκαταστήστε τις βίδες (D) μέσω των επίπεδων δακτυλίων (E) και της πλάκας τοίχου (A) στους ξύλινους ορθοστάτες.



ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΑΚΑ ΤΟΙΧΟΥ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ - ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ, ΤΣΙΜΕΝΤΟΛΙΘΟΙ Ή ΤΟΥΒΛΑ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν δεν εξασφαλίσετε επαρκή δομική αντοχή για αυτό το στοιχείο υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης στον εξοπλισμό! Αποτελεί ευθύνη του υπεύθυνου εγκατάστασης να βεβαιώσει ότι η δομή στην οποία προσαρτάται αυτό το στοιχείο μπορεί να στηρίξει το πενταπλάσιο του συνδυασμένου βάρους όλου του εξοπλισμού. Ενισχύστε τη δομή όπως απαιτείται πριν να εγκαταστήσετε το στοιχείο.Ο τοίχος στον οποίο προσαρτάται η βάση πρέπει να έχει μέγιστο πάχος γυψοσανίδας 1,6cm (5/8").

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! ΤΟ ΚΟΨΙΜΟ Ή Η ΔΙΑΤΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΘΑΝΑΤΟ Ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ! ΠΑΝΤΑ να βεβαιώνεστε ότι η περιοχή πίσω από την επιφάνεια τοποθέτησης δεν έχει ηλεκτρικά καλώδια πριν ανοίξετε οπές ή εγκαταστήσετε σφιγκτήρες.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΚΑΙ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! ΤΟ ΚΟΨΙΜΟ Ή Η ΔΙΑΤΡΗΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΑΕΡΙΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΘΑΝΑΤΟ Ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ! ΠΑΝΤΑ να βεβαιώνεστε ότι η περιοχή πίσω από την επιφάνεια τοποθέτησης δεν έχει σωλήνωση αερίου, νερού, αποβλήτων ή άλλη σωλήνωση πριν κόψετε, ανοίξετε οπές ή εγκαταστήσετε σφιγκτήρες.

1. Ανοίξτε την πλάκα τοίχου (A) για να την προετοιμάσετε για τοποθέτηση στον τοίχο.
2. Αλφαδιάστε την πλάκα τοίχου (A) και σημειώστε τις θέσεις για τις οπές οδηγούς στην επιθυμητή θέση τοποθέτησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το iCLPTM3, μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι εσωτερικές ή εξωτερικές τέσσερις οπές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το iCXPTM3, χρησιμοποιήστε τις τέσσερις εξωτερικές οπές και τις δύο μεσαίες οπές στην πλάκα τοίχου για την εγκατάσταση.

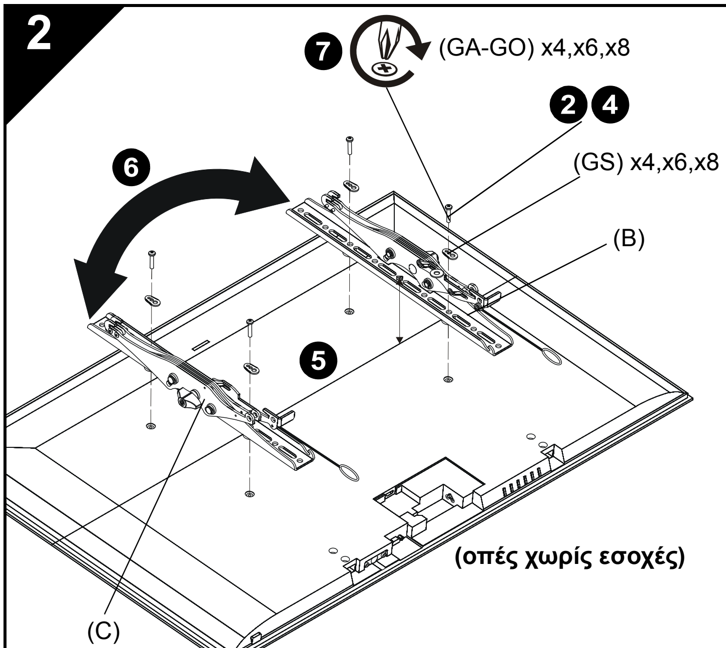
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το κατακόρυφο κέντρο της οθόνης θα είναι ευθυγραμμισμένο με την κεντρική γραμμή πάνω στις ετικέτες που βρίσκονται ακριβώς κάτω από κάθε άρθρωση. Λάβετε το υπόψη σας κατά τον καθορισμό της θέσης στήριξης.

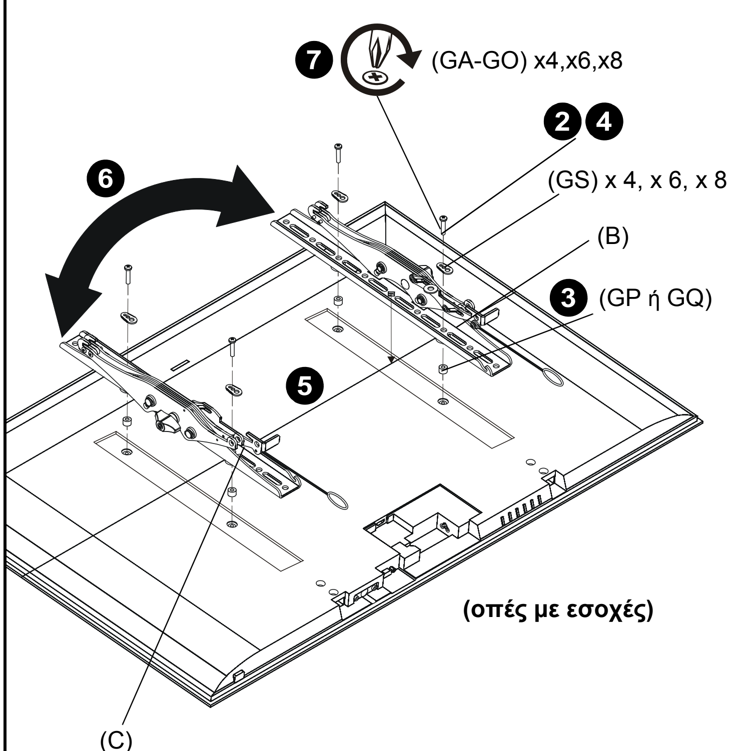
3. Ανοίξτε οπές οδηγούς διαμέτρου 5/16" (8 mm) στον ξύλινο ορθοστάτη στις σημειωμένες θέσεις. Οι οπές πρέπει να έχουν βάθος τουλάχιστον 3 1/4 ίντσες.
4. Τοποθετήστε τέσσερα ούπα τσιμέντου (F) στις οπές που ανοίξατε. Χρησιμοποιήστε ένα σφυρί για να σπρώξετε τα ούπα στις οπές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα ούπα πρέπει να εγκατασταθούν μέσω της επικάλυψης τοίχου, αν υπάρχει, έως ότου είναι επίπεδα με τον τοίχο από σκυρόδεμα.

5. Χρησιμοποιώντας κλειδί 1/2" (12,7 mm), εγκαταστήστε τις βίδες (D) μέσω των επίπεδων δακτυλίων (E) και της πλάκας τοίχου (A) στα ούπα τσιμέντου (F).

2





ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟΥΣ ΒΡΑΧΙΟΝΕΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το ελάχιστο μέγεθος του σχήματος οπών είναι 100 mm x 100 mm για το iCMPTM3 και 200 mm x 200 mm για τα iCLPTM3 και iCXPTM3.

1. Τοποθετήστε την οθόνη με την πρόσοψη προβολής προς τα κάτω σε μια προστατευτική επιφάνεια.

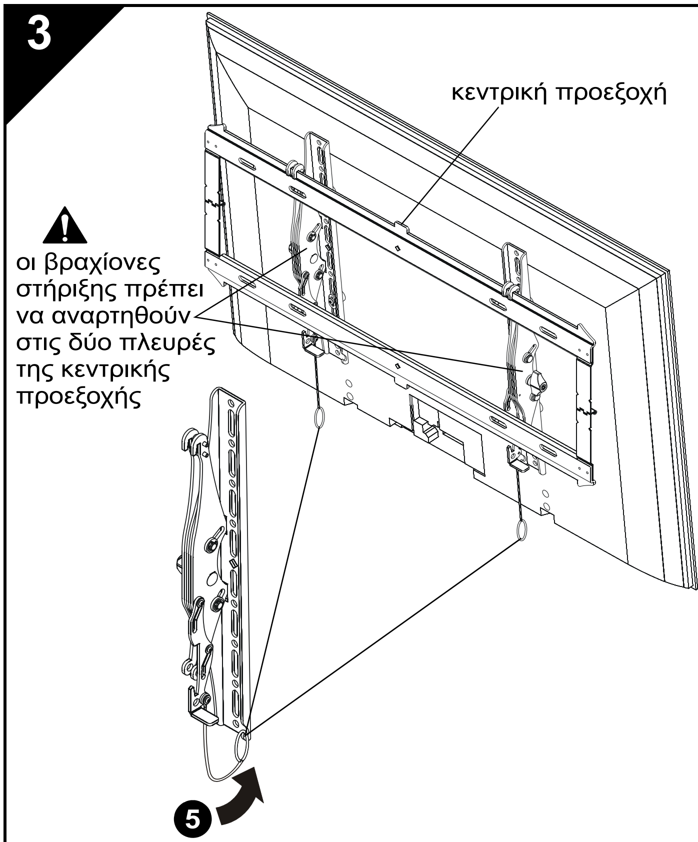
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν χρησιμοποιήσετε βίδες ακατάλληλης διαμέτρου μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στην οθόνη σας! Οι σωστές βίδες θα βιδώνονται εύκολα στο σπείρωμα των οπών στήριξης της οθόνης.

2. Επιλέξτε τη *διάμετρο* βιδών εξετάζοντας τις συσκευασίες υλικού (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm, ή 4 mm) και συγκρίνοντας με τις οπές στήριξης στην οθόνη.
3. Επιλέξτε διαχωριστικά:
   - Αν οι οπές στήριξης δεν είναι με εσοχές και οι δύο βραχίονες (B και C) μπορούν να μείνουν επίπεδοι πάνω στην οθόνη τότε δεν χρειάζονται διαχωριστικά.
   - Αν οι οπές στήριξης είναι με εσοχές, ή αν προεξοχές δεν επιτρέπουν στους βραχίονες (B και C) να μείνουν επίπεδοι, τότε πρέπει να χρησιμοποιηθούν διαχωριστικά (GP ή GQ).

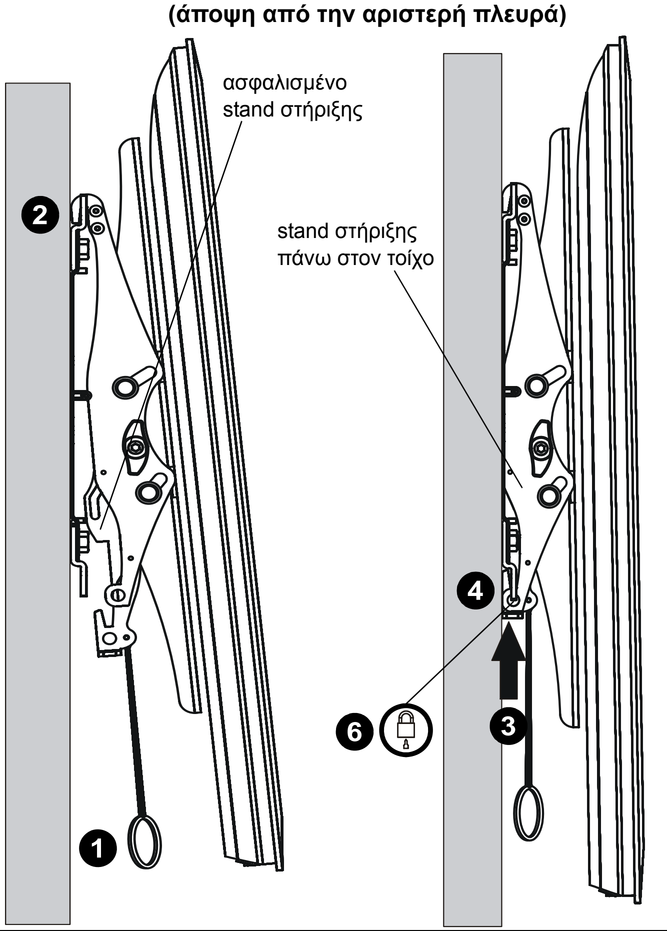
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν χρησιμοποιήσετε βίδες ακατάλληλου μήκους μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στην οθόνη σας! Οι σωστές βίδες θα έχουν επαρκή δέσμευση στο σπείρωμα χωρίς να ακουμπούν στο κάτω μέρος των οπών στήριξης της οθόνης.

4. Επιλέξτε το *μήκος* των βιδών:
   - Χρησιμοποιώντας το χέρι σας, τοποθετήστε τη βίδα ΜΙΚΡΟΤΕΡΟΥ μήκους της επιλεγμένης διαμέτρου (GA, GE, GI ή GL) μέσω του βραχίονα (B και C), του δακτυλίου γενικής χρήσης (GS), του επιλεγμένου διαχωριστικού (GP ή GQ, αν χρειάζεται), στην οπή στήριξης της οθόνης. ΜΗ βιδώνετε τη βίδα στην οπή σε αυτό το στάδιο.
   - Το σωστό μήκος βίδας απαιτεί η βάση της κεφαλής της βίδας να προεξέχει πάνω από τον επίπεδο δακτύλιο μια *απόσταση ίση ή μεγαλύτερη από τη διάμετρο της βίδας. Αν το μήκος της βίδας είναι ακατάλληλο, επιλέξτε μεγαλύτερη βίδα. Επιλέξτε τη βίδα μικρότερου μήκους που θα προεξέχει την απαιτούμενη απόσταση.*
5. Τοποθετήστε τους βραχίονες (B και C) στην οθόνη, διασφαλίζοντας ότι:
   - Τα άνω άγκιστρα είναι στραμμένα προς το *πάνω* μέρος της οθόνης.
   - Το κέντρο των βραχιόνων (B και C) είναι όσο το δυνατόν πιο κοντά στο κέντρο του πίσω μέρους της οθόνης μετά την εγκατάσταση. Το κέντρο του βραχίονα υποδεικνύεται με την οπή σε σχήμα ρόμβου.
6. Αν τοποθετείτε οθόνη με σχήμα ευρείας οπής, ενδέχεται να πρέπει να αντιστρέψετε τους ορθοστάτες (B και C). Ανατρέξτε στην ενότητα Αλλαγή βραχιόνων στήριξης.
7. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι Phillips, τοποθετήστε προσεκτικά τις επιλεγμένες βίδες μέσω των δακτυλίων γενικής χρήσης (GS), των βραχιόνων (B και C) και των διαχωριστικών (GP ή GQ, αν χρειάζονται), στην οθόνη.
8. Βιδώστε όλες τις βίδες. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται όλες οι απαιτούμενες οπές στήριξης της οθόνης (4, 6 ή 8).

3



(άποψη από την αριστερή πλευρά)



ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ ΤΟΙΧΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν υπερβείτε την ικανότητα βάρους υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης στον εξοπλισμό! Αποτελεί ευθύνη του υπεύθυνου εγκατάστασης να βεβαιώσει ότι το συνδυασμένο βάρος όλων των στοιχείων που προσαρτώνται δεν υπερβαίνει τα 125 lbs (56.7 kg) για το iCMPTM3 και το iCLPTM3 ή τα 175 lbs (79.4 kg) για το iCXPTM3. Η χρήση με προϊόντα μεγαλύτερου βάρους από το μέγιστο βάρος που αναφέρεται μπορεί να προκαλέσει πτώση της βάσης και των εξαρτημάτων της προκαλώντας πιθανό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η οθόνη μπορεί να είναι πολύ βαριά! Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη μπορεί να ανυψωθεί και να μετακινηθεί με ασφάλεια για τους χειρισμούς που χρειάζονται προκειμένου να εγκατασταθεί στην πλάκα τοίχου. Αν δεν λάβετε τις απαραίτητες προφυλάξεις, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης στον εξοπλισμό!

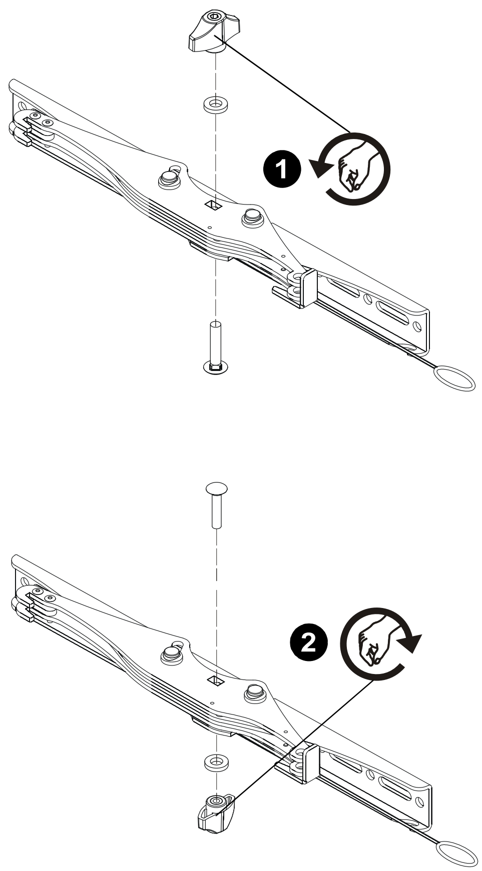
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι βραχίονες στήριξης πρέπει να αναρτηθούν στις δύο πλευρές της κεντρικής προεξοχής στην πλάκα τοίχου!

1. Φροντίστε οι βραχίονες στήριξης να βρίσκονται στη θέση του stand στήριξης τραβώντας τις λαβές προς τα κάτω όσο το δυνατόν περισσότερο.
2. Αναρτήστε την οθόνη με τους βραχίονες (B και C) από την άνω ράβδο της πλάκας τοίχου (A). Το stand στήριξης πρέπει να είναι δεσμευμένο με το κάτω μέρος της πλάκας τοίχου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η διαχείριση των καλωδίων ή τυχόν προσαρμογές στο πίσω μέρος της οθόνης πρέπει να γίνονται όταν η οθόνη ακουμπάει στο stand στήριξης.

3. Απασφαλίστε το stand στήριξης σπρώχνοντας προς τα επάνω τους βραχίονες στήριξης μέχρι το stand στήριξης να ακουμπάει στον τοίχο.
4. Σπρώξτε ακόμη περισσότερο τους βραχίονες στήριξης για να ασφαλίσει η οθόνη στη θέση της ακουμπώντας τον τοίχο.
5. Τους ιμάντες μπορείτε να τους κρύψετε πίσω από την οθόνη στην εγκοπή στους βραχίονες στήριξης (B και C) μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης ώστε να μην είναι ορατοί στο θεατή.
6. (Προαιρετικό) Περάστε την κλειδαριά ή κλειδαριά συρματόσχοινου (δεν περιλαμβάνεται) μέσα από τις κάτω οπές στο βραχίονα στήριξης για πρόσθετη ασφάλεια.

4



Αλλαγή βραχιόνων στήριξης (Προαιρετικό)

Για σχήματα ευρειών οπών, οι βραχίονες στήριξης πρέπει να αντιστραφούν. Ανατρέξτε στον Πίνακα 1 παρακάτω για να καθορίσετε αν αυτό είναι απαραίτητο.

Πίνακας 1: Πλάτος σχήματος οπής

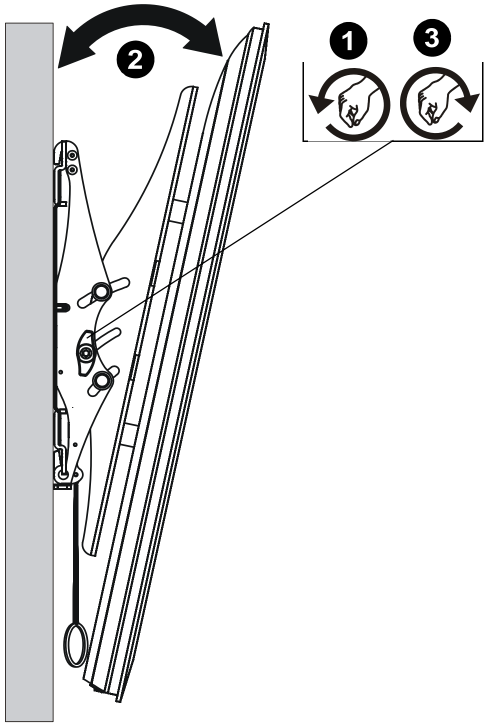
Αρ. μοντέλου	κανονική εγκατάσταση	ορθοστάτες αντιστροφής
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Αφαιρέστε το κουμπί έντασης της κλίσης, τον δακτύλιο και τη βίδα από το βραχίονα στήριξης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κρατάτε τους βραχίονες σταθερούς κατά την αφαίρεση του κουμπιού, του δακτυλίου και της βίδας από τη διεπαφή για την αποφυγή πτώσης των εσωτερικών δακτυλίων. Αν οι εσωτερικοί δακτύλιοι πέσουν, πρέπει να τοποθετηθούν πάλι στη σωστή θέση πριν από την επανατοποθέτηση του κουμπιού στην άλλη πλευρά!

2. Τοποθετήστε πάλι το κουμπί, τον δακτύλιο και τη βίδα με την αντίστροφη σειρά.
3. Επαναλάβετε για τον άλλο βραχίονα στήριξης.
4. Τοποθετήστε τους βραχίονες στήριξης σύμφωνα με τις οδηγίες στην Ενότητα 2.

5

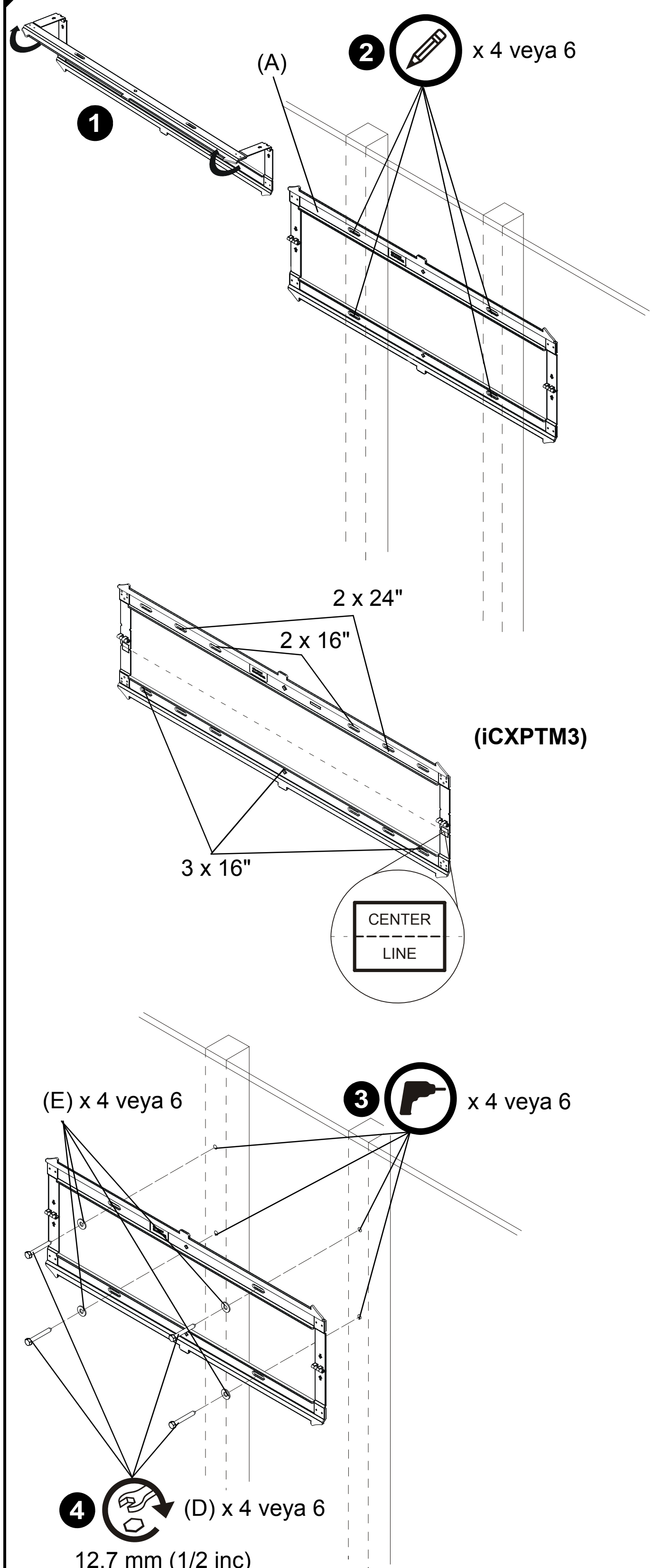


Ρύθμιση κλίσης

1. Ρυθμίστε τα κουμπιά ρύθμισης έντασης της κλίσης στην επιθυμητή ένταση.
2. 2. Ρυθμίστε την κλίση της οθόνης τραβώντας το πάνω μέρος της οθόνης μακριά από τον τοίχο μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θέση κλίσης.
3. 3. Βιδώστε τα κουμπιά ρύθμισης έντασης της κλίσης για να ασφαλίσετε τη θέση κλίσης.

1

(iCMPTM gösterilmektedir)



DUVAR PLAKASINI DUVARA – AHŞAP ÇITALARA MONTE ETME

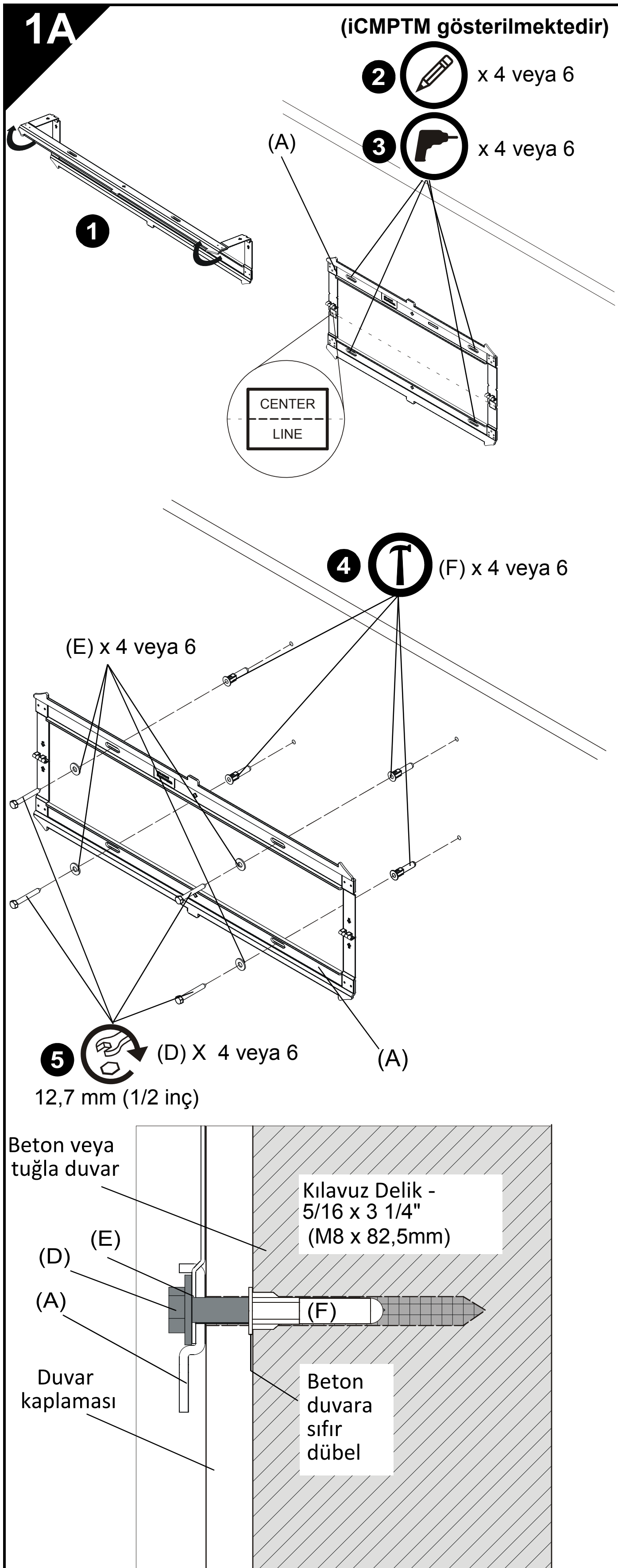
UYARI: Bu bileşen için yeterli yapısal kuvvetin sağlanamaması, ciddi fiziksel hasara ve cihazın zarar görmesine neden olabilir! Bileşenin monte edildiği yapının, tüm cihazın toplam ağırlığının beş katına kadar ağırlığı taşıyabildiğinden emin olmak monte edenin sorumluluğundadır. Bileşeni monte etmeden önce yapıyı güçlendirin. Düzeneğin monte edildiği duvarda alçıpan kalınlığı en fazla 1,6 cm (5/8") olabilir.

1. Duvar montajına hazır hale getirmek için duvar plakasını (A) açın.
2. Duvar plakasını (A) dengeli bir şekilde yerleştirin ve kılavuz deliklerin yerlerini işaretleyin.

NOT: iCMPTM3, 40,6 cm kalınlığında iki adet dikme üzerine monte edilmelidir. iCLPTM3, 40,6 cm kalınlığında dikmelere (iç delikler) veya 61 cm kalınlığında dikmelere (dış delikler) monte edilebilir. iCXPTM3 ise 40,6 cm kalınlığında iki veya üç adet dikmeye ya da 61 cm kalınlığında iki adet dikmeye monte edilebilir. 40,6 cm kalınlığında üç adet dikmeye monte ediliyorsa, dış ve orta delikler kullanılarak her üç dikmeye de monte edilmelidir.

NOT: Ekranın dikey merkezi, menteşelerin tam altında bulunan ve etiketlerle gösterilmiş merkez çizgisiyle aynı hizada olmalıdır. Montaj konumunu belirlerken bunu unutmayın.

3. Ahşap çıtalarda, 5,5 mm (7/32 inç) çapında kılavuz delikler açın.
4. 12,7 mm (1/2 inç) somun anahtarı kullanarak, vidaları (D) düz pullar (E), duvar plakası (A) içinden geçirip ahşap çıtalara monte edin.



DUVAR PLAKASINI DUVARA – BETONA, BETON BLOĞA VEYA TUĞLAYA MONTE ETME

UYARI: Bu bileşen için yeterli yapısal kuvvetin sağlanamaması, ciddi fiziksel hasara ve cihazın zarar görmesine neden olabilir! Bileşenin monte edildiği yapının, tüm cihazın toplam ağırlığının beş katına kadar ağırlığı taşıyabildiğinden emin olmak monte edenin sorumluluğundadır. Bileşeni monte etmeden önce yapıyı güçlendirin. Düzeneğin monte edildiği duvarda alçıpan kalınlığı en fazla 1,6cm (5/8") olabilir.

UYARI: ELEKTRİK ÇARPMA TEHLİKESİ! ELEKTRİK KORDONLARINI YA DA KABLOLARINI KESMEK VEYA MATKAPLA DELMEK ÖLÜME YA DA CİDDİ KİŞİSEL YARALANMAYA NEDEN OLABİLİR! Matkapla delmeden ya da bağlama elemanlarını monte etmeden önce montaj yüzeyinin arkasındaki alanda elektrik teli ya da kablosu bulunmadığından DAİMA emin olun.

UYARI: PATLAMA VE YANGIN TEHLİKESİ! GAZ BORULARINI KESMEK VEYA MATKAPLA DELMEK ÖLÜME YA DA CİDDİ KİŞİSEL YARALANMAYA NEDEN OLABİLİR! Kesmeden, matkapla delmeden veya bağlama elemanlarını monte etmeden önce montaj yüzeyinin arkasındaki alanda gaz, su, pis su ya da diğer herhangi bir tesisatın bulunmadığından DAİMA emin olun.

1. Duvar montajına hazır hale getirmek için duvar plakasını (A) açın.
2. Duvar plakasını (A) dengeli bir şekilde yerleştirin ve arzu edilen montaj yerindeki kılavuz deliklerin yerlerini işaretleyin.

NOT: iCLPTM3'te içteki veya dıştaki dört delikten istenilen kullanılabilir.

NOT: iCXPTM3'te, montaj için duvar plakasındaki dört dış deliği ve iki orta deliği kullanın.

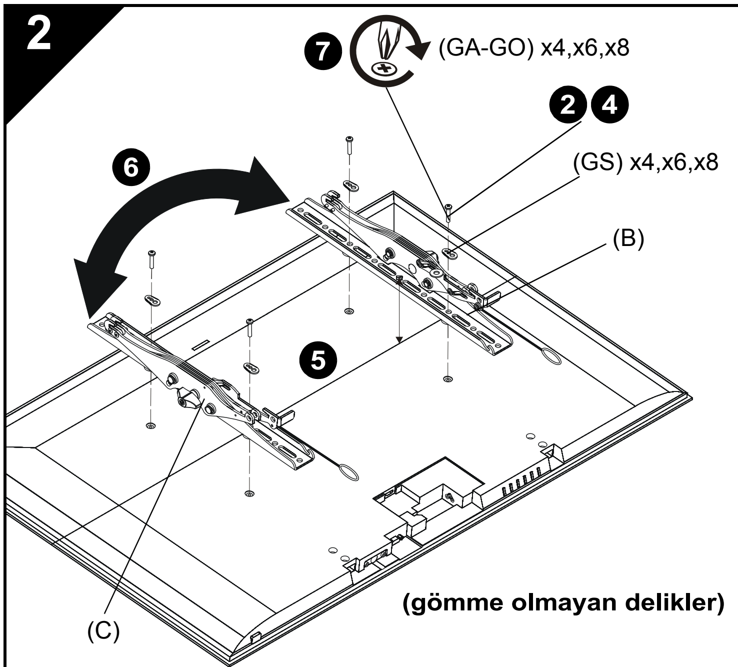
NOT: Ekranın dikey merkezi, menteşelerin tam altında bulunan ve etiketlerle gösterilmiş merkez çizgisiyle aynı hizada olmalıdır. Montaj konumunu belirlerken bunu unutmayın.

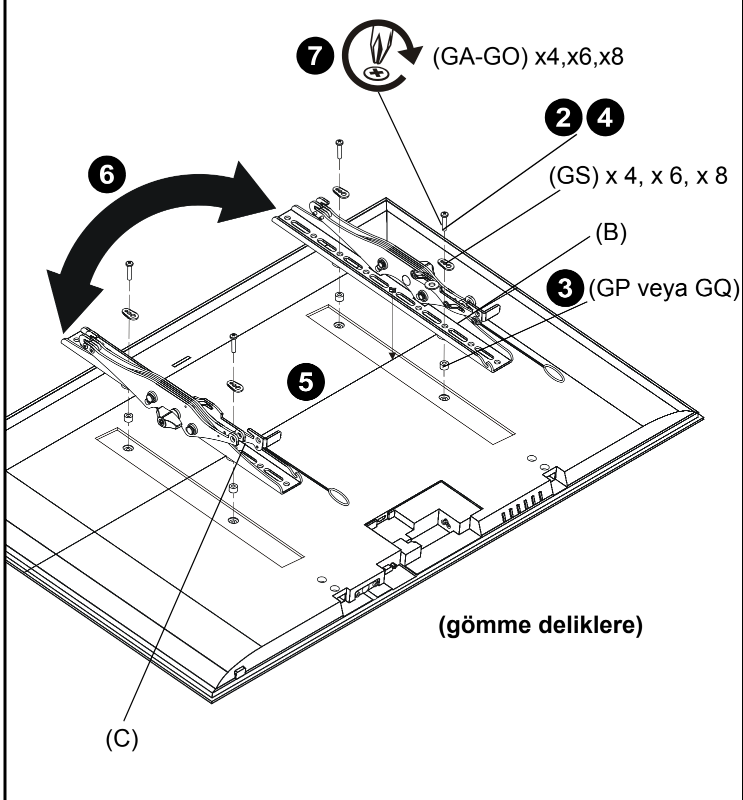
3. İşaretlenen noktalardan duvara 8 mm (5/16 inç) çapında kılavuz delikler açın. Açılan delikler en az 8,25 cm (3,25 inç) derinliğinde olmalıdır.
4. Açılan deliklere dört adet beton dübeli (F) takın. Dübelleri deliklere hafifçe vurarak sokmak için çekiç kullanın.

ÖNEMLİ! : Dübeller, duvar kaplamasının türünden bağımsız olarak beton duvara sıfır şekilde monte edilmelidir

5. 12,7 mm (1/2 inç) somun anahtarı kullanarak, vidaları (D) düz pullar (E), duvar plakası (A) içinden geçirip beton dübellere (F) monte edin.

2





DESTEKLERİ EKRANA MONTE ETME

UYARI: Minimum delik düzeni boyutu, iCMPTM3 için 100 mm x 100 mm; iCLPTM3 ve iCXPTM3 içinse 200 mm x 200 mm.

1. Ekranı yüzüstü biçimde koruyucu bir yüzeye yatırın.

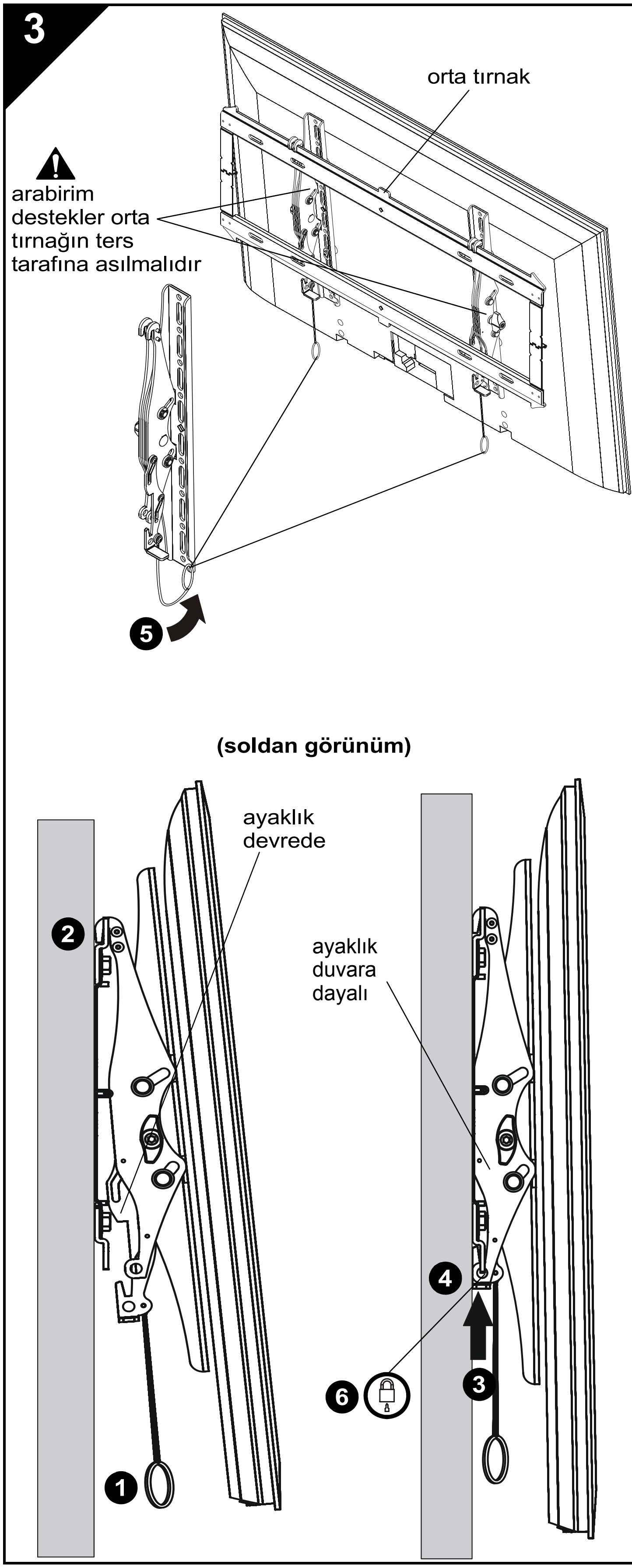
DİKKAT: Uygun olmayan çaptaki vidaların kullanılması ekranınıza zarar verebilir! Uygun vidalar ekran montaj deliklerine kolayca oturur.

2. Donanımları (GA-GO) inceleyip ekrandaki montaj delikleri ile karşılaştırarak vida *çapını* seçin (8 mm, 6 mm, 5 mm veya 4 mm).
3. Ara parçalarını seçin:
   - Montaj delikleri gömülü değilse ve her iki destek de (B ve C) ekrana doğru düz yatabiliyorsa ara parçasına gerek yoktur.
   - Montaj delikleri gömülü ise veya çıkıntılar desteklerin (B ve C) düz yatmasını engelliyorsa ara parçaları (GP veya GQ) kullanılmalıdır.

DİKKAT: Uygun olmayan uzunluktaki vidaların kullanılması ekranınıza zarar verebilir! Uygun vidalar, ekran montaj deliklerinin altına temas etmeden yeterli diş tutuşuna sahiptir.

4. Vida *uzunluğunu* seçin:
   - Elinizi kullanarak, seçilen vida çaplarından (GA, GE, GI veya GL) EN KISA uzunlukta olanını, destek (B ve C), üniversal pul (GS) ve seçilen ara parçası (gerekiyorsa GP veya GQ) içinden geçirip ekran montaj deliğine takın. Bu sırada vidayı deliğe VİDALAMAYIN.
   - Uygun vida uzunluğu için, vida başının *vida çapına eşit veya vida çapından daha büyük bir mesafede olacak şekilde* düz pulun üzerinde çıkıntı yapması gerekir. Vida uzunluğu yetersiz ise daha uzun bir vida seçin. Gerekli mesafede çıkıntı yapan *en kısa* vidayı seçin.
5. Destekleri (B ve C) ekrana yerleştirirken aşağıdakilere dikkat edin:
   - Üst kancalar ekranın *üst* tarafına doğru.
   - Desteklerin (B ve C) merkezi, takıldıktan sonra ekranın arkasının merkezine mümkün olduğunca yakın. Desteğin merkezi, baklava şeklindeki delikle belirtilmiştir.
6. Delik düzeni geniş bir ekran monte ediliyorsa duvar dikmeleri (B ve C)'nin yerini değiştirmek gerekebilir. Ayrıntılar için Arabirim Desteklerinin Yerinin Değiştirilmesi bölümüne bakın.
7. Yıldız tornavida kullanarak, seçilen vidaları üniversal pullar (GS), destekler (B ve C) ve ara parçaları (gerekliyse, GP veya GQ) içinden geçirerek ekrana dikkatlice monte edin.
8. Tüm vidaları sıkıştırın. Mevcut tüm ekran montaj deliklerinin (4, 6 veya 8) kullanıldığından emin olun.

3



EKRANI DUVAR PLAKASINA MONTE ETME

UYARI: Ağırlık kapasitesinin aşılması ciddi yaralanmalara veya cihazın zarar görmesine neden olabilir! Takılı bileşenlerin birleşik ağırlığının, iCMPTM3 ve iCLPTM3 için 56,7 kg (125 lb)'yi ya da iCXPTM3 için 79,4 kg (175 lb)'yi aşmadığından emin olmak monte edenin sorumluluğundadır. Belirtilen maksimum ağırlıktan daha ağır ürünlerle kullanımı, düzeneğin ve aksesuarlarının çöküp olası yaralanmalara sebebiyet vermesine neden olabilir.

UYARI: Ekran çok ağır olabilir! Ekranın duvar plakasına monte edilmek üzere gerektiği şekilde güvenli olarak kaldırıldığından ve döndürüldüğünden emin olun. Yeterli önlemlerin alınmaması, ciddi yaralanmalara ve cihazın zarar görmesine neden olabilir!

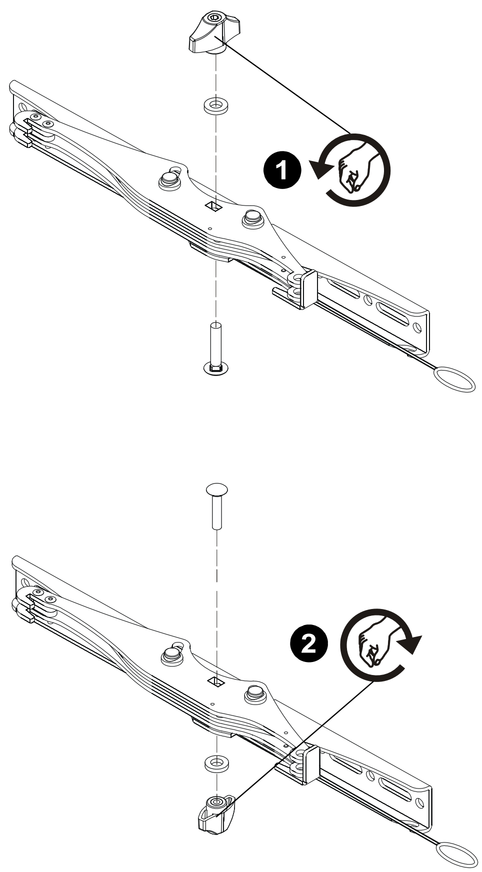
UYARI: Arabirim destekleri, duvar plakasındaki orta tırnağın ters tarafına asılmalıdır!

1. Tutma yerlerini çekilebildiği kadar aşağı çekerek arabirim desteklerinin ayaklık konumunda olmasını sağlayın.
2. Ekranı desteklerle (B ve C) duvar plakasının (A) üst rayına asın. Ayaklık, duvar plakasının alt kısmında devreye girmiş olmalıdır.

NOT: Kablo yönetimi veya ekran arkası ayarları, ekran, ayaklık üstündeyken yapılmalıdır.

3. Ayaklık, duvara dayanana kadar arabirim desteklerini yukarı iterek ayaklığı çözün.
4. Ekranı duvara dayalı konumda kilitlemek için arabirim desteklerini biraz daha yukarı itin.
5. Montaj tamamlandıktan sonra izleyici tarafından görülmemesi için şeritler, arabirim destekleri (B ve C) üzerindeki çentiklere sarılabilir.
6. (İsteğe bağlı) Fazladan emniyet sağlamak için asma kilit veya kablo kilidini (pakete dahil değildir) arabirim desteğinin alt deliklerinden geçirin.

4



Arabirim Desteklerinin Yerinin Değiştirilmesi (İsteğe Bağlı)

Geniş delik düzenlerinde arabirim destekleri ters çevrilmelidir. Bunun gerekli olup olmadığını anlamak için aşağıdaki Tablo 1'e bakın.

Tablo 1: Delik Düzeni Genişliği

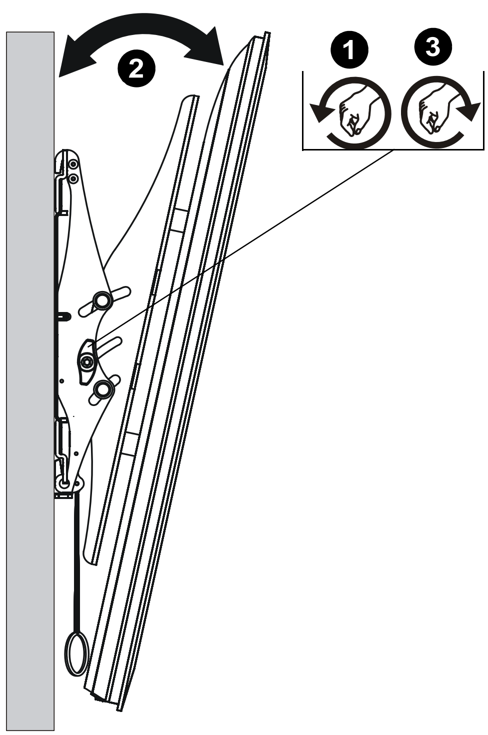
Model #	normal montaj	duvar dikmelerini değiştir
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Eğim gerilimi topuzunu, rondelayı ve vidayı arabirim desteğinden çıkarın.

ÖNEMLİ! : İçteki rondelaların düşmemesi için topuzu, rondelayı ve vidayı arabirimden sökerken destekleri sabit tutun. İçteki rondelalar düşerse, topuz diğer tarafa yeniden takılmadan önce rondelalar doğru yerlere yerleştirilmelidir!

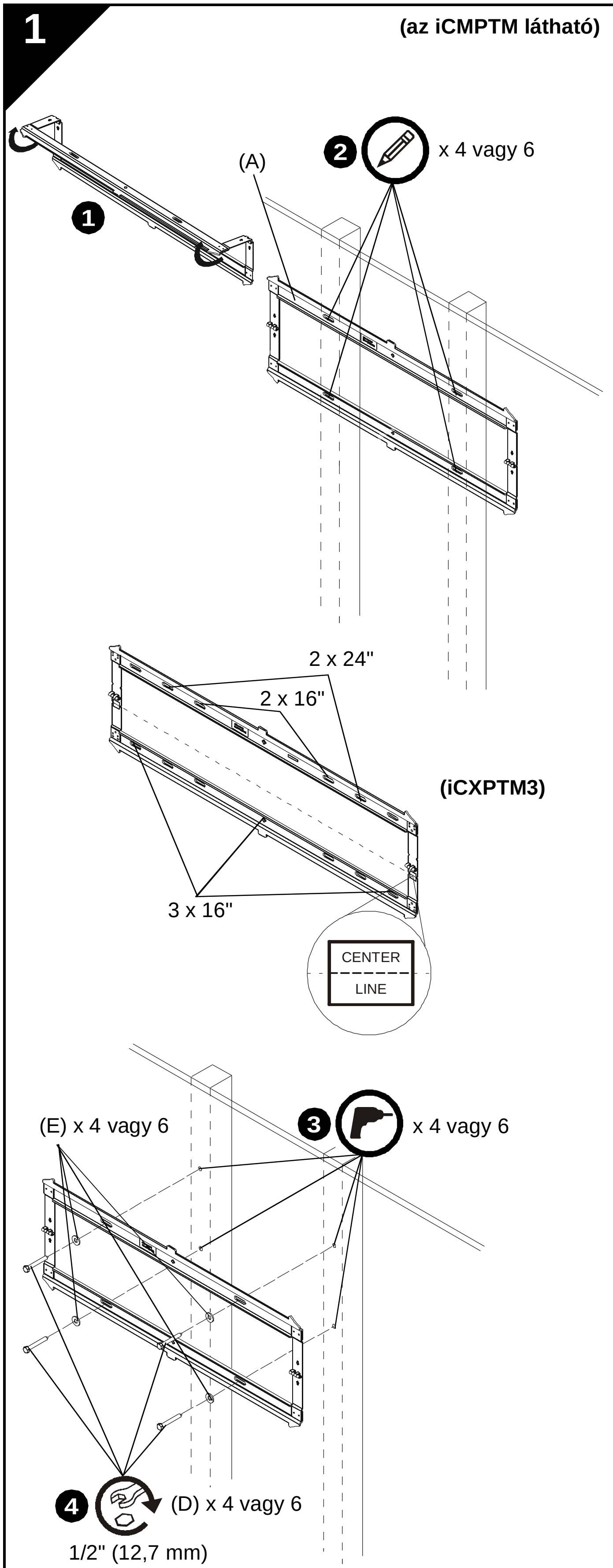
2. Topuzu, rondelayı ve vidayı ters sırayla yeniden takın.
3. Aynı işlemi diğer arabirim desteğine de uygulayın.
4. Arabirim desteklerini, Bölüm 2'deki yönergelere göre monte edin.

5



Eğim Ayarı

1. Eğim gerilimi ayarlama topuzlarını istenen gerilime ayarlayın.
2. İstediğiniz eğim konumunu elde edene kadar ekranın üst kısmını kendinize doğru –duvardan dışa doğru– çekerek ekran eğimini ayarlayın.
3. Eğim konumunu sabitlemek için eğim gerilimi ayarlama topuzlarını sıkın.



A FALI LEMEZ FELSZERELÉSE A FALRA - FAGERENDÁK

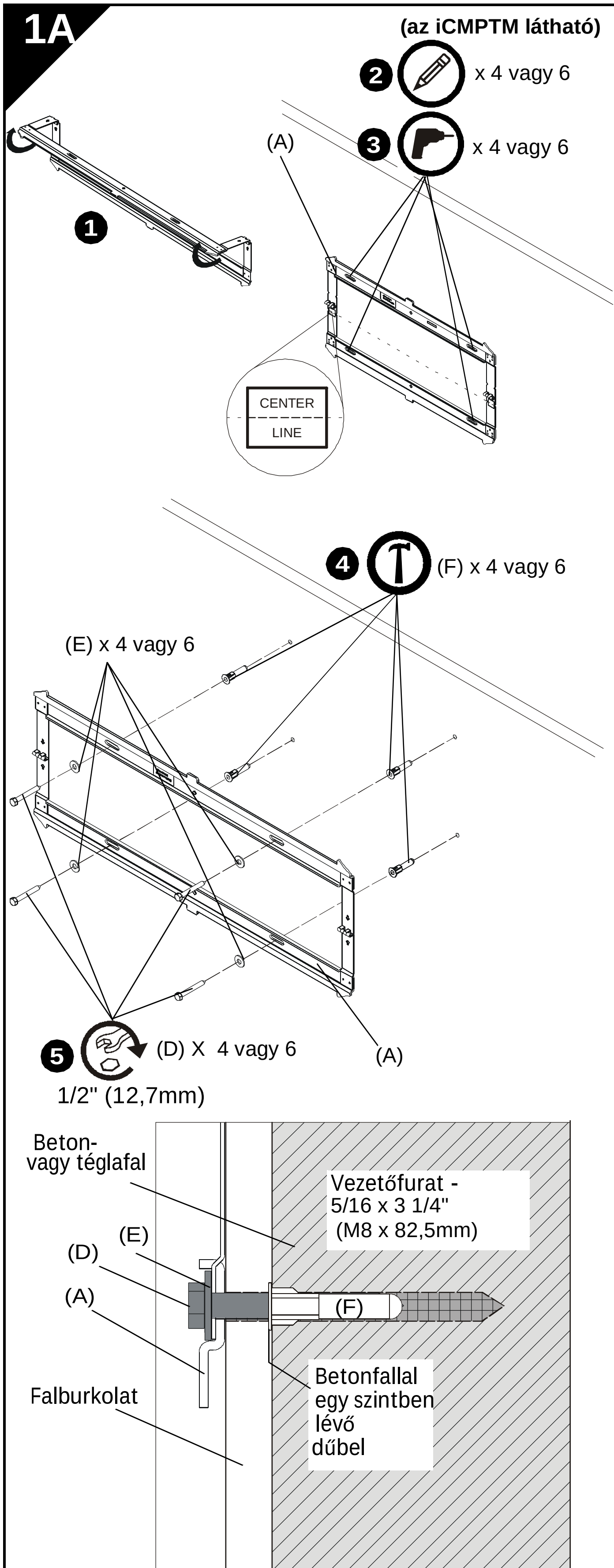
FIGYELMEZTETÉS: Személyi sérüléshez vagy a berendezés megrongálódásához vezethet, ha a tartóelemet olyan felülethez rögzítjük, amely nem biztosít elegendő tartóerőt. A felszerelést végző személy felelőssége annak ellenőrzése, hogy az elemet tartó szerkezet elbírja-e a teljes felszerelés össztömegének ötszörösét. Az elem felszerelése előtt erősítse meg a felületet.
A szerelvényt fogadó fal szárazfalazatának vastagsága legfeljebb 1,6 cm lehet.

1. Bontsa ki a fali lemezt (A) a falhoz történő rögzítés elűkészítéséhez.
2. Állítsa vízszintbe a fali lemezt (A), és jelölje be a dűbelek számára kialakítandó furatok helyét.

MEGJEGYZÉS: Az iCMPTM3-et két darab 40,6 cm-es fali tartóelemre kell szerelni. Az iCLPTM3 40,6 cm-es (belső furatok) vagy 61,0 cm-es (külső furatok) fali tartóelemekre szerelhető. Az iCXPTM3 két vagy három 40,6 cm-es, vagy két 61,0 cm-es fali tartóelemre szerelhető. Ha három 40,6 cm-es fali tartóelemre szereli, a külső és középső furatok segítségével mindhárom tartóelemhez rögzíteni kell.

MEGJEGYZÉS: A kijelző függőleges középvonalának a csuklópántok alatt elhelyezett címkék által jelzett középvonalhoz kell igazodnia. A felszerelés helyének meghatározásakor ezt tartsa szem előtt.

3. Fúrjon 5,5 mm átmérőjű lyukakat a fagerendába.
4. A 12,7 mm-es kulccsal egy-egy lapos alátéten (E) és a fali lemezen (A) keresztül hajtsa be a csavarokat (D) a fagerendába.



A FALI LEMEZ FELSZERELÉSE A FALRA - BETON, BETONTÖMB VAGY TÉGLA

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Személyi sérüléshez vagy a berendezés megrongálódásához vezethet, ha a tartóelemet olyan felülethez rögzítjük, amely nem biztosít elegendő tartóerőt. A felszerelést végző személy felelőssége annak ellenőrzése, hogy az elemet tartó szerkezet elbírja-e a teljes felszerelés össztömegének ötszörösét. Az elem felszerelése előtt erősítse meg a felületet. A szerelvényt fogadó fal szárazfalazatának vastagsága legfeljebb 1,6 cm (5/8 hüvelyk) lehet.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! AZ ELEKTROMOS VEZETÉKEK VAGY KÁBELEK ÁTVÁGÁSA VAGY ÁTFÚRÁSA HALÁLHOZ VAGY SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET! A rögzítők felszerelése vagy befúrása előtt MINDIG győződjön meg róla, hogy a felszerelési hely mögötti terület mentes az elektromos vezetékektől és kábelektől.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** ROBBANÁS- ÉS TŰZVESZÉLY! A GÁZVEZETÉKEK ÁTVÁGÁSA VAGY ÁTFÚRÁSA HALÁLHOZ VAGY SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET! A rögzítők levágása, felszerelése vagy befúrása előtt MINDIG győződjön meg róla, hogy a felszerelési hely mögötti terület mentes a gáz-, víz- és szennyvízvezetékektől.

1. Bontsa ki a fali lemezt (A) a falhoz történő rögzítés előkészítéséhez.
2. Állítsa vízszintbe a fali lemezt (A), és jelölje be a dűbelek számára kialakítandó furatok helyét a kívánt rögzítési területen.

MEGJEGYZÉS: Az iCLPTM3 esetében akár a belső, akár a külső négy furat használható.

MEGJEGYZÉS: Az iCXPTM3 esetében a felszereléshez használja a fali lemezen található négy külső furatot és két középső furatot.

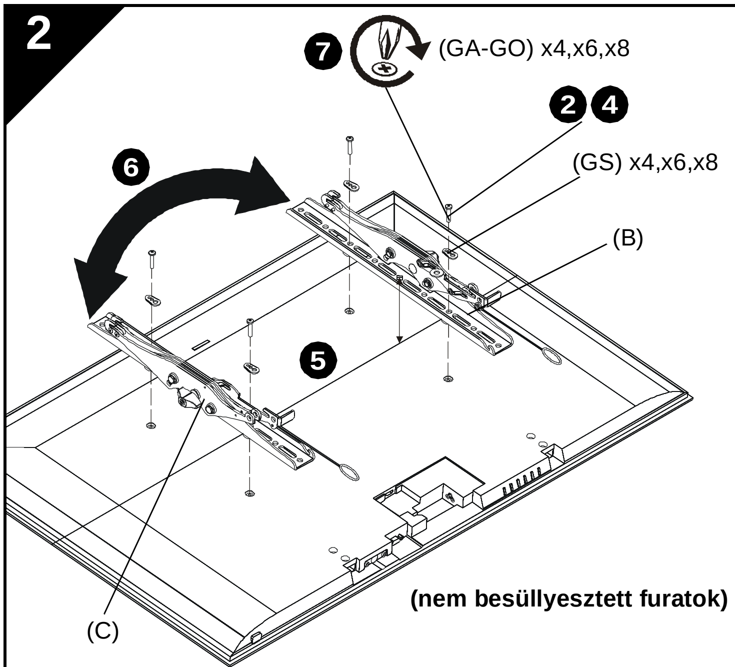
MEGJEGYZÉS: A kijelző függőleges középvonalának a csuklópántok alatt elhelyezett címkék által jelzett középvonalhoz kell igazodnia. A felszerelés helyének meghatározásakor ezt tartsa szem előtt.

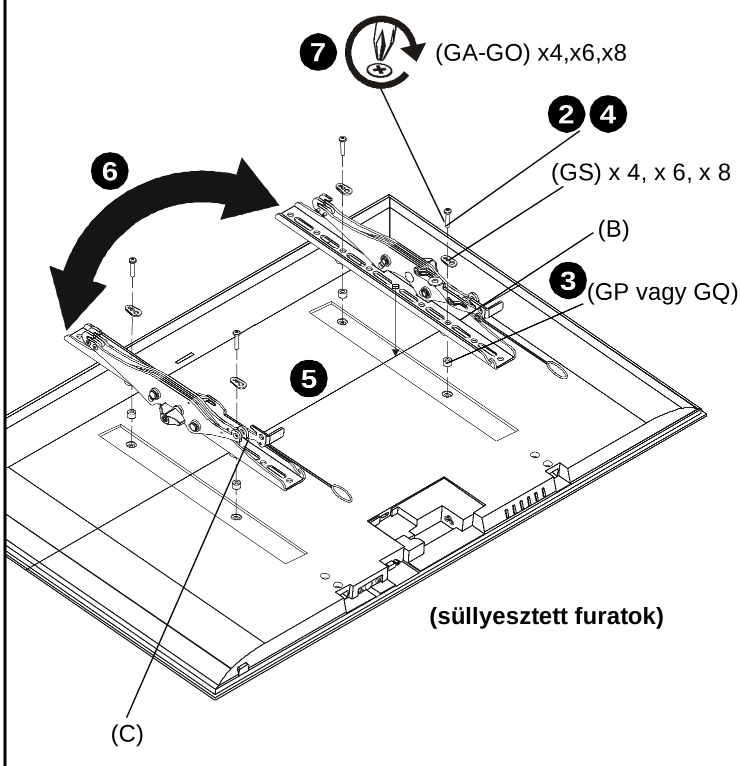
3. Fúrjon 8 mm átmérőjű vezetőfuratot a fagerendába. A furatokat legalább 8,25 cm mélyre kell befúrni.
4. Helyezzen be négy betondűbelt (F) a kifúrt furatokba. A dűbeleket kalapáccsal üsse be a furatokba!

FONTOS! A dűbeleket minden falburkolaton keresztül addig kell beütni, amíg a betonfallal egy szintbe nem kerülnek.

5. A 12,7 mm-es kulccsal egy-egy lapos alátéten (E) és a fali lemezen (A) keresztül hajtsa be a csavarokat (D) a betondűbelekbe (F).

2





A KERETEK FELSZERELÉSE A KIJELZŐRE

FIGYELMEZTETÉS: A minimális furathely-méret 100 mm x 100 mm (iCMPTM3 esetén) és 200 mm x 200 mm (iCLPTM3 és iCXPTM3 esetén).

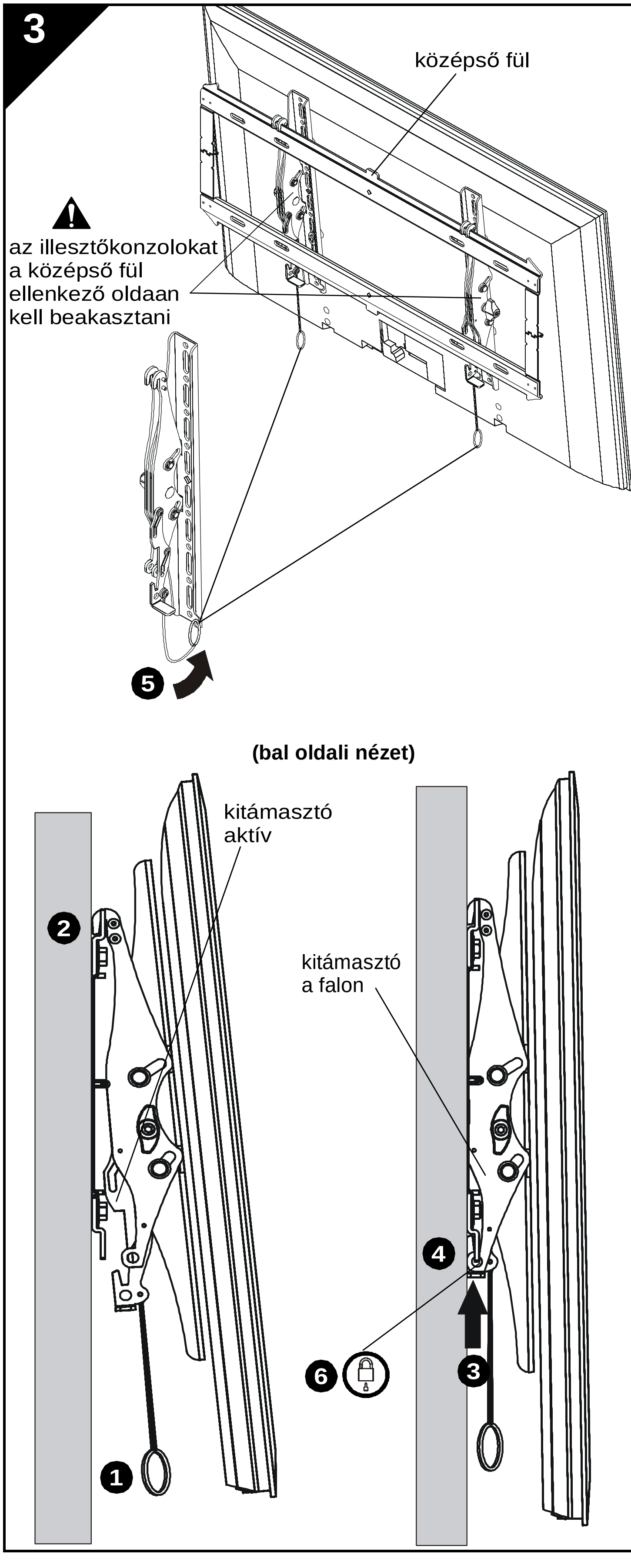
1. Fektesse a kijelzőt kijelzési oldalával lefelé valamilyen puha felületre.

VIGYÁZAT: Nem megfelelő átmérőjű csavar használata a kijelző károsodását okozhatja. A megfelelő méretű csavarok könnyen becsavarhatók.

2. Válassza ki a megfelelő *átmérőjű* csavarokat (GA-GO) (8 mm, 6 mm, 5 mm, 4 mm). A kiválasztás során mérje a csavarokat a kijelzőn lévő lyukakhoz.
3. Válassza ki a megfelelő távtartókat:
   - Ha a lyukak nincsenek besüllyesztve, illetve mindkét keret (B és C) felfekszik a kijelzőre, akkor nincs szükség távtartóra.
   - Ha a furatok be vannak süllyesztve, illetve ha a kijelző hátuljának egyenetlensége miatt a keretek (B és C) nem fekszenek fel, akkor távtartókat (GP vagy GQ) is használni kell.
   - Amennyiben a kijelző mögött további mélységre van szükség, távtartókat (GP és GQ) helyezhet egymásra.

VIGYÁZAT: Nem megfelelő hosszúságú csavar használata a kijelző károsodását okozhatja. A megfelelő méretű csavarok kellő számú menettel rendelkeznek, ugyanakkor teljesen behajtva sem érik el a kijelzőn lévő csavarhelyek alját.

4. Válasszuk ki a megfelelő *hosszúságú* csavart:
   - A bilincsen (B és C), univerzális alátéten (GS) és a kiválasztott távtartón (GP vagy GQ, ha szükséges) keresztül csúsztassa a kiválasztott átmérővel rendelkező (GA, GE, GI vagy GL) LEGRÖVIDEBB csavart a kijelzőn lévő furatba. A csavart egyelőre még NE csavarja be.
   - A csavar hossza abban az esetben megfelelő, ha a csavarfej alja és a *lapos alátét közötti távolság legalább akkora, mint a csavar átmérője*. Ha a csavar túl rövid, válasszon hosszabbat. Válassza a lehető *legrövidebb* csavart, amely még kellő mértékben kiáll.
5. Helyezze a kereteket (B és C) a kijelzőre úgy, hogy teljesüljenek a következő feltételek:
   - A felső horgok a kijelző teteje felé álljanak.
   - A keretek (B és C) közepe a felszerelést követően a kijelző hátuljának közepéhez a lehető legközelebb álljon. A keret közepét a gyémánt alakú furat jelzi.
6. Széles furatmintás kijelzők felszerelésekor szükség lehet a síntartók (B és C) megcserélésére. A részleteket az Illesztőkonzolok áthelyezése című részben találhatja.
7. Kereszthornyos csavarhúzó segítségével az univerzális alátéteken (GS), kereteken (B és C) és távtartókon (GP vagy GQ, ha szükséges) keresztül óvatosan csavarozza be a kiválasztott csavarokat a kijelzőbe.
8. Húzza meg az összes csavart. A kijelző alján lévő összes (azaz mind a négy, hat vagy nyolc) lyukba helyezzen csavart.



A KIJELZŐ FELSZERELÉSE A FALI LEMEZRE

FIGYELMEZTETÉS: A teherbírásnál nagyobb terhelés személyi sérüléshez vagy a készülék megrongálódásához vezethet. A beszerelést végző felelőssége annak a biztosítása, hogy az összes mellékelt összetevő kombinált súlya nem haladja meg az 56,7 kg-ot (iCMPTM3 és iCLPTM3) vagy a 79,4 kg-ot (iCXPTM3). A legnagyobb tömegnél nagyobb tömegű termékekkel történő használat a tartóelem és tartozékai széteséséhez vezethet, és sérüléseket okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: A kijelző nehéz lehet. Éppen ezért tegyen meg mindent, hogy a kijelzőt biztonságosan a fali lemezre tudjuk emelni. Ha nem így jár el, az személyi sérüléshez vagy a berendezés megrongálódásához vezethet.

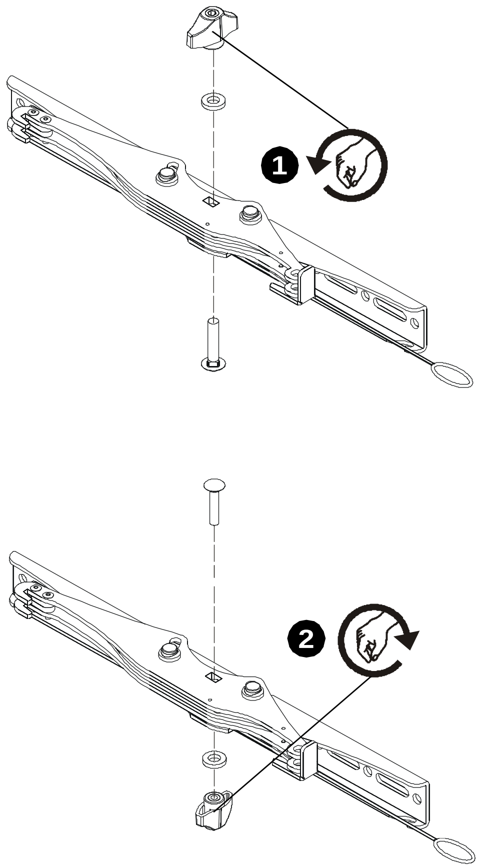
FIGYELMEZTETÉS: Az illesztőkonzolokat a fali lemez középső fülének ellenkező oldalain kell beakasztani!

1. Győződjön meg róla, hogy az illesztőkonzolok kitámasztó helyzetben vannak-e. Ehhez húzza lehető legjobban a fogantyúkat.
2. A keretek (B és C) segítségével akassza a kijelzőt a fali lemez (A) felső sínjére. A kitámasztást a fali lemez alsó részénél kell aktiválni.

MEGJEGYZÉS: Kábelkezelést vagy a kijelző hátsó részének beállítását akkor szabad végezni, amikor a kijelző a kitámasztóra támaszkodik.

3. Oldja ki a kitámasztót. Ehhez nyomja fel az illesztőkonzolokat, amíg a kitámasztó a falnak támaszkodik.
4. Nyomja tovább felfele az illesztőkonzolokat, hogy a kijelző a helyére rögzüljön a falon.
5. A hevedereket a felszerelést követően a kijelző mögötti illesztőkonzol hornyába (B és C) hajtogatva rejtheti el.
6. (Opcionális) A további biztonsághoz vezesse át a függőzárat vagy a kábelzárat (nem mellékelt) az illesztőkonzol alsó furatain.

4



Illesztőkonzolok áthelyezése (opcionális)

Széles furatmintás elrendezés esetében az illesztőkonzolokat meg kell cserélni. Az alábbi 1. táblázat segítségével állapíthatja meg, hogy erre szükség van-e.

1 táblázat: Furatminta szélessége

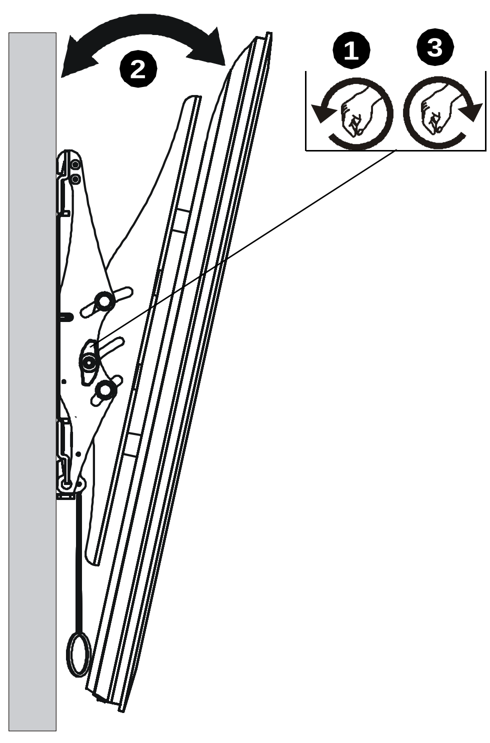
Típusszám:	normál felszerelés	síntartók megcserélése
iCMPTM3	100-440mm	441-506mm
iCLPTM3	200-663mm	664-728.8mm
iCXPTM3	200-847mm	848-913mm

1. Távolítsa el az illesztőkonzolról a döntésállító gombot, az alátétet és a csavart.

FONTOS! A gomb eltávolításakor a konzolokat, alátétet és csavart tartsa biztos távolságra az illesztéstől, hogy a belső alátétek ne essenek ki. Ha a belső alátétek mégis kiesnének, vissza kell helyezni őket a megfelelő helyzetbe, mielőtt a gombot a másik oldalon visszaszerelné!

2. Helyezze vissza fordított sorrendben a gombot, az alátétet és a csavart.
3. Ismételje meg az eljárást a másik illesztőkonzolra.
4. Helyezze be az illesztőkonzolokat a 2. fejezetben leírt utasítások szerint.

5



Döntés állítása

1. Lazítsa meg a döntésszabályozó gombokat.
2. Állítsa be a kijelző döntését azáltal, hogy a kijelző tetejét addig húzza el a faltól, amíg a kívánt szöget el nem éri.
3. A döntés rögzítéséhez szorítsa meg a döntésszabályozó gombokat.

CHIEF®
iC Series

USA · 8401 Eagle Creek Parkway, Suite 700 · Savage, Minnesota 55378 · 800.572.1373
EMEA · +31 (0)40 2668620
www.icmounts.com

©2012 Milestone AV Technologies. The iC Logo and StowAway are trademarks of Chief Manufacturing,
a products division of Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company. All rights reserved
Patents and patents pending. Milestone AV Technologies, Savage, MN 55378, USA

01/12
8800-002041 Rev 03

30% POST-CONSUMER CONTENT